

SolarisTM VISION

Instruction et Guide de Référence Couture

Modèle BLSA3



baby lock

POUR L'AMOUR DE LA COUTURE

Pour enregistrer votre garantie de la machine et recevoir les mises à jour du produit Baby Lock et les offres, consultez www.babylock.com/login et pour toutes questions relatives à votre inscription, visitez votre Revendeur Autorisé Baby Lock

Ligne d'assistance Baby Lock aux Consommateurs: 800-313-4100

www.BabyLock.com

Présenté par Tacony Corporation®

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi cette machine.

Avant d'utiliser cette machine ou d'effectuer une opération d'entretien, lisez attentivement les « INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES » ci-dessous, et consultez le manuel d'instructions pour en savoir plus sur l'utilisation correcte des nombreuses fonctions disponibles. En outre, après avoir lu ce manuel de sécurité du produit, rangez-le dans un endroit facilement accessible pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Le non-respect de ces instructions peut générer un risque accru de dommages corporels et matériels, notamment un risque d'incendie, de chocs électriques, de brûlures ou d'étouffement.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Veuillez lire ces instructions de sécurité avant d'utiliser la machine.

DANGER - Pour réduire les risques d'électrocution

- 1 Débranchez toujours la machine de la prise électrique immédiatement après utilisation, lorsque vous la nettoyez, lorsque vous procédez à des opérations d'entretien mentionnées dans ce manuel, ou si vous la laissez sans surveillance.

AVERTISSEMENT - Pour réduire les risques de brûlure, d'incendie, d'électrocution ou de blessure.

- 2 Débranchez toujours la machine de la prise électrique lorsque vous retirez les couvercles ou que vous procédez à des réglages mentionnés dans ce manuel d'instructions.

- Pour débrancher la machine, placez l'interrupteur sur le symbole « O » pour l'éteindre, puis prenez la fiche et tirez-la de la prise de courant. Ne tirez pas sur le cordon.
- Branchez directement la machine sur la prise d'alimentation électrique. N'utilisez pas de rallonge.
- Débranchez toujours votre machine en cas de coupure d'électricité.

3 Dangers d'origine électrique :

- Cette machine doit être connectée à une source d'alimentation secteur dans la plage indiquée sur la plaque signalétique. Ne la branchez pas à une source d'alimentation continue ni à un onduleur. Si vous ne savez pas de quelle source d'alimentation vous disposez, contactez un électricien qualifié.
- L'utilisation de cette machine n'est approuvée que dans le pays d'achat.

4 N'utilisez jamais cette machine si sa fiche ou son cordon d'alimentation est endommagé, si elle ne fonctionne pas correctement, si elle est tombée ou a été endommagée ou en cas de contact avec de l'eau. Renvoyez la machine au revendeur Baby Lock agréé le plus proche à des fins d'examen, de réparation ou de réglage électrique ou mécanique.

- Lorsque votre machine est stockée ou en cours d'utilisation, si vous remarquez quelque chose d'anormal (odeur, chaleur, décoloration ou déformation), arrêtez immédiatement de l'utiliser et débranchez le cordon d'alimentation.
- Portez toujours la machine à coudre en la tenant par sa poignée de transport. En la tenant par une autre pièce, vous risqueriez de l'endommager ou de la faire tomber et de vous blesser.
- Lorsque vous soulevez la machine à coudre, veillez à ne pas faire de mouvement brusque ou intempestif; vous risqueriez de vous blesser au niveau du dos ou des genoux.

5 Maintenez toujours votre espace de travail dégagé :

- N'utilisez jamais la machine si les aérations sont bouchées. Ne laissez pas les peluches, poussières et tissus s'accumuler et boucher les ouvertures de ventilation de la machine à coudre et de la pédale de commande.
- Ne placez aucun objet sur la pédale.
- N'utilisez pas de rallonge. Branchez directement la machine sur la prise d'alimentation électrique.
- N'insérez ou ne laissez tomber aucun objet dans les ouvertures.
- Ne faites pas fonctionner la machine en cas d'utilisation d'aérosols (pulvérisations) ou d'administration d'oxygène.
- N'utilisez pas la machine à proximité d'une source de chaleur telle qu'une cuisinière ou un fer à repasser, sinon la machine, le cordon d'alimentation ou le vêtement en cours de confection risquerait de prendre feu, vous exposant ainsi à des risques de brûlure ou d'électrocution.
- Ne posez pas cette machine à coudre sur une surface instable, telle qu'une table bancale ou inclinée : elle risquerait de tomber et de vous blesser.

6 Soyez tout particulièrement attentif lors de la couture :

- Faites toujours très attention à l'aiguille. N'utilisez pas d'aiguilles tordues ou cassées.
- Ne touchez aucune pièce en mouvement. Vous devez faire preuve d'une grande prudence avec l'aiguille de la machine.
- Mettez la machine à coudre sur « O » pour la mettre hors tension lorsque vous procédez à des ajustements à proximité de l'aiguille.
- N'utilisez pas de plaque à aiguille endommagée ou inadéquate : vous risqueriez de casser l'aiguille.
- Ne poussez pas ni ne tirez le tissu lors de la couture et suivez attentivement les instructions lors de la couture en mouvement libre, afin de ne pas faire dévier l'aiguille et la casser.

7 Cette machine n'est pas un jouet :

- Vous devez donc être très attentif lorsque des enfants l'utilisent ou se trouvent à proximité.
- Ce produit contient de petites pièces. Gardez le produit hors de portée des enfants pour éviter l'ingestion accidentelle de petites pièces.
- Le sac en plastique dans lequel cette machine a été fournie doit être tenu hors de portée des enfants ou jeté. Ne laissez jamais les enfants jouer avec le sac en raison du risque d'étouffement.
- N'utilisez pas le découd-vite d'une autre manière que celle pour laquelle il est prévu.
- N'utilisez pas la machine à l'extérieur.

8 Pour une durée de vie prolongée :

- N'utilisez et ne rangez pas cette machine dans des endroits exposés directement à la lumière du soleil ou très humides. N'utilisez pas et ne rangez pas la machine à proximité d'un appareil de chauffage, d'un fer à repasser, d'une lampe à halogène ou de tout autre appareil dégageant de la chaleur.
- Utilisez uniquement des savons ou détergents neutres pour nettoyer le boîtier. Le benzène, les solvants et les poudres à récurer peuvent endommager le boîtier et la machine et ne doivent donc jamais être utilisés.
- Ne lubrifiez pas la machine vous-même pour éviter de l'endommager.
- Consultez toujours le Guide d'Instructions et de Référence lors du remplacement ou de l'installation de tout assemblage, des pieds-de-biche, de l'aiguille ou d'autres pièces pour assurer une installation correcte.

9 Pour la réparation ou le réglage :

- Si l'unité d'éclairage est endommagée, faites-la remplacer par un revendeur Baby Lock agréé.
- Lors d'un dysfonctionnement ou d'un réglage, suivez d'abord le tableau de dépannage à l'arrière du manuel d'Instructions et Guide de Référence pour inspecter et régler la machine vous-même. Si le problème persiste, veuillez consulter votre revendeur Baby Lock local agréé.

Utilisez cette machine uniquement pour l'usage auquel elle est destinée, comme décrit dans le manuel.

Utilisez les accessoires recommandés par le fabricant comme indiqué dans ce manuel.

Le contenu de ce manuel et les spécifications de ce produit peuvent être modifiés sans préavis. Pour plus d'informations sur les produits et les mises à jour, visitez notre Site Web à l'adresse www.babylock.com

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Cette machine est conçue pour une utilisation domestique.

POUR LES UTILISATEURS DANS LES PAYS SAUF LES PAYS EUROPÉENS

Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation par des personnes (adultes ou enfants) souffrant d'incapacités physiques, sensorielles ou mentales, ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires, à moins qu'elles ne soient aidées par une personne veillant à leur sécurité. Il faut surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.

POUR LES UTILISATEURS DANS LES PAYS EUROPÉENS

Les enfants de 8 ans ou plus et les personnes souffrant d'incapacités physiques, sensorielles ou mentales, ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances requises, peuvent utiliser cet appareil s'ils sont encadrés ou s'ils ont reçu des instructions leur permettant de se servir de l'appareil en toute sécurité et de comprendre les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.

POUR LES UTILISATEURS AU ROYAUME-UNI, EN IRLANDE, À MALTE ET À CHYPRE UNIQUEMENT

IMPORTANT

marque 

- En cas de remplacement du fusible de la fiche, utilisez un fusible certifié ASTA à BS 1362, c'est-à-dire portant la marque d'une capacité correspondant à celle indiquée sur la fiche.
- Remettez toujours le couvercle du fusible. Ne branchez jamais la machine lorsque le couvercle du fusible est ouvert.
- Si la prise secteur disponible n'est pas compatible avec la fiche fournie avec cet équipement, procurez-vous un câble approprié auprès de votre revendeur Baby Lock agréé.

Federal Communications Commission (FCC Commission Fédérale des Communications) Déclaration de Conformité du Fournisseur (pour les États-Unis seulement)

Partie responsable: Tacony Corporation

17 60 Gilsinn Lane, Fenton, Missouri 630 26 U.S.A.

déclare que le produit

Nom du Produit: Numéro Baby Lock Sewing Machine

du Modèle: BLSA3

Cet équipement a été déclaré conforme à la Section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nocives, et (2) cet appareil doit supporter toute interférence reçue, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations relatives à un appareil numérique de classe B, conformément à la Section 15 des règles de la FCC. Ces limitations visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nocives dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes de fréquence radio, et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, il risque de provoquer des interférences qui affecteront les communications radio. Il n'y a toutefois aucune garantie qu'il ne se produira pas d'interférences dans une installation particulière. Si cet équipement génère des interférences avec la radio et la télévision, ce que vous pouvez vérifier en allumant et en éteignant vos appareils, nous vous conseillons d'essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise de courant faisant partie d'un autre circuit que celui sur lequel est branché le récepteur.
- Contacter un revendeur Baby Lock agréé ou un technicien qualifié en radio/télévision pour obtenir de l'aide.
- Cet émetteur ne doit pas être installé ou utilisé en parallèle avec d'autres antennes ou émetteurs..

Important

Toute modification ou changement non expressément approuvé par Tacony Corporation, Ltd. pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations prévues par la FCC/IC dans le cadre d'un environnement non contrôlé et répond aux directives de la FCC en matière d'exposition aux fréquences radio et au RSS-102 des règles régissant l'exposition aux fréquences radio IC. Cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le radiateur et le corps humain.

Pour les Utilisateurs au Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les lignes directrices d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) de la FCC et les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le radiateur et le corps humain.

Pour les Utilisateurs au Mexi que

Le fonctionnement de cet équipement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) il est possible que cet équipement ou appareil ne provoque pas d'interférences nuisibles, et
- (2) cet équipement ou appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Limitations légales pour la reproduction (États-Unis/Canada)

Respectez toutes les lois sur les droits d'auteur lors de l'utilisation de ce produit.

Les reproductions en couleur de certains documents sont illégales et peuvent entraîner une responsabilité pénale ou civile. Ce mémorandum se veut un guide plutôt qu'une liste complète de toutes les interdictions possibles. En cas de doute, nous vous suggérons de vérifier auprès d'un avocat s'il existe des documents douteux particuliers.

Les documents suivants émis par le gouvernement américain/canadien ou l'un de ses organismes ne peuvent être copiés :

- Argent
- Obligations ou autres titres de créance
- Certificats de dépôt
- Timbres fiscaux internes (annulés ou non)
- Service sélectif ou brouillons
- Passeports
- Timbres-poste des États-Unis/du Canada (oblitérés ou non annulé)
- Bons alimentaires
- Documents d'immigration
- Chèques ou traites tirés par des agences gouvernementales
- Écussons ou insignes d'identification

Les œuvres protégées par le droit d'auteur ne peuvent pas être copiées. Des sections d'une œuvre protégée par le droit d'auteur peuvent être copiées pour un « usage loyal ». Plusieurs copies indiqueraient une mauvaise utilisation.

Les œuvres d'art doivent être considérées comme l'équivalent des œuvres protégées par le droit d'auteur.

Utilisation Illégale de l'Équipement de Numérisation (Autres pays sauf États-Unis/Canada)

Il est interdit de faire des reproductions de certains éléments ou documents dans l'intention de commettre une fraude. Voici une liste non exhaustive de documents dont il peut être illégal de produire des copies. Nous vous suggérons de vérifier auprès de votre conseiller juridique et/ou des autorités judiciaires compétentes en cas de doute sur un élément ou un document particulier :

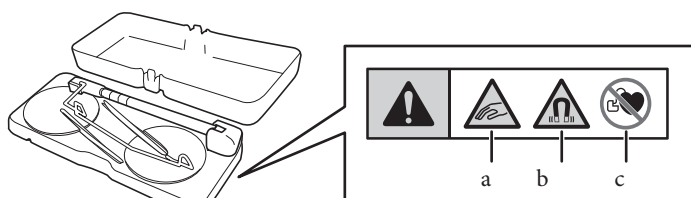
- Devise
- Obligations ou autres titres de créance
- Certificats de dépôt
- Service des forces armées ou projets de papiers
- Passeports
- Timbres-poste (oblitérés ou non)
- Documents d'immigration
- Documents d'aide sociale
- Chèques ou traites tirés par des agences gouvernementales
- Écussons ou insignes d'identification

Les œuvres protégées par le droit d'auteur ne peuvent pas être copiées légalement, sous réserve de l'exception « utilisation équitable » relative aux sections d'une œuvre protégée par le droit d'auteur. Plusieurs copies indiqueraient une mauvaise utilisation. Les œuvres d'art doivent être considérées comme l'équivalent des œuvres protégées par le droit d'auteur.

PANNEAU D'AVERTISSEMENT

■ Porte-bobine

L'étiquette d'avertissement est fixée au bas.

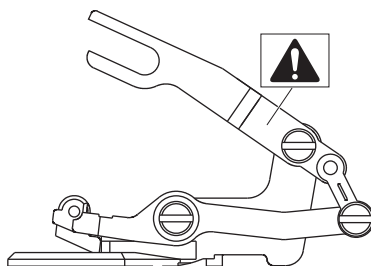


Ce produit contient des aimants.

- Veillez à ne pas vous pincer les doigts ou tout autre objet entre le porte-bobine et le capot supérieur de la machine.
- Assurez-vous de tenir les aimants éloignés des appareils électroniques de précision, des disques informatiques, des cartes de crédit à bande magnétique, etc.
- N'utilisez pas le porte-bobine si vous portez un stimulateur cardiaque.

■ Coupe-bordures (Vendu Séparément)

L'étiquette d'avertissement suivante se rapporte au couteau raseur. Ne touchez pas les couteaux ou le levier de commande du couteau raseur pendant la couture pour éviter d'endommager l'équipement ou de vous blesser. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Surfilage à l'aide du couteau raseur (Vendu Séparément) » à la page 113.



Marques de Commerce

IMPORTANT:

LIRE AVANT DE TÉLÉCHARGER, COPIER, INSTALLER OU UTILISER.

En téléchargeant, copiant, installant ou utilisant le logiciel, vous acceptez cette licence. Si vous n'acceptez pas cette licence, ne téléchargez pas, n'installez pas, ne copiez pas et n'utilisez pas le logiciel.

Contrat de licence Intel pour la bibliothèque Open Source Computer Vision

Copyright © 2000, Intel Corporation, tous droits réservés. Les droits d'auteur de tiers sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

La redistribution et l'utilisation sous forme source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisées à condition que les conditions suivantes soient remplies:

- La redistribution du code source doit conserver l'avis de droit d'auteur ci-dessus, cette liste de conditions et la clause de non-responsabilité suivante.
- La redistribution sous forme binaire doit reproduire l'avis de droit d'auteur ci-dessus, cette liste de conditions et la clause de non-responsabilité suivante dans la documentation et / ou tout autre matériel fourni avec la distribution.
- Le nom d'Intel Corporation ne peut pas être utilisé pour approuver ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite préalable spécifique.

Ce logiciel est fourni par les détenteurs des droits d'auteur et les contributeurs «en l'état» et toute garantie expresse ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier sont rejetées. En aucun cas Intel ou les contributeurs ne pourront être tenus responsables de tout dommage direct, indirect, accidentel, spécial, exemplaire ou consécutif (y compris, mais sans s'y limiter, l'achat de biens ou services de substitution; la perte d'utilisation, de données ou de bénéfices; ou interruption) quelle qu'en soit la cause et sur toute théorie de responsabilité, que ce soit dans le contrat, la responsabilité stricte ou le délit (y compris la négligence ou autre) découlant de quelque manière que ce soit de l'utilisation de ce logiciel, même si vous êtes informé de la possibilité d'un tel dommage.

Toutes les informations fournies concernant les futurs produits et plans Intel sont préliminaires et peuvent être modifiées à tout moment, sans préavis.

SD est une marque de commerce de SD-3C, LLC.

WPA™ et WPA2™ sont des marques de commerce de Wi-Fi Alliance®.

Tous les noms commerciaux et noms de produits des sociétés apparaissant sur les produits Baby Lock, les documents connexes et tout autre matériel sont tous des marques commerciales ou des marques déposées de ces sociétés respectives.

DROITS D'AUTEURS ET LICENCE

Ce produit comprend un logiciel développé par le fournisseur suivant :

©2008 Devicescape Software, Inc.

Précaution pour la Connexion sans Fil

Assurez-vous d'utiliser un routeur ou un pare-feu lorsque vous connectez votre machine à Internet afin de la protéger contre un accès non autorisé depuis Internet.

COMMENT UTILISER CE MANUEL


Les Guides d'Instructions et de Référence de cette machine se composent du Guide d'Instructions et de Référence (Couture) et le Guide d'Instructions et de Référence (Broderie). Reportez-vous aux Instructions et au Guide de Référence appropriés selon vos besoins. Pour obtenir des informations de basique, par exemple, les accessoires fournis ou l'écran de réglages, reportez-vous au chapitre 1 du Guide d'Instructions et de Référence (Couture). Dans les écrans apparaissant dans les instructions pas à pas, les pièces auxquelles il est fait référence dans les opérations sont marquées avec ce symbole . Comparez l'écran dans les directions avec l'écran réel et effectuez l'opération. Si, lors de l'utilisation de la machine, vous rencontrez quelque chose que vous ne comprenez pas, ou si vous souhaitez en savoir plus sur une fonction, reportez-vous à l'index à la fin du manuel d'Instructions et de Référence en conjonction avec la table des matières pour trouver la section du manuel à laquelle vous devez vous référer.

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	1
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.....	1
Panneau d'Avertissement.....	6
Marques de Commerce.....	7
Remarques concernant la licence Open Source ...	7
Précaution pour la Connexion Sans fil.....	7
COMMENT UTILISER CE MANUEL.....	8

Chapitre 1 Préparatifs 11

NOMS ET FONCTIONS DES PIÈCES DE LA

MACHINE	12
ACCESSOIRES	15
Accessoires inclus	15
Options.....	19
Utilisation de la Boîte d'Accessoires.....	21
Utilisation de l'Accessoire Base Pleine.....	21
Utilisation du Stylet à Pointe Fine.....	22
Utilisation du Tournevis à Têtes Multiples.....	22
Assemblage du Support pour Porte-bobines	23

MISE SOUS TENSION/HORS TENSION

Réglage Initial de votre Machine	25
--	----

ÉCRAN ACL.....

Utilisation de la Touche de Mode Réglages de la Machine	27
Réglages de Couture	27
Réglages Généraux.....	28
Réglages de Broderie	30
Réglages du Réseau LAN sans Fil	31
Fonctions de Réglages	31
Utilisation de la Touche d'Aide de la Machine	35
Utilisation de la Fonction du Guide d'Utilisation	36
Utilisation de la Fonction du Guide de Couture	37
Visionnement d'un Didacticiel Vidéo.....	38
Visionnement de Vidéos MPEG-4 (MP4)	39
Utilisation de la Fonction d'Explication des Motifs de Points.....	39
Consultation du Manuel d'Instructions et Guide de Référence (fichier PDF) sur la Machine	40

FONCTIONS DE CONNEXION AU RÉSEAU

SANS FIL.....	41
Spécification des Réglages de la Connexion au Réseau sans Fil	41
Spécification des Paramètres de Connexion au Réseau Sans Fil.....	41
Utilisation de l'Assistant pour Configurer la Connexion au Réseau Sans Fil	42

BRANCHEMENT DE L'ACCESSOIRE À LA

MACHINE	44
Utilisation d'un Support USB/d'une Carte SD (vendus séparément).....	44
Utilisation d'une Souris USB	44

Chapitre 2 Notions Élémentaires de Couture 45

ENFILAGE INFÉRIEUR.....

Bobinage de la Canette.....	46
Mise en Place de la Canette.....	50
Sortie du Fil de la Canette.....	52

ENFILAGE SUPÉRIEUR

Enfilage Supérieur.....	53
Utilisation du Mode Aiguille Jumelée	56
Utilisation du Support pour Porte-bobines.....	58

REMPACEMENT DE L'AIGUILLE.....

Combinaisons Tissu/Fil/Aiguille	62
---------------------------------------	----

CHANGEMENT DU PIED-DE-BICHE

Retrait du Pied-de-biche.....	63
Fixation du Pied-de-biche.....	63
Fixation du Pied-de-biche avec l'Adaptateur Fourni	64
Utilisation du Pied à Double Entraînement	65

COUTURE

Couture d'un Point	68
Utilisation de la Pédale Multifonction Avancée	69
Couture de Points Inverses/de Renfort	72
Couture de renfort automatique	72
Fonctions automatiques d'abaissement du pied-de-biche et de Coupure de Fil	74
Fonction de relèvement automatique du pied-de-biche	74
Couture de Lignes Courbes.....	75
Changement du Sens de Couture	75
Couture de Tissus Lourds.....	75
Couture d'un Ruban à Fermeture Velcro	76
Couture de Tissus Légers.....	77
Couture de Tissus Élastiques.....	77
Couture de Cuir ou de Vinyes.....	77
Couture de Pièces Cylindriques.....	77

RÉGLAGES DES POINTS.....

Réglage de la Largeur du Point	78
Réglage de la Longueur du Point	79
Réglage de [sélecteur G/D (L/R Shift)]	79
Réglage de la Tension du Fil	80

FONCTIONS UTILES

Coupage Automatique du Fil	81
Pivotement	82
Utilisation de la Genouillère	83
Système Auto capt. tissu (Pression Automatique du Pied-de-biche).....	84
Positionnement Aiguille - Disposition des Points	84
Contrôle du Positionnement de l'Aiguille à l'Écran.....	85

UTILISATION DU PROJECTEUR.....

Fonctions de Couture Pratiques grâce à l'Emploi du Projecteur.....	86
À Propos du Stylet à Double Utilisation	86
Installation d'une Pile dans le Stylet à Double Utilisation.....	86
Utilisation du Projecteur avec le Stylet à Double Utilisation.....	87
Utilisation du Porte-stylet à Double Utilisation.....	87

FONCTIONS PROJECTEUR (POINTS UTILITAIRES

ET POINTS DÉCORATIFS/DE CARACTÈRES)....

Surface de Projection du Projecteur	88
Projection du Motif de Points avec le Projecteur	88
Sélection d'un Motif de Points avec le Stylet à Double Usage.....	89
Édition d'un Motif de Points Sélectionné avec le Stylet à Double Utilisation	89
Projection des Lignes Guides avec le Projecteur	90
Définition du Point de Fin de Couture.....	92

Chapitre 3 Points Utilitaires 95

SÉLECTION DE POINTS UTILITAIRES

Sélection d'un point.....	100
Enregistrement de vos réglages de points	102

COUTURE DES POINTS

Points Droits.....	103
Création de Pincés.....	107
Création de Fronces	108
Couture Rabattue.....	108
Nervures	109
Points Zigzag.....	110
Points Zigzag Élastiques	111
Surfilage	112
Courtepointe.....	115
Courtepointe « Style Fait Main ».....	124
Points Invisibles	125
Appliqué	127
Points Coquille	128
Points Feston.....	128
Piqué Courtepointe Fantaisie.....	129
Points Smock	129
Points Fagot	130
Fixation de Rubans ou d'Élastiques.....	131
Points à l'Ancienne.....	132

1

2

3

4

5

Point Faufilage	133
Fil à Plat en zigzag	134
Boutonnères une Étape.....	137
Boutonnères Quatre Étapes.....	141
Points d'Arrêt	143
Couture Bouton	144
Œillet	146
Couture Directions Multiples (Point Droit et Point Zigzag).....	146
Insertion d'une Fermeture à Glissière	147
Modification des Angles de Début et de Fin du Motif de Points (Fonction Finition des Points en Biseau (effilée)).....	150

Chapitre 4 Points Décoratifs/de Caractères

SÉLECTION DES MOTIFS DE POINTS.....	156
Sélection des Motifs de Points Décoratifs.....	158
Sélection des Motifs de Points de Caractères.....	158
COUTURE DE MOTIFS DE POINTS	160
Couture de Finitions Parfaites	160
Couture Basique.....	160
Réglages.....	161
MODIFICATION DES MOTIFS DE POINTS	163
Modification de la Taille	166
Modification de la Longueur (uniquement pour les Motifs Points Plumetis 7 mm).....	166
Création d'une Image Miroir Verticale	166
Création d'une Image Miroir Horizontale	166
Couture en Continu d'un Motif de Points	166
Modification Densité du Fil (Grand Plumetis seul).....	167
COMBINAISON DE MOTIFS DE POINTS	168
Combinaison de Différents Motifs de Points	168
Combinaison de Grands et de Petits Motifs de Points.....	169
Combinaison de Motifs Points Image Miroir Horizontale.....	169
Combinaison de Motifs de Points de Différentes Longueurs	170
Réalisation de Motifs de Points en Dégradé	171
UTILISATION DE LA FONCTION MÉMOIRE.....	173
Enregistrement de Motifs de Points	173
Récupération des Motifs de Points Mémorisés	174
Gestion d'un Fichier Mémorisé	175

Chapitre 5 Annexe 177

ENTRETIEN ET MAINTENANCE.....	178
Restrictions en Matière d'Application d'Huile	178
Précautions Concernant le Rangement de la Machine	178
Nettoyage de l'Écran ACL	178
Nettoyage du Capot de la Machine.....	178
Nettoyage de la Coursière	178
Nettoyage du Boîtier de Canette	180
Nettoyage du Coupe-fil à la Zone du Boîtier de Canette.....	180
À Propos du Message de Maintenance.	181
DÉPANNAGE.....	182
Sujets Fréquents de Dépistage des Pannes	182
Le Fil Supérieur est Trop Tendu	182
Le Fil est Emmêlé sur l'Envers du Tissu	183
Tension du Fil Incorrecte.....	184
Le Tissu est Pris dans la Machine et ne peut pas être Retiré	185
Si le Fil s'Emmêle sous la Base du Bobineur de Canette.....	186
Liste des Symptômes	187
MESSAGES D'ERREUR.....	192
Comment Trouver les Informations de Sécurité Sans Fil (SSID et clé de réseau)	194
SPÉCIFICATIONS.....	195
MISE À JOUR LOGICIEL DE VOTRE MACHINE .	197
Procédure de Mise à Jour à l'Aide d'un Support USB.....	197
Procédure de mise à jour à l'aide d'une connexion à un réseau local LAN sans fil.....	198
TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS.....	199
INDEX	2 10



Chapitre *1*

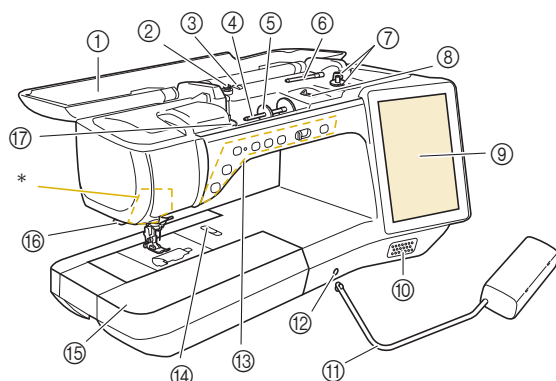
Préparatifs



Assurez-vous d'avoir installé la dernière version du logiciel.
Reportez-vous à la section « MISE À JOUR DU LOGICIEL DE
VOTRE MACHINE » à la page 197.

NOMS ET FONCTIONS DES PIÈCES DE LA MACHINE

■ Vue Avant



* Caméra et projecteur (intégrés)

IMPORTANT

- Ne posez pas d'objet pesant 1 kg (2,2 lb) ou plus sur le capot supérieur car cela pourrait endommager le capot.
- Ne touchez ni la caméra, ni le projecteur. Sinon, l'affichage ne fonctionnerait pas correctement.

- ① **Capot supérieur**
Ouvrez le capot supérieur pour l'enfilage de la machine ou le bobinage de la canette.
- ② **Disque de pré-tension**
Faites passer le fil autour du disque de pré-tension lorsque vous bobinez le fil de la canette. (page 46)
- ③ **Guide-fil pour le bobinage de la canette**
Faites passer le fil par ce guide-fil lorsque vous bobinez le fil de la canette. (page 46)
- ④ **Porte-bobine**
Placez une bobine de fil sur le porte-bobine. (page 53)
- ⑤ **Couvercle de bobine**
Utilisez le couvercle de bobine pour maintenir la bobine de fil en place. (page 53)
- ⑥ **Porte-bobine supplémentaire**
Ce porte-bobine permet de bobiner le fil de la canette ou de coudre avec l'aiguille jumelée. (page 46, page 56)
- ⑦ **Bobineur de canette**
Utilisez le bobineur de canette lors du bobinage de la canette. (page 46)
- ⑧ **Curseur de bobinage de canette**
Réglez la quantité de fil bobiné autour de la canette. (page 48)
- ⑨ **Écran à cristaux liquides**
Les réglages du point sélectionné et les messages d'erreur s'affichent sur cet écran à cristaux liquides. (page 26)
- ⑩ **Haut-parleur**
- ⑪ **Genouillère**
La genouillère permet de relever et d'abaisser le pied-de-biche. (page 83)
- ⑫ **Emplacement de la genouillère** Insérez la genouillère dans la fente. (page 83)
- ⑬ **Touches de commande (7 touches) et variateur de vitesse de couture**
Utilisez ces touches et le curseur pour faire fonctionner la machine. (page 14)
- ⑭ **Levier de la plaque à aiguille**
Faites glisser le levier vers vous pour retirer la plaque à aiguille. (page 178)

⑮ Plateau et compartiment d'accessoires

Rangiez les pieds-de-biche et les canettes dans le compartiment des accessoires du plateau et compartiment d'accessoires. Lorsque vous cousez des pièces de tissu cylindriques, retirez le plateau et compartiment d'accessoires. (page 21)

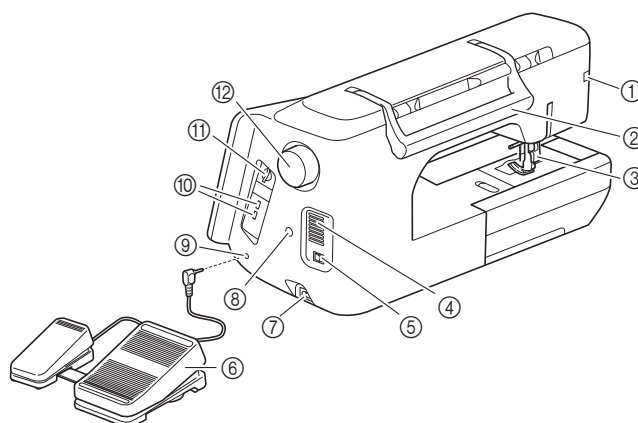
⑯ Coupe-fil

Faites passer les fils par le coupe-fil pour les couper. (page 55)

⑰ Plaque du guide-fil

Faites passer le fil autour de la plaque du guide-fil lorsque vous enfiler le fil supérieur. (page 53)

■ Vue Latérale droite/arrière



① Connecteur du pied-de-biche

Connectez le pied double-entraînement motorisé compact ou le pied de broderie avec pointeur lumineux (vendu séparément). (page 65)

② Poignée de transport

Transportez la machine par sa poignée de transport.

③ Levier du pied-de-biche

Pour relever et abaisser le pied-de-biche, relevez et abaissez le levier du pied-de-biche. (page 63)

④ Grille d'aération

La grille d'aération permet de faire circuler l'air au niveau du moteur. Ne couvrez pas la grille d'aération tant que la machine est en cours d'utilisation.

⑤ Interrupteur d'alimentation principal

Utilisez l'interrupteur d'alimentation principal pour mettre la machine sous et hors tension. (page 24)

⑥ Pédale multifonction optimisée

Utilisez la pédale multifonction optimisée pour faire fonctionner la machine. (page 69)

⑦ Connecteur de cordon d'alimentation

Branchez le cordon d'alimentation dans le connecteur de la machine. (page 24)

⑧ Connecteur du porte-stylet à double utilisation

Branchez le porte-stylet à double utilisation. (page 87)

⑨ Prise de la pédale

Insérez la fiche de la pédale dans la prise de la machine. (page 70)

⑩ Port USB

Pour envoyer des motifs de points et des motifs de broderie de/vers le support USB, branchez directement celui-ci sur le port USB.

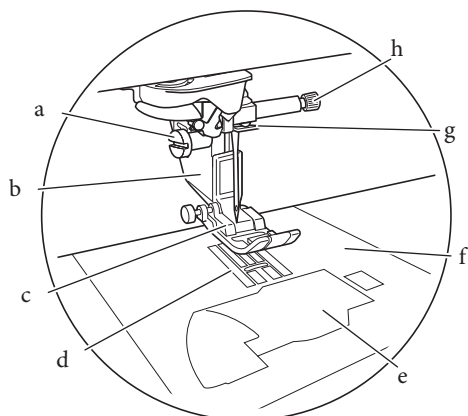
⑪ Lecteur de carte SD

Insérez une carte SD dans le lecteur de carte SD pour importer/exporter des motifs de points et des motifs de broderie.

⑫ Volant

Tournez le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) pour relever ou abaisser l'aiguille. Vous devez toujours faire tourner le volant vers l'avant de la machine.

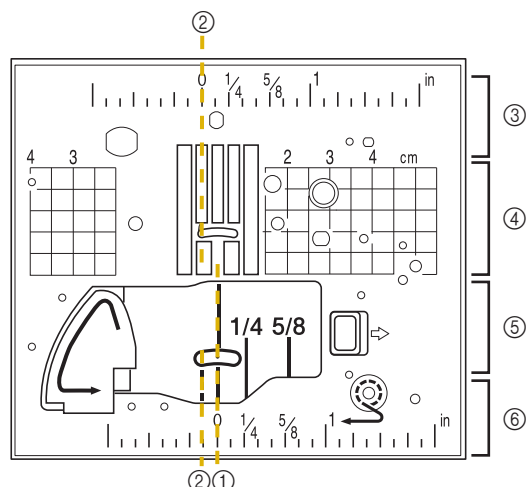
■ Section Aiguille et Pied-de-biche



- ① **Vis du support du pied-de-biche**
Utilisez la vis du support du pied-de-biche pour maintenir le support du pied-de-biche en place. (page 64)
- ② **Support du pied-de-biche**
Le pied-de-biche est fixé au support du pied-de-biche. (page 63)
- ③ **Pied-de-biche**
Le pied-de-biche exerce une pression constante sur le tissu pendant la couture. Placez le pied-de-biche correspondant au point sélectionné. (page 63)
- ④ **Griffes d'entraînement**
Les griffes d'entraînement font avancer le tissu dans le sens de couture.
- ⑤ **Capot du compartiment à canette**
Ouvrez le capot du compartiment à canette pour placer la canette. (page 50, page 111)
- ⑥ **Plaque à aiguille**
Des guides pour les coutures droites sont marqués sur la plaque à aiguille. (page 105)
Retirez la plaque à aiguille pour nettoyer le boîtier. (page 178)
- ⑦ **Guide-fil de la barre de l'aiguille**
Faites passer le fil supérieur par le guide-fil de la barre de l'aiguille. (page 53)
- ⑧ **Vis du support de l'aiguille**
Utilisez la vis du support de l'aiguille pour maintenir l'aiguille en place. (page 60)

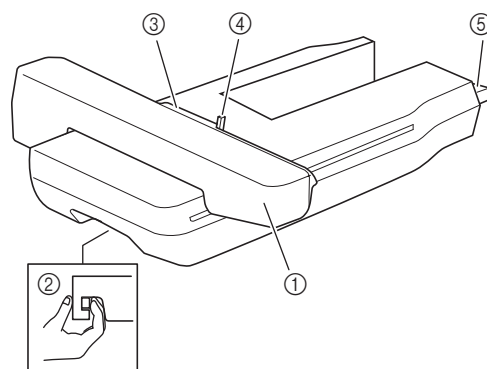
Mesures sur la plaque à aiguille et le capot du compartiment à canette (avec repère)

Les dimensions du capot du compartiment à canette et de la plaque à aiguille servent de référence aux motifs de points avec aiguille à gauche ou au milieu.



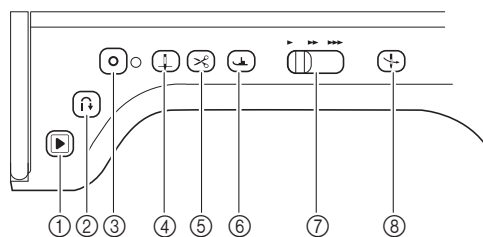
- ① Pour les points avec une position d'aiguille médiane (centre)
- ② Pour les points avec position d'aiguille à gauche
- ③ Aiguille à gauche sur la plaque à aiguille <">
- ④ Aiguille à gauche sur la plaque à aiguille <cm>
- ⑤ Position médiane (centrale) de l'aiguille sur le couvercle de la canette (avec marque) <">
- ⑥ Position médiane (centrale) de l'aiguille sur la plaque à aiguille <">

■ Unité de Broderie



- ① **Chariot**
Le chariot déplace automatiquement le cadre de broderie pendant que vous brodez.
- ② **Levier de déverrouillage (situé sous l'unité de broderie)**
Appuyez sur le levier de déverrouillage pour ôter l'unité de broderie.
- ③ **Support du cadre de broderie**
Placez le cadre de broderie dans le support correspondant pour le maintenir en place.
- ④ **Levier de sécurité du cadre**
Enfoncez le levier de sécurité du cadre pour maintenir le cadre de broderie.
- ⑤ **Connecteur de l'unité de broderie**
Insérez le connecteur de l'unité de broderie dans le port de connexion de la machine (avec la machine hors tension) pendant que vous fixez l'unité de broderie.

■ Touches de commande



① Touche « Marche/Arrêt »

Lorsque vous appuyez sur cette touche, la machine coud quelques points à vitesse réduite et commence ensuite à coudre à la vitesse réglée à l'aide du variateur de vitesse de couture. Pour arrêter la machine, appuyez de nouveau sur cette touche. Pour coudre à la vitesse la plus lente de la machine, maintenez la touche enfoncée. La touche change de couleur en fonction du mode d'opération de la machine.

Vert : La machine est prête à coudre ou est en train de coudre.

Rouge : La machine ne peut pas coudre.

② Touche « Point inverse »

Pour les motifs de points droits, zigzag et zigzag élastiques nécessitant des points inverses, la machine coudra des points inverses à vitesse réduite uniquement si vous maintenez la touche « Point inverse » enfoncée. Les points sont cousus dans le sens inverse.

Pour d'autres points, utilisez cette touche pour coudre des points de renfort au début et à la fin de la couture. Lorsque vous maintenez cette touche enfoncée, la machine coud 3 points au même endroit et s'arrête automatiquement. (page 72)

③ Touche « Point de renfort »

Cette touche permet de coudre une succession de points uniques et de maintien.

Pour les points décoratifs/de caractères, appuyez sur cette touche pour terminer la couture par un point complet plutôt que par un demi-point. Le voyant lumineux à côté de cette touche s'allume pendant que vous cousez un motif complet et s'éteint automatiquement lorsque la couture est terminée. (page 72)

Vous pouvez également utiliser cette touche pour coudre des points de renfort avant de couper le fil, lorsque vous changez le fil de la canette en mode broderie. Ainsi, les points ne pourront pas s'effiloche.

④ Touche « Position de l'aiguille »

Utilisez cette touche pour changer le sens de couture ou pour les coutures détaillées sur de petites zones. Appuyez sur cette touche pour relever ou abaisser l'aiguille. Cette touche permet d'abaisser ou de relever l'aiguille pour coudre un point unique.

⑤ Touche « Coupe-fil »

Lorsque vous avez terminé de coudre, appuyez sur cette touche pour couper automatiquement le fil qui dépasse.

⑥ Touche « Releveur du pied-de-biche »

Appuyez sur cette touche pour abaisser le pied-de-biche et appliquer une pression sur le tissu. Appuyez de nouveau sur cette touche pour relever le pied-de-biche.

⑦ Variateur de vitesse de couture

Cette commande permet de régler la vitesse de couture. Faites glisser le curseur vers la gauche pour coudre à vitesse réduite. Faites-le glisser vers la droite pour coudre à vitesse élevée.

⑧ Touche « Enfilage automatique »

Cette touche permet d'enfiler automatiquement l'aiguille.

ACCESSOIRES

ACCESSOIRES INCLUS




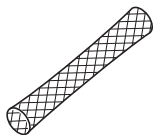

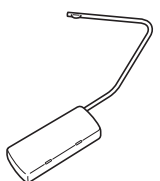


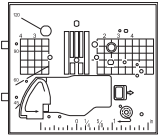
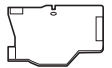
Après avoir ouvert la boîte, vérifiez que les accessoires suivants sont inclus. Si l'un des éléments est manquant ou endommagé, contactez votre revendeur Baby Lock agréé.



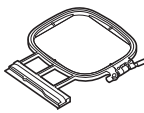
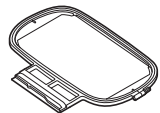
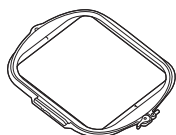

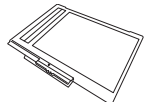


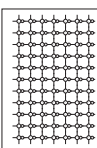
	Nom de la Pièce	Code de la Pièce
1.	Pied zigzag « J » (sur la machine)	XF30 22-001
2.	Pied monogramme avancé "N+"	FA17
3.	Pied pour fauillage « G »	XC3098-051
4.	Pied pour fermetures à glissière « I »	X59370-051
5.	Pied pour boutons « A+ »	XH2665-101
6.	Plaque stabilisatrice pour le pied boutons	XH1726-201
7.	Pied pour point invisible « R »	X56409-051
8.	Pied pour boutons « M »	13 0489-001

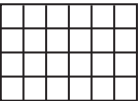



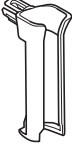
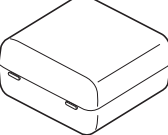
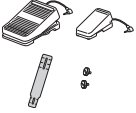


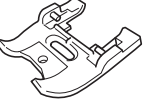
	Nom de la Pièce	Code de la Pièce
9.	Pied à double entraînement	BLSA -DDF
10.	Semelle standard pour pied numérique à double entraînement (sur pied numérique compact à double entraînement)	XF44 19-101
11.	Pied pour point droit	XD0826-051
12.	Pied pour courtpointe en mouvement libre « C »	XF47 37-001
13.	Pied pour courtpointe en écho en mouvement libre « E »	XE0766-001
14.	Pied ouvert pour courtpointe en mouvement libre « O »	XF48 73-001
15.	Pied de broderie « W »	XF40 12-101
16.	Pied courtpointe 1/4" (6.3mm) avec guide	ES G-QGF
17.	Adaptateur	XF36 13-001


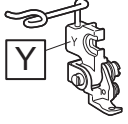
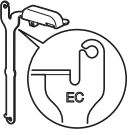

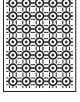

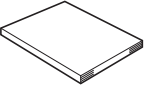
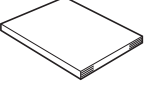
	Nom de la Pièce	Code de la Pièce
18.	Vis (petit format)	XA4813-051
19.	eu d'aiguilles 2 aiguilles 75/11 2 aiguilles 90/14 2 aiguilles 90/14 : Aiguille à pointe boule (dorée)	XE4962-001
20.	Aiguille jumelée Aiguille 2.0/11	XE4963-001
21.	Jeu d'aiguilles à pointe boule 75/11 2 aiguilles : Aiguille à pointe boule pour broderie HAX130EBBR	XD0705-151
22.	Canettes × 10 (dont une sur la machine.)	X52800-150
23.	Découpeur	XF4967-00 1
24.	Ciseaux	XF2052-00 1
25.	Brosse de nettoyage	X59476-051
26.	Perce-œillet	XG7791-001
27.	Tournevis (petit)	X55468-051

	Nom de la Pièce	Code de la Pièce
28.	Tournevis (grand)	XC423 7-021
29.	Tournevis à têtes multiples	BLMPD
30.	Capuchon de bobine (petit)	1300 13-157
31.	Capuchons de bobine (moyen) × 2 (Dont un sur la machine.)	X55260-156
32.	Capuchon de bobine (grand)	1300 12-057
33.	Insertion de bobine de fil (bobine de fil mini king)	XA5752-121
34.	Support pour porte-bobines	XH1607-001
35.	Capuchon de bobine (XL) × 2	XE0779-001
36.	Porte-bobine × 2	XA0679-050
37.	Base pour capuchon de bobine × 2	XE0780-001

	Nom de la Pièce	
	Code de la Pièce	
38.		Feutre de bobine × 2
		XC7134-051
39.		Rondelle × 4
		02 6030-136
40.		Feutre de bobine (sur la machine)
		X57045-051
41.		Filet de bobine × 2
		XA5523 -050
42.		Capot de la plaque à aiguille pour broderie
		XE5131-001
43.		Genouillère
		XE4713-001
44.		Boîtier de canette alternatif (aucune couleur sur la vis)
		XC8167-651
45.		Boîtier de la canette standard (repère vert sur la vis) (sur la machine)
		XE5342-101
46.		Plaque aiguille pour point droit
		XH2513-001
47.		Capot du compartiment à canette avec guide cordon (avec trou unique)
		XE5992-001

	Nom de la Pièce	
	Code de la Pièce	
48.		Capot du compartiment à canette (avec repère)
		XH3126-001
49.		Capot du compartiment à canette (sur la machine)
		XE8878-001
50.		Cadre de broderie (moyen) H 100 mm × L 100 mm (H 4" × L 4")
		EF74
51.		Cadre de broderie (grand) H 180 mm × L 130 mm (H 7" × L 5")
		EF75
52.		Cadre de broderie H 272 mm × W 272 mm (H 10-5/8" × W 10-5/8")
		EF101
53.		Cadre de broderie (LL) H 408 mm × L 272 mm (H 16" × L 10-5/8")
		EF99
54.		Encadrement pour numérisation
		XF93 21-001
55.		Aimant × 6
		XF93 25-001
56.		Fil de canette à broder
		BB T-W
57.		Feuilles autocollantes de positionnement pour broderie × 2
		XE4912-501

	Nom de la Pièce
	Code de la Pièce
58.	Autocollants d'étalonnage blancs (pleins)
	XE7916-001
59.	Renfort de broderie
	Contactez votre revendeur agréé Baby Lock.
60.	Craie
	XE8568-001
61.	Styler à double utilisation
	XH2515-001
62.	Porte-styler à double utilisation
	XH1805-001
63.	Boîte à accessoires
	D02CD0-001
64.	Pédale multifonctionnelle avancée
	- Pédale principale - Pédale latérale - Plaque de montage - Vis de montage x 2
	Contactez votre revendeur agréé Baby Lock.
65.	Pivot de canette et fiche d'instructions
	XF5048-00 1
66.	Cordon d'alimentation
	XC605 2-151
67.	Pied à double entraînement pour fil à plat
	XF9332-10 1

	Nom de la Pièce
	Code de la Pièce
68.	Guide-fil pour couture de fil à plat
	XG0786-101
69.	Pied pour fil à plat de broderie « Y »
	XH1815-101
70.	Guide-fil pour broderie fil à plat
	XH3803-001
71.	Enfileur
	XF7187-00 1
72.	Autocollants fin de couture (4 feuilles, 243 autocollants par feuille)
	D01HB C-001
73.	Styler à pointe fine
	Contactez votre revendeur agréé Baby Lock.
74.	Guide de Référence Rapide
	D02A9V-001
75.	Guide de Sécurité des Produits
	D02A9X-001

Vous pouvez télécharger les documents suivants

- Instruction et Guide de Référence (Couture)
- Instruction et Guide de Référence (Broderie)
- Guide des Motifs de Broderie

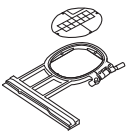
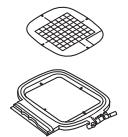

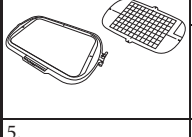
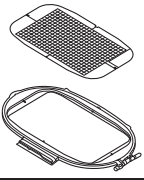
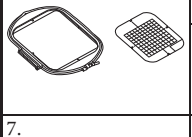
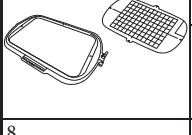
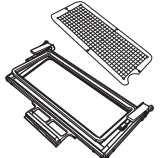
www.babylock.com/

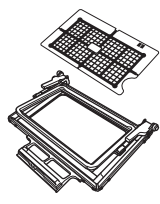
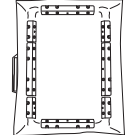
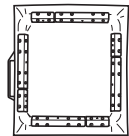
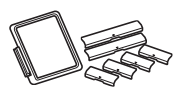

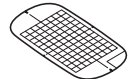

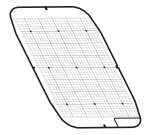

Note

- Utilisez toujours les accessoires recommandés pour cette machine.
- La vis du support du pied-de-biche est vendue par votre revendeur Baby Lock agréé (code de la pièce XA5904-051).

Options

Les éléments suivants sont des accessoires en option vendus séparément par votre revendeur Baby Lock agréé.

	Nom de la Pièce
	Code de la Pièce
1.	Jeu de cadre de broderie (petit) H 20 mm × L 60 mm (H 1" × L 2-1/2")
	EF73
2.	Jeu de cadre de broderie (carré) H 150 mm × L 150 mm (H 6" × L 6")
	BLMA-150
3.	Jeu de cadre de broderie H 200 mm × L 200 mm (H 8" × L 8")
	EF91
4.	Jeu de cadre de broderie (très grand) H 300 mm × L 200 mm (H 12" × L 8")
	EF92
5.	Jeu de cadre de broderie (très grand) H 260 mm × L 160 mm (H 10-1/4" × L 6-1/4")
	EF81
6.	Jeu de cadre de broderie H 240 mm × L 240 mm (H 9-1/2" × L 9-1/2")
	EF97
7.	Jeu de cadre de broderie (super grand) H 360 mm × L 240 mm (H 14" × L 9-1/2")
	EF95
8.	Cadre de broderie pour bordures H 300 mm × L 100 mm (H 12" × L 4")
	BLMA-CBH

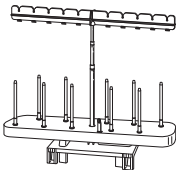
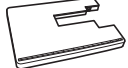
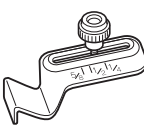
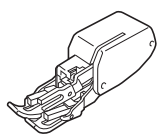
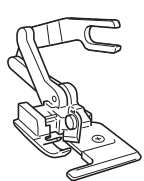
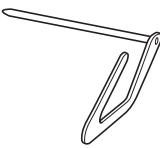
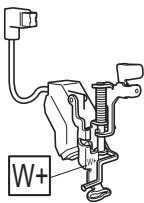
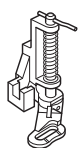
	Nom de la Pièce
	Code de la Pièce
9.	Ensemble cadre de broderie pour bordures H 180 mm × L 100 mm (H 7" × L 4")
	BLS O-BF
10.	Cadre de châssis magnétique H 360 mm × L 180 mm (H 14 pouces × L 7 pouces)
	BLS A-MH
11.	Cadre magnétique H 254 mm × X 254 mm (H 10 pouces × L 10 pouces)
	BLS A-MH10
12.	Cadre magnétique H 180 mm × L 130 mm (H 7 pouces × L 5 pouces)
	EMF180
13.	Feuille de cadre de broderie H 100 mm × L 100 mm (H 4 pouces × L 4 pouces)
	EF78
14.	Feuille de cadre de broderie H 180 mm × L 130 mm (H 7 pouces × L 5 pouces)
	EF79
15.	Feuille de cadre de broderie H 272 mm × L 272 mm (H 10-5/8 pouces × L 10-5/8 pouces)
	EF102
16.	Feuille de cadre de broderie H 408 mm × L 272 mm (H 16 pouces × L 10-5/8 pouces)
	EF100
17.	Fil de canette à broder (blanc)
	BB T-W
	Fil de canette à broder (noir)
	BB T-B

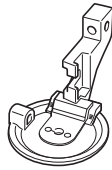



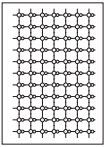

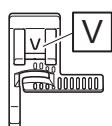
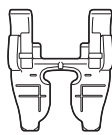
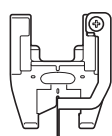
1



Préparatifs



	Nom de la Pièce	Code de la Pièce
18.	Support pour 10 bobines	
	BLMA-TS	
19.	Table extension	
	BLSA-E T	
20.	Guide couture	
	BLG-S G	
21.	Pied à double entraînement	
	BLG-WF	
22.	Pied couteau raseur	
	BLG-S CF	
23.	Guide pour courtepoin	
	BLG-QG	
24.	Pied de broderie « W+ » avec pointeur lumineux DEL	
	BLTY-EF	
25.	Pied pour courtepoin en mouvement libre	
	BLG-FM	

	Nom de la Pièce	Code de la Pièce
26.	Pied pour couture à plat en piqué libre	
	BLTY-CCF	
27.	Guide pour couture circulaire	
	BL-CS A	
28.	Pied pour couture en creux	
	ES G-EJ F	
29.	Porte-bobine vertical	
	XC861 9-052	
30.	Feuilles d'autocollants de positionnement pour la broderie	
	BLS O-EPS	
31.	Poignée guide pour mouvement libre	
	XG1921-001	
32.	Pied d'alignement pour couture verticale « V »	
	BLS O-VF	
33.	Pied ouvert pour pied à double entraînement	
	BLTY-OTDF	
34.	Pied pour piqûre dans la couture à du double entraînement	
	BLDY-SDDF	

	Nom de la Pièce
	Code de la Pièce
35.	Pied à double entraînement avec guide 1/4" (6.3mm)
	BLDY-QFDF
36.	Loupe
	BLMA-ML
37.	Ensemble pied double-entraînement Dynamique *Comprend des semelles standard et à bout ouvert.
	BLSA-WF
38.	Jeu de semelles interchangeables pour pied double-entraînement Dynamique * Inclus une semelle de 1/4", pour coudre dans la couture et guide courtepoin.
	BLSA-WFS

Note

- Toutes les spécifications sont correctes à la date d'impression de ce document. Certaines spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.

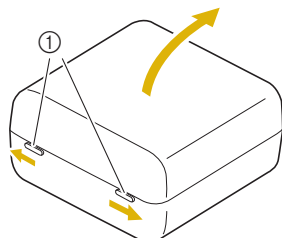
Remarque

- Contactez votre revendeur Baby Lock agréé pour une liste complète des accessoires en option disponibles pour votre machine.

Utilisation de la Boîte d'Accessoires

■ Ouverture de la Boîte d'Accessoire

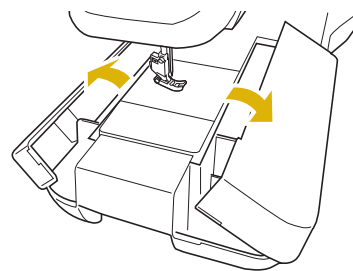
Faites glisser les loquets à l'avant du boîtier d'accessoires vers l'extérieur pour l'ouvrir.



① Loquets

Utilisation de l'Accessoire Base Pleine.

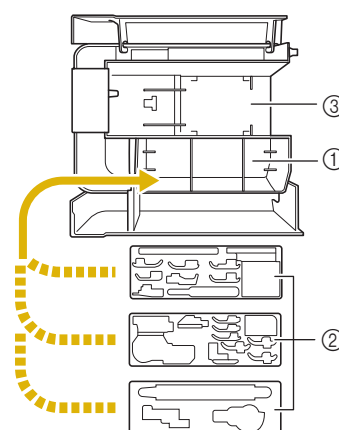
Tirez sur le haut de la fixation de la base pleine pour ouvrir le compartiment des accessoires.



■ Utilisation des Tiroirs à Accessoires

Trois tiroirs de rangement pour pieds-de-biche sont inclus dans la boîte à accessoires fournie.

Pour plus de confort, un tiroir de rangement pour pieds-de-biche peut être rangé dans le compartiment des accessoires du plateau et compartiment d'accessoires.



- ① Espace de rangement pour pieds-de-biche du compartiment des accessoires du plateau et compartiment d'accessoires
- ② Tiroirs de rangement pour pieds-de-biche
- ③ Espace de rangement de la plaque à aiguille

Utilisation du Stylet à Pointe Fine

Appuyez sur l'écran ACL à cristaux liquides avec le stylet à pointe fine. Comme la pointe du stylet est clairement visible, il est idéal pour dessiner.

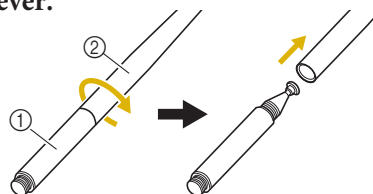
⚠ AVERTISSEMENT

- Le stylet à pointe fine contient des pièces de petite taille. Conservez le produit hors de portée des enfants pour empêcher toute ingestion accidentelle des pièces de petite taille.

IMPORTANT

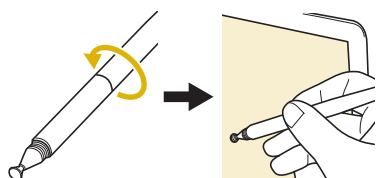
- Appuyez sur l'écran à cristaux liquides avec le disque transparent du stylet à pointe fine. L'usage de toute autre pièce pour appuyer sur l'écran à cristaux liquides peut provoquer des rayures.
- Ne tirez pas sur le disque transparent sous peine de provoquer des dommages.

- 1 Tout en tenant la poignée, tournez le capuchon de la pointe du stylet pour l'enlever.



- ① Poignée de transport
② Capuchon de la pointe du stylet

- 2 Fixez le capuchon de la pointe du stylet à la poignée avant d'utiliser le stylet.



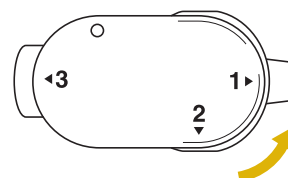
📖 Note

- Si vous appuyez sur l'écran ACL à cristaux liquides en inclinant le stylet à pointe fine à un angle excessif, la position de contact risque de ne pas être détectée correctement.
- La pointe douce du stylet à double utilisation peut être utilisée pour faire fonctionner l'écran à cristaux liquides. (page 86)

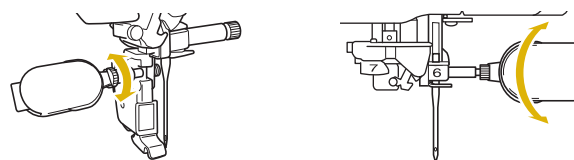
Utilisation du tournevis à têtes multiples

Le tournevis pouvant être réglé sur trois positions différentes, celui-ci peut être extrêmement utile pour les différentes préparations de la machine. Avec cette machine, les positions « 1 » et « 3 » sont utilisées.

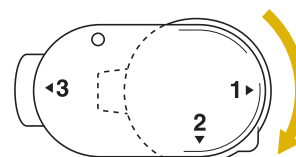
■ Position « 1 »



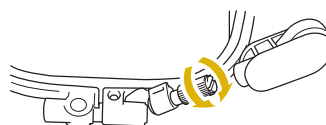
Vous pouvez mettre en place/retirer la vis du support du pied-de-biche, ainsi que la vis du support de l'aiguille.



■ Position « 3 »



Vous pouvez positionner le tournevis à têtes multiples au-dessus de la vis du cadre de broderie pour serrer la vis une fois le tissu mis en place ou lors de son retrait.



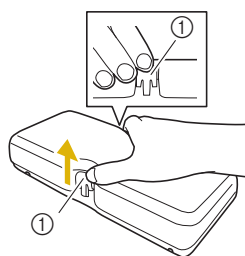
IMPORTANT

- Lorsque vous faites pivoter le tournevis à têtes multiples, ne forcez pas du côté où il ne pivote pas, sinon vous risquez de le casser.

Assemblage du Support pour Porte-bobines

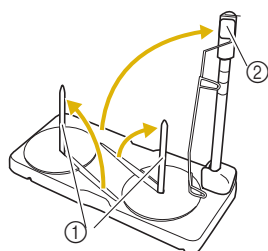
Utilisez le support pour porte-bobines fourni en cas d'utilisation de bobines de diamètre important (fil bobiné de façon croisée). Le support pour porte-bobines peut maintenir deux bobines de fil.

- 1** Tenez les taquets du support pour porte-bobines et retirez le couvercle.



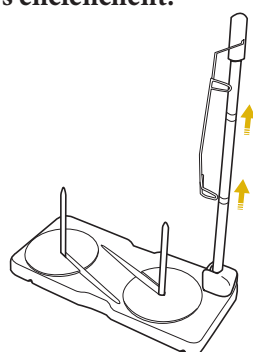
① Taquets

- 2** Relevez l'axe du guide-fil rétractable et les deux porte-bobines.

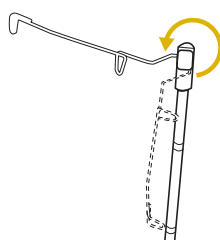


① Porte-bobines
② Axe du guide-fil rétractable

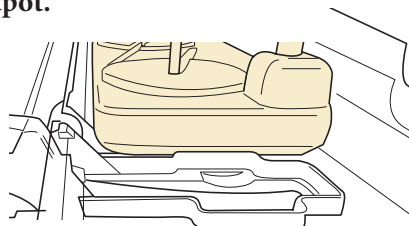
- 3** Allongez l'axe du guide-fil rétractable au maximum jusqu'à ce que les deux butées internes s'enclenchent.



- 4** Tournez le guide-fil dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



- 5** Ouvrez le capot supérieur de la machine, puis placez le support pour porte-bobines sur le capot supérieur, en alignant les encoches du support avec les taquets du capot.



IMPORTANT

- Ne posez pas d'objet pesant 1 kg (2.2 lb) ou plus sur le capot supérieur. Sinon, vous risquez d'endommager le capot. Sans son couvercle, le support pour porte-bobines pèse environ 280 g (0.6 lb).
- Ne levez pas la poignée de transport de la machine lorsque le support pour porte-bobines est installé.
- Ne poussez pas ni ne tirez le guide-fil télescopique ni les porte-bobines en y appliquant une force excessive; vous risqueriez d'endommager le matériel.
- Ne placez aucun objet autre que des bobines de fil sur le support de bobine.
- Ne tentez pas de bobiner le fil sur la canette lorsque vous cousez à l'aide du support pour porte-bobines.

Remarque

- Assurez-vous que le support pour porte-bobines est solidement fixé. Le support pour porte-bobines risquerait de tomber pendant le travail de couture.

Note

- Pour plus d'informations sur le bobinage de la canette au moyen du support pour porte-bobines, reportez-vous à la page 50.
- Pour plus d'informations sur l'enfilage supérieur au moyen du support pour porte-bobines, reportez-vous à la page 58.

MISE SOUS TENSION/HORS TENSION DE LA MACHINE

⚠ Avertissement

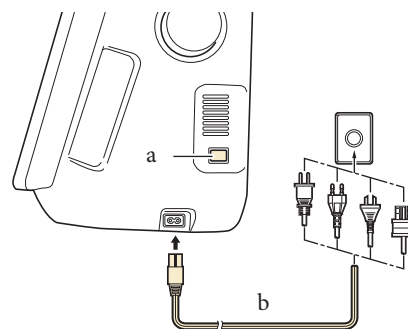
- Utilisez uniquement l'alimentation domestique normale pour alimenter votre machine. L'utilisation d'autres sources d'alimentation pourrait causer des incendies, des chocs électriques ou endommager la machine.
- Ne touchez pas la fiche si vous avez les mains mouillées. Vous risquez de vous électrocuter.
- Assurez-vous que les fiches du cordon d'alimentation sont solidement insérées dans la prise électrique et dans le connecteur de cordon d'alimentation de la machine. Sinon, un incendie, un choc électrique ou un dysfonctionnement risque de se produire.
- Mettez la machine hors tension et débranchez-la de la prise murale dans les cas suivants pour éviter qu'un incendie, un choc électrique ou un dysfonctionnement ne se produise.
 - Lorsque vous n'êtes pas à proximité de la machine
 - Après avoir utilisé la machine
 - En cas de coupure de courant pendant l'utilisation de la machine
 - Lorsque la machine ne fonctionne pas correctement à cause d'une mauvaise connexion ou d'un débranchement
 - Pendant un orage

⚠ Attention

- Utilisez le cordon d'alimentation fourni avec cette machine. Sinon, un incendie ou un choc électrique pourrait se produire.
- N'utilisez pas de rallonge ni d'adaptateurs multiples pour brancher cette machine avec d'autres appareils. Vous risquez de vous électrocuter ou de provoquer un incendie.
- Lorsque vous débranchez la machine, veillez toujours à la mettre d'abord hors tension. Pour la débrancher de la prise murale, saisissez toujours la fiche. Si vous tirez sur le cordon, celui-ci pourrait être endommagé et vous risqueriez de vous électrocuter ou de provoquer un incendie.
- Veillez à ne pas couper, endommager, modifier, plier avec force, tordre ou lier le cordon d'alimentation, ni tirer dessus. Ne placez jamais d'objets lourds sur le cordon. Ne placez jamais le cordon près d'une source de chaleur. Ces actions pourraient endommager le cordon et vous risqueriez de vous électrocuter ou de provoquer un incendie. Si le cordon ou la fiche est endommagée, apportez la machine à votre revendeur **Baby Lock** agréé pour la faire réparer avant de continuer à l'utiliser.

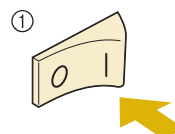
- Pour les États-Unis uniquement
Cet appareil comporte une fiche polarisée (avec une lame plus large que l'autre). Afin de limiter les risques d'électrocution, cette fiche est conçue pour s'insérer dans une prise polarisée, dans un seul sens.
Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, inversez-la. Si elle ne s'insère toujours pas, contactez un électricien qualifié pour installer la prise adéquate. Ne modifiez la fiche en aucune façon.

- 1 Branchez le cordon d'alimentation dans le connecteur de la machine, puis branchez la fiche dans une prise de courant.



- ① Interrupteur d'alimentation principal
② Cordon d'alimentation

- 2 Mettez l'interrupteur d'alimentation principal sur « I » pour mettre la machine sous tension.



- ① ARRÊT/OFF
② MARCHÉ/ON

Note

- Lorsque la machine est mise sous tension, il est possible que l'aiguille et les griffes d'entraînement émettent des sons lorsqu'elles sont en mouvement. Ceci n'est pas signe de dysfonctionnement.

- 3 Mettez l'interrupteur d'alimentation principal sur « O » pour mettre la machine hors tension.

Réglage Initial de Votre Machine

Lors de la mise sous tension initiale de la machine, réglez la langue ainsi que l'heure et la date sur les paramètres correspondants locaux. Exécutez la procédure ci-dessous lorsque l'écran de réglages s'affiche automatiquement.

- 1 Pressez et pour définir votre langue locale, puis appuyez sur .

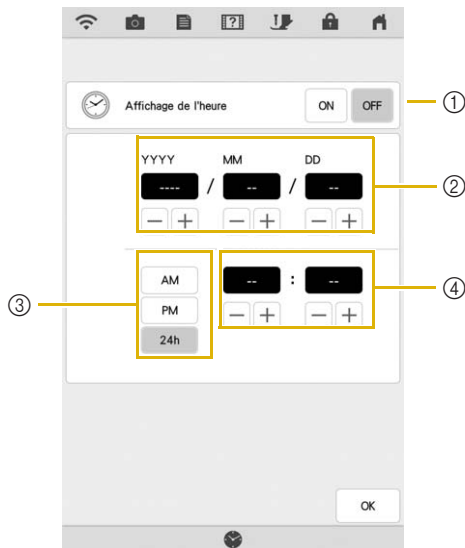


- 2 Pressez .

- 3 L'écran du message vous invitant à confirmer le réglage de l'heure/la date s'affiche. Pour régler l'heure/la date, appuyez sur ; pour annuler, appuyez sur .

→ L'écran de réglage de l'heure/la date s'affiche.

- 4 Pressez ou pour régler l'heure/la date.

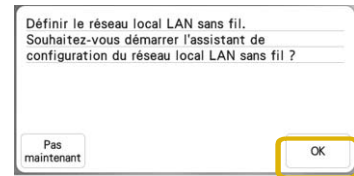


→ L'horloge commence à 0 seconde de l'heure définie.

Note

- L'heure/la date définie peut être effacée si vous ne mettez pas la machine sous tension pendant un certain temps.
- Vous pouvez également accéder au réglage de l'heure en appuyant sur la touche Heure/Date ou Heure sur l'écran ACL à cristaux liquides.

- 4 Le message suivant à propos d'une connexion au réseau local LAN sans fil apparaît. Pour configurer une connexion, appuyez sur puis reportez-vous aux étapes 3 à 6, de la section « Utilisation de l'Assistant pour Configurer la Connexion au Réseau sans Fil » à la page 42 pour terminer la configuration d'une connexion au réseau local LAN sans fil.



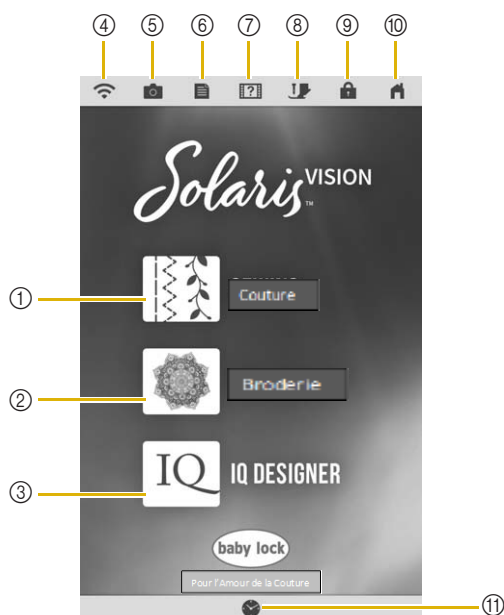
ÉCRAN ACL




La vidéo de démarrage est lue lors de la mise sous tension de la machine. Touchez n'importe quelle zone de l'écran pour afficher l'écran d'accueil. Appuyez sur l'écran ACL à cristaux liquides ou une touche avec le doigt, le stylet à double utilisation fourni ou le stylet à pointe fine pour sélectionner une fonction de la machine.









IMPORTANT

- Appuyez sur l'écran uniquement avec le doigt, le stylet à double utilisation fourni ou le stylet à pointe fine. N'utilisez pas de crayon pointu, de tournevis ni aucun autre objet dur ou pointu. Il n'est pas nécessaire d'appuyer fort sur l'écran. Si vous appuyez trop fort ou utilisez un objet pointu, vous risquez d'endommager l'écran.



■ Écran d'Accueil



No.	Affichage	Nom de la touche	Description	Page
①		Touche Couture	Appuyez cette touche pour coudre des points utilitaires ou des motifs de points de caractères / décoratifs.	96, 156
②		Touche Broderie	Fixez l'unité de broderie et appuyez sur cette touche pour broder des motifs.	–
③		Touche IQ Designer	Appuyez sur cette touche pour commencer à créer vos motifs de broderie personnalisés.	–

No.	Affichage	Nom de la touche	Description	Page
④		Touche Réseau local LAN sans fil	Vérifiez l'intensité du signal de la machine. Appuyez sur cette touche pour spécifier les réglages sans fil.	41,198
⑤		Touche de visualisation de la caméra	Appuyez sur cette touche pour vérifier le positionnement de l'aiguille en l'affichant à l'écran au moyen de la caméra intégrée.	85
⑥		Touche de mode du réglage de la machine	Appuyez cette touche pour changer la position d'arrêt de l'aiguille, régler les motifs de points et les motifs broderie ou l'écran et modifier tout autre réglage de la machine.	27
⑦		Touche d'aide de la machine	Appuyez cette touche pour afficher le mode d'emploi de la machine. Vous pouvez visionner les didacticiels vidéo et les fichiers vidéo MP4 en votre possession.	35
⑧		Touche de remplacement du pied-de biche/ de l'aiguille	Appuyez cette touche avant de changer l'aiguille, le pied-de-biche, etc. Cette touche verrouille toutes les touches et boutons qui gênent le fonctionnement de la machine.	50,60,63
⑨		Touche de Verrouillage d'écran	Appuyez cette touche pour verrouiller l'écran. Lorsque l'écran est verrouillé, vous pouvez toujours coudre, mais vous ne pouvez pas modifier de fonctions à l'écran. Pressez de nouveau sur cette touche pour déverrouiller les réglages.	162
⑩		Touche d'écran d'accueil	Appuyez sur cette touche lorsqu'elle s'affiche pour retourner à l'écran d'accueil et sélectionner une autre catégorie : « Couture », « Broderie » ou « IQ Designer ».	–
⑪		Touche d'heure/ de date	Appuyez sur cette touche pour régler la montre sur votre heure locale.	27

Utilisation de la Touche de Mode Réglage de la Machine

Pressez  pour modifier les réglages par défaut de la machine (position d'arrêt de l'aiguille, vitesse de broderie, affichage initial, etc.). Pour afficher les différents écrans de réglages, appuyez sur  les « Réglages de Couture »,

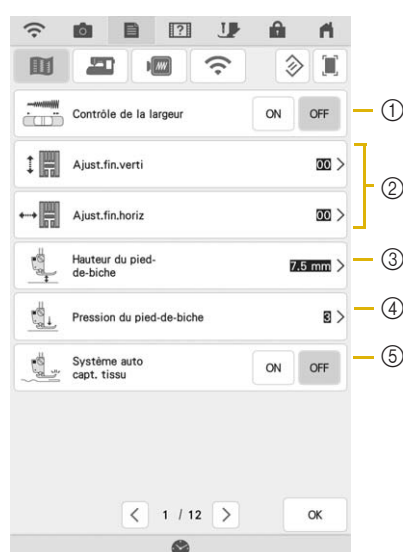
 pour les « Réglages Généraux »,  pour les « Réglages de Broderie » ou  pour les « Réglages du Réseau Local LAN sans Fil ».

Note

- Pressez  ou  pour afficher un autre écran de réglages.

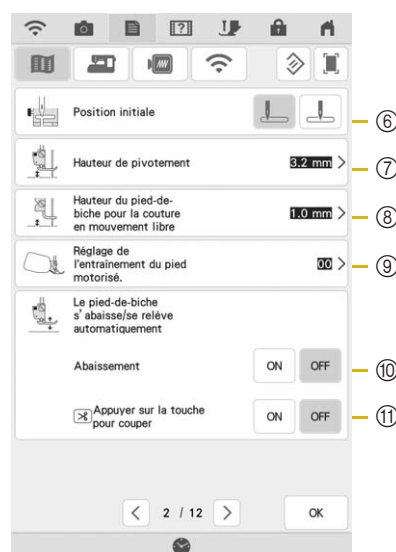
Réglages de Couture

■ Page 1



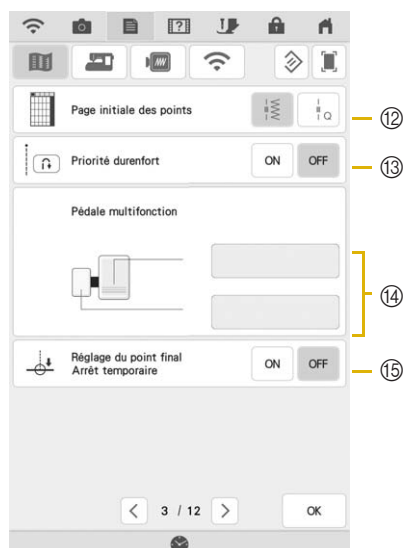
- ① Sélectionnez si vous souhaitez utiliser le variateur de vitesse de couture pour déterminer la largeur du zigzag. (page 119)
Quand un point droit est sélectionné, le contrôleur de vitesse de couture peut être utilisé pour changer la position de l'aiguille ([sélecteur G/D (L/R Shift)]). (page 105)
- ② Modifiez les motifs de caractères ou de points décoratifs. (page 161)
- ③ Réglez la hauteur du pied-de-biche. Sélectionnez la hauteur du pied-de-biche lorsque celui-ci est relevé.
- ④ Réglez la pression du pied-de-biche. Plus le chiffre est élevé, plus la pression est forte. Réglez la pression sur [3] pour une couture normale.
- ⑤ Quand cette fonction est réglée sur [ON], l'épaisseur du tissu est détectée automatiquement par un capteur interne pendant la couture. Le tissu est ainsi alimenté de manière régulière. (page 76, page 84)



■ Page 2



- ⑥ Sélectionnez [1-01 Point droit (Gauche)] ou [1-03 Point droit (Milieu)] comme point de couture courant à sélectionner automatiquement lors de la mise sous tension de la machine.
- ⑦ Modifiez la hauteur du pied-de-biche lors de l'arrêt de la couture lorsque le réglage de pivotement est sélectionné. (page 82)
- ⑧ Modifiez la hauteur du pied-de-biche lorsque la machine est en mode de couture en mouvement libre. (page 120)
- ⑨ Réglez l'intensité d'entraînement du tissu du pied double-entraînement motorisé compact. (page 67)
- ⑩ Si vous appuyez sur la touche « Marche/Arrêt » ou enfoncez la pédale, le pied-de-biche se baisse automatiquement (s'il est relevé) avant le début de la couture.
- ⑪ Si vous appuyez sur la touche « Coupe-fil », le pied-de-biche se baisse automatiquement avant que le fil ne soit coupé. Le pied-de-biche se lève après que le fil a été coupé.

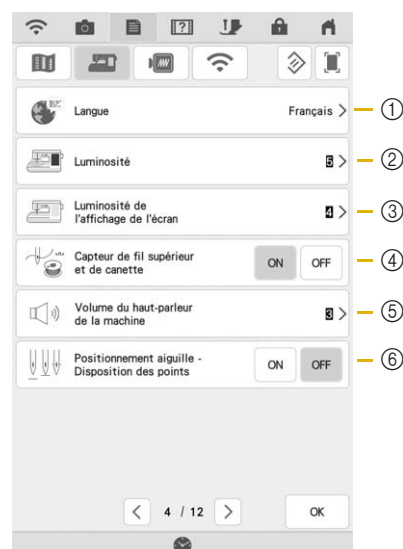
■ Page 3



- ⑫ Indiquez si vous souhaitez afficher les points utilitaires () ou les points quilting (courtepointe) () en premier sur l'écran de sélection de point.
- ⑬ Lorsque cette option est réglée sur [ON], des points de renfort sont cousus au début et/ou à la fin de la couture pour un motif de points de renfort, même si vous appuyez sur la touche « Point inverse ». (page 72)
- ⑭ Vous pouvez activer ce réglage après avoir connecté la pédale multifonction. (Ces réglages ne sont pas utilisables si la pédale multifonction n'est pas fixée à la machine.) (page 69)
- ⑮ Si le réglage est défini sur [ON] avec [Réglage du point final] défini sur [ON], dans le menu de modification des points, la machine s'arrête temporairement pour que vous puissiez décoller l'autocollant fin de couture. (page 92)

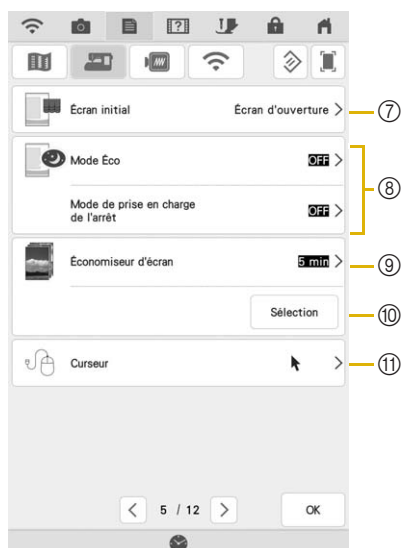
Régles Généraux

■ Page 4



- ① Modifie la langue d'affichage.
- ② Modifie la luminosité de l'éclairage de la zone de l'aiguille et de la zone de travail.
- ③ Vous pouvez régler la luminosité de l'écran si, dans certains environnements, celui-ci n'est pas très clair.
- ④ Active [ON] ou désactive [OFF] le capteur de fil supérieur et celui du fil de la canette. S'il est désactivé [OFF], il est possible d'utiliser la machine sans fil.
- ⑤ Modifie le volume du haut-parleur. Augmentez le chiffre pour un volume plus fort et diminuez-le pour un volume plus faible.
- ⑥ Sélectionnez le mode de fonctionnement de [Position de l'aiguille - Disposition des points] en choisissant [ON] ou [OFF]. (page 84)

■ Page 5



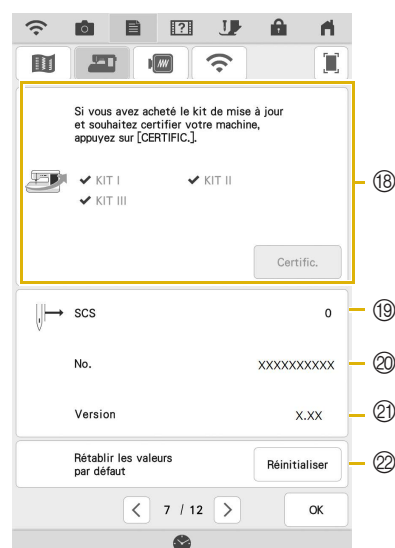
- ⑦ Indiquez si vous souhaitez afficher la vidéo de démarrage à la mise sous tension de la machine.
- ⑧ Sélectionnez pour économiser la consommation électrique de la machine en choisissant [Mode Éco] ou [Mode de prise en charge de l'arrêt]. (page 32)
- ⑨ Sélectionnez le délai d'affichage de l'économiseur d'écran.
- ⑩ Changez l'image de l'économiseur d'écran. (page 36)
- ⑪ Modifie la forme du curseur en cas d'utilisation d'une souris USB. Le réglage reste sélectionné même après que la machine a été mise hors tension.

■ Page 6



- ⑫ Sélectionnez la luminosité du projecteur.
- ⑬ Sélectionnez la couleur d'arrière-plan qui s'affichera avec la fonction de projecteur.
- ⑭ Indiquez si vous souhaitez afficher le contour du motif de points.
- ⑮ Sélectionnez la couleur du pointeur.
- ⑯ Sélectionnez une forme en T ou un point comme forme pour le traçage de la ligne de guidage.
- ⑰ Calibrez le point de chute de l'aiguille pour ajuster la précision de la zone d'affichage de la caméra et de la surface de projection du projecteur. (page 33)

■ Page 7



- ⑱ À utiliser pour certifier votre machine quand vous achetez un des kits de mise à niveau. Le KIT I, le KIT II et le KIT III ont été certifiés sur cette machine.
- ⑲ Affiche le compteur de maintenance, qui vous rappelle régulièrement d'entretenir la machine. (Contactez votre revendeur Baby Lock agréé pour plus de détails.)
- ⑳ Le [No.] est le numero interne de la machine.
- ㉑ Indique la version du programme.
- ㉒ Efface toutes les données enregistrées, tous les réglages personnalisés et toutes les informations de réseau dans la machine.

Réglages de Broderie

Pour plus d'informations sur les réglages de broderie, reportez-vous au manuel d'Instructions Guide de Référence (Broderie).

■ Page 8



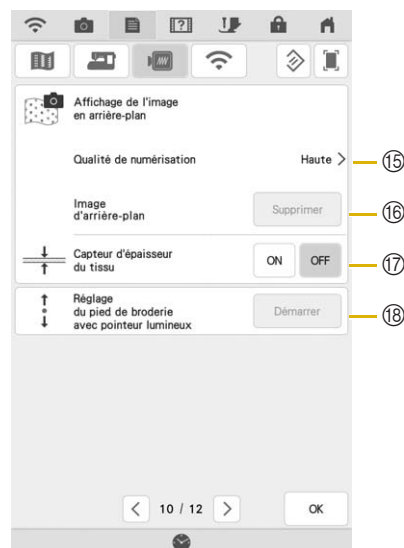
- ① Sélectionnez le cadre de broderie à utiliser.
- ② Modifiez les lignes quadrillées ou la ligne de guidage de point central.
- ③ Modifiez le réglage de la vitesse de broderie maximale.
- ④ Réglez la tension du fil supérieur pour la broderie.
- ⑤ Sélectionnez la hauteur du pied de broderie pendant la broderie.
- ⑥ Sélectionnez la position d'arrêt de l'aiguille pour la broderie.
- ⑦ Quand cette fonction est réglée sur [ON], lorsque vous appuyez sur la touche « Marche/Arrêt » alors que le pied-de-biche est relevé, le pied-de-biche s'abaisse automatiquement avant de commencer à broder.

■ Page 9



- ⑧ Modifiez les unités d'affichage (mm/pouce).
- ⑨ Modifiez l'affichage de la couleur de fil dans l'écran [Broderie] : par numéro de fil ou nom de couleur.
- ⑩ Sélectionnez la marque du fil pour l'affichage de la couleur du fil.
La marque de fil sélectionnée est appliquée lors de l'importation de motif suivante.
- ⑪ Modifiez la couleur d'arrière-plan de la zone d'affichage de la broderie.
- ⑫ Modifiez la couleur d'arrière-plan de la zone d'onglet.
- ⑬ Appuyez sur cette touche pour spécifier la taille des miniatures du motif.
- ⑭ Réglez la distance séparant le motif du point faufilage.

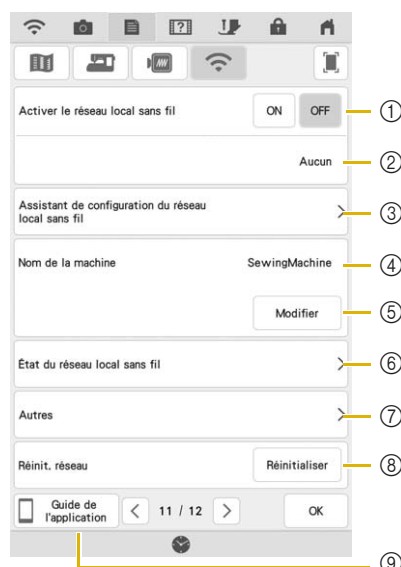
■ Page 10



- ⑮ Sélectionnez la qualité pour afficher le tissu sur l'écran.
- ⑯ Effacez l'image numérisée.
- ⑰ Lorsque réglé sur [ON], la caméra intégrée ajuste l'affichage de l'image d'arrière-plan en fonction de l'épaisseur du tissu.
- ⑱ Réglez la position et la luminosité du pied de broderie « W+ » avec pointeur lumineux (vendu séparément). (Ces réglages ne sont pas disponibles si le pied de broderie « W+ » avec pointeur lumineux n'est pas installé sur la machine.)

Réglages du Réseau Local LAN sans Fil

■ Page 11

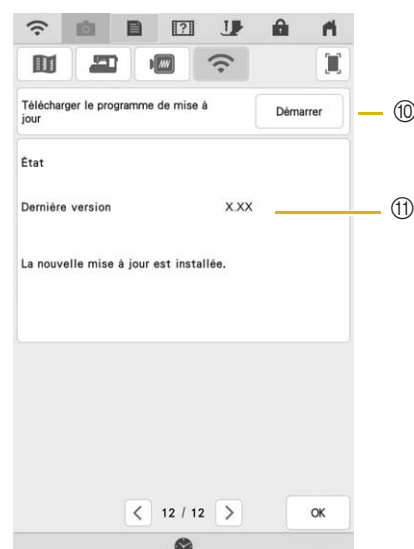


- ① Activez/désactivez la fonction Réseau local LAN sans fil.
- ② Affichez la SSID connectée.
- ③ Paramétrez la machine pour connecter la fonction Réseau local LAN sans fil.
- ④ Affichez le nom sur la machine de la fonction Réseau local LAN sans fil.
- ⑤ Appuyez sur **Modifier** pour modifier le nom de la fonction Réseau local LAN sans fil sur la machine.
- ⑥ Vérifiez l'état du réseau local LAN sans fil.
- ⑦ Affichez d'autres menus.
- ⑧ Appuyez sur **Réinitialiser** pour rétablir les opérations du réseau.
- ⑨ Appuyez sur la touche correspondant à l'application que vous souhaitez afficher. Si l'appareil intelligent que vous utilisez dispose d'une application pour lire les codes QR, scannez le code QR pour afficher l'écran d'installation de l'application. Pour plus d'informations sur les applications, reportez-vous au manuel d'Instruction et Guide de Référence (Broderie).



Surveillance (Monitoring) IQ Intuition: l'état de broderie de la machine peut être surveillé à partir de votre appareil intelligent.
Positionnement IQ Intuition: les images enregistrées sur un périphérique intelligent peuvent être transférées vers la machine afin de créer un motif de broderie dans "IQ Designer".

■ Page 12

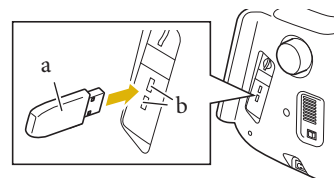


- ⑩ S'il y a un nouveau programme, téléchargez le fichier de mise à jour. (page 198)
- ⑪ Affiche les informations relatives au programme. (page 198)

Fonctions de Réglages

■ Enregistrement d'une image de l'écran de réglages sur un support USB

- 1 Insérez le support USB dans le port USB situé sur le côté droit de la machine.



- ① Support USB
- ② Port USB

- 2 Pressez .


→ L'écran de réglages apparaît. Sélectionnez la page de l'écran de réglages pour laquelle vous souhaitez enregistrer l'image.

- 3 Pressez .

→ Le fichier image sera enregistré sur le support USB.

■ Sélection du [Mode Éco] ou du [Mode de prise en charge de l'arrêt]

Vous pouvez économiser la consommation électrique de la machine en réglant le [Mode Éco] et le [Mode de prise en charge de l'arrêt].

Si vous n'utilisez pas la machine pendant une période donnée, celle-ci active l'un de ces modes. Appuyez sur  pour afficher [Mode Éco] et [Mode de prise en charge de l'arrêt]. (page 29)

[Mode Éco];

La machine passe en mode de veille. Appuyez sur l'écran ou appuyez sur la touche « Marche/Arrêt » pour continuer à travailler.

[Mode de prise en charge de l'arrêt];

La machine passe en mode de faible consommation après un certain temps. Mettez la machine hors tension puis de nouveau sous tension pour recommencer à travailler.

Note

- Si vous mettez la machine hors tension alors qu'elle est en [Mode Éco] ou en [Mode de prise en charge de l'arrêt], patientez environ 5 secondes avant de la remettre sous tension.
- Pour plus de détails sur les conditions du [Mode Éco] et du [Mode de prise en charge de l'arrêt], reportez-vous à la section « SPÉCIFICATIONS » à la page 195.

■ Modification de l'image d'économiseur d'écran

Vous pouvez remplacer l'image par défaut par une image personnelle sélectionnée pour l'économiseur d'écran de votre machine.

Avant de modifier l'image de l'économiseur d'écran, préparez-la sur le support USB.

Pour plus de détails sur les fichiers image compatibles, reportez-vous à la section « SPÉCIFICATIONS » à la page 195.

1 Pressez .

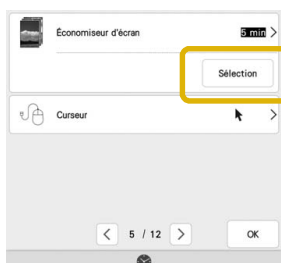
→ L'écran de réglages apparaît.

2 Pressez .

→ L'écran de réglages généraux s'affiche.

3 Affichez la page 5 de l'écran de réglages généraux.

4 Appuyez sur la zone entourée d'un cercle pour sélectionner le délai d'activation du mode.

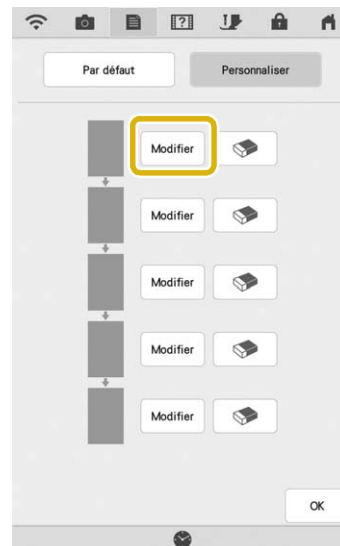


5 Pressez .

6 Branchez le support USB contenant votre image personnelle sur le port USB de la machine.

* Reportez-vous à la page 44 pour de plus amples informations relatives à la connectivité USB.

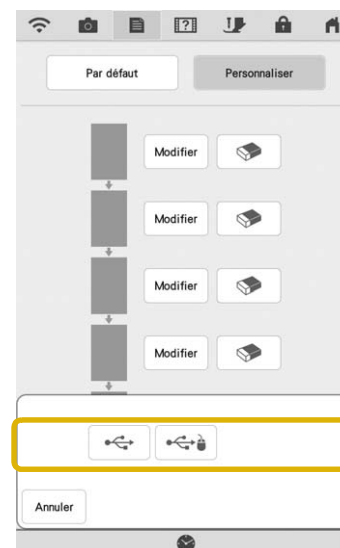
7 Pressez pour sélectionner la première image.



* Les images s'affichent sous forme de liste sur cet écran. Sélectionnez  de votre choix pour spécifier l'image.

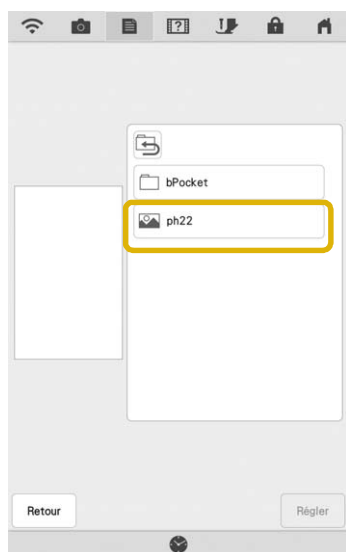
* Pressez  pour supprimer l'image sélectionnée.

8 Sélectionnez le support connecté.



→ Une liste de vos images personnelles s'affiche à l'écran.

- 9 Appuyez sur un nom de fichier pour pressez  .



→ L'image sélectionnée est enregistrée dans votre machine.

- 10 Recommencez cette procédure à partir de 7 pour sélectionner les images restantes.

- 11 Pressez  pour revenir à l'écran initial.

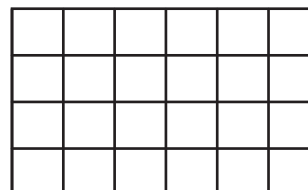
Note

- Appuyez sur [Par défaut] pour sélectionner les images par défaut pour l'économiseur d'écran.



■ Calibrage de l'Aiguille à l'Aide de la Caméra Intégrée

Le réglage du positionnement de l'aiguille sur la caméra est essentiel lorsque vous utilisez la fonction caméra ou projecteur. Cette opération ne doit pas être réalisée à chaque fois mais nous conseillons de le faire lorsque l'aiguille est changée. Utilisez les autocollants blancs (pleins) fournies avec la machine.



- 1 Pressez .

→ L'écran de réglages apparaît.

- 2 Pressez .

→ L'écran de réglages généraux s'affiche.

- 3 Affichez la page 6 de l'écran de réglages généraux.

- 4 Pressez .

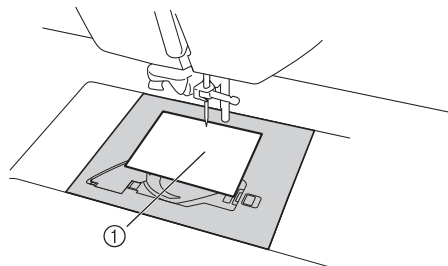


→ L'écran de réglage du positionnement de l'aiguille sur la caméra apparaît.



5 Suivez les instructions à l'écran jusqu'au bout de la procédure.

1. Appuyez sur la touche Position de l'aiguille pour relever l'aiguille.
2. Après avoir déposé l'aiguille et le pied-de-biche, apposez un autocollant blanc sur la zone de point de chute de l'aiguille.



a Autocollant blanc

3. Insérez l'aiguille (taille standard de 75/11 ou 90/14).

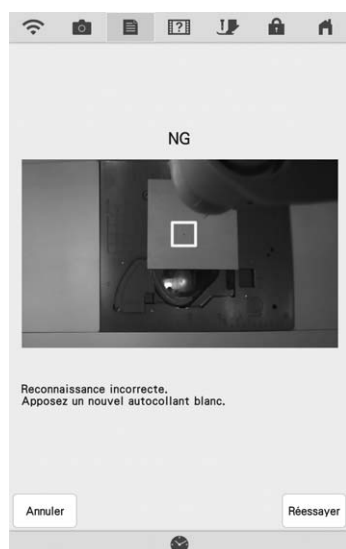
Remarque

- Utilisez un nouvel autocollant. Le positionnement de l'aiguille sur la caméra ne peut être réglé correctement si la vignette est trouée ou sale. Si vous n'avez pas de nouvelle vignette, contactez votre revendeur Baby Lock agréé.

4. Pressez **Démarrer** pour lancer le processus de calibrage. Pour des raisons de sécurité, vérifiez que la zone entourant l'aiguille est dégagée avant d'appuyer sur **Démarrer**.

→ Le réglage du point de chute de l'aiguille commence.


- ## 6 L'opération est terminée lorsque « OK » apparaît. Si « NG » s'affiche, apposez un nouvel autocollant blanc, puis appuyez sur **Réessayer**. En cas d'échec de plusieurs tentatives de réglage du positionnement, contactez votre revendeur Baby Lock agréé.

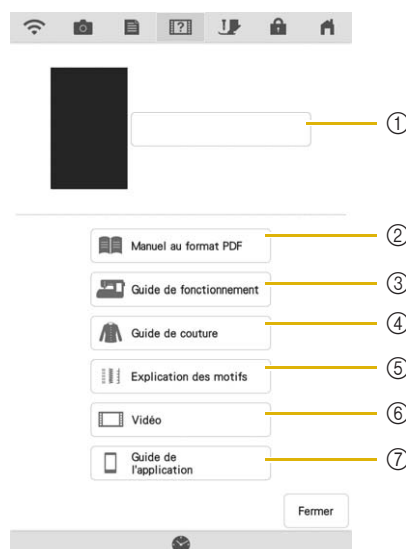


- * Pressez **OK** pour mémoriser les données de calibrage.
- * Pressez **Annuler** pour revenir à l'écran initial sans mémoriser les données de calibrage.

7 Retirez l'autocollant.

Utilisation de la Touche d'Aide de la Machine

Pressez  pour ouvrir l'écran d'aide de la machine. L'écran présenté ci-dessous propose sept fonctions différentes.




- ① Appuyez sur cette touche pour continuer à voir le manuel d'instructions (fichier PDF) ou regarder la vidéo qui a été arrêtée.
- ② Appuyez sur cette touche pour afficher le manuel d'instructions (fichier PDF).
- ③ Appuyez sur cette touche pour afficher les explications relatives à la mise en place du fil supérieur, au bobinage de la canette, au changement du pied-de-biche, à la préparation d'un motif de broderie et à l'utilisation de la machine. (page 36)
- ④ Appuyez sur cette touche pour sélectionner les points de couture courants lorsque vous n'êtes pas certain du point à utiliser ou de la façon de le coudre. (page 37)
- ⑤ Appuyez sur cette touche pour afficher une explication relative au point sélectionné. (page 39)
- ⑥ Appuyez sur cette touche pour visionner les didacticiels vidéo intégrés ou les fichiers MPEG-4 (MP4) sur le support USB. (page 38)
- ⑦ Appuyez sur la touche correspondant à l'application dont vous souhaitez afficher. Si l'appareil intelligent que vous utilisez dispose d'une application pour lire les codes QR, scannez le code QR pour afficher l'écran d'installation de l'application. Pour plus d'informations sur les applications, reportez-vous au manuel d'instructions et Guide de Référence (Broderie).

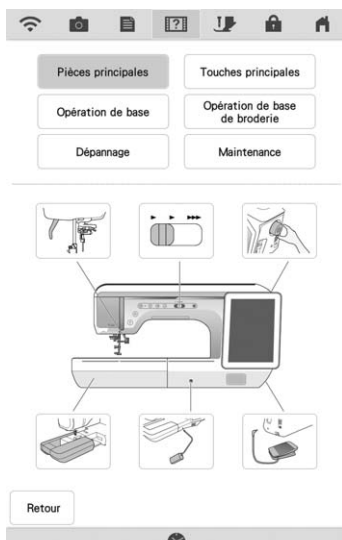

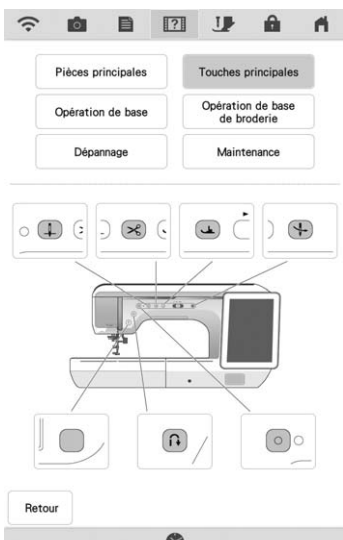
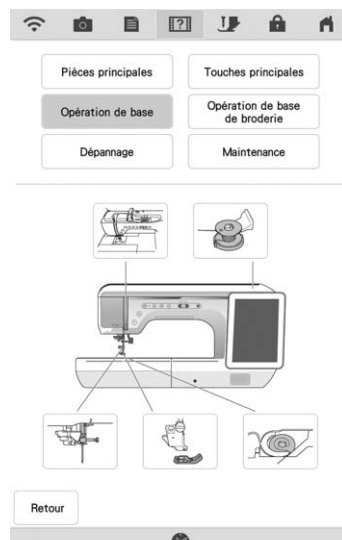
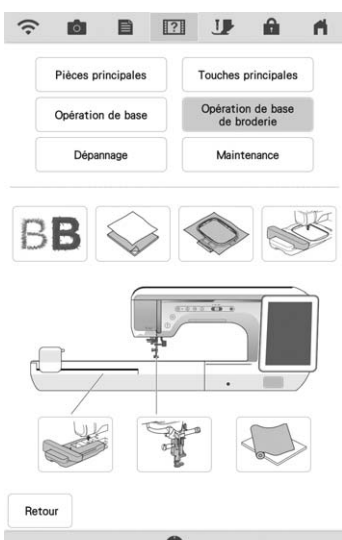
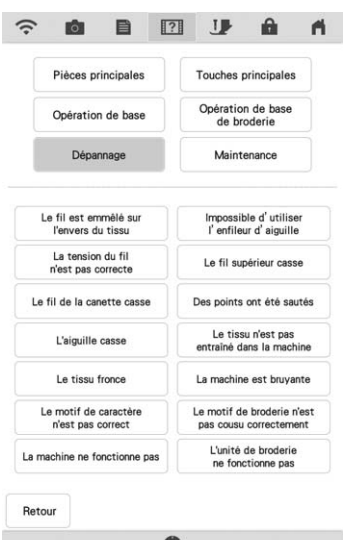
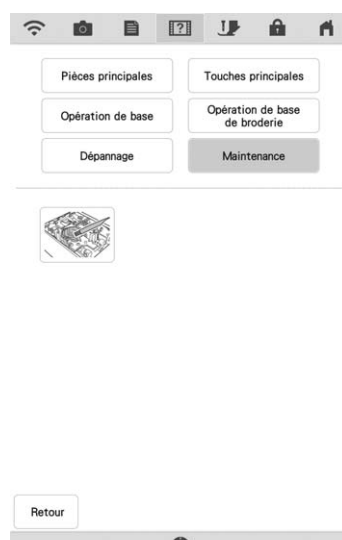


Surveillance IQ Intuition: l'état de broderie de la machine peut être surveillé à partir de votre appareil intelligent.





Positionnement IQ Intuition: les images enregistrées sur un périphérique intelligent peuvent être transférées vers la machine afin de créer un motif de broderie dans "IQ Designer".

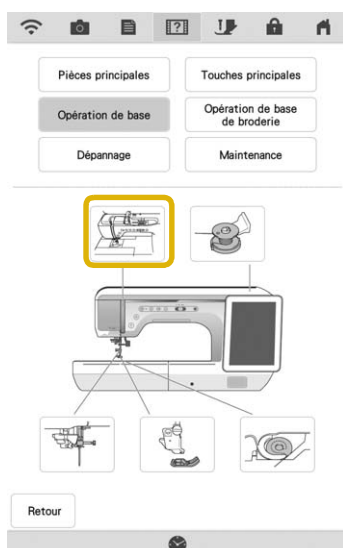
Utilisation de la Fonction de Guide d'Utilisation

Pressez  Guide de fonctionnement pour ouvrir l'écran indiqué ci-dessous. La partie supérieure de l'écran affiche six catégories. Appuyez sur une touche pour afficher plus d'informations sur cette catégorie.




 <p>Pièces principales affiche des informations sur les pièces principales de la machine ainsi que leurs fonctions. Il s'agit du premier écran qui s'affiche lorsque vous appuyez sur .</p>	 <p>Touches principales affiche des informations sur les touches de commande.</p>	 <p>Opération de base affiche des informations sur l'enfilage de la machine, le changement des pieds-de-biche, etc. Certaines des fonctions sont décrites par les vidéos. Regardez ces vidéos pour en savoir plus sur les fonctions.</p>
 <p>Opération de base de broderie affiche des informations sur la mise en place de l'unité de broderie, la préparation du tissu pour la broderie, etc. Certaines des fonctions sont décrites par les vidéos. Regardez ces vidéos pour en savoir plus sur les fonctions.</p>	 <p>Dépannage affiche des informations sur le dépannage.</p>	 <p>Maintenance affiche des informations sur le nettoyage de la machine, etc. Certaines des fonctions sont décrites par les vidéos. Regardez ces vidéos pour en savoir plus sur les fonctions.</p>

Exemple: Affiche des informations sur l'enfilage supérieur

- 1 Pressez .
 - 2 Pressez  Guide de fonctionnement.
 - 3 Pressez  Opération de base.
- La partie inférieure de l'écran change.
- 4 Pressez  (enfilage supérieur).





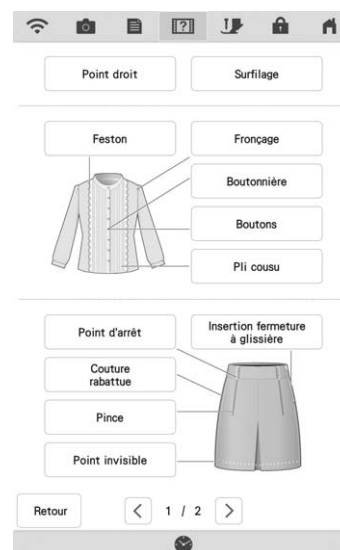
→ L'écran indique comment effectuer l'enfilage de la machine.

- 5 Lisez les instructions.
 - * Pressez  pour afficher l'écran suivant.
 - * Pressez  pour afficher l'écran précédent.
- 6 Pressez  pour revenir à l'écran initial.

Utilisation de la Fonction Guide Couture

La fonction de guide de couture permet de sélectionner des motifs de points dans l'écran de points utilitaires. Utilisez cette fonction lorsque vous doutez du point à utiliser pour votre ouvrage ou pour obtenir des conseils relatifs à l'utilisation de certains points. Par exemple, si vous souhaitez effectuer un surfilage mais doutez du point à utiliser ou de la procédure à suivre, cet écran peut vous être d'une grande utilité. Nous recommandons aux débutants d'utiliser cette méthode pour sélectionner des points.

- 1 Entrez dans la catégorie Points de couture courants depuis l'écran d'accueil.
- 2 Pressez .
- 3 Pressez  Guide de couture.
- 4 Appuyez sur la touche correspondant à la catégorie dont vous souhaitez afficher les instructions de couture.



- 5 Lisez les explications et sélectionnez le point approprié.

→ L'écran affiche la procédure à suivre pour coudre le point sélectionné. Suivez les instructions de couture du point.

Visionnage d'un Vidéo Didacticiel

Cette machine propose des didacticiels vidéo sur son utilisation. En complément des guides d'aide, qui proposent des descriptions sous forme de texte et d'illustrations, les didacticiels vidéo vous aident quant au fonctionnement de la machine.

 **Note**

- Les spécifications indiquées dans la vidéo peuvent différer de celles disponibles avec votre produit.

1 **Pressez**  .

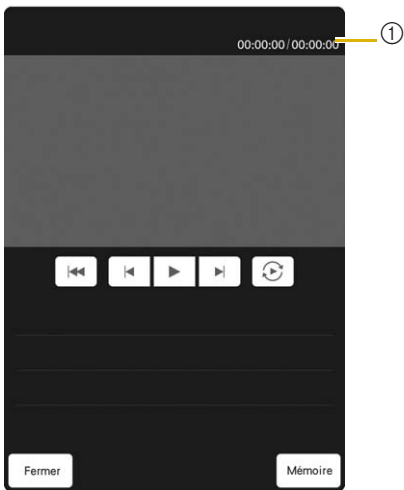
2 **Pressez**  Vidéo .

3 **Appuyez sur le titre du didacticiel vidéo souhaité.**













- ① Catégorie
- ② Didacticiel vidéo

4 **Visionnez le didacticiel vidéo.**



- ① Nombre de secondes écoulées/Nombre total de secondes

Touches de fonctionnement

	Lect ure
	Pa use
	Recul e r de 10 sec ondes
	Avanc er de 10 second es
	Re tour au dé but
	Répéter
	S upprimer la vidé o (en cas de visionnage à partir de la mémoire de la machine)
	Vous pouvez enregistrer une vidéo dans la machine, à partir de laquelle vous pouvez la visionner . Vous pouvez reproduire les vidéos enregistrées en appuyant sur  (favoris). (page 39)
	

5 **Une fois le didacticiel visionné, appuyez sur**  .

Visionnement de Vidéos MPEG-4 (MP4)

Vous pouvez visionner vos vidéos MP4 à partir d'un support USB. Vous pouvez également les enregistrer sur la machine de façon, par exemple, à pouvoir visionner à tout moment un didacticiel vidéo sur la création d'un ouvrage.

Pour plus de détails sur les extensions de fichier prises en charge, reportez-vous à la section « SPÉCIFICATIONS » à la page 195.

Note

- Certains types de fichiers MP4 ne peuvent pas être affichés par la machine.


1 Pressez .


2 Pressez .


3 Sélectionnez le périphérique sur lequel la vidéo est enregistrée.



 : permet de visionner un didacticiel vidéo

 : permet de visionner une vidéo enregistrée sur la machine (favoris)

 : permet de visionner une vidéo à partir du support USB connecté au port USB

 : permet de visionner une vidéo à partir du support USB connecté au port USB

4 Sélectionnez la vidéo que vous souhaitez visionner.

Note

- Les noms de fichier vidéo longs peuvent être raccourcis lorsqu'ils sont affichés.



5 Visionnez la vidéo.


- * Utilisez les touches de fonctionnement comme décrit dans la section « Visionnement d'un Didacticiel Vidéo » à la page 38.

6 Une fois le didacticiel visionné, appuyez sur

.

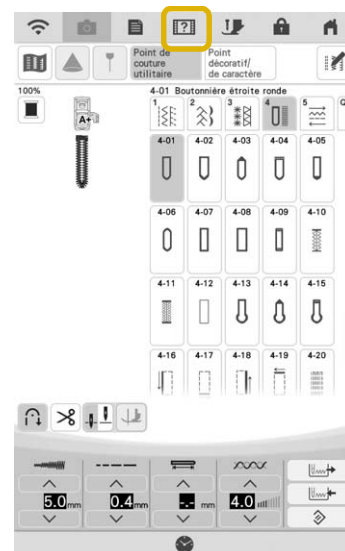
Utilisation de la Fonction d'Explication des Motifs de Points

Si vous souhaitez en savoir plus sur l'utilisation d'un motif de points en particulier, sélectionnez-le et appuyez sur  puis sur  pour afficher une explication du point sélectionné. Une description s'affiche pour chaque motif de points sur l'écran de points utilitaires.

Exemple: Affichage d'informations sur 

1 Pressez .

2 Pressez .



3 Pressez .

→ L'écran affiche les informations.



4 Pressez  pour revenir à l'écran initial.

Note

- Les réglages restent affichés, vous permettant de régler le point avec davantage de précision.

Consultation du Manuel d'Instruction et Guide de Référence (Fichier PDF) sur la Machine

Le manuel d'Instructions et Guide de Référence (fichier PDF) pour cette machine peut être consulté sur la machine.

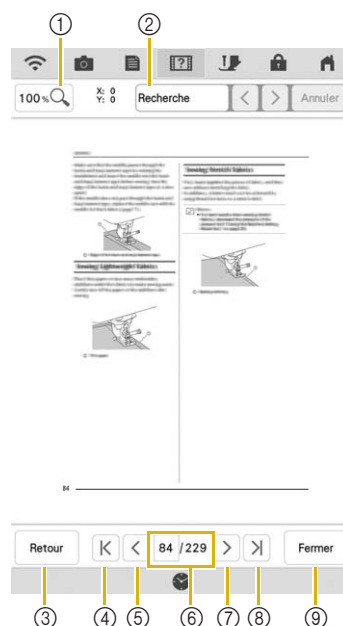
- 1 Pressez .
- 2 Pressez  Manuel au format PDF.
- 3 Sélectionnez le document à consulter.












Note

- Le manuel d'Instructions et Guide de Référence peut être consulté dans la langue d'affichage sélectionnée à cet instant. (Suivant la langue sélectionnée, il est possible que le manuel d'instructions s'affiche en anglais.) Pour de plus amples détails relatifs au choix de la langue d'affichage, reportez-vous à la « Page 4 » et à la page 28.

4 Lisez le manuel d'Instructions et Guide de Référence.

Touches de fonctionnement



①		Appuyez sur cette touche pour sélectionner 100 %, 200 % ou 400 %.
②		1. Appuyez sur cette touche pour afficher un clavier. 2. Entrez le texte à rechercher. 3. Pour effectuer une recherche de la page actuelle au début du document, appuyez sur  . Pour effectuer une recherche de la page actuelle à la fin du document, appuyez sur  .
③		Appuyez sur cette touche pour revenir à l'écran affiché avant l'ouverture du manuel d'instructions (fichier PDF).
④		Appuyez sur cette touche pour afficher la première page.
⑤		Appuyez sur cette touche pour afficher la page précédente.
⑥		Indique la page actuelle/le nombre total de pages. Appuyez sur le numéro de page actuelle, puis entrez un numéro de page pour afficher la page de votre choix.
⑦		Appuyez sur cette touche pour afficher la page suivante.
⑧		Appuyez sur cette touche pour afficher la dernière page.
⑨		Appuyez sur cette touche pour fermer l'écran et quitter l'écran d'aide de la machine.

Note

- Pour effectuer un zoom avant ou arrière sur une page, rapprochez deux de vos doigts ou écartez-les. Vous pouvez également changer de page après avoir effectué un zoom avant en la faisant glisser.

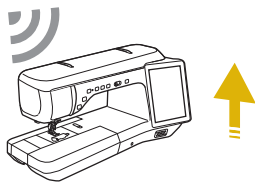
FONCTIONS DE CONNEXION AU RÉSEAU SANS FIL

Opérations disponibles avec une connexion au réseau sans fil

Cette machine prend en charge une connexion à un réseau sans fil. Les opérations utiles suivantes seront disponibles si la machine est connectée à un réseau sans fil.

■ Pour mettre à niveau

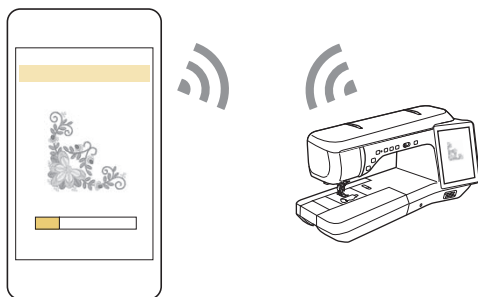
Téléchargez le fichier de mise à jour directement dans la machine. (page 198)



■ Pour broder

Note

- Pour plus d'informations sur chaque fonction, reportez-vous au Manuel d'Instructions et Guide de Référence (Broderie).
- Vérifiez facilement le statut d'ouverture de la machine à partir de votre appareil intelligent en utilisant l'application mobile dédiée (IQ Intuition-Monitoring).



- Transférez une image de l'appareil intelligent vers la machine pour créer un dessin dans IQ Designer à l'aide de l'application mobile dédiée (IQ Intuition- Positioning).

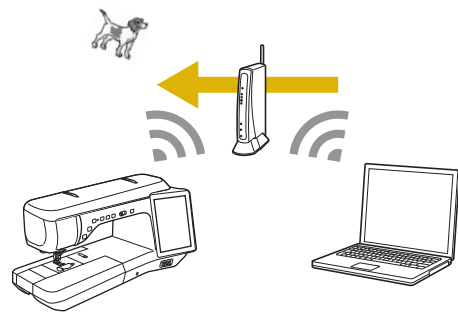


- Transférez sans fil un motif de broderie de votre ordinateur vers la machine à l'aide de l'application Windows dédiée (Design Database Transfer).

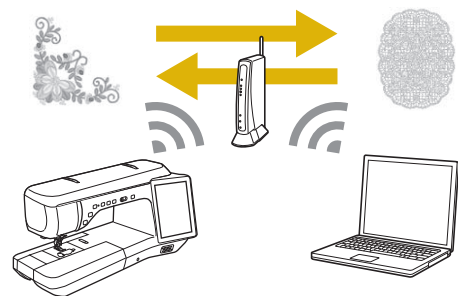
L'application peut être téléchargée à partir de l'URL suivante.

<https://www.babylock.com/accessories/software/design-database-transfer>

- * Les paramètres doivent être spécifiés dans Design Database Transfer. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel de Design Database Transfer.



- Transférez sans fil vers la machine un motif de broderie modifié avec un logiciel de modification de broderie (Palette version 11 ou ultérieure) sur un ordinateur. Transférez également sur Palette un motif de broderie édité sur la machine.
- * Les paramètres doivent être spécifiés dans Palette. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel de Palette.



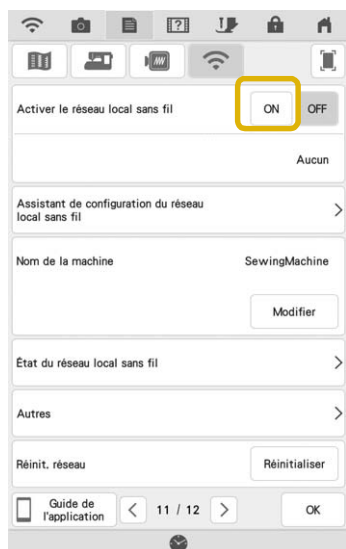
Spécification des réglages de la connexion au réseau sans fil

La machine peut être connectée à votre réseau sans fil. Pour connaître les exigences de connexion à un réseau sans fil, reportez-vous à la section «SPÉCIFICATIONS» à la page 195.

1 Pressez .



- 2** Réglez « Activer le Réseau Local sans Fil » sur «ON».



→ La machine commence à émettre le signal du réseau sans fil.

Utilisation de l'Assistant pour Configurer la Connexion au Réseau sans Fil

La connexion au réseau sans fil peut être configurée de plusieurs façons. Nous vous recommandons d'utiliser la méthode employée par l'assistant de cette machine.

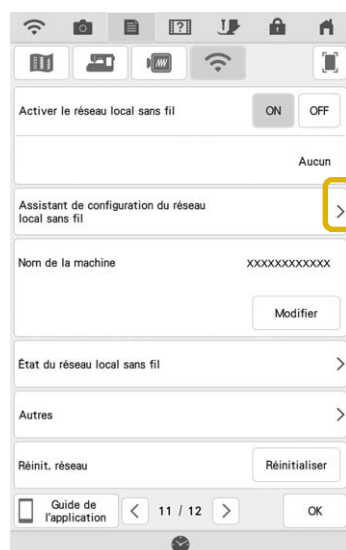
- 1** Les informations de sécurité (SSID et clé réseau) de votre réseau domestique sont nécessaires pour connecter votre machine à un réseau sans fil. La clé réseau peut également s'appeler mot de passe, clé de sécurité ou clé de chiffrement. D'abord, trouvez vos informations de sécurité et notez-les.

SSI D	Clé Réseau (Mot de passe)

Note

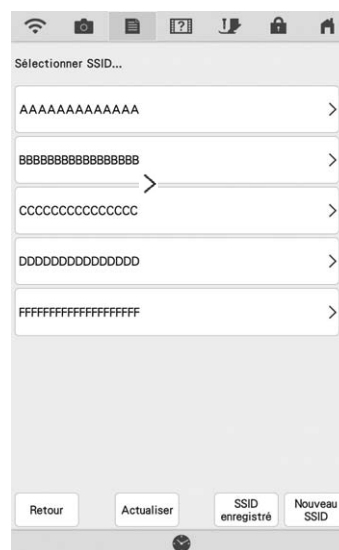
- Il n'est pas possible de configurer la connexion au réseau sans fil sans les informations de sécurité.
- Comment trouver les informations de sécurité
 - Vérifiez le manuel fourni avec votre réseau domestique.
 - Le SSID par défaut peut être le nom du fabricant ou le nom du modèle.
 - Si vous ne trouvez pas les informations de sécurité, contactez le fabricant du routeur, l'administrateur de votre réseau ou votre fournisseur Internet.
 - Certains SSID et certaines clés de réseau (mots de passe) sont sensibles à la différence entre les majuscules et minuscules. Veuillez enregistrer correctement vos informations.

- 2** Appuyez sur > à côté de « Assistant de Configuration du Réseau Local sans Fil ».



→ Une liste des SSID disponibles s'affiche.

- 3** Sélectionnez > à côté de la SSID que vous avez notée.
étape . .

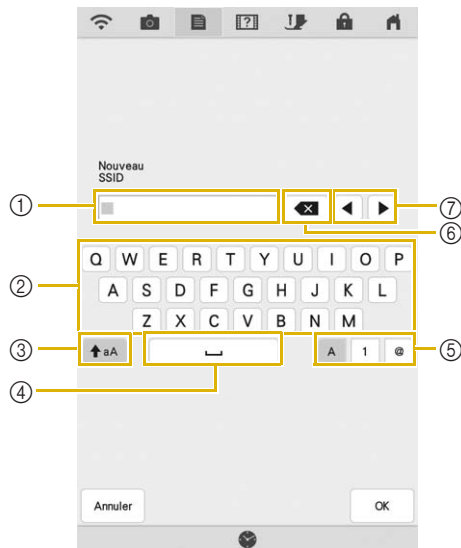


→ L'écran de saisie de la clé réseau (mot de passe) s'affiche.

Note

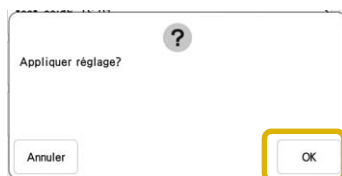
- Si le SSID de réseau voulu n'apparaît pas dans la liste, appuyez sur **Actualiser**.
- Si la SSID réseau voulue n'est pas affichée, spécifiez-la en procédant de la manière décrite ci-dessous.
 - Sélectionnez **Nouveau SSID**.
 - Saisissez le SSID de réseau voulu, puis
 - Sélectionnez la méthode d'authentification et le mode de chiffrement.
- Si la machine a déjà été connectée au réseau domestique, appuyez sur **SSID enregistré**, puis sélectionnez le SSID mémorisé.

- 4** Saisissez la clé réseau (mot de passe) que vous avez notée, puis appuyez sur **OK**.

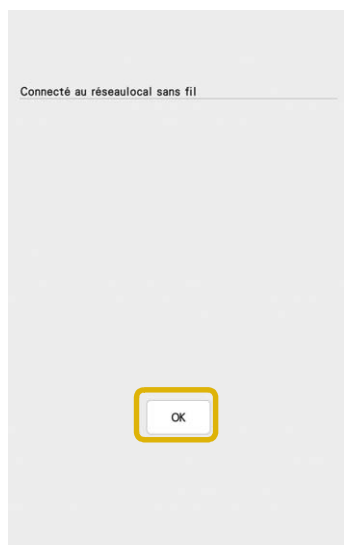


- ① Zone de saisie de texte
- ② Touches de caractères
- ③ Touche Majuscules
- ④ Touche d'espace
- ⑤ Touche Lettres/Chiffres/Symboles
- ⑥ Touche de retour arrière (efface le caractère précédant le curseur)
- ⑦ Touches de curseur (déplacent le curseur vers la gauche ou la droite)

- 5** Lorsque le message suivant s'affiche, appuyez sur **OK**.



→ Une fois une connexion établie, le message suivant s'affiche.



- 6** Pressez **OK** pour quitter la configuration.



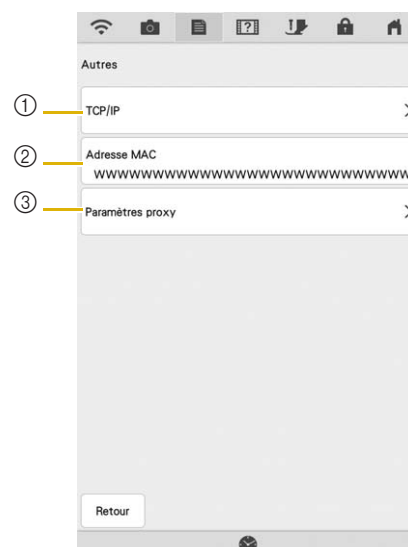
→ Le nom affiché en regard de « Nom de la machine » est le nom qui sera utilisé lors de l'enregistrement de la machine dans le logiciel de modification de broderie (PALETTE Version 11 ou ultérieure), pour transférer des fichiers.

Note

- Le nom indiqué dans le champ « Nom de la machine » sera utilisé avec les applications IQ Intuition Monitoring et Application IQ Intuition Positioning.
- Pendant la connexion, l'intensité du signal est indiquée par l'icône située dans l'angle supérieur gauche de l'écran.
- Une fois qu'une connexion à un réseau sans fil a été configurée, une connexion à un réseau sans fil sera établie chaque fois que la machine sera mise sous tension. Toutefois, l'option « Activer le Réseau Local sans Fil » dans l'écran de réglages du réseau doit rester définie sur « ON ».

■ Utilisation du Menu « Autres »

Le menu « Autres » contient les éléments suivants.

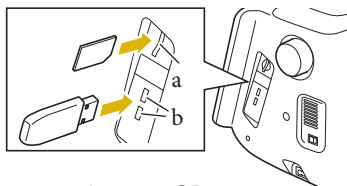


- ① Les réglages TCP/IP peuvent être saisis manuellement.
- ② Indique l'adresse MAC.
- ③ À utiliser quand des réglages du proxy sont nécessaires.

BRANCHEMENT DE L'ACCESSOIRE SUR LA MACHINE

Utilisation d'un Support USB/d'une Carte SD (vendus séparément)

Branchez le périphérique sur le port USB pour l'envoi ou la lecture de motifs de points via le support USB. En cas d'utilisation d'une carte SD, insérez-la dans le lecteur de carte SD.



- ① Lecteur de carte SD
- ② Port USB

Note

- Certains supports USB d'utilisation courante risquent de ne pas être pris en charge par cette machine. Visitez notre site Web pour plus de détails.
- Selon le type de support USB utilisé, branchez directement le périphérique USB ou le lecteur/enregistreur de cartes USB sur le port USB de la machine.
- N'insérez rien d'autre qu'un support USB dans le port USB. Vous risqueriez d'endommager la machine.
- N'insérez rien d'autre qu'une carte SD dans le lecteur de carte SD. Vous risqueriez d'endommager la machine.

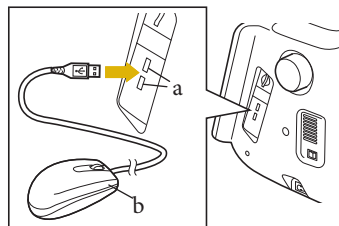
Utilisation d'une Souris USB

Une fois branchée sur la machine, la souris USB permet d'effectuer un certain nombre d'opérations à l'écran.

Branchez une souris USB sur le port USB.

Note

- Utilisez une souris standard pour opérer les fonctions de la machine. Toutes les souris USB ne sont pas compatibles avec cette machine.



- ① Port USB
- ② Souris USB

Note

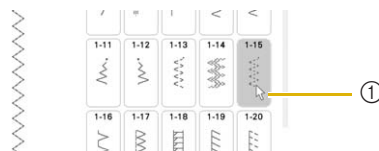
- Vous pouvez utiliser le bouton gauche de la souris pour effectuer diverses opérations, notamment choisir un motif ou sélectionner des touches de menu.
- Le curseur de la souris n'apparaît pas sur l'économiseur d'écran ni sur l'écran d'ouverture.

Sélection d'une Touche

Une fois la souris branchée, le curseur s'affiche à l'écran. Déplacez la souris pour positionner le pointeur sur la touche souhaitée, puis cliquez avec le bouton gauche de la souris.

Note

- Il est inutile de double-cliquer.



- ① Pointeur

Changement de Pages

En cas d'affichage de numéros de page et d'une barre de défilement verticale pour les pages supplémentaires, cliquez avec le bouton gauche de la souris en positionnant le curseur sur < / > ou ^ / v pour afficher la page précédente ou suivante.





Chapitre **2**

Notions Élémentaires de Couture

ENFILAGE INFÉRIEUR

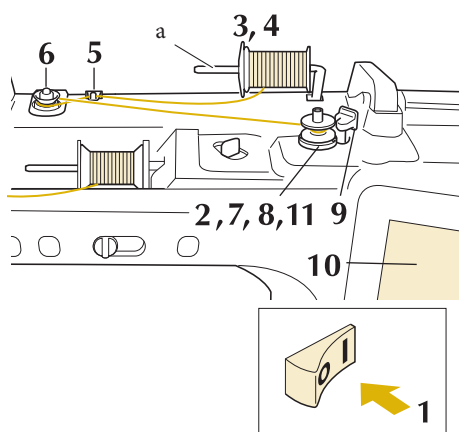
Bobinage de la Canette

IMPORTANT

- Utilisez les canettes en plastique fournies avec cette machine ou des canettes du même type : canettes de 11,5 mm (env. 7/16" / pouce) en plastique Classe 15 (style A), disponible chez votre revendeur Baby Lock.

■ Utilisation du porte-bobine supplémentaire

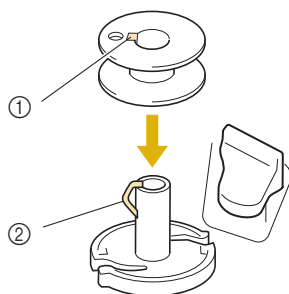
Cette machine vous permet de bobiner la canette tout en cousant. Lorsque le porte-bobine principal est utilisé pour coudre, vous pouvez bobiner une canette en utilisant le porte-bobine supplémentaire.



① Porte-bobine supplémentaire

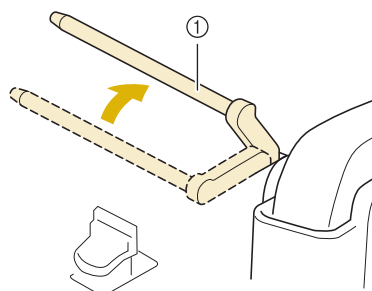
1 Mettez la machine sous tension, puis ouvrez le capot supérieur.

2 Alignez la rainure de la canette sur le ressort de l'axe du bobineur et placez la canette sur l'axe.



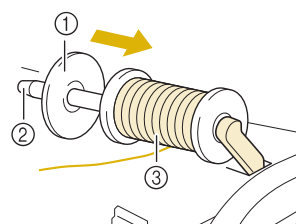
① Rainure de la canette
② Ressort de l'axe

3 Placez le porte-bobine supplémentaire en position « Haute ».



① Porte-bobine supplémentaire

4 Placez la bobine de fil sur le porte-bobine supplémentaire de façon à ce que le fil se déroule de l'avant. Enfoncez au maximum le couvercle de bobine sur le porte-bobine afin de fixer la bobine de fil.



① Capuchon de bobine
② Porte-bobine
③ Bobine de fil

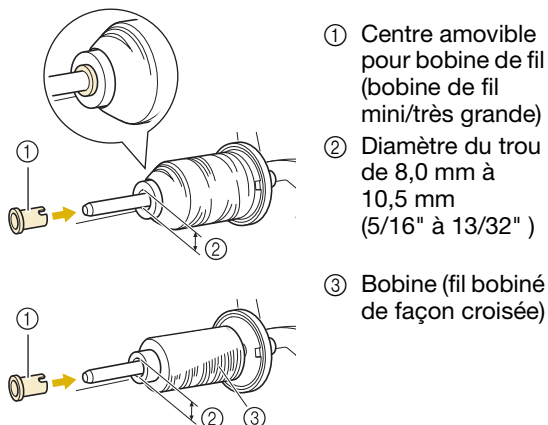
IMPORTANT

- Si la bobine ou le couvercle de bobine n'est pas installé(e) correctement, le fil risque de s'emmêler autour du porte-bobine, ce qui risque d'endommager la machine.
- Trois tailles de couvercle de bobine sont disponibles, ce qui vous permet de choisir le couvercle de bobine le mieux adapté à la bobine utilisée. Si le couvercle de bobine est trop petit pour la bobine utilisée, le fil risque de se bloquer dans la fente de la bobine ou la machine de s'endommager. Si vous utilisez une bobine de fil mini/très grande, utilisez le centre amovible pour bobine de fil. Pour plus de détails sur le centre amovible pour bobine de fil (bobine de fil mini/très grande), reportez-vous à la « Remarque », page 47.

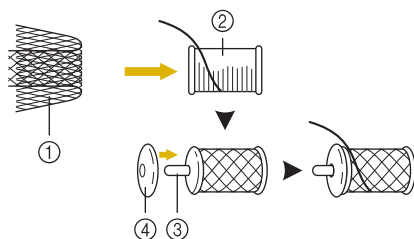


Remarque

- Si vous utilisez la bobine illustrée ci-dessous, utilisez le centre amovible pour bobine de fil (bobine de fil mini/très grande). Veillez à ce que le centre amovible pour bobine de fil soit fermement inséré. Après l'avoir installé, faites sortir le fil en tirant dessus et vérifiez que le fil se déroule sans s'accrocher.



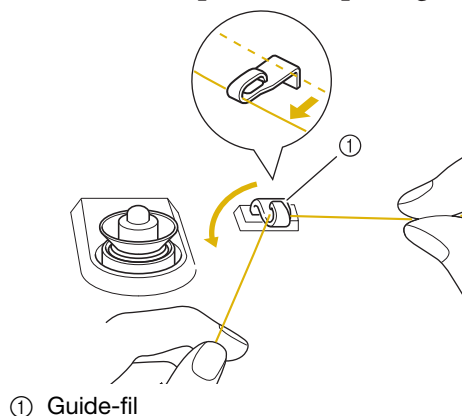
- Si vous utilisez un fil qui se déroule rapidement, tel qu'un fil en nylon transparent ou un fil métallique, placez le filet de la bobine sur la bobine avant de mettre la bobine de fil sur le porte-bobine. Si le filet de la bobine est trop long, pliez-le afin de l'adapter à la taille de la bobine



- ① Filet de la bobine
- ② Bobine de fil
- ③ Porte-bobine
- ④ Capuchon de bobine

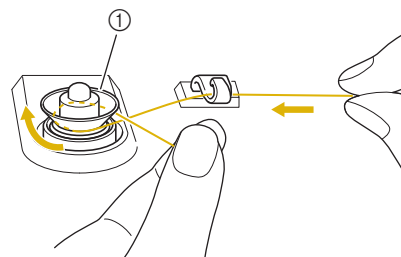
- * Lors de l'enfilage de la bobine avec le filet de la bobine installé, veillez à faire sortir 5 à 6 cm (env. 2 à 2-1/2") de fil.
- * Il peut s'avérer nécessaire de régler la tension du fil lors de l'utilisation du filet de la bobine.

- 5** De votre main droite, tenez le fil près de la bobine de fil. Avec la main gauche, tenez l'extrémité du fil et, à l'aide de vos deux mains, faites passer le fil par le guide-fil.

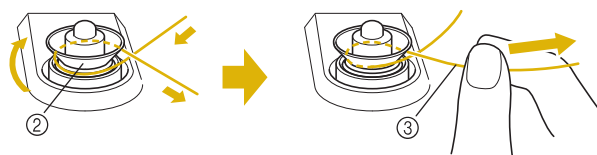


- ① Guide-fil

- 6** Faites passer le fil autour du disque de pré-tension en veillant à ce qu'il passe bien en dessous du disque.



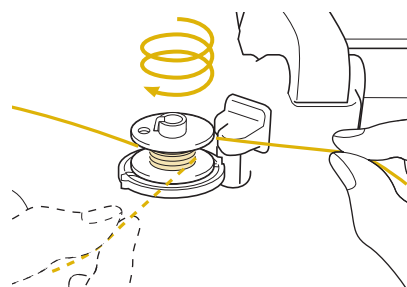
- ① Disque de pré-tension
→ Veillez à ce que le fil passe bien en dessous du disque de pré-tension.



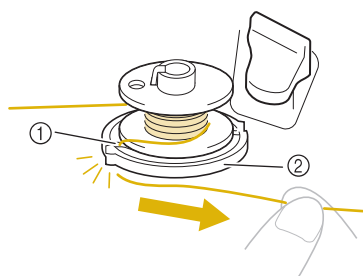
- ② Disque de pré-tension
- ③ Tirez-le autant que possible.

→ Assurez-vous que le fil passe bien entre les disques de pré-tension.

- 7** Enroulez 5 ou 6 fois le fil dans le sens des aiguilles d'une montre autour de la canette.



- 8** Faites passer l'extrémité du fil dans la fente du guide de la base du bobineur de canette et tirez le fil vers la droite pour le couper avec le coupe-fil.

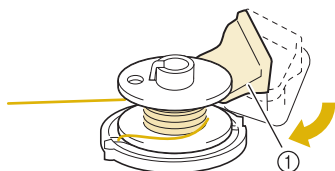


- ① Fente du guide (avec coupe-fil intégré)
② Base du bobineur de canette

⚠ ATTENTION

- Veillez à respecter la procédure décrite. Si vous bobinez la canette sans couper le fil avec le coupe-fil, la canette risque d'être mal bobinée. De plus, le fil pourrait s'emmêler autour de la canette lorsque le fil de la canette arrive près de la fin, ce qui pourrait provoquer la cassure de l'aiguille et des blessures.

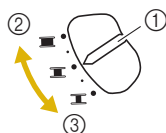
- 9** Positionnez la commande de bobinage de canette vers la gauche, jusqu'à ce qu'elle soit en place (vous devez entendre un déclic).



- ① Commande de bobinage de canette

📖 Note

- Utilisez le curseur de bobinage de canette pour régler la quantité de fil bobiné sur la canette sur l'un des cinq niveaux.

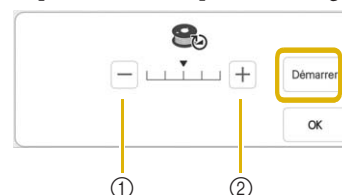


- ① Curseur de bobinage de canette
② Plus
③ Moins

→ La fenêtre de bobinage de la canette s'affiche.

- 10** Pressez **Démarrer**.

→ Le bobinage de la canette commence. La canette s'immobilise lorsque le bobinage est terminé. La commande de bobinage de canette se remet automatiquement dans sa position d'origine.



- ① Appuyez ici pour diminuer la vitesse de bobinage.
② Appuyez ici pour augmenter la vitesse de bobinage.

→ Le bobinage de la canette commence. **Démarrer** passe à **Arrêter** pendant le bobinage de la canette. La canette s'immobilise lorsque le bobinage est terminé. La commande de bobinage de canette se remet automatiquement dans sa position d'origine.

📖 Note

- Restez à proximité de la machine lors du bobinage de la canette, afin de vous assurer que le fil de la canette se bobine correctement. Si le fil de la canette est mal bobiné, appuyez sur **Arrêter**.
- Appuyez sur **OK** pour réduire la fenêtre de bobinage de la canette. Vous pouvez alors procéder à des opérations telles que la sélection d'un point ou le réglage de la tension du fil, pendant le bobinage de la canette.
- Appuyez sur **8** (en haut à droite de l'écran à cristaux liquides) pour afficher à nouveau la fenêtre de bobinage de la canette.



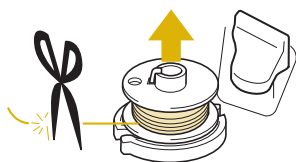
- Lorsque vous bobinez la canette avec du fil raide, comme du fil en nylon pour courtpointe, le son émis risque d'être différent de celui produit lors du bobinage de fil standard. Ceci n'est pas signe de dysfonctionnement.

IMPORTANT

- Lorsque vous bobinez du fil en nylon transparent, arrêtez le bobinage lorsque la canette est à 1/2 ou aux 2/3 pleine. Si la canette est entièrement bobinée avec du fil en nylon transparent, elle risque de ne pas l'être correctement, et les performances de couture risquent de diminuer. De plus, une pression excessive pourrait être appliquée à la canette, rendant impossible le retrait de la canette de l'axe du bobineur de canette, ou la canette pourrait casser.



- 11** Coupez le fil avec le coupe-fil et retirez la canette.



IMPORTANT

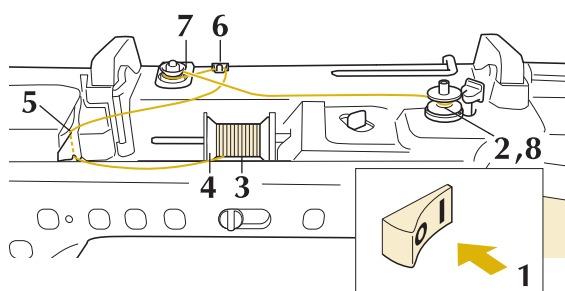
- Lorsque vous retirez la canette, ne tirez pas sur la base du bobineur de canette. Vous risqueriez de déboîter la base du bobineur de canette ou de l'enlever et d'endommager la machine.

■ Si le fil s'emmêle sous la base du bobineur de canette

Reportez-vous à la section « Si le fil s'emmêle sous la base du bobineur de canette » à la page 186.

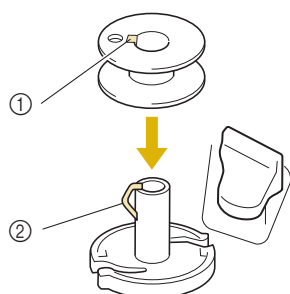
■ Utilisation du porte-bobine

Vous pouvez bobiner la canette avant de coudre à l'aide du porte-bobine principal. Vous ne pouvez pas utiliser ce porte-bobine pour bobiner la canette tout en cousant.



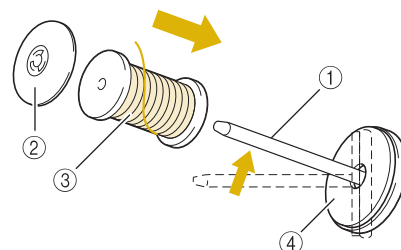
- 1** Mettez la machine sous tension, puis ouvrez le capot supérieur.

- 2** Alignez la rainure de la canette sur le ressort de l'axe du bobineur de canette et placez la canette sur l'axe.



- ① Rainure de la canette
② Ressort de l'axe

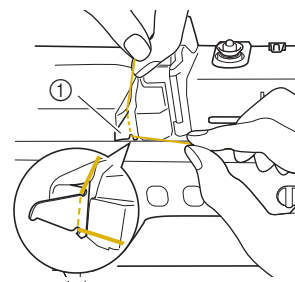
- 3** Faites pivoter le porte-bobine vers le haut. Placez la bobine de fil sur le porte-bobine de façon à ce que le fil se déroule à partir de l'avant de la bobine.



- ① Porte-bobine
② Capuchon de bobine
③ Bobine de fil
④ Feutre de bobine

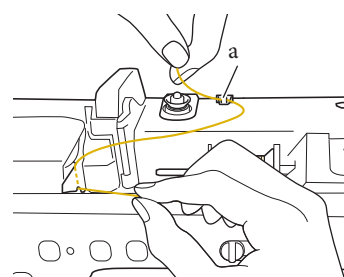
- 4** Enfoncez le capuchon de bobine au maximum sur le porte-bobine et remettez ensuite ce dernier dans sa position d'origine.

- 5** En tenant le fil à deux mains, tirez le fil vers le haut depuis le dessous de la plaque du guide-fil.



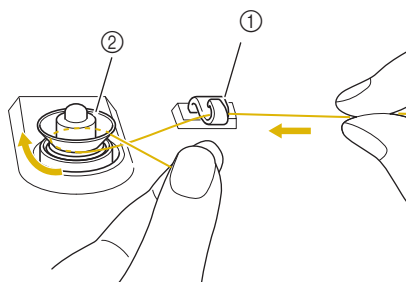
- ① Plaque du guide-fil

- 6** Faites passer le fil autour du guide-fil.



- ① Guide-fil

- 7** Faites passer le fil autour du disque de pré-tension en veillant à ce qu'il passe bien en dessous du disque.

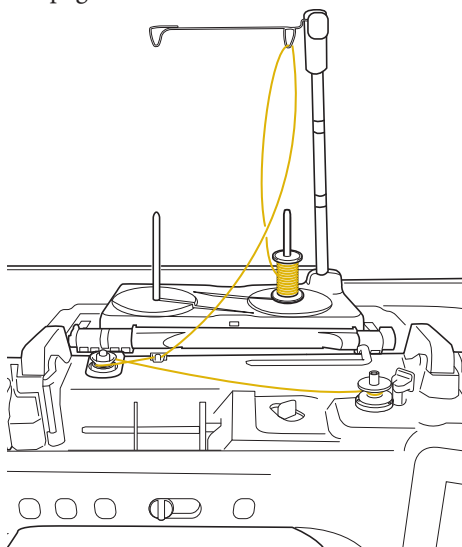


- ① Guide-fil
② Disque de pré-tension

- 8** Exécutez les étapes **7** à **11** des page 47 à 49.

■ Utilisation du Support pour Porte-bobines

Pour bobiner le fil sur la canette lorsque le support pour porte-bobines est installé, passez le fil depuis la bobine par le guide-fil sur le guide-fil rétractable, puis bobinez la canette en suivant les étapes **5** à **11** de la section « Utilisation du Porte-bobine Supplémentaire » de la page 47 à la page 49.



Note

- Reportez-vous à la page 23 pour le montage du support pour porte-bobines.
- Reportez-vous à la page 58 pour l'enfilage de la machine à l'aide du support pour porte-bobines.

IMPORTANT

- Lors du bobinage du fil sur la canette, ne croisez pas le fil de bobinage de canette avec le fil supérieur au niveau des guide-fil.


Mise en Place de la Canette


Suivez les étapes ci-dessous pour installer la canette avec le fil.


! CAUTION

- Veillez à ce que le fil soit correctement bobiné sur la canette que vous utilisez. Sinon, la tension du fil pourrait être incorrecte et l'aiguille pourrait casser et provoquer des blessures.

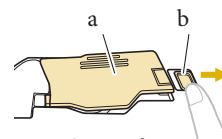


- Avant d'insérer ou de changer la canette, veillez à appuyer sur  sur l'écran à cristaux liquides pour verrouiller toutes les touches et tous les boutons. Dans le cas contraire, vous risqueriez de vous blesser en cas d'activation de la touche « Marche/ Arrêt » ou de toute autre touche entraînant la mise en route de la machine.

- 1** Pressez  pour verrouiller toutes les touches et tous les boutons et relevez le pied-de-biche.

* Si le message « Souhaitez-vous Abaisser le Pied-de-biche Automatiquement? » s'affiche sur l'écran ACL, appuyez sur  pour continuer.

- 2** Faites glisser le bouton d'ouverture du capot du compartiment à canette vers la droite.

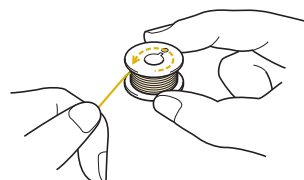


- ① Capot du compartiment à canette
② Bouton d'ouverture

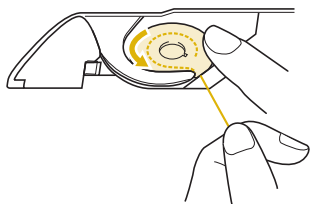
→ Le capot du compartiment à canette s'ouvre.

- 3** Retirez le capot du compartiment à canette.

- 4** Tenez la canette de votre main droite et, de l'autre, maintenez l'extrémité du fil.



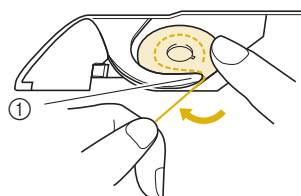
- 5** Placez la canette dans le boîtier de la canette de façon à ce que le fil se déroule vers la gauche.



Remarque

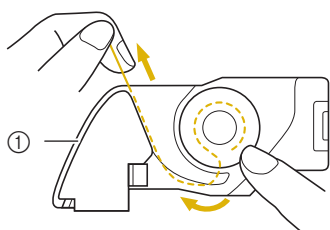
- Veillez à tenir la canette avec le doigt et dérouler le fil de la canette correctement. Sinon, le fil risque de se casser ou la tension du fil d'être incorrecte.

- 6** Maintenez légèrement la canette de votre main droite, puis faites passer l'extrémité du fil autour de la languette de la plaque à aiguille de la main gauche.



① Languette

- 7** Tout en maintenant légèrement la canette en place avec la main droite, faites passer le fil par la fente de la plaque à aiguille et tirez-le légèrement avec la main gauche.

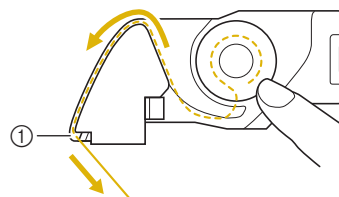


① Fente

Note

- En tirant le fil comme illustré à l'étape 7, le fil entrera dans le ressort de tension du boîtier de la canette pour appliquer la tension adéquate au fil de la canette pendant la couture.

- 8** Tout en maintenant légèrement la canette en place avec la main droite, continuez à faire passer le fil par la fente à l'aide de la main gauche. Coupez ensuite le fil à l'aide du coupe-fil.




① Coupe-fil

→ Le coupe-fil coupe le fil.

- 9** Insérez le taquet dans l'angle inférieur gauche du capot du compartiment à canette (1), puis appuyez légèrement sur le côté droit pour fermer le capot (2).



- 10** Pressez  pour déverrouiller toutes les touches et boutons.

Note

- Vous pouvez commencer à coudre sans faire sortir le fil de la canette. Si vous souhaitez faire sortir le fil de la canette avant de commencer à coudre, tirez sur le fil en respectant la procédure indiquée à la section « Sortie du Fil de la Canette » à la page 52.

Sortie du Fil de la Canette

Vous aurez parfois besoin de faire sortir le fil de la canette, par exemple lorsque vous cousez des fronces, des reprises, de la courtepoinette en mouvement libre ou de la broderie.



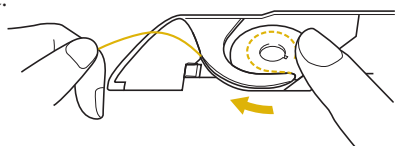
Note

- Vous pouvez faire sortir le fil de la canette après avoir enfilé le fil supérieur (« ENFILAGE SUPÉRIEUR » à la page 53).

1 Suivez les étapes ① à ④ de la section « Mise en Place de la Canette » à la page 50 pour installer la canette dans le boîtier de canette.

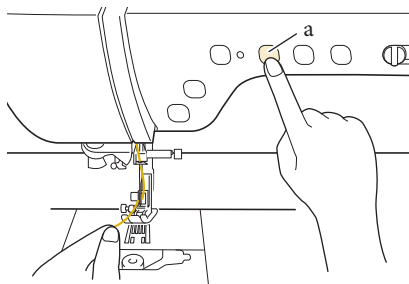
2 Guidez le fil de la canette par la rainure, suivant la flèche de l'illustration.

- * Ne coupez pas le fil avec le coupe-fil.
- * Ne remplacez pas le capot du compartiment à canette.



3 Pressez  pour déverrouiller toutes les touches et boutons.

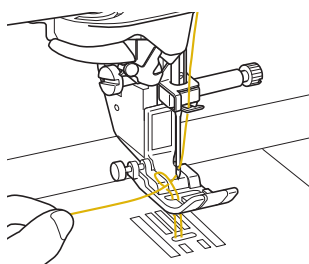
4 Tout en tenant le fil supérieur, appuyez sur la touche « Position de l'Aiguille » pour abaisser l'aiguille.



① Touche « Position de l'Aiguille »

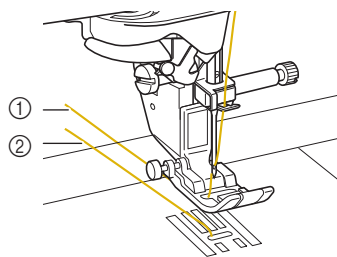
5 Appuyez sur la touche « Position de l'Aiguille » pour relever l'aiguille.

6 Tirez doucement le fil supérieur. Une boucle de fil sort alors de la canette par le trou de la plaque à aiguille.



7

Sortez le fil de la canette, puis faites-le passer sous le pied-de-biche et tirez-le d'environ 10cm (environ 3-4") vers l'arrière de la machine, en l'alignant sur le fil supérieur.



① Fil supérieur
② Fil de la canette

8

Remplacez le capot du compartiment à canette.



ENFILAGE SUPÉRIEUR

ENFILAGE SUPÉRIEUR

⚠ ATTENTION

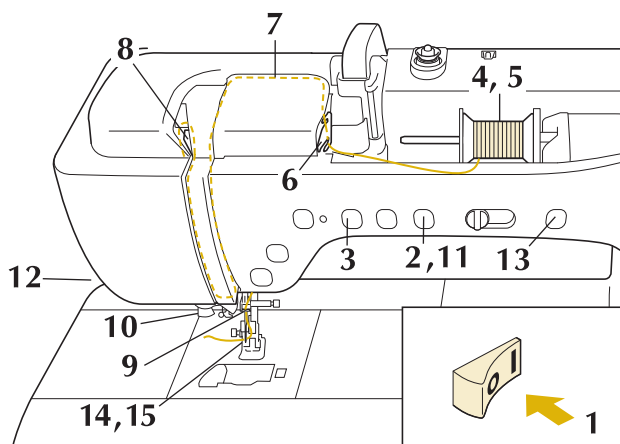
- Veillez à enfiler correctement le fil dans la machine. Si vous n'enfilez pas correctement le fil, celui-ci risque de s'emmêler, l'aiguille pourrait se casser et vous pourriez vous blesser.

IMPORTANT

- N'utilisez jamais de fil d'une grosseur de 20 ou moins. La machine pourrait dysfonctionner. Utilisez l'aiguille et le fil dans leur combinaison correcte. Pour plus de détails sur la combinaison correcte des aiguilles et des fils, reportez-vous à la section « Combinaisons tissu/fil/aiguille » à la page 62.

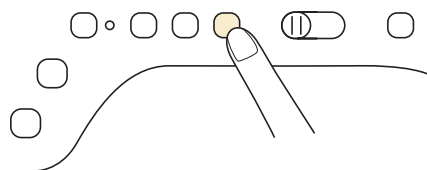
Note

- La fonction d'enfilage automatique peut être utilisée avec des aiguilles pour machine à coudre à usage personnel 75/11 à 100/16.
- Lorsque vous utilisez des fils tels qu'un fil monofilament en nylon transparent ou un fil spécial, nous vous déconseillons d'utiliser l'enfileur.
- Vous ne pouvez pas utiliser la fonction d'enfilage automatique avec une aiguille à oreilles ou une aiguille jumelée.

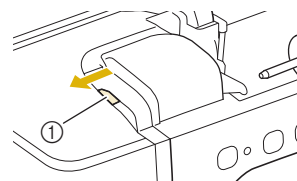


- 1 Mettez la machine sous tension.

- 2 Appuyez sur la touche « Releveur du Pied-de-biche » pour relever le pied-de-biche.

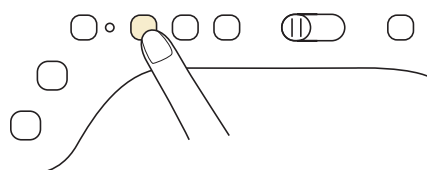


→ Le levier releveur de fil supérieur s'ouvre, de sorte que la machine puisse être enfilée.



① Levier releveur de fil supérieur

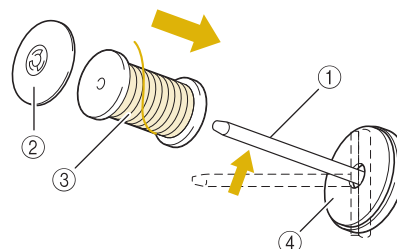
- 3 Appuyez sur la touche « Position de l'Aiguille » pour relever l'aiguille.



IMPORTANT

- Veillez à bien relever l'aiguille avant d'utiliser l'enfileur automatique. Sinon, l'aiguille pourrait ne pas s'enfiler correctement et l'enfileur pourrait s'endommager.

- 4 Faites pivoter le porte-bobine vers le haut. Placez la bobine de fil sur le porte-bobine de façon à ce que le fil se déroule à partir de l'avant de la bobine.

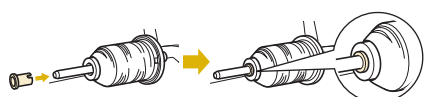


- ① Porte-bobine
- ② Capuchon de bobine
- ③ Bobine de fil
- ④ Feutre de bobine

- 5** Enfoncez le couvercle de bobine au maximum sur le porte-bobine et remettez ensuite ce dernier dans sa position d'origine.

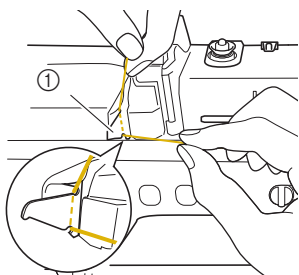
⚠ CAUTION

- Choisissez un couvercle de bobine correspondant à la taille de la bobine utilisée. Pour plus d'informations sur le choix des couvercles de bobine pour votre type de fil, reportez-vous à la « Remarque » de la page 47.



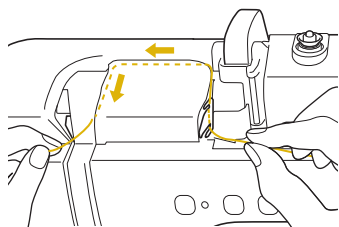
Si la bobine ou le couvercle de bobine n'est pas positionné(e) correctement, le fil risque de s'emmêler autour du porte-bobine et ainsi de casser l'aiguille, ce qui pourrait provoquer des blessures.

- 6** En tenant le fil à deux mains, tirez le fil vers le haut depuis le dessous de la plaque du guide-fil.

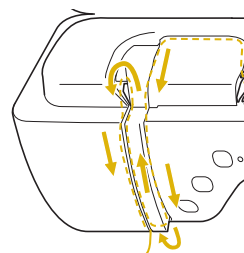


① Plaque du guide-fil

- 7** Tout en maintenant le fil de la main droite, faites passer le fil dans le guide-fil dans le sens indiqué.

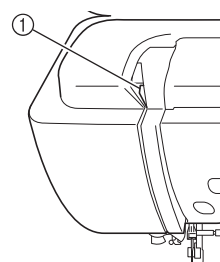


- 8** Dirigez le fil vers le bas, vers le haut, puis vers le bas par la rainure, comme illustré.



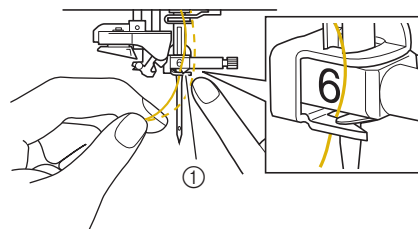
📖 Note

- Regardez dans la rainure supérieure pour vous assurer que le fil prend bien le levier de remontée du fil visible dans la rainure supérieure.



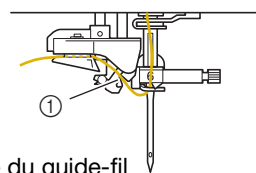
① Regardez dans la rainure supérieure

- 9** Passez le fil par le guide-fil de la barre de l'aiguille (indiqué par un « 6 ») en tenant le fil à deux mains et en le guidant comme illustré.



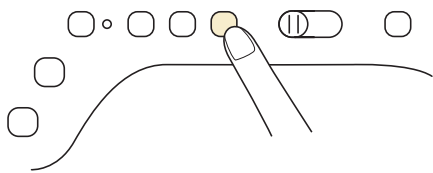
① Guide-fil de la barre de l'aiguille

- 10** Passez le fil par les disques de guide-fil (indiqués par un « 7 »). Assurez-vous que le fil passe par la rainure du guide-fil.

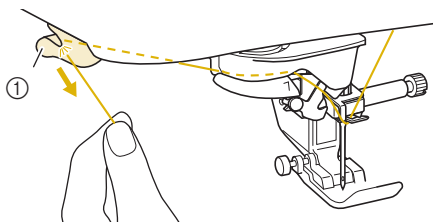


① Rainure du guide-fil

- 11** Appuyez sur la touche « Releveur du Pied-de-biche » pour abaisser le pied-de-biche.



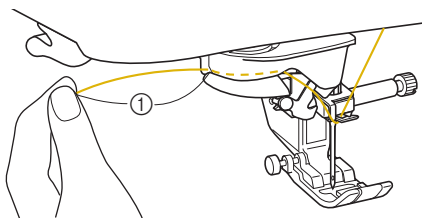
- 12** Pour couper le fil, tirez-le vers le haut par le coupe-fil, comme illustré.



① Coupe-fil

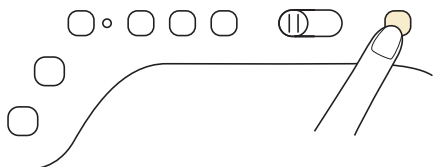
Remarque

- Quand vous utilisez du fil qui se déroule rapidement de la bobine, comme du fil métallique, il peut être difficile d'enfiler l'aiguille si le fil est coupé. Par conséquent, au lieu d'utiliser le coupe-fil, tirez environ 8 cm (env. 3") de fil après l'avoir fait passer par les disques de guide-fil (indiqués par un « 7 »).



① 8 cm (env. 3") minimum

- 13** Appuyez sur la touche « Enfilage Automatique » pour que l'aiguille soit automatiquement enfilée.



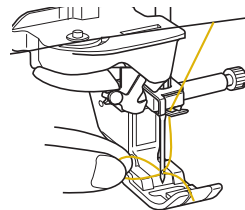
→ Le fil passe par le chas de l'aiguille.

Note

- Lorsque vous appuyez sur la touche « Enfilage Automatique », le pied-de-biche est automatiquement abaissé. Une fois l'enfilage terminé, le pied-de-biche se remet dans la position qu'il occupait avant la pression sur la touche « Enfilage Automatique ».

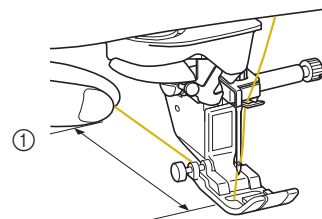
- 14** Tirez l'extrémité du fil passé par le chas de l'aiguille avec précaution.

- * Si le fil a formé une boucle en passant par le chas de l'aiguille, tirez doucement la boucle vers l'arrière de l'aiguille.



- 15** Tirez environ 10 à 15 cm (environ 4" à 6") de fil, puis passez-le sous le pied-de-biche, vers l'arrière de la machine.

→ Levez le levier du pied-de-biche s'il est baissé.



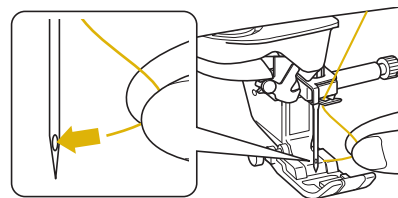
① Environ 10 cm (env. 4")

Note


- Si vous ne parvenez pas à enfiler l'aiguille ou que vous n'avez pas passé le fil par les guide-fils de la barre de l'aiguille, exécutez de nouveau la procédure à partir de l'étape 3.

Remarque


- Certaines aiguilles ne peuvent être enfilées avec l'enfileur. Le cas échéant, au lieu d'utiliser l'enfileur après avoir fait passer le fil par le guide-fil de la barre de l'aiguille (indiqué par un « 6 »), faites passer le fil manuellement par le chas de l'aiguille, par l'avant.



Utilisation du Mode Aiguille Jumelée

L'aiguille jumelée peut être utilisée uniquement pour les motifs de points qui affichent  après leur sélection. Avant de sélectionner un motif de points, vérifiez que le point peut être cousu en mode Aiguille jumelée (reportez-vous à la section « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la page 199).

⚠ ATTENTION


- Lorsque vous utilisez l'aiguille jumelée, il est conseillé d'utiliser le pied-de-biche « J ». Sinon, l'aiguille risque de casser et de vous blesser.
- Avant de changer l'aiguille ou d'enfiler la machine, veillez à appuyer sur  sur l'écran ACL pour verrouiller toutes les touches et tous les boutons. Dans le cas contraire, vous risqueriez de vous blesser en cas d'activation accidentelle de la touche « Marche/Arrêt » ou de toute autre touche entraînant la mise en route de la machine en mode de couture.


IMPORTANT

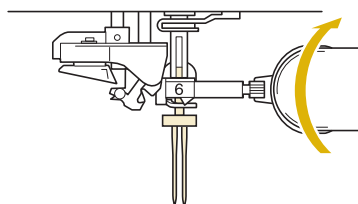
- Il est recommandé d'utiliser l'aiguille jumelée (code de la pièce XE4963-001) sur cette machine. Contactez votre revendeur Baby Lock agréé pour savoir quelles aiguilles de remplacement utiliser (taille 2.0/11 recommandée).

💡 Remarque

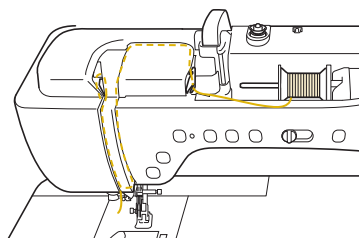
- Lorsque vous utilisez l'aiguille jumelée, il est possible que les points se tassent, selon le type de tissu et de fil utilisés. Utilisez le pied pour monogrammes optimisé « N+ » ou fixez un renfort de broderie.

- 1 Pressez  pour verrouiller toutes les touches et tous les boutons, puis installez l'aiguille jumelée (« REMPLACEMENT DE L'AIGUILLE » à la page 60).

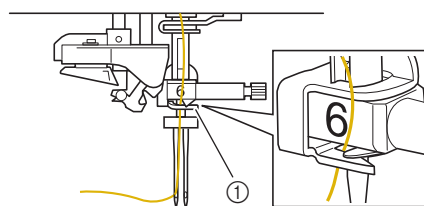
* Si le message « Souhaitez-vous Abaisser le Pied-de-biche Automatiquement? » s'affiche sur l'écran ACL, appuyez sur  pour continuer.



- 2 Enfilez la machine pour la première aiguille, en suivant la procédure d'enfilage pour aiguille simple (étapes 1 à 8 de la section « Enfilage supérieur » à la page 53).



- 3 Faites passer le fil par le guide-fil de la barre de l'aiguille, puis enfiler manuellement l'aiguille du côté gauche.

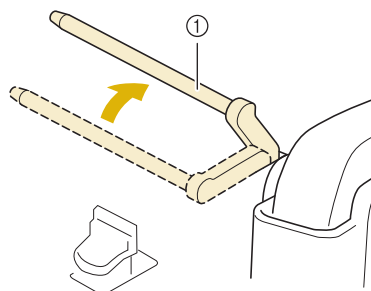


① Guide-fil de la barre de l'aiguille

IMPORTANT

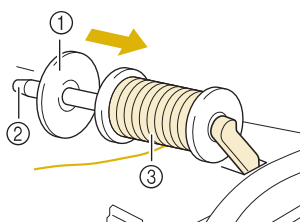
- Vous ne pouvez pas utiliser la touche « Enfilage Automatique ». Enfilez manuellement l'aiguille jumelée de l'avant vers l'arrière. Si vous utilisez la touche « Enfilage Automatique », la machine risque d'être endommagée.

- 4 Soulevez le porte-bobine supplémentaire et mettez-le en position haute.



① Porte-bobine supplémentaire

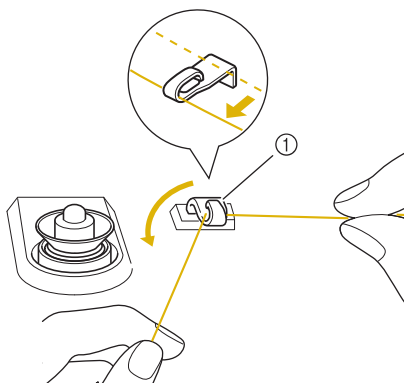
- 5** Placez la bobine de fil supplémentaire sur le porte-bobine supplémentaire de façon à ce que le fil se déroule de l'avant. Enfoncez au maximum le capuchon de bobine sur le porte-bobine afin de fixer la bobine de fil.



- ① Capuchon de bobine
② Porte-bobine
③ Bobine de fil

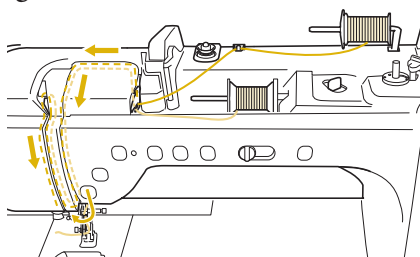
- 6** Tenez le fil de la bobine des deux mains et faites passer le fil dans le guide-fil.

* Ne placez pas le fil dans les disques de pré-tension.

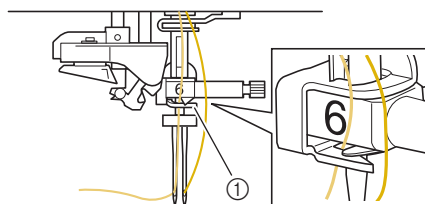


- ① Guide-fil

- 7** Enfilez la machine en suivant les étapes **6** to **8** de la section « Enfilage Supérieur » à la page 53.



- 8** Poursuivez l'enfilage, mais ne faites pas passer le fil dans le guide-fil « 6 » de la barre de l'aiguille. Enfilez l'aiguille du côté droit.





- ① Guide-fil de la barre de l'aiguille

- 9** Pressez  pour déverrouiller toutes les touches et boutons.

- 10** Sélectionnez un motif de points. (Exemple : )

- * Reportez-vous à la section « Couture de Points » à la page 68 pour sélectionner le point.
- * Reportez-vous à la section « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la page 199 pour savoir quel point utiliser avec le pied-de-biche « J ».


→ Le point sélectionné est affiché.

- 11** Pressez , puis sur  pour sélectionner le mode Aiguille Jumelée.



→ Le mode Aiguille Jumelée est réglé.

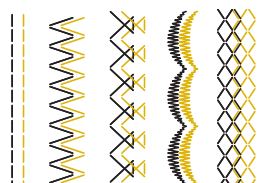
Note

- Si la touche  est gris clair après la sélection du point, vous ne pouvez pas coudre le point sélectionné à l'aide de l'aiguille jumelée.

⚠ Attention

- N'oubliez pas de choisir le mode Aiguille jumelée lorsque vous utilisez l'aiguille jumelée. Si vous utilisez l'aiguille jumelée alors que la machine est en mode Aiguille simple, l'aiguille pourrait se casser et provoquer des blessures.

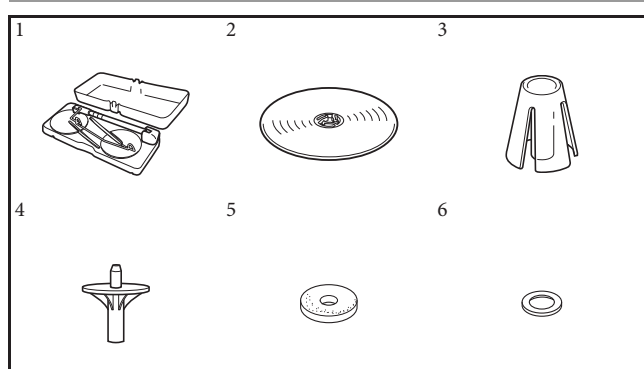
12 Commencez à coudre.



Note

- Pour changer de direction lors de la couture avec l'aiguille jumelée, sortez l'aiguille du tissu, relevez le levier de pied-de-biche, puis tournez le tissu.

Utilisation du Support pour Porte-bobines



N°	Nom de la pièce
1	Support pour porte-bobines
2	Capuchon de bobine (XL) × 2
3	Support de bobines × 2
4	Base de couvercle de bobine × 2
5	Feutre de bobine × 2
6	Anneau × 4

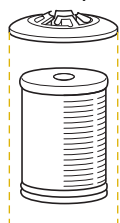
* Les N° 2 à 6 sont inclus dans un sac en plastique.

Note

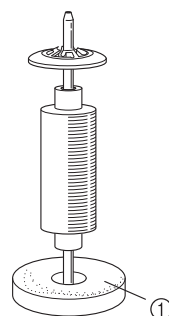
- Reportez-vous à la page 23 pour le montage du support pour porte-bobines.
- Reportez-vous à la page 50 pour le bobinage de la canette à l'aide du support pour porte-bobines.

■ À propos de la bobine de fil et du couvercle de bobine

- Veillez à utiliser un couvercle de bobine légèrement plus grand que la bobine. Si le couvercle de bobine utilisé est plus petit ou beaucoup plus grand que la bobine, le fil risque de se coincer, affectant les performances de couture.

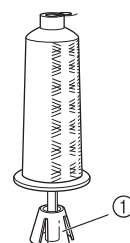


- Lorsque vous utilisez une bobine fine, placez le feutre de bobine fourni sur le porte-bobine, positionnez la bobine de fil sur le porte-bobine en alignant le centre de la bobine sur le trou central du feutre de bobine, puis insérez le capuchon de bobine sur le porte-bobine.



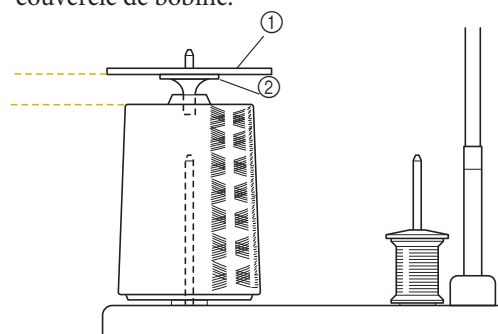
① Feutre de bobine

- Lorsque vous utilisez une bobine conique, utilisez le support de bobine. Lorsque vous utilisez une bobine de fil conique avec un fil d'un autre type que le coton, il n'est pas nécessaire d'utiliser un capuchon de bobine.



① Support de bobine

- Choisissez un capuchon de bobine de taille appropriée (grand ou moyen) en fonction de la taille de la bobine et de la quantité de fil restant. N'utilisez pas le capuchon de bobine (petit) avec la base de couvercle de bobine.

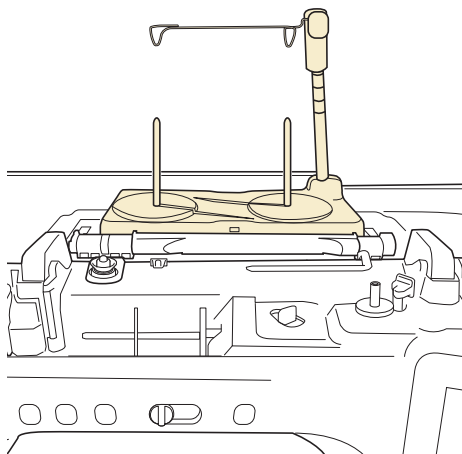


① Capuchon de bobine

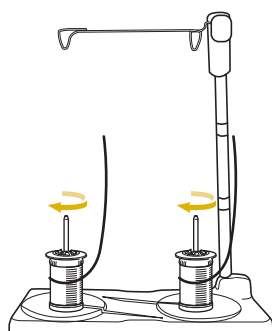
② Base de couvercle de bobine

■ Enfiler la machine à l'aide du support pour porte-bobines

- 1** Fixez le support pour porte-bobines sur la machine.
(page 23)



- 2** Placez la bobine de fil sur le porte-bobine, de sorte que le fil se déroule dans le sens des aiguilles d'une montre. Insérez fermement le couvercle de bobine sur le porte-bobine.



⚠ ATTENTION

- Assurez-vous que les bobines ne se touchent pas car le fil ne se déroulerait pas régulièrement et l'aiguille pourrait se casser et provoquer des blessures. Par ailleurs, vérifiez que les bobines ne touchent pas le guide-fil rétractable au centre.

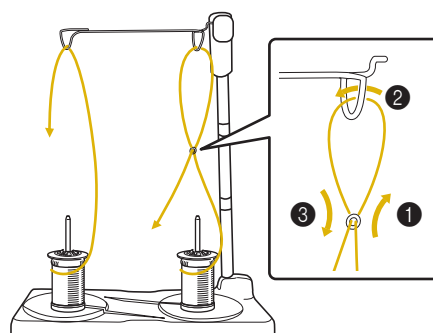
💡 Remarque

- Lorsque vous utilisez 2 bobines de fil, assurez-vous que les deux bobines sont entraînées dans le même sens.
- Veillez à ce que le fil ne se coince pas sous la bobine.

- 3** Déroulez le fil de la bobine. Passez le fil de l'arrière vers l'avant par les guide-fils situés sur le dessus.

Si vous utilisez du fil qui se déroule rapidement, comme du fil métallique, utilisez l'anneau fourni pour l'empêcher de s'emmêler.

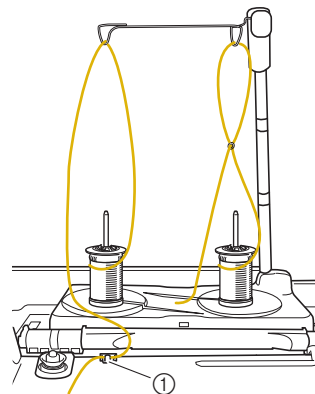
Séquence d'enfilage : Tirez le fil se trouvant sur la bobine, faites-le passer par l'anneau, du bas vers le haut ①, dans le guide-fil ②, puis faites-le passer par l'anneau, du haut vers le bas ③. Lorsque vous utilisez l'anneau, ne vous servez pas de la base de couvercle de bobine.



💡 Remarque

- Guidez le fil de sorte qu'il ne s'emmêle pas avec l'autre fil.
- Une fois le fil enfilé comme indiqué, rembobinez toute longueur excessive de fil sur la bobine. Autrement, l'excès de fil risquerait de s'emmêler.

- 4** Faites passer le fil par le guide-fil de la machine, de la droite vers la gauche.



① Guide-fil



- 5** Enfillez la machine en suivant les étapes ⑥ à ⑮ de « Enfilage Supérieur » à la page 53.

2

Couture Basique

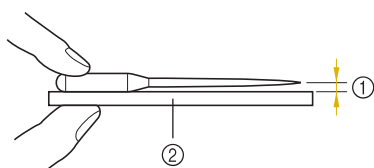
REEMPLACEMENT DE L'AIGUILLE

⚠ ATTENTION

- Appuyez toujours sur  à l'écran pour verrouiller toutes les touches et tous les boutons avant de changer l'aiguille. Si vous n'appuyez pas sur  et la touche « Marche/Arrêt » ou une autre touche est enfoncée accidentellement, la machine démarrera et vous risquez de vous blesser.
- N'utilisez que des aiguilles pour machine à coudre à usage personnel. D'autres aiguilles risqueraient de se casser et de vous blesser.
- Ne cousez jamais avec une aiguille tordue. Vous risqueriez de vous blesser.

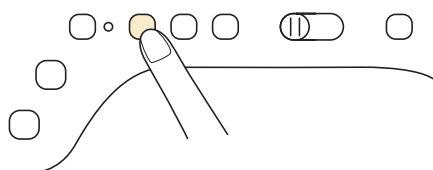
💡 Remarque


- Pour vérifier l'aiguille correctement, placez le côté plat de l'aiguille sur une surface plane. Vérifiez l'aiguille à partir du haut et des côtés. Jetez toutes les aiguilles tordues.



- ① Espace parallèle
- ② Surface plane (capot du compartiment à canette, plaque de verre, etc.)

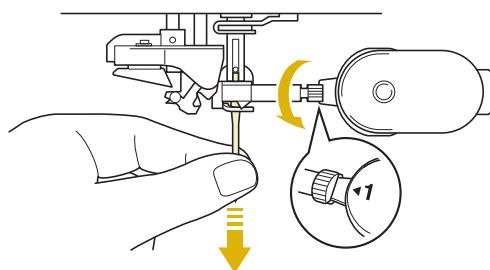
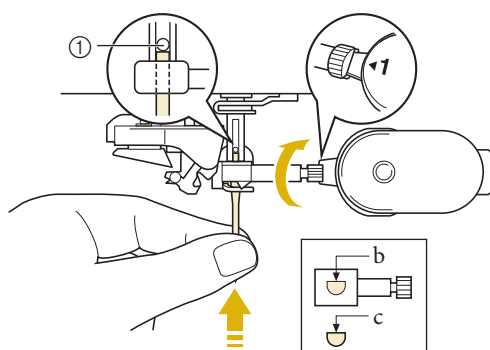
- Les aiguilles pour machine sont des consommables. Remplacez l'aiguille dans les cas décrits ci-dessous.
 - Si vous entendez un bruit inhabituel quand l'aiguille entre dans le tissu. (Il est possible que le bout de l'aiguille soit cassé ou émoussé.)
 - Si des points sont sautés. (Il est possible que l'aiguille soit tordue.)
 - En général, après avoir terminé un projet, comme un vêtement.

1 Appuyez sur la touche « Position de l'Aiguille »**2** Pressez  pour verrouiller toutes les touches et tous les boutons.

- * Si le message « Souhaitez-vous Abaisser le Pied-de-biche Automatiquement? » s'affiche sur l'écran ACL, appuyez sur  pour continuer.

💡 Remarque

- Avant de remplacer l'aiguille, recouvrez le trou de la plaque à aiguille avec du tissu ou du papier, pour empêcher l'aiguille de tomber dans la machine.

3 Suivez les étapes de la page 63 pour retirer le pied-de-biche.**4** À l'aide du tournevis, dévissez la vis du support de l'aiguille en la faisant tourner vers l'avant de la machine et desserrez-la. Retirez l'aiguille.**5** Le côté plat de l'aiguille tourné vers l'arrière, enfoncez la nouvelle aiguille au maximum jusqu'à la butée de l'aiguille (fenêtre de contrôle) du support. À l'aide d'un tournevis, serrez bien la vis du support de l'aiguille.

- ① Butée de l'aiguille
- ② Trou de fixation de l'aiguille
- ③ Côté plat de l'aiguille

ATTENTION

- Veillez à enfoncer l'aiguille jusqu'à la butée et à bien serrer la vis du support de l'aiguille à l'aide d'un tournevis. Si l'aiguille n'est pas entièrement insérée ou si la vis du support de l'aiguille n'est pas bien serrée, l'aiguille risque de se casser et de vous blesser.

6 Suivez les étapes de la page 63 pour fixer le pied-de-biche.

7 Pressez  pour déverrouiller toutes les touches et boutons.



Note

- La fonction d'enfilage automatique peut être utilisée avec des aiguilles pour machine à coudre à usage personnel 75/11 à 100/16.
- Lorsque vous utilisez des fils tels qu'un fil monofilament en nylon transparent ou un fil spécial, nous vous déconseillons d'utiliser l'enfileur de l'aiguille.

Combinaisons Tissu/Fil/Aiguille

- Aiguilles pouvant être utilisées avec cette machine : Aiguilles pour machine à coudre à usage personnel (taille 65/9 - 100/16)
*Plus le nombre est grand, plus l'aiguille est grande. Si le nombre diminue, l'aiguille s'affine.
- Fil pouvant être utilisé avec cette machine : n° 30 - 90
*N'utilisez jamais de fil n° 20 ou d'un nombre inférieur. Cela pourrait entraîner le dysfonctionnement de la machine.
*Plus le nombre est petit, plus le fil est lourd. Si le nombre augmente, le fil s'affine.
- L'aiguille de la machine et le fil à utiliser dépendent du type et de l'épaisseur du fil. Reportez-vous au tableau suivant pour choisir le fil et l'aiguille appropriés pour le tissu que vous voulez coudre.
-Les combinaisons indiquées dans le tableau sont indicatives. Veillez à coudre des points d'essai sur le nombre réel de couches et le type de tissu que vous utiliserez pour votre projet.
-Les aiguilles de machine sont des consommables. Par sécurité et pour obtenir des résultats optimaux, nous vous recommandons de remplacer régulièrement l'aiguille. Pour de plus amples détails relatifs au remplacement de l'aiguille, reportez-vous à la section « REMPLACEMENT DE L'AIGUILLE » à la page 60.
- En principe, utilisez une aiguille et un fil fins avec des tissus légers, et une aiguille plus grande et un fil plus lourd avec des tissus lourds.
- Choisissez un point adapté au tissu, puis régler la longueur de point. Pour la couture de tissus légers, affinez la longueur de point (raccourcissez-la). Pour la couture de tissus lourds, grossissez la longueur de point (allongez-la). (page 79)
Pour la couture de tissus élastiques, reportez-vous à la section « Couture de Tissus Élastiques » à la page 77.

Type de tissu /Application		Fil		Taille de l'aiguille	Longueur du point mm (")
		Type	Grosse ur		
Tissus légers	Linon, crêpe georgette, challis, organdi, crépon, mousseline de soie, voile, gaze, tulle, doublure, etc.	Fil de polyester	60 - 90	65/9 - 75/11	Points fins 1,8-2, 5 (1/16-3/32)
		Fil de coton, Fil de soie	50 - 80		
Tissus moyens	Drap fin, taffetas, gabardine, flanelle, crépon de coton, double gaze, lin, tissu éponge, tissu gaufré, toile, popeline, sergé de coton, satin, coton pour quilting (courtepointe), etc.	Fil de polyester	60 - 90	75/11 - 90/14	Points normaux 2,0-3, 0 (1/16-1/8)
		Fil de coton, Fil de soie	50 - 60		
Tissus lourds	Toile de jean (12 oz ou plus), grosse toile, etc.	Fil de polyester, Fil de coton	30	100/16	Points épais 2,5-4, 0 (3/32-3/16)
	Denim (12 onces ou plus), toile, tweed, velours côtelé, velours, laine melton, tissu enduit de vinyle, etc.	Fil de polyester	60	90/14 - 100/16	
		Fil de coton, Fil de soie	30 - 50		
Tissus élastiques (tissus à mailles, etc.)	Jersey, tricot, tissu pour T-shirts, molleton, tissu interlock, etc.	Fil de polyester, Fil de coton, Fil de soie	50	Aiguille à pointe boule 75/11 - 90/14	Réglage adapté à l'épaisseur du tissu
Pour couture de renfort		Fil de polyester, Fil de coton	30	90/14 - 100/16	Réglage adapté à l'épaisseur du tissu
			50 - 60	75/11 - 90/14	

■ Fil de nylon transparent

Utilisez une aiguille pour la couture de renfort de machine à coudre à usage personnel, sans tenir compte du type de tissu ni du fil.

■ Couture de motifs de points de caractères et de motifs de points décoratifs (aiguilles et fils)

Pour coudre des tissus de poids léger, moyen ou des tissus élastiques, utilisez une aiguille à pointe boule (dorée) 90/14. Pour coudre des tissus lourds, utilisez une aiguille pour machine à coudre à usage personnel 90/14.
De plus, utilisez un fil entre #50 et #60.

■ Aiguilles pour broderie



Pour la broderie, utilisez une aiguille pour machine à coudre à usage personnel de 75/11. Quand vous brodez des motifs avec des points courts, comme des petites lettres, nous vous recommandons d'utiliser une aiguille à pointe boule pour la broderie.

⚠ ATTENTION

- Les combinaisons tissu/fil/aiguille appropriées sont indiquées dans le tableau qui précède. Si la combinaison tissu/fil/aiguille n'est pas correcte, en particulier pour la couture de tissus lourds (tels que le denim) avec des aiguilles fines (65/9 à 75/11, par ex.), l'aiguille peut se plier ou se briser. De plus, la couture peut être inégale ou froncée, ou des points être sautés.

CHANGEMENT DU PIED-DE-BICHE

⚠ ATTENTION

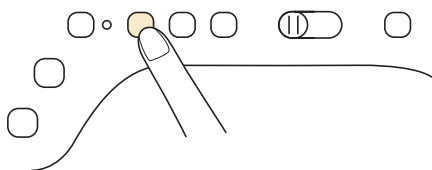
- Appuyez toujours sur  sur l'écran pour verrouiller toutes les touches et tous les boutons avant de changer le pied-de-biche. Si vous n'appuyez pas sur  et que la touche « Marche/Arrêt » ou une autre touche est actionnée, la machine démarrera et risque de vous blesser.
- Utilisez toujours le pied-de-biche qui correspond au motif de points sélectionné. Si vous n'utilisez pas le bon modèle de pied-de-biche, l'aiguille risque de le toucher et de se casser et peut vous blesser.
- Assurez-vous que le pied-de-biche est installé dans le bon sens. Autrement, l'aiguille risquerait de toucher le pied-de-biche et de se casser, vous faisant courir des risques de blessures.


IMPORTANT


- Utilisez uniquement les pieds-de-biche conçus pour cette machine.

Retrait du Pied-de-biche

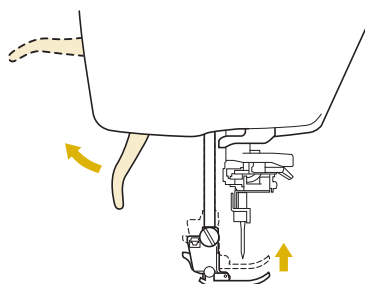
- 1 Appuyez sur la touche « Position de l'Aiguille » pour relever l'aiguille.



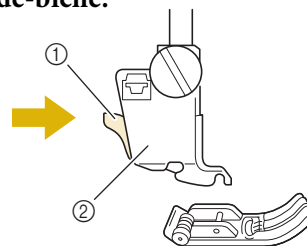
- 2 Pressez  pour verrouiller toutes les touches et tous les boutons.

* Si le message « Souhaitez-vous Abaisser le Pied-de-biche Automatiquement? » s'affiche sur l'écran ACL, appuyez sur  pour continuer.

- 3 Relevez le levier du pied-de-biche.



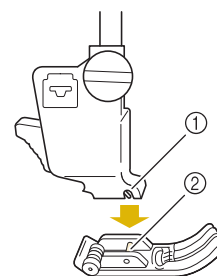
- 4 Appuyez sur le bouton noir situé sur le support du pied-de-biche et retirez le pied-de-biche.




- ① Bouton noir
- ② Support du pied-de-biche

Fixation du Pied-de-biche

- 1 Placez le nouveau pied-de-biche au-dessous du support en alignant le crochet sur l'encoche du support. Abaissez le levier du pied-de-biche afin que le crochet s'enclenche dans l'encoche du support.



- ① Encoche
- ② Crochet

- 2 Pressez  pour déverrouiller toutes les touches et boutons.
- 3 Relevez le levier du pied-de-biche.

2

Couture Basique

Fixation du pied-de-biche avec l'adaptateur fourni

Pour certains pieds-de-biche, vous devez utiliser l'adaptateur fourni et de petites vis ; par exemple pour le pied pour courtepointe en écho « E », le pied à double entraînement en option, etc.

La procédure suivante indique comment fixer le pied à double entraînement.



■ Fixation du Pied à Double Entraînement

Le pied à double entraînement maintient le tissu entre le pied-de-biche et les griffes d'entraînement pour entraîner le tissu. Cela vous permet de mieux contrôler l'entraînement des tissus difficiles à coudre comme la courtepointe ou les velours les tissus glissants (vinyle, cuir, cuir synthétique).

💡 Remarque

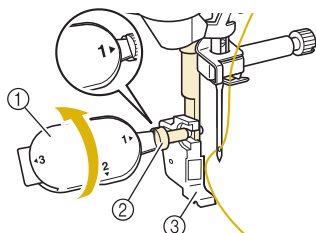
- Enfilez l'aiguille manuellement lorsque vous utilisez le pied à double entraînement ou fixez ce dernier uniquement après avoir enfilé l'aiguille à l'aide de la touche « Enfilage Automatique ».
- Lorsque vous cousez à l'aide du pied à double entraînement, utilisez une vitesse moyenne ou lente.

📖 Note

- N'utilisez le pied à double entraînement qu'avec les motifs de points droits ou zigzag. Le pied à double entraînement ne permet pas de coudre des points inverses. Ne sélectionnez que des motifs de points droits ou zigzag avec des points de renfort. (page 72)

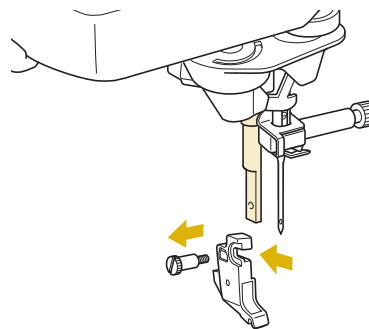
1 Suivez les étapes indiquées à la section « Retrait du Pied-de-biche » à la page 63.

2 Dévissez la vis du support du pied-de-biche pour le retirer.

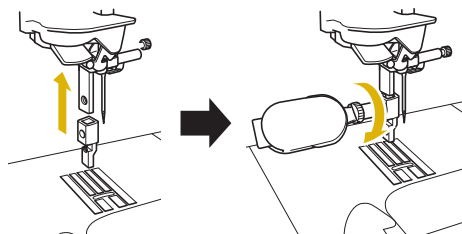


- ① Tournevis à têtes multiples
- ② Vis du support du pied-de-biche
- ③ Support du pied-de-biche

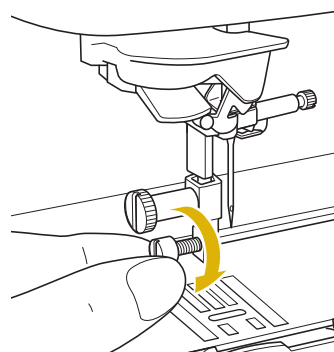
3 Retirez complètement la vis du pied-de-biche de l'axe du pied-de-biche.



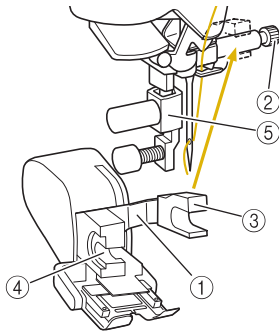
4 Placez l'adaptateur sur la barre du pied-de-biche en alignant le côté plat de l'ouverture de l'adaptateur sur le côté plat de la barre du pied-de-biche. Relevez-le au maximum, puis serrez fermement la vis à l'aide du tournevis.



5 Tournez la petite vis fournie de 2 ou 3 tours, à la main.

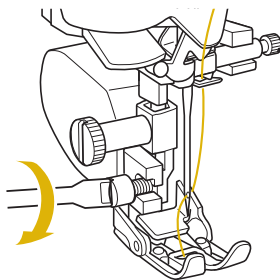


- 6** Fixez le levier de commande du pied à double entraînement, de sorte que la vis du support de l'aiguille soit placée sur la fourche. Positionnez le talon du pied à double entraînement sur la barre du pied-de-biche.



- ① Levier de commande
- ② Vis du support de l'aiguille
- ③ Fourche
- ④ Talon du pied à double entraînement
- ⑤ Barre du pied-de-biche

- 7** Abaissez le levier du pied-de-biche. Insérez la vis et serrez-la à l'aide d'un tournevis.



⚠ ATTENTION

- Utilisez le tournevis fourni pour bien serrer la vis. Si la vis n'est pas suffisamment serrée, l'aiguille risque de toucher le pied-de-biche et de vous blesser.
- Faites toujours tourner le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) pour vous assurer que l'aiguille ne touche pas le pied-de-biche. Si l'aiguille touche le pied-de-biche, vous risquez de vous blesser.

💡 Remarque

- Il est recommandé de vérifier le serrage de l'aiguille avant de coudre avec le pied à double entraînement. Si l'aiguille n'est pas suffisamment serrée, la fourche du pied à double entraînement desserre l'aiguille, ce qui peut la casser.

Utilisation du Pied à Double Entraînement

Le pied à double entraînement vous permet de mieux contrôler l'entraînement des tissus difficiles à coudre, qui glissent facilement comme la courtepointe ou qui ont tendance à adhérer au bas du pied-de-biche (vinyle, cuir ou cuir synthétique).

💡 Remarque

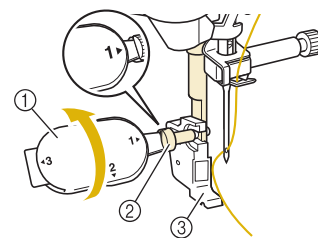
- Lorsque vous cousez à l'aide du pied à double entraînement, utilisez une vitesse moyenne ou lente.

📝 Note

- Lorsque vous sélectionnez les points à utiliser avec le pied à double entraînement, seuls ceux pouvant être utilisés seront activés sur l'écran.
- Lorsque vous cousez des tissus qui collent facilement, faufilez le début de la couture pour une meilleure finition.

■ Fixation du Pied à Double Entraînement

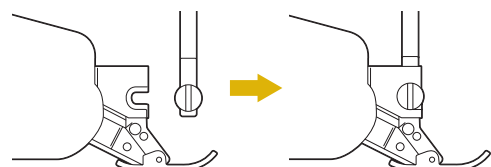
- 1 Suivez les étapes indiquées à la section «Retrait du Pied-de-biche» à la page 63
- 2 Dévissez la vis du support du pied-de-biche pour le retirer.



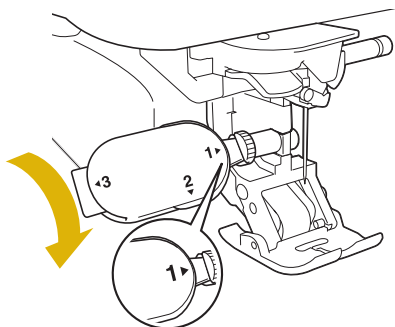
- ① Tournevis à têtes multiples
- ② Vis du support du pied-de-biche
- ③ Support du pied-de-biche

- 3 Positionnez le pied à double entraînement sur la barre du pied-de-biche en alignant son encoche par rapport à la grosse vis.

Vue latérale



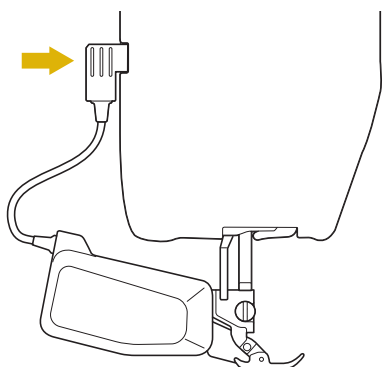
- 4** Maintenez en place le pied à double entraînement de la main droite, puis serrez fermement la grosse vis à l'aide du tournevis à têtes multiples fourni.



⚠ ATTENTION

- Serrez fermement la vis à l'aide du tournevis fourni. Si la vis n'est pas suffisamment serrée, l'aiguille risque de toucher le pied-de-biche et de vous blesser.

- 5** Reliez le connecteur du pied à double entraînement à la prise à l'arrière de votre machine.

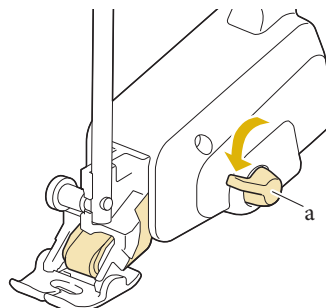


- 6** Pressez  pour déverrouiller toutes les touches et boutons.

→ Toutes les touches et tous les boutons de commande se déverrouillent et l'écran précédent s'affiche.

- 7** Placez le tissu sous le pied double entraînement motorisé compact avec l'aiguille au point de départ de la couture.

- 8** Veillez à ce que le levier de réglage de l'entraînement soit abaissé et que le pied double entraînement motorisé compact soit prêt à coudre.



- ① Levier de réglage de l'entraînement

💡 Remarque

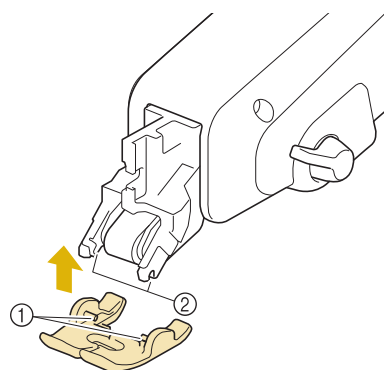
- Ne tirez pas sur le levier pendant la couture.

📖 Note

- Quand le levier de réglage de l'entraînement est relevé, la fonction de double-entraînement n'est pas active. Si le levier de réglage de l'entraînement est abaissé, la courroie roulante noire du pied double-entraînement motorisé compact s'actionne.

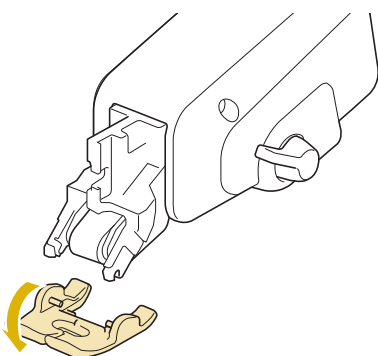
■ Fixation/Retrait du Pied

Fixez le pied en alignant les broches sur les encoches et replacez-le.



- ① Broches
② Encoches

Si vous appuyez sur la partie avant et arrière du pied à double entraînement, le bout du pied à double entraînement peut s'en détacher.



■ Réglage de l'Intensité d'Entraînement du Tissu du Pied à Double Entraînement

Le mécanisme à double entraînement tire le tissu supérieur en fonction de la longueur de point définie. Avec des tissus difficiles, réglez avec précision la longueur définie, en changeant le réglage du pied à double entraînement dans l'écran de réglages.

1 Pressez

→ L'écran de réglages apparaît.

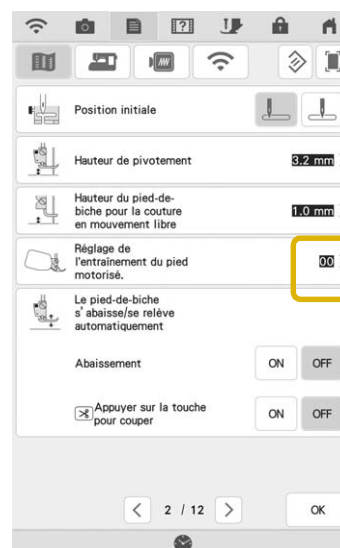
2 Pressez .

→ L'écran de réglages de couture s'affiche.

3 Affichez la page 2 de l'écran de réglages de Couture.

4 Appuyez sur le nombre pour sélectionner l'entraînement du tissu supérieur.

- * Sélectionnez « 00 » pour la plupart des opérations de couture.
- * Si l'intensité d'entraînement du tissu supérieur est insuffisante (celui-ci est alors plus long que le tissu inférieur), appuyez sur un nombre supérieur pour l'augmenter.
- * Si l'intensité d'entraînement du tissu supérieur est excessive (celui-ci est alors plus court que le tissu inférieur), appuyez sur un nombre inférieur pour la réduire.



5 Pressez pour revenir à l'écran initial.

COUTURE

! ATTENTION

- Pour éviter toute blessure, faites particulièrement attention à l'aiguille lorsque la machine est en marche. Ne laissez pas les mains près des pièces mobiles lorsque la machine est en marche.
- Ne tendez pas et ne tirez pas sur le tissu pendant le travail de couture. Vous pourriez vous blesser.
- N'utilisez pas d'aiguilles tordues ou cassées. Vous pourriez vous blesser.
- Ne tentez pas de coudre sur des épingles ou autres objets. Sinon, l'aiguille risque de casser et de vous blesser.

IMPORTANT

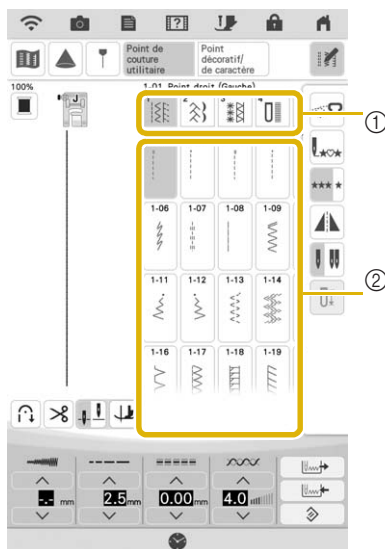
- Si les points se tassent, utilisez une longueur de point supérieure avant de continuer à coudre. Sinon, l'aiguille pourrait se tordre ou se casser.

Couture de Points

1 Mettez la machine sous tension et appuyez pour afficher les points utilitaires, puis appuyez sur le bouton « Position de l'Aiguille » pour relever l'aiguille.



2 Sélectionnez la catégorie, puis appuyez sur la touche du point que vous souhaitez coudre.



- ① Catégorie
② Touche du point

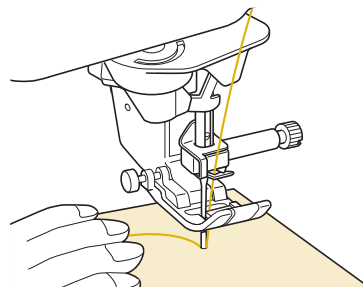
→ Le symbole du pied-de-biche correct s'affiche dans l'angle supérieur gauche de l'écran ACL.

3 Fixez le pied-de-biche (« CHANGEMENT DU PIED-DE-BICHE » à la page 63).

! ATTENTION

- Utilisez toujours le bon pied-de-biche. Si vous n'utilisez pas le bon modèle de pied-de-biche, l'aiguille risque de le toucher, de se tordre ou de casser et de vous blesser. Reportez-vous à « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la page 199 pour des recommandations relatives au pied-de-biche.

4 Placez le tissu sous le pied-de-biche. Tenez le tissu et le fil de votre main gauche et appuyez sur la touche « Position de l'Aiguille » pour amener l'aiguille à sa position de départ.

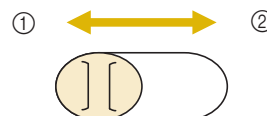


5 Abaissez le pied-de-biche.

* Il n'est pas nécessaire de faire sortir le fil de la canette.

6 Modifiez la vitesse de couture à l'aide du curseur de contrôle de vitesse.

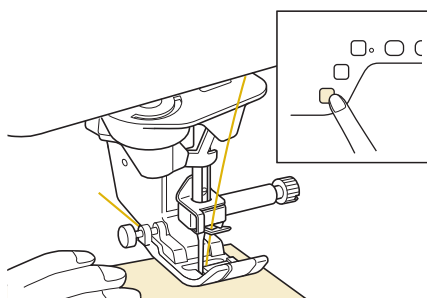
* Vous pouvez utiliser ce curseur pour changer la vitesse de couture pendant la couture.



- ① Vitesse réduite
② Vitesse élevée

7 Appuyez sur la touche « Marche/Arrêt » («Start/Stop») pour commencer à coudre.

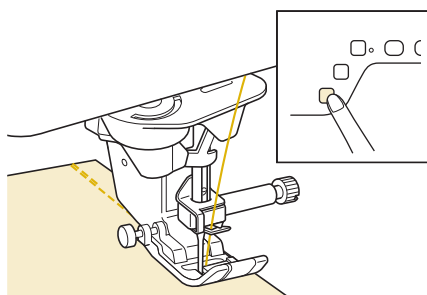
- * Guidez légèrement le tissu avec la main.



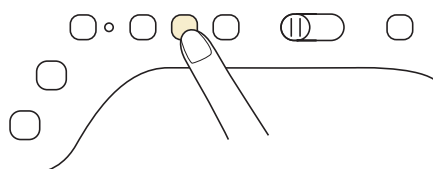
Note

- Lorsque vous utilisez la pédale, il n'est pas possible de commencer à coudre en appuyant sur la touche « Marche/Arrêt ».

8 Appuyez de nouveau sur la touche « Marche/Arrêt » («Start/Stop») pour arrêter de coudre.



9 Appuyez sur la touche « Coupe-fil » pour couper les fils supérieurs et inférieurs.

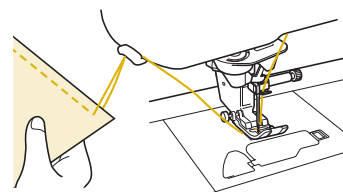


IMPORTANT

- N'appuyez pas sur la touche « Coupe-fil » après avoir coupé les fils. Sinon, le fil risque de s'emmêler ou vous risquez d'endommager la machine.
- N'appuyez pas sur la touche « Coupe-fil » lorsque aucun tissu n'est défini dans la machine ou lorsque la machine fonctionne. Le fil risque de s'emmêler et d'endommager la machine.

Remarque

- Pour couper du fil de type nylon monofilament ou d'autres fils de type décoratif, utilisez le coupe-fil situé sur le côté de la machine.



10 Lorsque l'aiguille s'est arrêtée, relevez le pied-de-biche et retirez le tissu.

Utilisation de la pédale multifonction optimisée

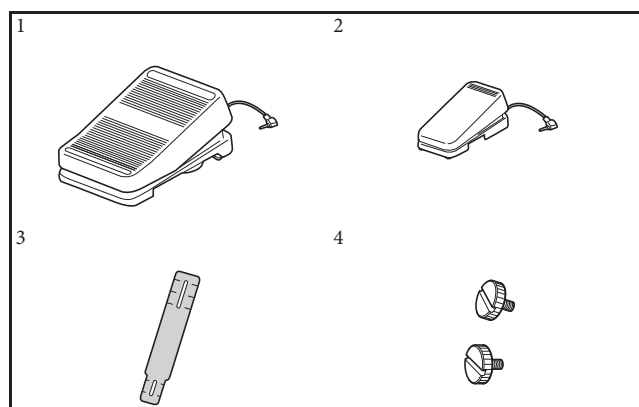
La pédale multifonction optimisée vous permet non seulement de démarrer et d'arrêter la couture, mais également de spécifier diverses opérations à exécuter sur la machine à coudre, telles que la coupure de fil et la couture de points inverses.

⚠ AVERTISSEMENT

- La pédale multifonction optimisée contient des pièces de petite taille. Conservez le produit hors de portée des enfants pour empêcher toute ingestion accidentelle des pièces de petite taille.

Remarque

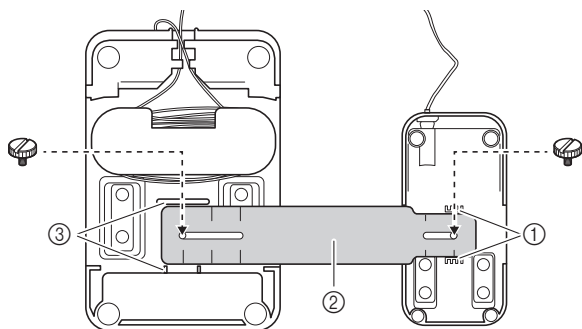
- (Pour les États-Unis uniquement) Pédale : Modèle X
Cette pédale peut être utilisée sur la machine dont le product code (référence du produit) est 882-W34. Le produit code (référence du produit) figure sur la plaque signalétique de la machine.



N°	Nom de la pièce
1	Pédale principale
2	Pédale latérale
3	Plaque d'assemblage
4	Vis de montage × 2

- 1** Alignez la plus petite extrémité de la plaque d'assemblage avec le guide en dessous de la pédale latérale, puis assemblez-les avec soin avec la vis de montage.

Alignez la plus grande extrémité de la plaque d'assemblage avec le guide en dessous de la pédale principale, puis assemblez-les avec soin avec la vis de montage.



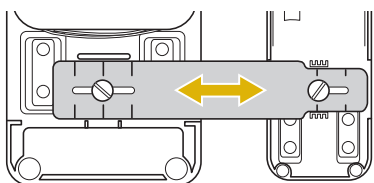
- ① Guide sur la pédale latérale
- ② Plaque d'assemblage
- ③ Guide sur la pédale principale

Note

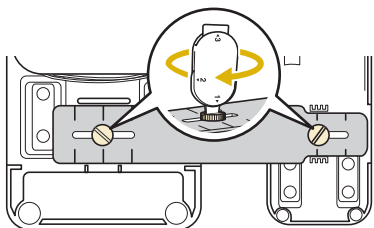
- La pédale latérale peut être montée soit à gauche, soit à droite de la pédale principale.
- La pédale principale et la pédale latérale peuvent aussi être utilisées sans installer la plaque d'assemblage.

- 2** Réglez l'espace entre la pédale principale et la pédale latérale.

- * Utilisez les marques sur la plaque d'assemblage comme guide pratique pour régler l'espacement.



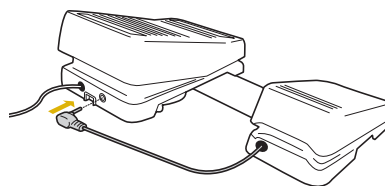
- 3** Serrez fermement les vis de montage pour attacher la pédale principale et la pédale latérale.



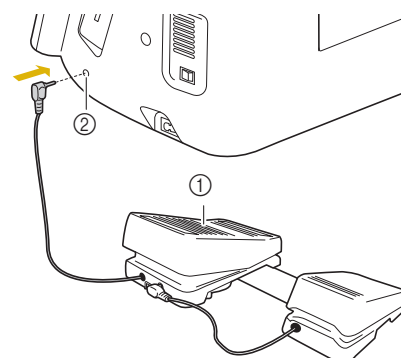
Note

- Pour régler de nouveau l'espace entre la pédale principale et la pédale latérale, desserrez légèrement les vis de montage, puis ajustez les positions de la pédale principale et de la pédale latérale.

- 4** Insérez la fiche de la pédale latérale dans la prise de la pédale principale.




- 5** Insérez la fiche de la pédale principale dans la prise de la pédale à droite de la machine.



- ① Pédale principale
- ② Prise de la pédale

Note

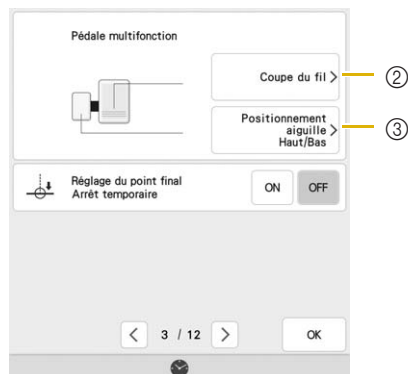
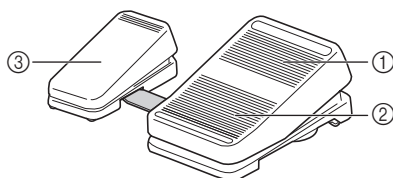
- La longueur du cordon pour la pédale principale peut être réglée. (page 71)

- 6** Mettez la machine sous tension. Ensuite, appuyez sur  et affichez la page 3 l'écran de réglages.

Note

- Avant de spécifier l'une ou l'autre des fonctions, connectez la pédale multifonction à la machine. L'écran de réglages est activé la première fois que la machine détecte la pédale multifonction.

7 Sélectionnez les fonctions à exécuter avec la pédale multifonction.



	Pédale	Fonctions pouvant être spécifiées
①	Pédale principale	Marche/Arrêt
②	Contacteur à pied	Sélectionnez l'une des fonctions suivantes : • [Coupe du fil] • [Positionnement aiguille Haut/Bas] • [Point unique] • [Point inverse] (Point de renfort) * • [Relever/Abaisser le pied-de-biche] • [Pas de réglage]
③	Pédale latérale	

- * Définir la fonction « Point Inverse » sur le contacteur à pied revient à appuyer sur la touche « Point Inverse » sur la machine.
- * Vous pouvez appliquer la couture de points de renfort selon le motif de points sélectionné. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Couture de Renfort Automatique » à la page 72.

Note

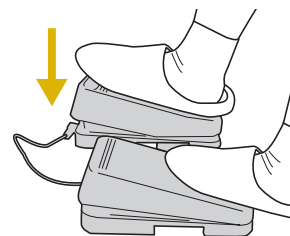
- Si vous définissez [Point inverse] sur la pédale latérale, vous pouvez créer un effet reprisage en utilisant des points zigzag. Maintenez la pédale principale enfoncée à l'aide des deux pieds, puis appuyez sur la pédale latérale et relâchez-la à plusieurs reprises pour coudre tour à tour des points vers l'avant et vers l'arrière. La machine coud des points inverses à la vitesse déterminée par la pression que vous exercez sur la pédale principale.

8 Pressez .

Cousez des points d'essai et vérifiez que les réglages sont ceux que vous désirez.

Plus vous appuyez sur la pédale principale, plus la vitesse de couture augmente; plus vous réduisez la pression sur la pédale principale, plus la vitesse de couture diminue.

Pour arrêter de coudre, relâchez la pression exercée sur la pédale principale ou la pédale latérale.



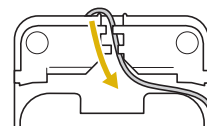
Note

- La vitesse réglée à l'aide du variateur de vitesse de couture sera la vitesse de couture maximale de la pédale principale.
- Quand la pédale multifonction est connectée, la touche « Marche/Arrêt » ne peut pas être utilisée pour commencer à coudre.

■ Réglage de la longueur du cordon pour la pédale principale

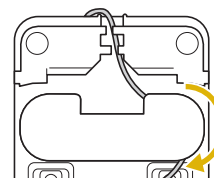
1 Déroulez le cordon de la pédale principale.

2 Guidez le cordon entre les languettes.

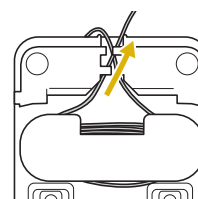


3 Enroulez le cordon jusqu'à ce qu'il atteigne

- * Le cordon peut être enroulé soit dans le sens des aiguilles d'une montre, soit dans le sens inverse.



4 Faites passer le cordon entre les languettes.

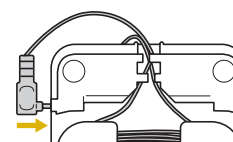


Remarque

- Pour éviter d'écraser le cordon avec la pédale principale, faites passer le cordon entre les languettes.

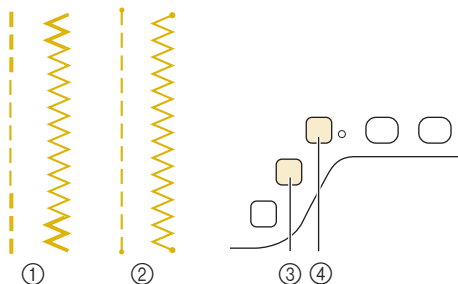
Note

- Quand vous rangez le cordon, faites-le passer entre les languettes, puis insérez la fiche dans la prise de la pédale principale.



Couture de points inverses/de renfort

En général, les points inverses/de renfort sont nécessaires au début et à la fin du travail de couture. Vous pouvez utiliser la touche « Point Inverse » pour coudre des points inverses/de renfort. Lorsque vous maintenez la touche « Point de Renfort » enfoncée, la machine coud entre 3 et 5 points de renfort, puis s'arrête. (page 14)



- ① Point inverse
- ② Point de renfort
- ③ Touche « Point inverse »
- ④ Touche « Point de renfort »


L'opération effectuée à la pression de la touche diffère en fonction du motif de points sélectionné. (Reportez-vous au tableau de la section « Opération effectuée quand on appuie sur « Point Inverse » ou sur « Point de Renfort » » à la page 73.)

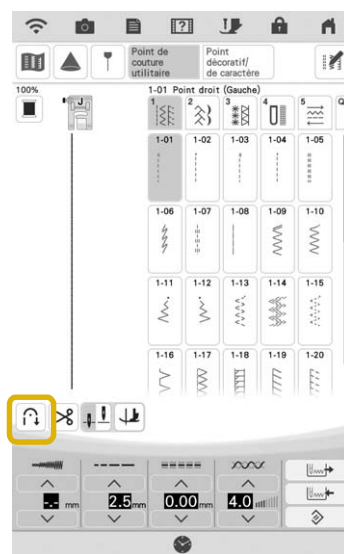
Note

- Lorsque vous appuyez sur la touche « Point de renfort » alors que vous cousez un motif de points décoratifs/de caractères, vous pouvez terminer la couture par un point complet plutôt que par un demi-point.
- Le voyant vert à droite de la touche « Point de renfort » s'allume pendant que vous cousez un motif complet et s'éteint automatiquement lorsque la couture est arrêtée.

Couture de Renfort Automatique

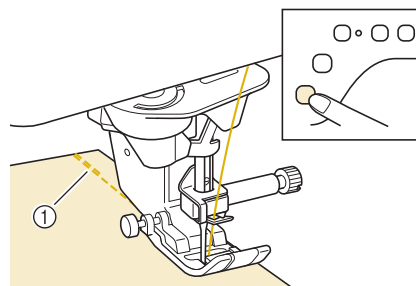
Après la sélection d'un motif de points, activez la fonction de points de renfort automatique avant de coudre; la machine coud alors automatiquement des points de renfort (ou des points inverses, selon le motif de points) au début et à la fin de la couture.

- 1 Sélectionnez un motif de points.
- 2 Appuyez sur  pour sélectionner la fonction de points de renfort automatique.



→ La touche est représentée par .

- 3 Positionnez l'aiguille dans le tissu, puis appuyez sur la touche « Marche/Arrêt » («Start/Stop»).



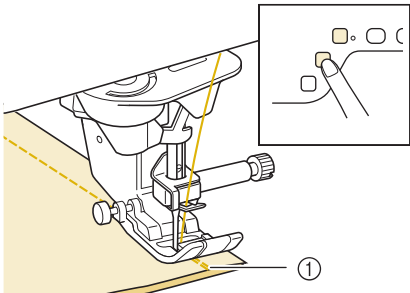
- ① Points inverses (ou points de renfort)

→ La machine coud automatiquement des points inverses (ou points de renfort), puis continue à coudre.

Note



- Lorsque vous appuyez sur la touche « Marche/Arrêt » alors que la machine est en train de coudre, la couture s'interrompt ou redémarre.

- 4 Lorsque vous atteignez la fin de la couture, appuyez sur la touche « Point Inverse » ou « Point de Renfort ».





① Points inverses (ou points de renfort)













→ La machine coud des points inverses (ou points de renfort), puis s'arrête.

- Note**
- Pour désactiver la fonction de points de renfort automatique, appuyez de nouveau sur , de sorte que la touche soit représentée à l'écran par .

■ **Opération effectuée quand on appuie sur « Point Inverse » ou sur « Point de Renfort »**

L'opération effectuée à la pression de la touche diffère en fonction du motif de points sélectionné. Consultez le tableau suivant pour plus de détails sur l'opération effectuée à la pression de la touche.

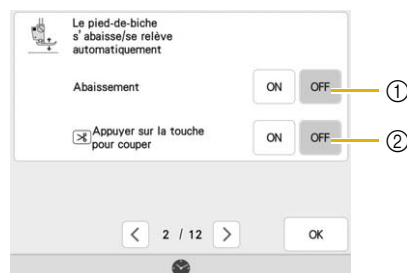
	Touche « Point inverse » 	Touche « Point de renfort » 
La fonction Couture de points inverses/de renfort automatique n'est pas active.		
<div>Point de couture utilitaire</div> <div>1-01 1-03 1-09</div> <div></div>	La machine coud des points inverses pendant que vous maintenez la touche « Point inverse ».	La machine coud 3 à 5 points de renfort pendant que vous maintenez la touche « Point de renfort ».
<div>Point de couture utilitaire</div> <div>1-02 1-04 1-10</div> <div></div> <div>(Les motifs de points ont un point « * » marqué en haut de la touche)</div>	La machine coud des points inverses pendant que vous maintenez la touche « Point inverse ».*	La machine coud 3 à 5 points de renfort pendant que vous maintenez la touche « Point de renfort ».
<div>Point de couture utilitaire</div> <div>Autre que les motifs de points droits/zigzag</div>	La machine coud 3 à 5 points de renfort pendant que vous maintenez la touche « Point inverse ».	La machine coud 3 à 5 points de renfort pendant que vous maintenez la touche « Point de renfort ».
<div>Point décoratif/de caractère</div>	La machine coud 3 à 5 points de renfort pendant que vous maintenez la touche « Point inverse ».	La machine coud 3 à 5 points de renfort pendant que vous maintenez la touche « Point de renfort ». À la fin de la couture, quand vous appuyez sur la touche « Point de renfort », la touche « Point de renfort » s'allume, la machine termine le motif de points, arrête de coudre puis coud des points de renfort.

	Touche « Point inverse » 	Touche « Point de renfort » 
La fonction Couture de points inverses/de renfort automatique est active.		
 +  1-01 1-03 1-09 	Au début de la couture, des points inverses sont cousus automatiquement quand vous appuyez sur la touche « Marche/Arrêt ». À la fin de la couture, des points inverses sont cousus quand vous appuyez sur la touche « Point inverse ».	Au début de la couture, des points inverses sont cousus automatiquement quand vous appuyez sur la touche « Marche/Arrêt ». À la fin de la couture, des points de renfort sont cousus quand vous appuyez sur la touche « Point de renfort ».
 +  1-02 1-04 1-10  (Les motifs de points ont un point « * » marqué en haut de la touche)	Au début de la couture, des points de renfort sont cousus automatiquement quand vous appuyez sur la touche « Marche/Arrêt ». À la fin de la couture, des points inverses sont cousus quand vous appuyez sur la touche « Point inverse ».*	Au début de la couture, des points de renfort sont cousus automatiquement quand vous appuyez sur la touche « Marche/Arrêt ». À la fin de la couture, des points de renfort sont cousus quand vous appuyez sur la touche « Point de renfort ».
 +  Autre que les motifs de points droits/zigzag	Au début de la couture, des points de renfort sont cousus automatiquement quand vous appuyez sur la touche « Marche/Arrêt ». À la fin de la couture, des points de renfort sont cousus quand vous appuyez sur la touche « Point inverse ».	Au début de la couture, des points de renfort sont cousus automatiquement quand vous appuyez sur la touche « Marche/Arrêt ». À la fin de la couture, des points de renfort sont cousus quand vous appuyez sur la touche « Point de renfort ».
 + 	Au début de la couture, des points de renfort sont cousus automatiquement quand vous appuyez sur la touche « Marche/Arrêt ». À la fin de la couture, des points de renfort sont cousus quand vous appuyez sur la touche « Point inverse ».	Au début de la couture, des points de renfort sont cousus automatiquement quand vous appuyez sur la touche « Marche/Arrêt ». À la fin de la couture, quand vous appuyez sur la touche « Point de renfort », la touche « Point de renfort » s'allume, la machine termine le motif de points, arrête de coudre puis coud des points de renfort.

* Si [Priorité du Renfort] sur l'écran de réglages est défini sur [ON] (page 28), des points de renfort sont cousus au lieu de points inverses.



Fonctions Automatiques d'Abaissement du Pied-de-biche et de Coupure de Fil

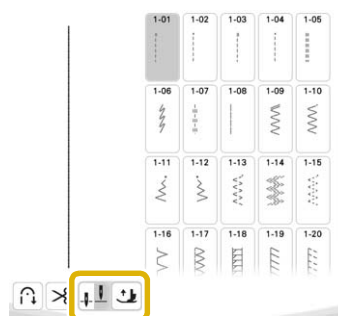
Les opérations de couture peuvent s'effectuer de manière plus fluide en réglant la machine pour qu'elle lève et baisse automatiquement le pied-de-biche.



N°	Nom de la touche	Description
①	[Abaissement]	Lorsque [Abaissement] sur l'écran des réglages de la machine est défini sur [ON], si vous appuyez sur la touche « Marche/Arrêt » ou enfoncez la pédale, le pied-de-biche s'abaisse automatiquement (s'il est relevé) avant le début de la couture.
②	[Appuyer sur la touche pour couper]	Lorsque [Appuyer sur la touche pour couper] sur l'écran des réglages de la machine est défini sur [ON], si vous appuyez sur la touche « Coupe-fil », le pied-de-biche s'abaisse automatiquement (s'il est relevé) avant la coupure du fil. Le pied-de-biche se relève une fois le fil coupé.

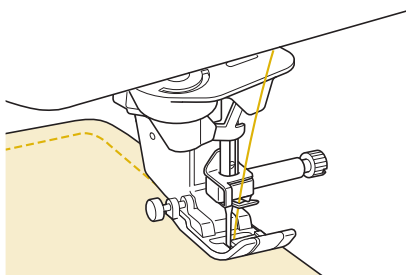
Fonction de Relèvement Automatique du Pied-de-biche

Lorsque la position de l'aiguille est définie sur , la touche Haut automatique s'affiche au lieu de la touche de pivotement. Quand la touche Haut automatique est réglée sur , le pied-de-biche et l'aiguille se relèvent automatiquement lorsque la machine s'arrête.



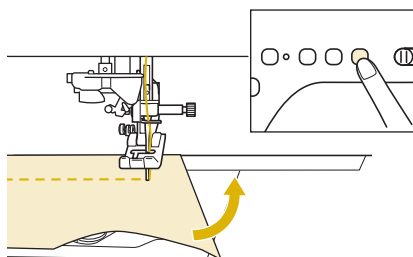
Couture de Lignes Courbes

Cousez lentement tout en restant parallèle au bord du tissu et en guidant celui-ci dans la ligne courbe.



Changement du Sens de Couture

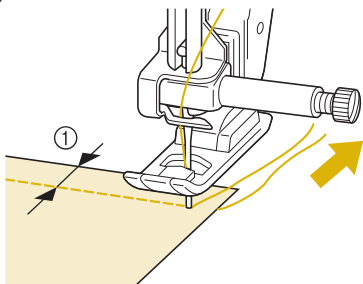
Arrêtez la machine. Laissez l'aiguille dans le tissu et appuyez sur la touche « Releveur du Pied-de-biche » pour relever le pied-de-biche. Utilisez l'aiguille comme un pivot et faites tourner le tissu afin de coudre dans un autre sens. Appuyez sur la touche « Releveur du Pied-de-biche » pour abaisser le pied-de-biche et commencez à coudre.



Il peut être utile de régler le pivotement lorsque l'on change de sens de couture. Lorsque la machine s'arrête en coin de tissu, l'aiguille reste plantée dans le tissu et le pied-de-biche se lève automatiquement, permettant de tourner facilement le tissu (« Pivotement » à la page 82).

■ Couture d'un Rabat de 0.5 cm Maximum

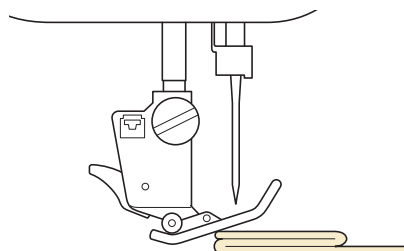
Faufilez le coin avant de coudre, puis, après avoir changé de sens de couture au coin, tirez le fil de faufilage vers l'arrière en cousant.



① 5 mm (env. 3/16")

Couture de Tissus Lourds

Si l'épaisseur d'une couture fait que le pied-de-biche repose dessus de manière inclinée, guidez le tissu à la main et cousez en direction de la pente descendante.



⚠ ATTENTION

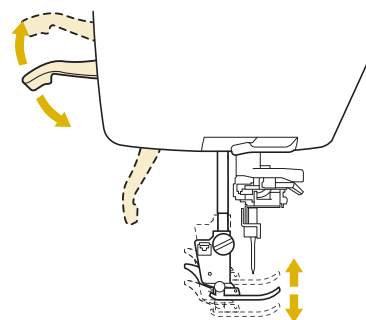
- Si vous cousez du tissu de plus de 6 mm (1/4") d'épaisseur ou si vous poussez le tissu en exerçant une force trop importante, vous risquez de casser l'aiguille et de vous blesser.

📖 Note

- Les tissus épais nécessitent des aiguilles de taille supérieure. (page 62)

■ Si le tissu ne peut pas passer sous le pied-de-biche

Si le pied-de-biche se trouve en position haute et que vous cousez du tissu lourd ou plusieurs épaisseurs de tissu qui passent difficilement sous le pied-de-biche, utilisez le levier correspondant pour le relever au maximum. Le tissu devrait maintenant pouvoir passer sous le pied-de-biche.

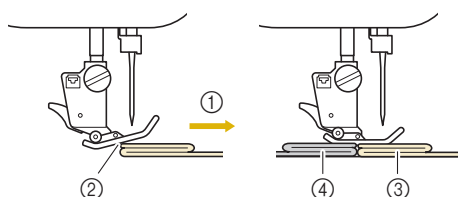


📖 Note

- Vous ne pouvez pas utiliser le levier du pied-de-biche une fois que le pied-de-biche a été relevé à l'aide de la touche « Releveur du Pied-de-biche ».

■ Si le tissu n'avance pas

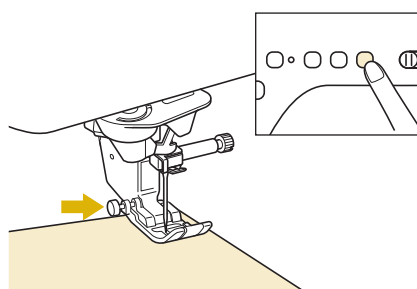
Pendant la couture d'un tissu épais tel que de la toile de jean ou des couches de courtepoinette, il est possible que le tissu n'avance pas au début de la couture si le pied-de-biche n'est pas de niveau, comme illustré ci-dessous. Dans ce cas, utilisez la goupille de blocage du pied-de-biche (le bouton noir à gauche du pied zigzag « J ») pour que le pied-de-biche reste de niveau pendant la couture et permette au tissu d'être entraîné librement. Si le désalignement du pied-de-biche est trop grand, placez du tissu ou du papier épais (de la même épaisseur que le tissu cousu) sous l'arrière du pied-de-biche pour que le tissu soit entraîné librement.



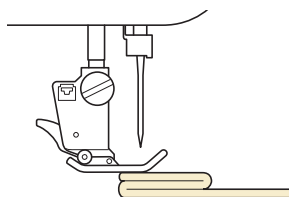
- ① Sens de la couture
- ② Désalignement
- ③ Tissu cousu
- ④ Tissu ou papier épais

1 Relevez le pied-de-biche.

2 Tout en maintenant le bouton noir à gauche du pied-de-biche « J » enfoncé, appuyez sur la touche « Releveur du Pied-de-biche » pour abaisser le pied-de-biche.



3 Relâchez le bouton noir.



→ Le pied-de-biche reste à l'horizontale, ce qui permet de faire avancer le tissu.

Note

- Une fois l'endroit problématique passé, le pied-de-biche reprend sa position normale.
- Lorsque le réglage « Système Auto Capteur Tissu » (pression automatique du pied-de-biche) est défini sur « ON » dans l'écran de réglages de la machine, le capteur interne détecte automatiquement l'épaisseur du tissu, lui permettant d'avancer librement, pour une couture optimale (page 84).

Couture d'un Ruban à Fermeture Velcro

⚠ ATTENTION

- Si vous cousez un ruban de fermeture velcro non adhésif avec une aiguille fine (65/9-75/11), l'aiguille pourrait se casser et vous blesser.

IMPORTANT

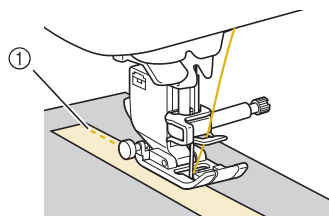
- Les rubans de fermeture velcro adhésifs ne sont pas faits pour être cousus. L'adhésion de colle sur l'aiguille ou sur la course du crochet de la canette risquerait de provoquer des dysfonctionnements.

Remarque

- Avant de commencer la couture, faufilez ensemble le tissu et le ruban de fermeture velcro.

Assurez-vous que l'aiguille traverse le ruban de fermeture velcro en tournant le volant et abaissez l'aiguille sur le ruban de fermeture velcro avant de coudre. Cousez le bord du ruban de fermeture velcro à vitesse lente.

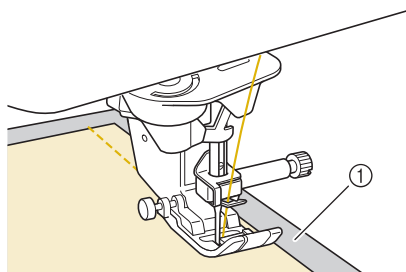
Si l'aiguille ne traverse pas le ruban de fermeture velcro, remplacez-la par une aiguille d'une taille adaptée aux tissus épais. (page 62)



- ① Bord du ruban de fermeture velcro

Couture de Tissus Légers

Placez du papier fin ou le renfort de broderie sous les tissus peu épais pour faciliter la couture. Une fois le travail de couture terminé, arrachez doucement le papier ou le renfort de broderie.



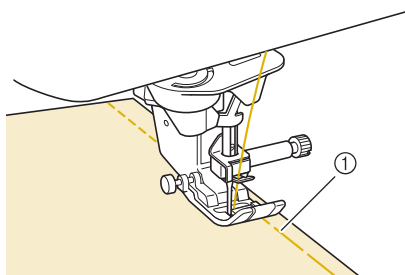
① Papier fin

Couture de Tissus Élastiques

Commencez par faufiler ensemble les pièces de tissu, puis cousez-les sans les tendre. Vous obtiendrez de meilleurs résultats en utilisant du fil pour tricot ou un point élastique.

Note

- Pour obtenir de meilleurs résultats lors de la couture de tissus élastiques, diminuez la pression du pied-de-biche (« Utilisation de la Touche de Mode de Réglage de la Machine » à la page 27).



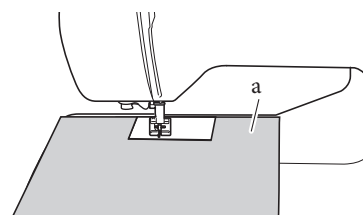
① Point faufilage

Couture de Cuir ou de Vinyles

Lorsque vous cousez des tissus susceptibles d'adhérer au pied-de-biche, tels que le cuir ou le vinyle, remplacez le pied-de-biche par le pied double-entraînement motorisé compact. (page 65)

Si le cuir ou le vinyle colle au plateau et compartiment d'accessoires, cousez en plaçant du papier reprographique ou du papier calque sur le dessus du plateau et compartiment d'accessoires afin que le tissu se déplace librement.

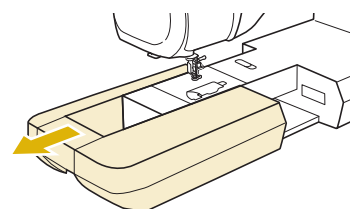
Si le papier est positionné de manière à ne pas recouvrir la plaque à aiguille, le papier ne sera pas assemblé au tissu.



① Papier reprographique ou papier calque

Couture de Pièces Cylindriques

Le retrait du plateau et compartiment d'accessoires permet la couture en mode « bras libre », ce qui facilite la couture de pièces cylindriques, telles que des poignets de manches et des jambes de pantalon.



RÉGLAGES DES POINTS

Lorsque vous sélectionnez un point, la machine sélectionne automatiquement la largeur, la longueur et la tension du fil supérieur appropriées. Toutefois, vous pouvez modifier, au besoin, les différents réglages.

Note

- Il n'est pas possible de modifier les réglages pour certains points (reportez-vous à la section « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la page 199).
- Si vous mettez la machine hors tension ou sélectionnez un autre point sans enregistrer les modifications apportées (« Enregistrement de vos réglages de points » à la page 102), les réglages par défaut du point seront rétablis.

Réglage de la Largeur du Point

Suivez la procédure ci-dessous lorsque vous souhaitez changer la largeur du motif de points zigzag.

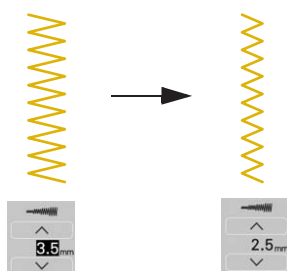


Note

- Pour une autre méthode de modification de la largeur du point à l'aide de la commande de vitesse, reportez-vous à la page 120.

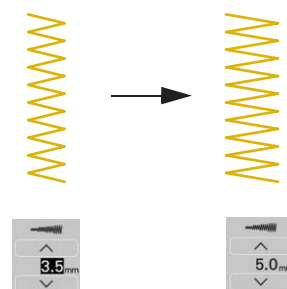
Exemple:

Pressez  pour diminuer la largeur du motif de points zigzag.






→ La valeur affichée diminue.

Pressez  pour augmenter la largeur du motif de points.



→ La valeur affichée augmente.

Note

- Pressez  pour enregistrer le réglage des points.
- Pressez  pour vérifier les modifications apportées au point.
- Pressez  pour rétablir la largeur du point.

Remarque

- Une fois la largeur de point réglée, tournez lentement le volant vers vous (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) et vérifiez que l'aiguille ne touche pas le pied-de-biche.

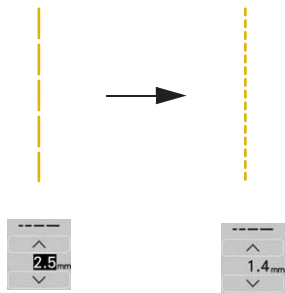
Réglage de la Longueur du Point

Respectez la procédure ci-dessous pour modifier la longueur du motif de points.



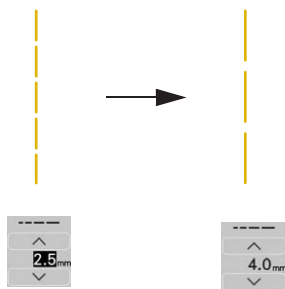
Exemple:

Pressez pour raccourcir la longueur du point.



→ La valeur affichée diminue.

Pressez pour allonger le point.



→ La valeur affichée augmente.

Note

- Pressez pour enregistrer le réglage des points.
- Pressez pour vérifier les modifications apportées au point.
- Pressez pour rétablir la longueur du point.

IMPORTANT

- Si les points se tassent, allongez le point et continuez à coudre. Ne continuez pas à coudre sans allonger le point. Sinon, l'aiguille pourrait se tordre ou se casser.

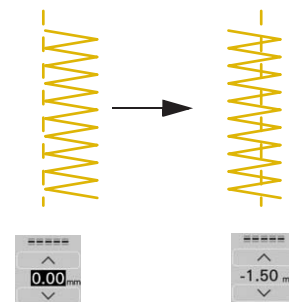
Réglage de [sélecteur G/D (L/R Shift)]

Suivez la procédure ci-dessous lorsque vous souhaitez changer l'emplacement du motif de points zigzag en le déplaçant vers la gauche et la droite.



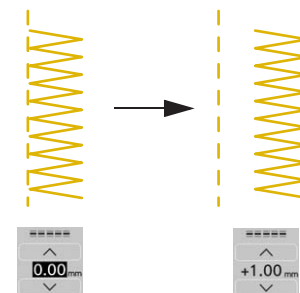
Exemple:

Pressez pour décaler le motif de points vers la gauche.



→ La valeur sur l'écran apparaît avec le signe moins.

Pressez pour décaler le motif de points vers la droite de la position gauche de l'aiguille.



→ La valeur sur l'écran apparaît avec le signe plus.

Note

- Pressez pour enregistrer le réglage des points.
- Pressez pour vérifier les modifications apportées au point.
- Pressez pour revenir au réglage initial.

Remarque

- Une fois [sélecteur G/D (L/R Shift)] réglé, tournez lentement le volant vers vous (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) et vérifiez que l'aiguille ne touche pas le pied-de-biche.

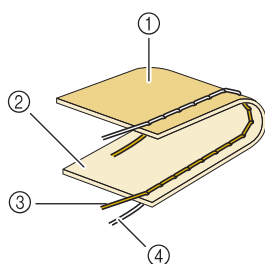
Réglage de la Tension du Fil

Toutefois, vous devrez peut-être changer la tension du fil, selon le tissu et le fil utilisés. Respectez la procédure ci-dessous pour effectuer les modifications nécessaires.



■ Tension de Fil Correcte

Le fil supérieur et le fil de la canette doivent se croiser près du centre du tissu. Seul le fil supérieur doit être visible depuis l'endroit du tissu et seul le fil de la canette doit être visible depuis l'envers du tissu.



- ① Envers
- ② Endroit
- ③ Fil supérieur
- ④ Fil de la canette

Note

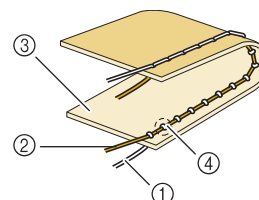
- De nombreux points décoratifs et points plumetis/satin-feston sont conçus de sorte que le fil supérieur s'enroule légèrement à l'arrière pour améliorer la finition.

■ Le Fil Supérieur est Trop Tendu

Si le fil de la canette est visible depuis l'endroit du tissu, le fil supérieur est trop tendu.

Remarque

- Un mauvais enfilage du fil supérieur peut entraîner une tension insuffisante de ce dernier. Le cas échéant, reportez-vous à la section « Enfilage Supérieur » à la page 50 et enfiler de nouveau le fil supérieur.



- ① Fil de la canette
- ② Fil supérieur
- ③ Endroit
- ④ Des boucles apparaissent sur l'endroit du tissu

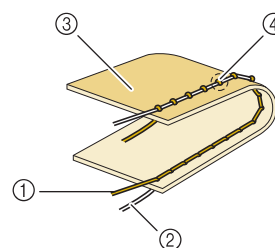
Pressez  pour desserrer le fil supérieur.

■ Le fil Supérieur n'est pas Assez Tendu

Si le fil supérieur est visible depuis l'envers du tissu, il est trop lâche.

Remarque

- Un mauvais enfilage du fil supérieur peut entraîner une tension insuffisante de ce dernier. Le cas échéant, reportez-vous à la section « Enfilage supérieur » à la page 53 et enfiler de nouveau le fil supérieur.



- ① Fil supérieur
- ② Fil de la canette
- ③ Envers
- ④ Des boucles apparaissent sur l'envers du tissu

Pressez  pour tendre le fil supérieur.

Note

- Pressez  pour rétablir la tension initiale du fil.

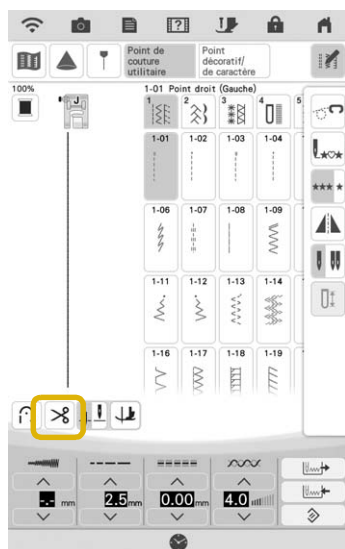
FONCTIONS UTILES



Coupure Automatique du Fil

Après avoir sélectionné un motif de points, activez la fonction de coupure de fil automatique avant de coudre; la machine coud automatiquement des points de renfort (ou des points inverses, selon le motif de points) au début et à la fin de la couture, puis coupe les fils à la fin de la couture. Cette fonction est utile lors de la couture de boutonnieres ou de points d'arrêt.



1 Sélectionnez un motif de points.

2 Pressez  pour sélectionner la fonction de coupure automatique du fil.

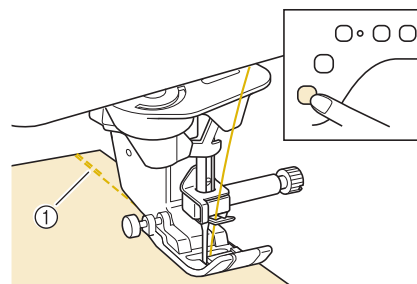


→ Vous obtenez  , la machine est réglée pour la fonction de coupure de fil automatique et la couture automatique de points inverses/de renfort.

Note

- Pour désactiver la fonction de coupure de fil automatique, appuyez de nouveau sur , de sorte qu'elle devienne .

3 Mettez le tissu en position de départ et commencez à coudre.



① Points inverses (ou points de renfort)

→ La machine coud automatiquement des points inverses (ou points de renfort), puis continue à coudre.

Note

- Si vous appuyez sur la touche « Marche/Arrêt » pour un arrêt momentané au cours de la couture, appuyez à nouveau dessus pour continuer à coudre. Les points inverses/de renfort du début ne seront pas refaits.

4 En fin de couture, appuyez une seule fois sur la touche « Point Inverse » ou « Point de Renfort ».

Cette opération est inutile si vous avez sélectionné un mode de couture comprenant la couture de points de renfort comme les boutonnieres et les points d'arrêt.



- ① Point où vous avez appuyé sur la touche « Marche/Arrêt ».
- ② Point où vous avez appuyé sur la touche « Point Inverse » ou « Point de Renfort ».
- ③ Le fil est coupé ici.

Note

- La fonction de coupure de fil automatique n'est pas activée si vous appuyez sur la touche « Marche/Arrêt » pendant la couture. Appuyez sur la touche « Point Inverse » ou « Point de Renfort » à la fin de la couture.

2

Couture Basique


Pivotement

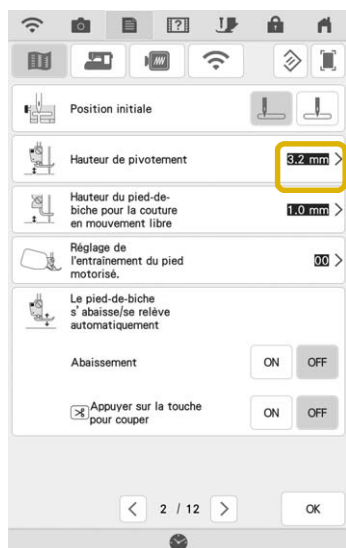
Si la fonction de pivotement est sélectionnée, la machine s'arrête avec l'aiguille abaissée (dans le tissu) et le pied-de-biche se relève automatiquement à une hauteur appropriée lorsque vous appuyez sur la touche « Marche/Arrêt ». Si la touche « Marche/Arrêt » est de nouveau enfoncée, le pied-de-biche s'abaisse automatiquement et la couture se poursuit. Cette fonction est utile car elle évite d'arrêter la machine pour faire pivoter le tissu.

⚠ ATTENTION

- Lorsque le réglage de pivotement est sélectionné, la machine démarre lorsque la touche « Marche/Arrêt » ou la pédale est enfoncée même si le pied-de-biche a été relevé. Ne placez pas vos mains ni d'autres éléments près de l'aiguille, sinon vous risquez de vous blesser.


📖 Note

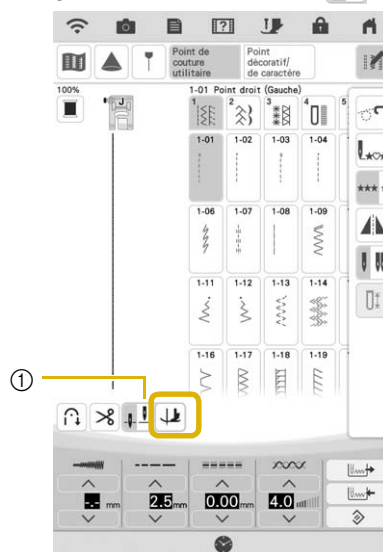
- Lorsque le réglage de pivotement est sélectionné, la hauteur du pied-de-biche, une fois la couture arrêtée, peut être modifiée en fonction du type du tissu cousu. Appuyez sur  pour afficher l'écran de réglages « Hauteur de Pivotement ». Appuyez sur le nombre pour sélectionner la hauteur. Pour relever davantage le pied-de-biche, augmentez le réglage. (3.2 mm est la valeur par défaut.)



1 Sélectionnez un point.

2 Appuyez sur  pour sélectionner le


- * Pour utiliser la fonction de pivotement, la position de l'aiguille doit être définie sur .



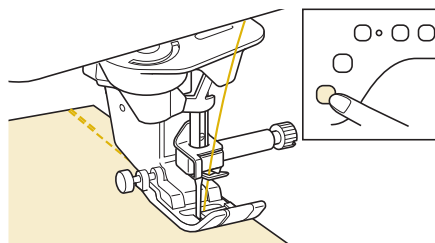
① Touche de réglage du positionnement de l'aiguille

→ La touche est représentée par  à l'écran.

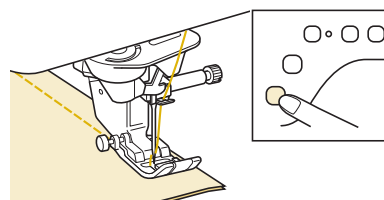
📖 Note

- Si  apparaît en gris clair quand le motif de points est sélectionné, la fonction de pivotement ne peut pas être utilisée.
- Si la fonction de pivotement est sélectionnée, [Hauteur du pied-de-biche] n'est pas disponible sur l'écran de réglages et il est impossible de modifier le réglage.

3 Placez le tissu sous le pied-de-biche, l'aiguille au point de départ de la couture, puis appuyez sur la touche « Marche/Arrêt ». La machine commence à coudre.

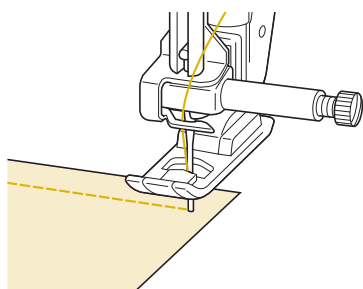


4 Appuyez sur la touche « Marche/Arrêt » pour arrêter la machine à l'endroit où le sens de la couture change.



→ La machine s'arrête avec l'aiguille dans le tissu et le pied-de-biche se relève.

- 5** Faites pivoter le tissu, puis appuyez sur la touche « Marche/Arrêt ».



→ Le pied-de-biche s'abaisse automatiquement et la couture continue.

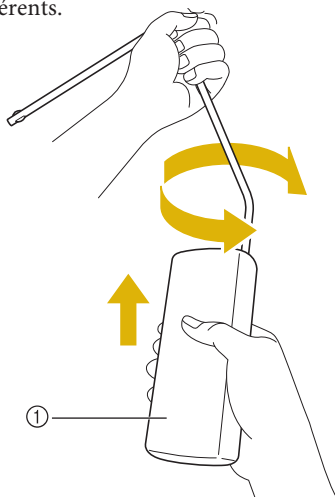
Utilisation de la Genouillère

À l'aide de la genouillère, vous pouvez relever et abaisser le pied-de-biche avec le genou, libérant ainsi vos mains pour diriger le tissu.

- 1** Modifiez la position de fonctionnement de la poignée de genouillère avant de l'insérer dans la machine.

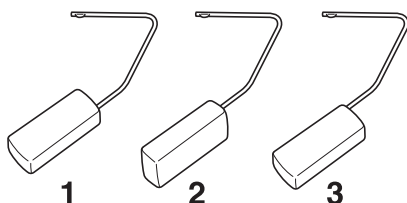
Extrayez légèrement la poignée de la genouillère et faites-la tourner tout en relâchant la pression, de sorte qu'elle se mette en position.

* Il est possible de régler la genouillère sous trois angles différents.

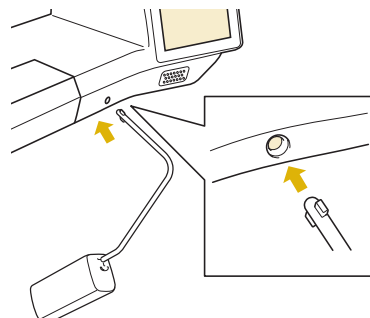


① Poignée de genouillère

→ Faites tourner la poignée de genouillère jusqu'au déclic dans la position sélectionnée la plus confortable pour vous.



- 2** Alignez les ergots de la genouillère sur les encoches de l'emplacement de la genouillère située à l'avant de la machine. Insérez la barre de la genouillère jusqu'à sa butée.



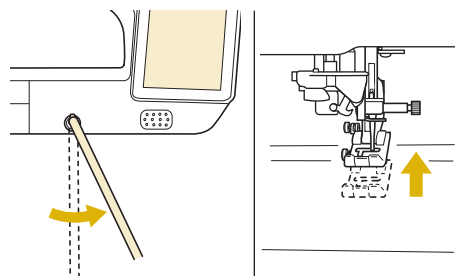
IMPORTANT

- Ne modifiez la position de la poignée de genouillère que si la genouillère n'est pas installée sur la machine. Dans le cas contraire, la genouillère risquerait d'endommager la fente d'installation située à l'avant de la machine.

Note

- Si la barre de genouillère n'est pas enfoncée au maximum dans la fente d'installation, elle risque de se détacher pendant la couture.

- 3** Pour relever le pied-de-biche, poussez la barre de genouillère vers la droite à l'aide de votre genou. Pour abaisser le pied-de-biche, laissez revenir la genouillère.

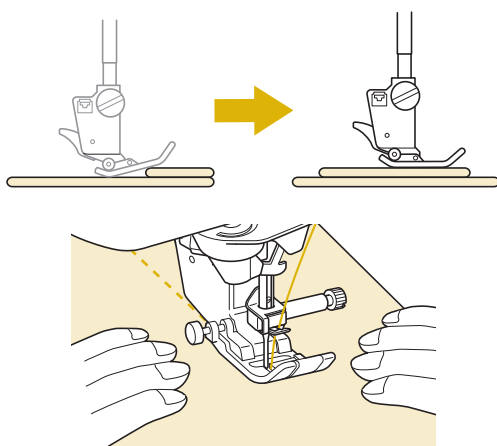


Remarque

- Veillez à ce que votre genou ne se trouve pas à proximité de la genouillère pendant la couture.

Système Auto Capteur Tissu (Pression Automatique du Pied-de-biche)

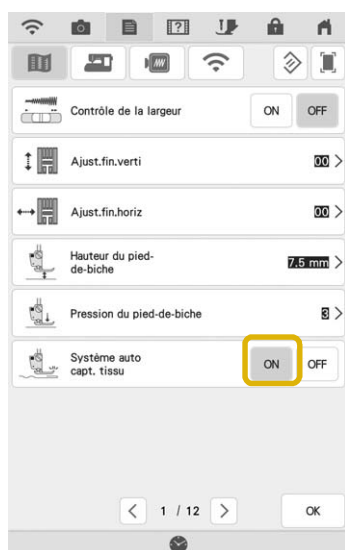
L'épaisseur du tissu est automatiquement détectée et la pression du pied-de-biche est automatiquement réglée au moyen d'un capteur interne pendant la couture afin d'acheminer régulièrement votre tissu. Le système de capteur de tissu fonctionne en continu pendant la couture. Cette fonction est utile pour coudre sur des coutures épaisses (page 75) ou une courtepoinette (page 118).



1 Pressez .

→ L'écran de réglages apparaît.

2 Réglez « Système Auto Capteur Tissu » sur « ON ».

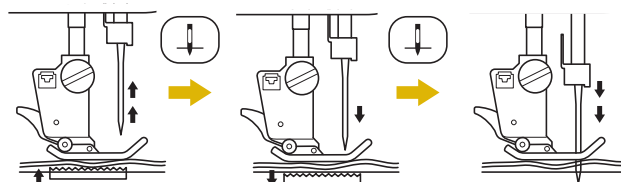


3 Pressez pour revenir à l'écran initial.

Positionnement Aiguille - Disposition des Points

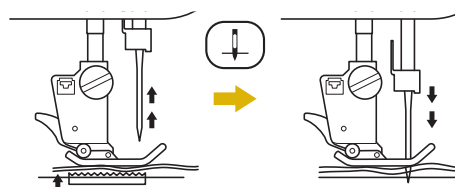
Lorsque le réglage « Positionnement Aiguille - Disposition des Points » est défini sur « ON », l'aiguille est partiellement abaissée pour positionner avec précision le point, puis complètement abaissée lorsque vous appuyez sur la touche « Position de l'Aiguille ». À chaque pression de la touche « Position de l'Aiguille », l'aiguille passe à la position suivante. Lorsque « Positionnement Aiguille - Disposition des Points » est défini sur « OFF », chaque pression de la touche « Positionnement Aiguille » relève, puis abaisse simplement l'aiguille.

« Positionnement Aiguille - Disposition des Points » est défini sur « ON »



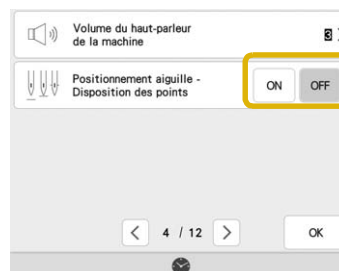
* Lorsque l'aiguille est presque baissée par pression sur la touche « Position de l'Aiguille », les griffes d'entraînement s'abaissent. Il est alors possible de tourner le tissu pour ajuster avec précision le point de chute de l'aiguille.

« Positionnement Aiguille - Disposition des Points » est défini sur « OFF »



1 Pressez .

2 Réglez « Positionnement Aiguille - Disposition des Points » sur « ON » ou « OFF ».



3 Pressez pour revenir à l'écran initial.

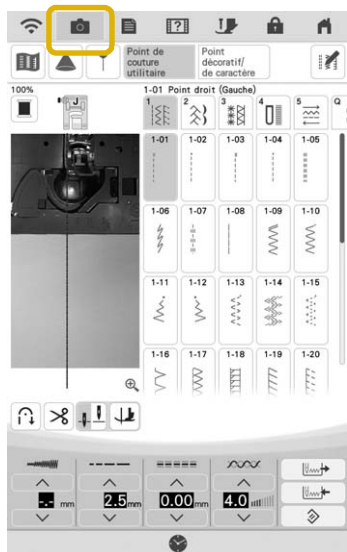
Contrôle du Positionnement de l'Aiguille à l'Écran


Vous pouvez vérifier l'image d'un point grâce à l'image réelle du tissu à l'écran.

1 Sélectionnez un point.

2 Pressez .

→ Une image du point sélectionné et une image réelle du tissu s'affichent.



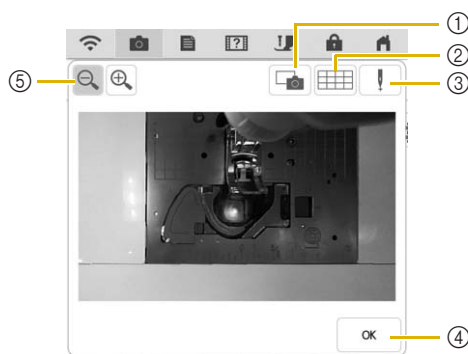
* Pressez sur  pour modifier la couleur du fil affichée à l'écran. Vous pouvez choisir parmi quatre couleurs différentes.

3 Appuyez sur l'image du tissu ou sur à l'écran.

→ La fenêtre de vue caméra s'affiche.

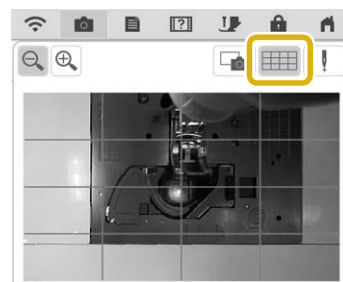
→ Pressez de nouveau sur  pour désactiver la vue caméra.


■ Utilisation de la fenêtre de vue caméra

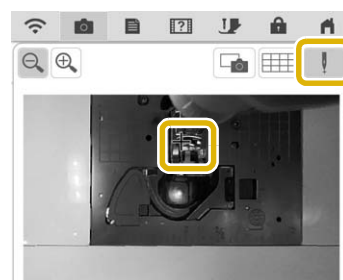


① Appuyez sur cette touche pour enregistrer une image de la caméra sur le support USB. Insérez le support USB dans la machine pour enregistrer une image de la caméra (page 31).

② Appuyez sur cette touche pour afficher une grille.




③ Abaissez le pied-de-biche, puis appuyez sur . La position du point de chute de l'aiguille apparaît à l'écran sous la forme « + ».



* Quand vous déplacez le tissu, soulevez le pied-de-biche, puis rabaissez-le une fois terminé.

④ Appuyez sur cette touche pour fermer l'écran.

⑤ Appuyez sur  pour agrandir l'image à l'écran.

Appuyez à nouveau sur  pour revenir à la taille d'affichage d'origine de l'image.

Note

- La fenêtre de vue caméra disparaît lorsque vous commencez à coudre.
- La position du point de chute de l'aiguille affichée à l'écran risque de différer de la position réelle. Si tel est le cas, vous pourrez peut-être résoudre le problème en suivant la procédure de réglage du positionnement de l'aiguille avec la caméra. Reportez-vous à la section « Calibrage de l'Aiguille à l'Aide de la Caméra Intégrée » à la page 33.

UTILISATION DU PROJECTEUR

Fonctionnalités de Couture Pratiques Grâce à l'Utilisation du Projecteur

Opérations réalisables avec le projecteur

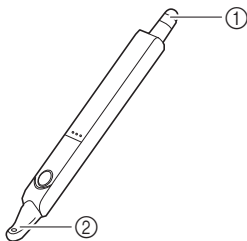
- Détermination de la ligne de guidage comme référence pour votre position de couture (page 90)
- Projection du motif de points (page 88)
- Sélection d'un motif de points (page 89)
- Modification du motif de points sélectionné (page 89)
- Affichage du point de chute de l'aiguille (pour la broderie)
- Affichage du motif de broderie modifié (pour la broderie)
- Spécification du point de fin de couture (page 92)

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne regardez pas directement la lumière du projecteur. Cela pourrait entraîner la cécité.

À propos du Stylet à Double Utilisation

Le stylet à double utilisation fourni comporte deux pointes. La pointe douce sert à actionner l'écran et la pointe dure à actionner le projecteur.



- ① Pointe douce pour actionner l'écran
- ② Pointe dure pour actionner le projecteur

Installation d'une Pile dans le Stylet à Double Utilisation

Votre machine n'est pas fournie avec une pile pour le stylet à double utilisation. Utilisez une pile alcaline AAA (LR03) neuve.

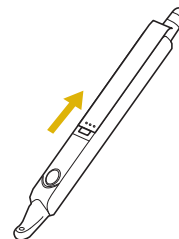
💡 Remarque

- Ne démontez pas et ne modifiez pas le stylet à double utilisation.
- N'utilisez pas d'objets métalliques, comme une pince ou un stylo métallique, pour remplacer la pile.

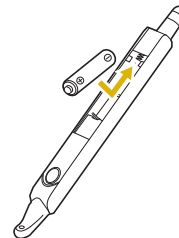
IMPORTANT

- Retirez la pile si vous ne comptez pas utiliser le stylet à double utilisation pendant un long moment.

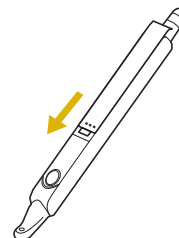
- 1 Faites glisser le couvercle du doigt pour l'ôter.



- 2 Installez une pile alcaline AAA (LR03) neuve dans le stylet à double utilisation, pôle négatif (-) dirigé vers le haut.

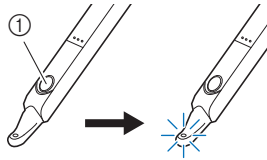


- 3 Refermez le couvercle.



Utilisation du Projecteur avec le Stylet à Double Utilisation

Appuyez sur le bouton pour allumer la pointe dure du stylet à double utilisation. Une fois que la caméra intégrée a détecté la lumière, vous pouvez utiliser le projecteur avec le stylet à double utilisation.



① Bouton

⚡ Remarque

- Ne mettez pas la main, un tissu ou un objet quelconque entre la caméra intégrée et la partie émettrice de lumière du stylet à double utilisation car la caméra intégrée serait incapable de détecter la lumière venant du stylet à double utilisation.

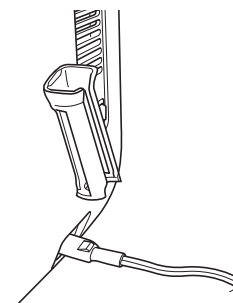
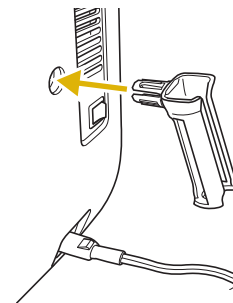
Utilisation du Porte-stylet à Double Utilisation

Installez le porte-stylet à double utilisation pour le rattacher à la machine. Le côté droit du porte-stylet peut recevoir le stylet à double utilisation.

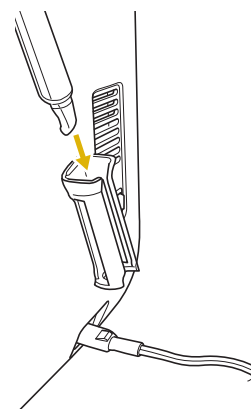


Porte-stylet à double utilisation

- 1 Insérez fermement le porte-stylet à double utilisation dans le trou.



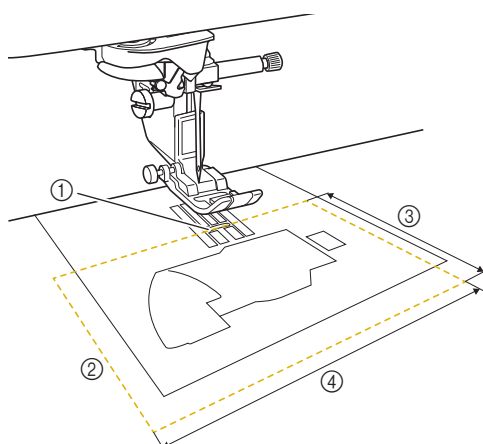
- 2 La partie plate du stylet à double utilisation tournée vers la machine, insérez-le dans le porte-stylet à double utilisation.



FONCTIONS DU PROJECTEUR (POINTS UTILITAIRES ET POINTS DÉCORATIFS/DE CARACTÈRES)

Surface de Projection du Projecteur

Lorsque la machine coud des points utilitaires ou des points décoratifs/de caractères, la surface de projection du projecteur est celle indiquée ci-dessous.



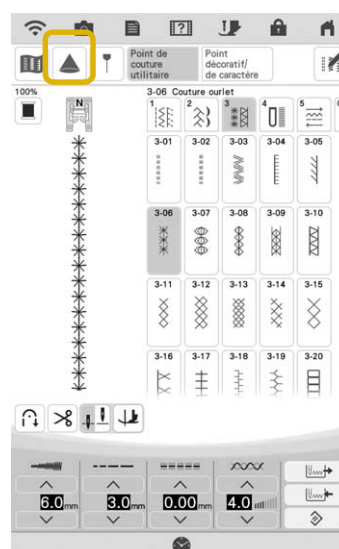
- ① Point de chute de l'aiguille
- ② Surface de projection
- ③ 7,6 cm (3")
- ④ 12,7 cm (5")

Projection du Motif de Points avec le Projecteur

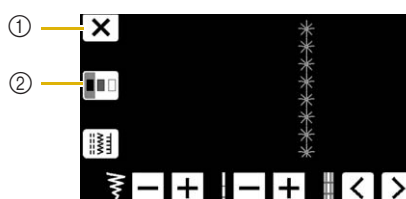
Le motif de points sélectionné peut être projeté sur le tissu à l'aide du projecteur.

1 Sélectionnez un motif de points.

2 Pressez  .



→ Le motif de points sélectionné et les touches de réglage sont projetés sur le tissu.



- ① Appuyez avec le stylet à double utilisation afin de stopper la projection.
- ② À chaque fois que vous appuyez à l'aide du stylet à double utilisation, le réglage [Couleur d'arrière-plan] change.



Note

- Vous pouvez également modifier ce réglage avec la fonction « Couleur d'Arrière-plan », dans l'écran de réglages de la machine.



Sélection d'un Motif de Points avec le Stylet à Double Utilisation


- 1 Lorsque le motif de points est projeté sur le tissu, appuyez sur  avec le stylet à double utilisation.






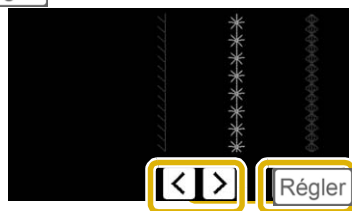
→ Il est possible de sélectionner un motif de points.



Note

- Il n'est pas possible de sélectionner un motif de points depuis l'écran à cristaux liquides lorsqu'un motif de points est projeté par le projecteur. Pour sélectionner un motif de points depuis l'écran ACL, appuyez  sur l'écran.

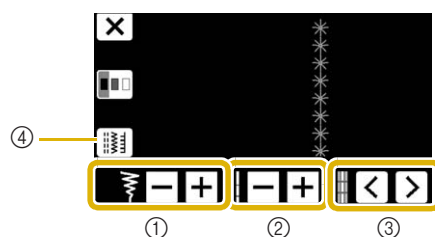
- 2 Pressez   avec le stylet à double utilisation jusqu'à ce que le motif de points de votre choix s'affiche, puis appuyez sur .



Modification d'un motif de points sélectionné avec le stylet à double utilisation

La largeur de point, la longueur de point et le «sélecteur G/D (L/R Shift)» du motif de points projeté par le projecteur peuvent être modifiés.

- 1 Utilisez le stylet à double utilisation pour régler la largeur de point, la longueur de point et la position de couture.



- ① Réglage de la largeur du point
- ② Réglage de la longueur du point
- ③ Réglage [sélecteur G/D (L/R Shift)]
- ④ Appuyez sur cette touche pour sélectionner un autre motif de points.

→ Les réglages spécifiés sont appliqués au motif de points projeté.

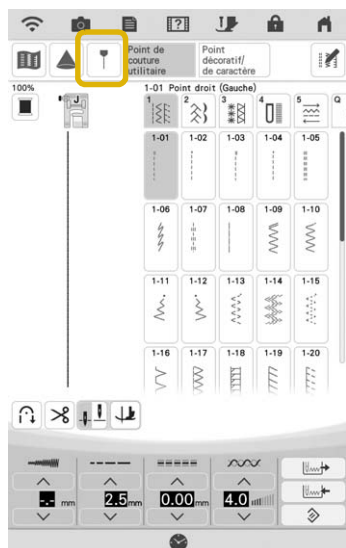
Note

- Lorsque l'écran de sélection de point apparaît de nouveau sur l'écran ACL à cristaux liquides, les réglages sont remplacés par ceux spécifiés avec le stylet à double utilisation.

Projection des Lignes Guide avec le Projecteur

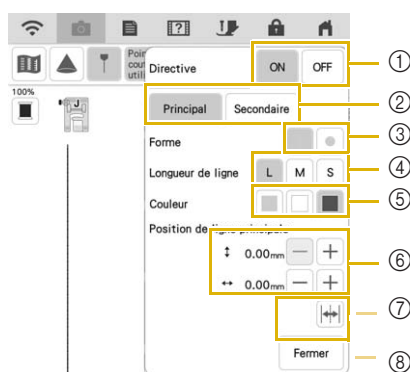
La fonction ligne guide permet de coudre facilement en suivant les lignes et les repères projetés sur le tissu.

1 Pressez .




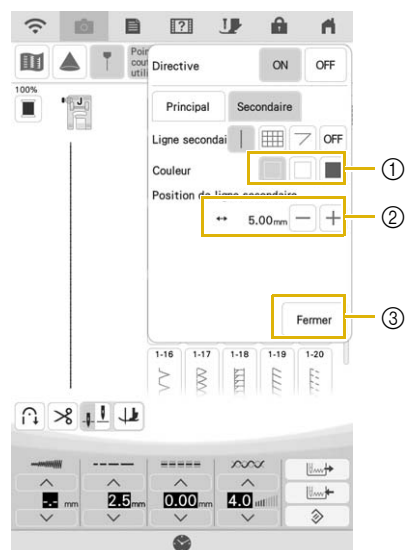
→ L'écran de réglages de ligne guide s'affiche.

2 Spécifiez les réglages de la ligne guide.
Ligne guide principale

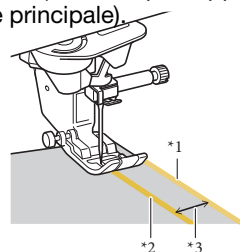


- ① Si vous n'allez pas utiliser les lignes de guidage, sélectionnez [OFF].
- ② Sélectionnez la ligne de guidage dont vous allez spécifier les réglages.
- ③ Sélectionnez une ligne ou un a point comme forme pour le traçage de la ligne de guidage.
- ④ Sélectionnez la longueur de la ligne de guidage principale.
- ⑤ Sélectionnez la couleur de la ligne de guidage principale.
- ⑥ Spécifiez la position de la ligne de guidage principale.
- ⑦ Appuyez sur cette touche pour changer la position de la ligne de guidage principale sur la position de l'aiguille centrale.
- ⑧ Appuyez sur cette touche pour terminer la spécification des réglages de la ligne de guidage.

Ligne guide secondaire 





- ① Sélectionnez la couleur de la ligne de guidage secondaire.
- ② Spécifiez la position de la ligne de guidage secondaire (distance par rapport à la ligne de guidage principale).



- *1 Ligne guide secondaire
- *2 Ligne guide principale
- *3 Distance spécifiée avec [Position de ligne secondaire]

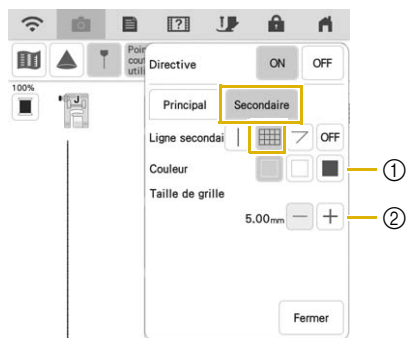
Note

- Si  ou  est sélectionné, la position de la ligne guide secondaire est basée sur la position de la ligne de guidage principale. Pour déplacer les deux lignes guides sans changer l'espacement entre la ligne guide principale et la ligne guide secondaire, changez la position de la ligne guide principale.

- ③ Appuyez sur cette touche pour terminer la spécification des réglages de la ligne de guidage.

Ligne de guidage secondaire

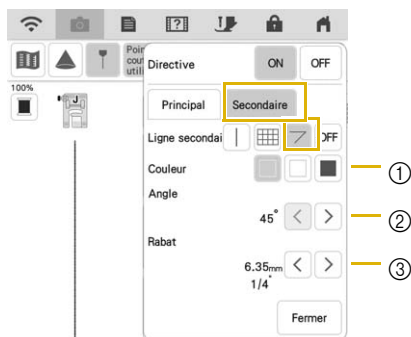
Une grille de guidage s'affiche.



- ① Sélectionnez la couleur de la ligne de guidage secondaire.
- ② Spécifiez la taille de la grille de la ligne de guidage secondaire.

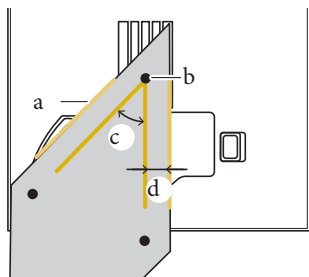
Ligne de guidage secondaire

Des lignes guide pour coudre des morceaux de tissu de courtepointe inclinés s'affichent.



- ① Sélectionnez la couleur de la ligne de guide secondaire.
- ② Spécifiez l'angle de la ligne de guide secondaire.
- ③ Spécifiez le rabat de la ligne de guide secondaire

Couture de morceaux de tissus de courtepointe en assemblant leurs endroits (quand le point de départ de la couture est à l'intersection des lignes d'assemblage)



- ① Alignez la ligne de guidage secondaire sur le bord du morceau de tissu de quilting (courtepointe).
- ② Commencez à coudre à partir de l'intersection avec la ligne de guidage principale.
- ③ Angle spécifié avec [Angle]
- ④ Distance spécifiée avec [Rabat]

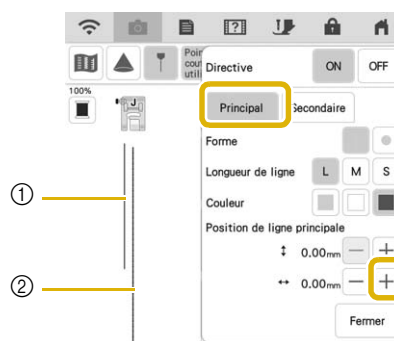
■ Assemblage à l'Aide de Lignes Guide

- 1 Sélectionnez le point Q-01 (Point d'assemblage (Milieu)), puis appuyez sur

- 2 Veillez à ce que la position de la ligne guide pour [Principal] s'aligne avec le motif de points affiché à l'écran.

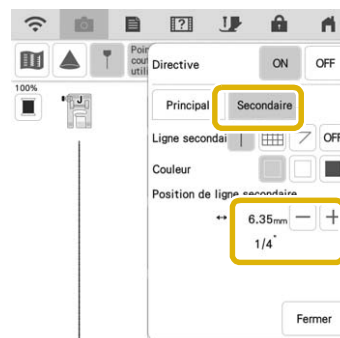
Note

- Si [Position initiale] dans les réglages de couture est réglée sur , réglez [Position de ligne principale] sur 3,50 mm afin d'aligner la ligne guide sur la position du milieu de l'aiguille du motif de points.



- ① Ligne de guide principale
- ② Motif de points

- 3 Réglez [Position de ligne secondaire] pour [Secondaire] sur 6.35 mm (1/4").





- 4 Alignez le bord du tissu sur la ligne guide secondaire et cousez des coutures d'assemblage de 6.35 mm (1/4").

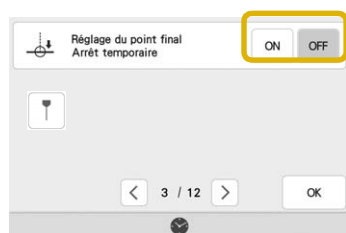
Définition du Point de Fin de Couture



Remarque

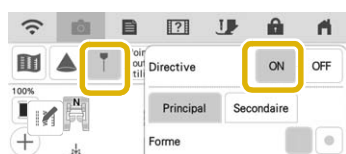
- En utilisant le même matériel et le même motif de points que pour votre projet, cousez quelques points d'essai pour prévisualiser votre motif. Le point de fin de couture défini par la machine peut être mal aligné dans les cas suivants :
 - Lorsque l'autocollant fin de couture est mal fixé.
 - Lorsque le tissu n'a pas été cousu droit.
 - Lorsque l'entraînement du tissu a été forcé durant la couture.
 - Dans le cas de tissus difficiles à coudre, tels que les tissus lourds, en courtepoinette, élastiques ou fins.

1 Sélectionnez un point.


2 Appuyez sur , assurez-vous que [Arrêt temporaire] est défini sur [OFF] sur l'écran des réglages de la machine, puis appuyez sur .



3 Appuyez sur  pour régler [Directive] sur [ON]. Configurez la position horizontale de la ligne [Principal] en fonction du motif de points sélectionné. Puis appuyez sur .



Note

- Si  est sélectionné pour l'option [Secondaire], une grille s'affiche.


4 Pressez .






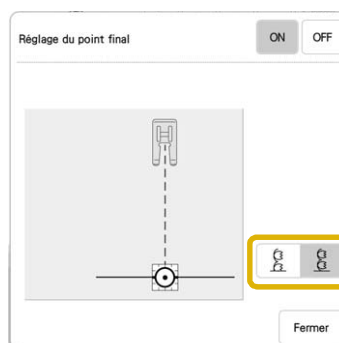
5 Pressez .









Note


- Si la touche  est grisée et indisponible, il est impossible de définir le point de fin de couture avec le motif de points sélectionné. Sélectionnez alors un motif de points différent.
- La fonction de couture de points de renfort automatique et la fonction de coupure de fil automatique ne peuvent pas être utilisées quand vous utilisez cette fonction.

6 Pressez   pour indiquer si la couture doit ou non se terminer par un motif de points complet. Si nécessaire, appuyez sur  après avoir effectué votre sélection.



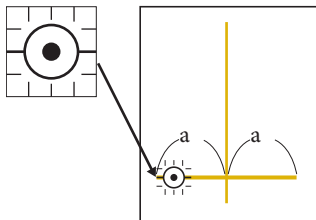
 	La longueur du motif de points est ajustée de manière à ce que la couture s'arrête au point de fin de couture spécifié, avec un motif de points complet. Si cette touche est grisée et indisponible, cela signifie que vous ne pouvez pas utiliser cette fonction. Avec ce réglage, il est possible que le motif de points soit cousu légèrement étiré verticalement.	
 	Aucun réglage spécifique n'est défini pour la fin de couture. Lorsque le point de fin est atteint, la couture s'arrête immédiatement, même si le motif de points n'est pas complet.	

 **Note**

- Si [Réglage du point final] est défini sur [ON], le projecteur ne peut pas projeter le motif de points.
- Pour annuler [Réglage du point final], définissez [Réglage du point final] sur [OFF], puis appuyez sur .

7 À l'aide d'une craie, tracez sur le tissu des lignes pour coudre le motif de points et indiquer la fin de la couture.

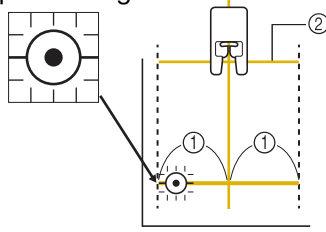
8 Fixez ensuite un autocollant fin de couture, en évitant la zone de couture. Positionnez l'autocollant fin de couture à 4 cm (env. 1-1/2") à gauche ou à droite du trait de craie marquant le point de fin de couture.



① 4 cm (env. 1-1/2")

 **Note**

- S'il est possible de fixer l'autocollant fin de couture soit à gauche, soit à droite de la position de couture, nous recommandons de le positionner à gauche.
- Nous recommandons également de fixer l'autocollant fin de couture aussi près que possible de la position de couture.
- Si vous ne pouvez fixer l'autocollant fin de couture ailleurs que sur la zone de couture, reportez-vous aux instructions de la section « Arrêt temporaire de la couture » à la page 93.
- La ligne de guidage horizontale au niveau de l'aiguille indique la distance à laquelle il est possible de fixer l'autocollant fin de couture, par rapport à la ligne de couture.



① 4 cm (env. 1-1/2")

② Ligne de guide

9 Placez le tissu sur la machine et abaissez le pied-de-biche.

 **Remarque**

- Avant de commencer la couture, assurez-vous que l'autocollant fin de couture ne s'est pas détaché. Veillez également à ne pas le couvrir avec votre main. Dans un tel cas, la machine ne pourrait plus le détecter.


10 Appuyez sur la touche « Marche/Arrêt » pour commencer à coudre. Lorsque la pédale est branchée, appuyez dessus. Guidez doucement le tissu pour coudre le motif en ligne droite.

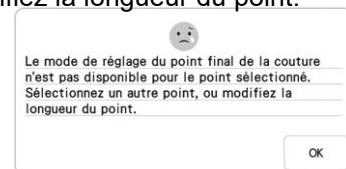
 **Remarque**

- En veillant à ce que les lignes guides soient bien alignées sur les lignes tracées à la craie, cousez les motifs en ligne droite, sans dévier.
- Ne forcez pas l'avancée du tissu. Cela pourrait empêcher la couture de se finir correctement.

→ La machine s'arrête automatiquement au point de fin de couture spécifié.

 **Note**

- Si le motif de points n'a pas pu être configuré lors du réglage  à l'étape 9, le message suivant apparaît. Annulez [Réglage du point final], puis sélectionnez un point différent ou modifiez la longueur du point.





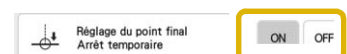
11 Retirez l'autocollant fin de couture.

■ Arrêt Temporaire de la Couture

S'il vous est impossible de fixer l'autocollant fin de couture ailleurs que sur la zone de couture, vous avez la possibilité de régler la machine afin que celle-ci stoppe temporairement la couture pour vous permettre de retirer l'autocollant lorsque vous vous en approchez.

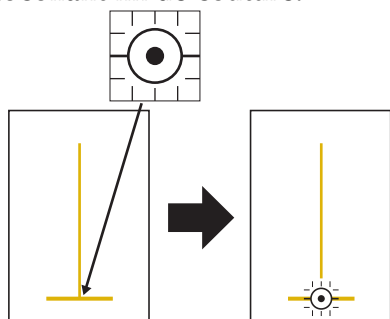
1 Sélectionnez un point.

2 Pressez , définissez [Arrêt temporaire] sur [ON] sur l'écran des réglages de la machine, puis appuyez sur .



3 Observez les étapes **3** à **6** de la section « Définition du Point de Fin de Couture » à la page 92.

4 À l'aide d'une craie, tracez sur le tissu des lignes pour coudre le motif de points et indiquer la fin de la couture puis apposez l'autocollant fin de couture.



5 Observez les étapes **9** et **10** de la section « Définition du point de fin de couture » à la page 92.

→ Lorsque l'aiguille approche de la marque, la machine s'arrête et le message suivant apparaît.

6 Décollez l'autocollant fin de couture, puis pressez **OK**.



7 Appuyez à nouveau sur la touche « Marche/Arrêt ».
Lorsque la pédale est branchée, appuyez dessus.

→ La machine termine de coudre le motif de points, puis s'arrête.



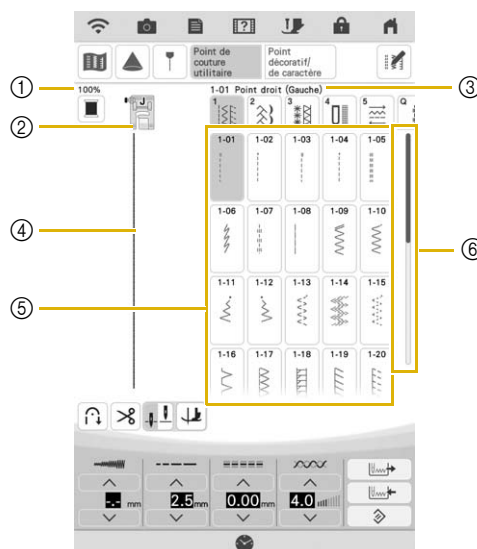
Chapitre **3**
Points Utilitaires



SÉLECTION DE POINTS UTILITAIRES

■ Écran ACL de Points Utilitaires

Appuyez sur une touche pour sélectionner le motif de points, une fonction ou une opération indiquée sur la touche.



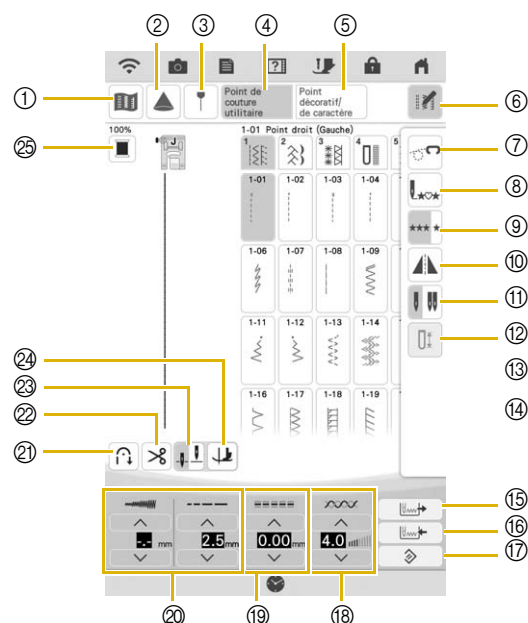
N°	Affichage	Nom de la touche	Description	Page
①	100%	Taille d'affichage du motif de points	Indique la taille approximative du motif de points sélectionné. 100% : taille presque identique à celle du motif de points cousu * Selon le type de tissu et de fil utilisé, il est possible que la taille réelle du motif de points cousu soit différente.	-
②		Affichage du pied-de-biche	Indique le code du pied-de-biche. Fixez le pied-de-biche indiqué dans cet affichage avant de coudre.	63
③	1-01 Point droit (Gauche)	Affichage du point sélectionné	Indique le nom et le numéro de code du point sélectionné.	100
④		Aperçu du point	Affiche un aperçu du point sélectionné. L'affichage à 100 % représente le point à une taille proche de sa taille réelle. Appuyez sur pour afficher ensemble l'aperçu du point et la vue caméra afin de vérifier comment le point sera cousu sur le tissu réel.	85, 100
⑤		Écran de sélection de point	Appuyez sur la touche du motif de points que vous souhaitez coudre. Utilisez pour passer d'un groupe de points à l'autre.	99,100
⑥		Barre de défilement	Faites glisser la barre de défilement pour déplacer les pages de l'écran de sélection de points.	-

















* Toutes les fonctions des touches de l'écran ACL à cristaux liquides sont décrites dans le tableau « Fonction des Touches » à la page suivante.








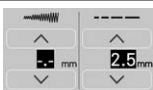













■ Fonction des Touches

Note

- Pour accéder aux touches des fonctions de modification, appuyez sur .

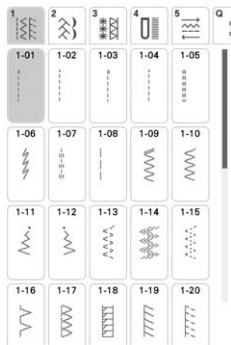


N°	Affichage	Nom de la touche	Description	Page
①		Touche d'image	Appuyez sur cette touche pour afficher une image agrandie du motif sélectionné.	101
②		Touche Projecteur	Appuyez sur cette touche pour utiliser les fonctions du projecteur.	88
③		Touche de traçage de la ligne guide	Appuyez sur cette touche pour afficher ou définir le traçage de la ligne guide pour le tracé de la couture. Le traçage de la ligne guide facilite l'assemblage de courtepoinette ou l'alignement de la couture sur le bord du tissu.	90
④		Touche Points de couture courants	Appuyez sur cette touche pour sélectionner un point droit, un point zigzag, une boutonnière, un point d'ourlet invisible ou d'autres points utilisés couramment lors de la création de vêtements.	100
⑤		Touche de points décoratifs/de caractères	Appuyez sur cette touche pour sélectionner des motifs de caractères ou de points décoratifs.	156
⑥		Touche de modification	Appuyez sur cette touche pour afficher les touches de fonction de modification sur l'écran.	-
⑦		Touche du mode de mouvement libre	Appuyez sur cette touche pour passer en mode de couture en mouvement libre. Le pied-de-biche est relevé à une hauteur appropriée et les griffes d'entraînement sont abaissées pour la courtepoinette en mouvement libre.	120
⑧		Touche de retour au début	Une fois la couture arrêtée, appuyez sur cette touche pour revenir au début du point.	101
⑨		Touche de couture en points uniques/en continu	Appuyez sur cette touche pour choisir entre les points uniques ou les points continus.	101
⑩		Touche d'image en miroir	Appuyez sur cette touche pour créer une image en miroir du motif sélectionné. Si la touche s'affiche en gris clair, vous ne pouvez pas coudre une image en miroir du motif sélectionné.	100
⑪		Touche de sélection de mode d'aiguille (simple/jumelée)	Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode de couture avec aiguille jumelée. Le mode de couture bascule entre le mode Aiguille simple et le mode Aiguille jumelée à chaque pression de la touche. Si la touche s'affiche en gris clair, vous ne pouvez pas coudre le motif sélectionné avec l'aiguille jumelée.	56
⑫		Touche de longueur de fente	Appuyez sur cette touche pour définir manuellement la longueur de boutonnière lorsqu'un point de boutonnière est sélectionné.	140
⑬		Touche de réglage du point final	Appuyez sur cette touche pour spécifier le point de fin de couture.	92
⑭		Touche de finition des points en biseau	Appuyez sur cette touche pour changer les angles de début et de fin du motif de points.	150
⑮		Touche de récupération	Appuyez sur cette touche pour récupérer un motif de points mémorisé.	102
⑯		Touche de mémoire manuelle	Modifiez les réglages de motif de points (largeur de point et longueur de point, tension du fil, etc.) puis enregistrez-les en appuyant sur cette touche.	102

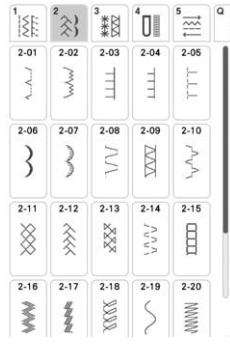
N°	Affich age	Nom de la touche	Des cription	Pa ge
⑰		Touche de réinitialisation	Appuyez sur cette touche pour remettre les réglages enregistrés du motif de points sélectionné à leurs valeurs par défaut.	78,80
⑱		Touche de tension de fil	Affiche le réglage de la tension automatique du fil du motif de points sélectionné. Vous pouvez utiliser les touches  et  pour modifier les réglages de tension de fil.	80
⑲		Touche [séléct eur G/D (L/R Shift)]	Appuyez sur  pour décaler le motif de points vers la droite ou appuyez sur  pour décaler le motif de points vers la gauche. Cette fonction n'est pas disponible pour tous les motifs de points. Seuls les motifs concernés seront décalés. Le réglage par défaut de la machine est mis en surbrillance.	79
⑳		Touche de longueur et de largeur de point	Affiche les réglages de largeur de zigzag et de longueur de point du motif de points sélectionné. Vous pouvez utiliser les touches  et  pour modifier la longueur de point et la largeur du zigzag.	78,79
㉑		Touche de point de renfort automatique	Appuyez sur cette touche pour utiliser les points de renfort automatiques (points inverses). Si vous sélectionnez ce réglage avant de coudre, la machine utilisera automatiquement des points de renfort au début et à la fin de la couture (selon le motif de points, il se peut que la machine couse des points inverses).	72
㉒		Touche du coupe-fil automatique	Appuyez sur cette touche pour sélectionner la fonction de coupure de fil automatique. Sélectionnez la fonction de coupure de fil automatique avant de coudre pour que la machine couse automatiquement des points de renfort au début et à la fin de l'ouvrage (selon le motif de points, il se peut que la machine couse des points inverses) et coupe les fils une fois la couture terminée.	81
㉓		Touche de réglage du positionnement de l'aiguille	Appuyez sur cette touche pour sélectionner la position d'arrêt de l'aiguille en haut ou en bas. Vous pouvez également vérifier le réglage du mode d'aiguille (simple ou jumelée).  Positionnement inférieur/aiguille simple  Positionnement supérieur/aiguille simple  Positionnement inférieur/aiguille jumelée  Positionnement supérieur/aiguille jumelée	56,82
㉔		Touche de pivotement / Touche Haut automatique	La touche de pivotement apparaît quand la touche de réglage du positionnement de l'aiguille est réglée sur  . Appuyez sur cette touche pour sélectionner la fonction de pivotement. Une fois la fonction de pivotement sélectionnée, arrêtez la machine pour abaisser l'aiguille et lever légèrement le pied-de-biche automatiquement. De plus, lorsque vous reprenez la couture, le pied-de-biche s'abaisse automatiquement. La touche Haut automatique apparaît quand la touche de réglage du positionnement de l'aiguille est réglée sur  . Appuyez sur la touche Haut automatique pour relever le pied-de-biche quand la machine est arrêtée.	74,82
㉕		Touche de modification de la couleur de fil	Appuyez sur cette touche pour modifier la couleur du fil affichée à l'écran.	101

■ Écrans de Sélection de Point

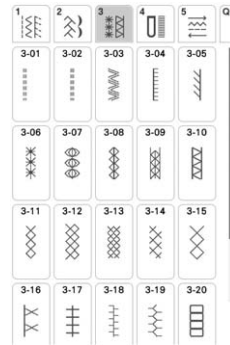
Points Droits/Surfilage



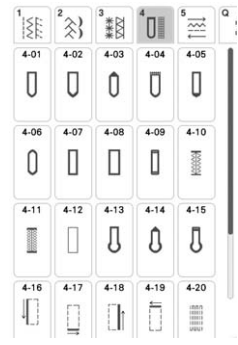
Points Décoratifs



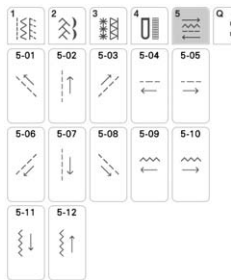
Points à l'Ancienne



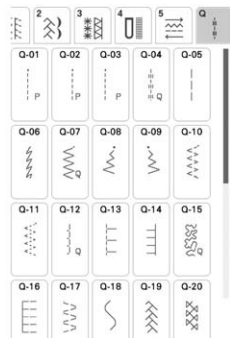
Boutonnieres/Points d'Arrêt



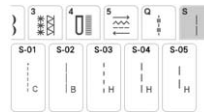
Couture Directions Multiples



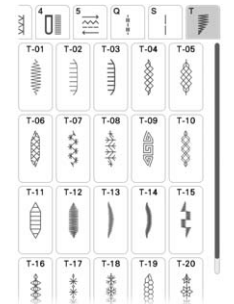
Points Courtepointe



Autres Points



Finition des Points en Biseau



3

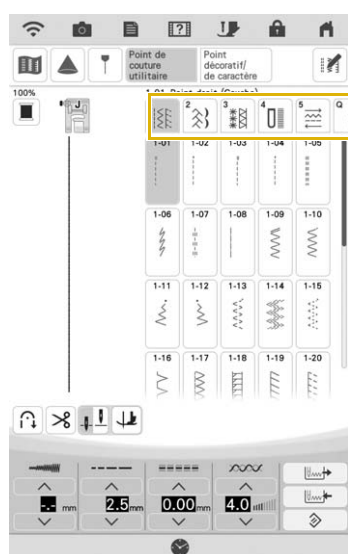
Points Utilitaires

Sélection d'un Point

- 1** Mettez la machine sous tension et pressez sur  pour afficher les points utilitaires.

→ « 1-01 Point Droit (Gauche) » ou « 1-03 Point Droit (Milieu) » est sélectionné, en fonction du réglage choisi dans l'écran de réglages.

- 2** Utilisez  pour sélectionner la catégorie de votre choix.



Note

- Balayez latéralement la touche d'une catégorie ou d'un motif de points pour afficher les catégories masquées.

- 3** Appuyez sur la touche du point que vous souhaitez coudre.


Note


- Pour plus de détails sur chaque point, reportez-vous à la section « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la page 199.

■ Utilisation de la touche d'image en miroir

Selon le type de point de couture courant sélectionné, vous pouvez parfois coudre une image en miroir horizontale du point.

Note

- Si  est gris clair lorsque vous sélectionnez un point, vous ne pouvez pas créer une image en miroir horizontale du point sélectionné, en raison du type de point ou du type de pied-de-biche recommandé (également valable pour les boutonnières, la couture directions multiples, etc.).

Pressez  pour créer une image en miroir horizontale du point sélectionné.

La touche est représentée par  à l'écran.

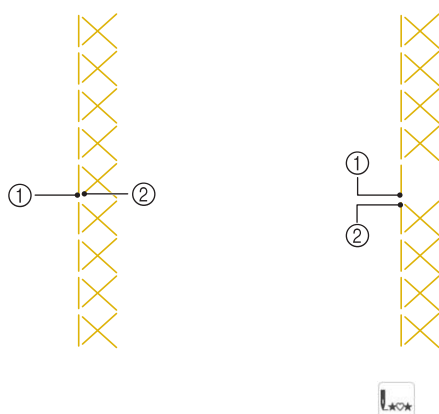


■ Retour au Début du Motif de Points

Même si vous avez interrompu la couture en cours, vous pouvez revenir au début du motif de points. Cette fonction est utile après l'exécution d'un échantillon ou si la couture est incorrecte.

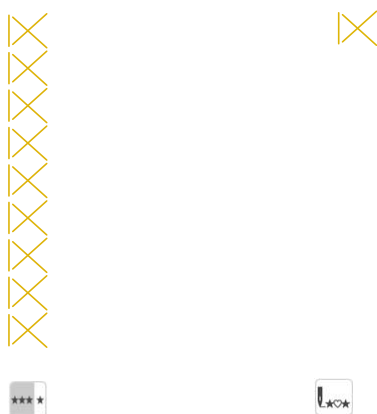
Appuyez sur  puis  avant de commencer à coudre pour revenir au début de la couture.

- ① Arrêt de la couture
- ② Redémarrage de la couture



■ Couture en Continu/Couture en Points Uniques

Appuyez sur  puis  pour sélectionner la couture en continu ou la couture en points uniques.




■ Utilisation de la Touche d'Image

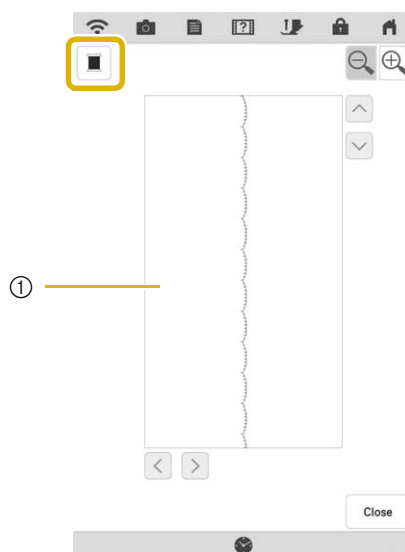
Vous pouvez afficher une image du point sélectionné. Vous pouvez vérifier et modifier les couleurs de l'image à l'écran.

- 1 Pressez .

→ Une image du point sélectionné s'affiche.


- 2 Pressez  pour modifier la couleur de fil du point à l'écran.

*Pressez  pour afficher une image agrandie du point.



- ① Écran de point

Note

- La couleur change chaque fois que vous appuyez sur .
- Appuyez sur les touches fléchées pour voir les zones de l'image dépassant de la zone d'affichage visible.

- 3 Pressez  pour revenir à l'écran initial.


3

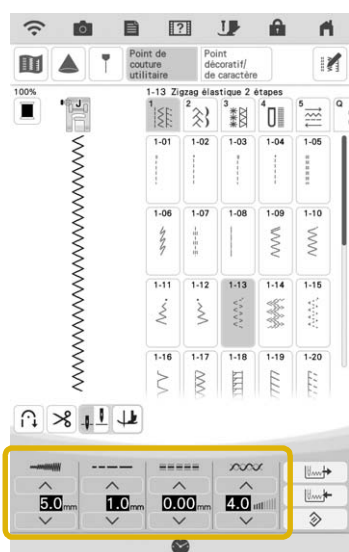
Points Utilitaires

Enregistrement de vos Réglages de Points

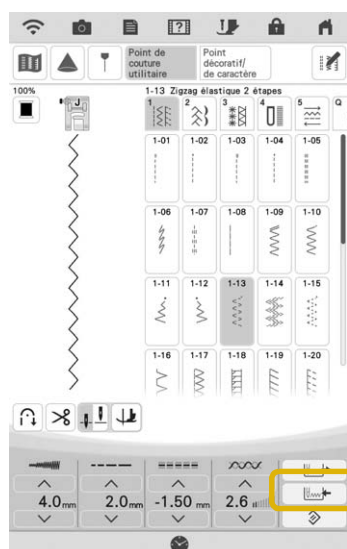
Les réglages d'image en miroir, d'aiguille jumelée, de largeur du point, de longueur du point, sélecteur (L/R Shift) et de tension du fil peuvent être enregistrés pour chaque motif de points. Vous pouvez mémoriser cinq séries de réglages pour un seul point.

■ Enregistrement de Réglages

- 1 Sélectionnez un point. (Exemple: )
- 2 Spécifiez vos réglages préférés.





- 3 Pressez .





→ Les réglages sont mémorisés et l'écran initial s'affiche automatiquement.

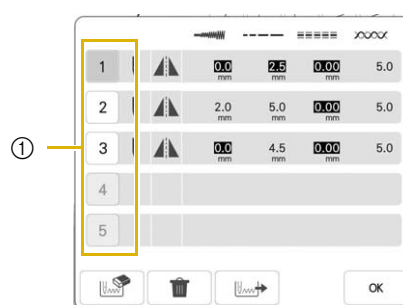
Note

- Appuyez sur , puis  pour remettre les réglages enregistrés du motif de points sélectionné à leurs valeurs par défaut.
- Si vous essayez d'enregistrer des réglages alors que 5 séries de réglages sont déjà enregistrées pour un point, supprimez un réglage en vous reportant à la section « Récupération de s Réglages Mémorisés » à la page 102.

■ Récupération des Réglages Mémorisés

- 1 Sélectionnez un point.
- 2 Pressez .
- 3 Appuyez sur la touche numérotée des réglages à récupérer.







*Pressez  pour revenir à l'écran initial sans récupérer de réglages.



- ① Touches numérotées









→ Les réglages sélectionnés sont récupérés et l'écran initial s'affiche automatiquement.

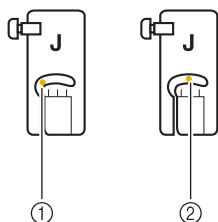
Note

- Pour enregistrer de nouveaux réglages alors que 5 séries de réglages sont déjà enregistrées pour un point, appuyez sur . Appuyez sur la touche numérotée correspondant au réglage à supprimer. Appuyez sur  puis . Appuyez sur  puis . Le nouveau réglage est enregistré à la place de celui qui vient d'être supprimé.
- Pour supprimer tous les réglages enregistrés, appuyez sur .

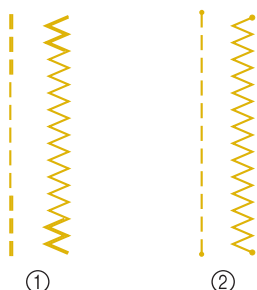
COUTURE DES POINTS

Points Droits

Point	Nom du point	Pied-de-biche
1-01	Point droit (gauche)	
1-02	Point droit (gauche)	
1-03	Point droit (milieu)	
1-04	Point droit (milieu)	
1-05	Triple point élastique	
1-06	Point élastique	
1-07	Point décoratif	
1-08	Point faufilage	



- ① Aiguille à gauche
② Aiguille au milieu

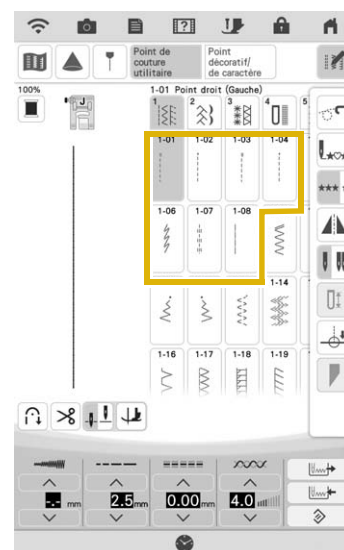


- ① Point inverse
② Point de renfort

Memo

- Pour plus de détails sur les points inverses/de renfort, reportez-vous à la section « Couture de renfort automatique » à la page 72.

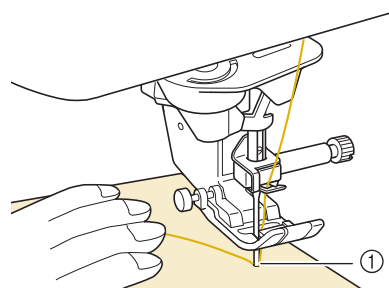
1 Sélectionnez un point.



2 Fixez le pied-de-biche « J ».

- * Fixez le pied pour monogrammes optimisé « N+ » quand vous sélectionnez 1-07 (1-07) pour des performances optimales sur certains tissus.

3 Tenez l'extrémité du fil et le tissu de la main gauche et appuyez sur la touche « Position de l'Aiguille » de la main droite pour introduire l'aiguille dans le tissu.



- ① Point de démarrage de la couture

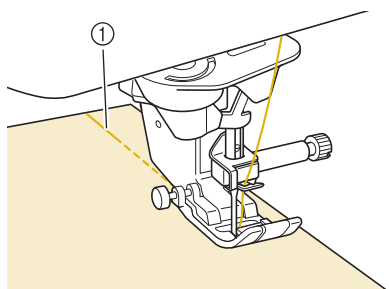
3

Points Utilitaires

- 4** Abaissez le pied-de-biche et maintenez la touche « Point Inverse » ou « Point de Renfort » enfoncée pour coudre 3 ou 4 points.

→ La machine coud des points inverses ou de renfort.

- 5** Appuyez sur la touche « Marche/Arrêt » («Start/Stop») pour commencer à coudre.



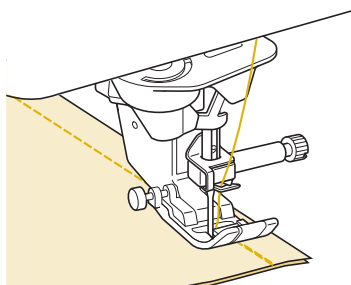
① Points inverses ou de renfort

→ La machine commence à coudre lentement.

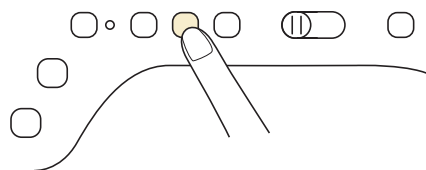
⚠ ATTENTION

- Pendant la couture, veillez à ce que l'aiguille ne touche pas une épingle placée pour maintenir le tissu ou tout autre objet. Le fil risquerait de s'emmêler ou l'aiguille pourrait casser et vous blesser.

- 6** Une fois le travail de couture terminé, maintenez la touche « Point Inverse » ou « Point de Renfort » enfoncée pour coudre 3 ou 4 points inverses ou de renfort à la fin de la couture.





- 7** Une fois les points cousus, appuyez sur la touche « Coupe-fil » pour couper les fils.

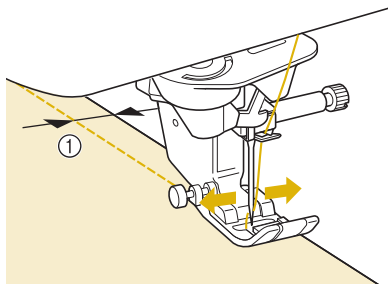


📌 Note

- Lorsque la touche de coupure de fil automatique et celle de point de renfort automatique sont sélectionnées à l'écran, la machine effectue automatiquement des points inverses ou de renfort au début de la couture lorsque vous appuyez sur la touche « Marche/Arrêt ». Appuyez sur la touche « Point Inverse » ou « Point de Renfort » pour coudre des points inverses ou de renfort et pour couper automatiquement le fil à la fin de la couture.

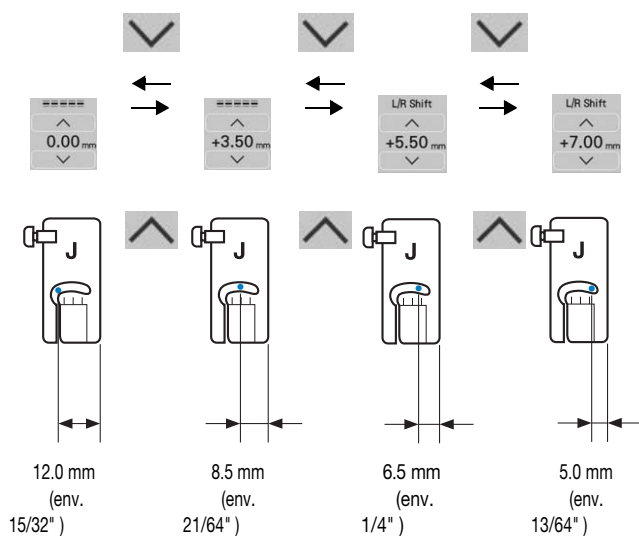
■ Modification de la Position de l'Aiguille (points avec aiguille à gauche ou au milieu uniquement)

Lorsque vous sélectionnez des motifs de points avec aiguille à gauche ou au milieu, vous pouvez utiliser les touches  et  de l'écran sélecteur G/D (L/R Shift) pour modifier la position de l'aiguille. Réglez la distance entre le bord droit du pied-de-biche et l'aiguille à l'aide de la fonction Sélecteur G/D puis, pendant la couture, alignez le bord du pied-de-biche avec le bord du tissu pour obtenir une finition parfaite.



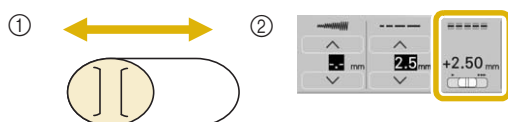
① sélecteur G/D (L/R Shift)

Exemple: Points avec aiguille à gauche/au milieu



Note

- Le point Q-01 ne permet pas d'utiliser la fonction sélecteur G/D (L/R Shift).
- Quand [Contrôle de la largeur] sur l'écran des réglages de couture est défini sur [ON], la position d'aiguille d'un point droit peut être modifiée à l'aide du variateur de vitesse de couture ([sélecteur G/D (L/R Shift)]).

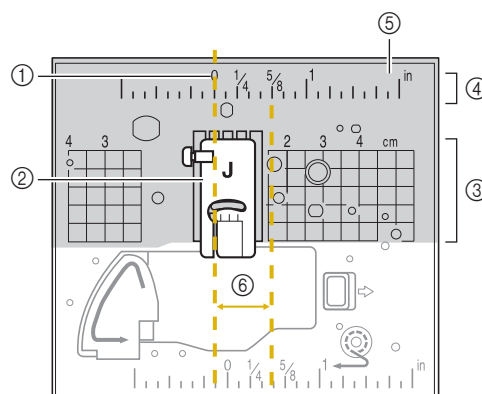


- ① Décalez le motif de points vers la gauche.
② Décalez le motif de points vers la droite.

■ Alignement du Tissu sur un Repère de la Plaque à Aiguille ou du Capot du Compartiment à Canette (avec Repère)

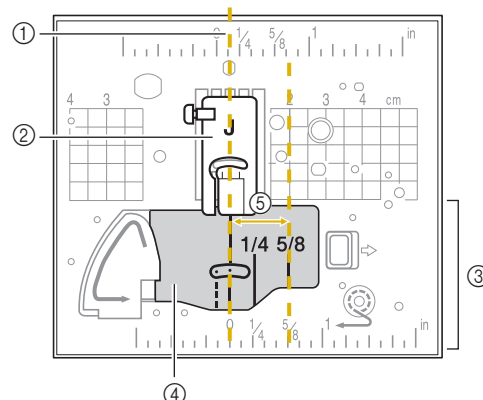
Lors de la couture, alignez le bord du tissu avec le repère de 16 mm (environ 5/8") sur la plaque à aiguille ou sur le capot du compartiment à canette (avec repère), en fonction du positionnement de l'aiguille (points avec aiguille à gauche ou au milieu uniquement).

Pour les points avec aiguille à gauche
(Sélecteur G/D : 0.00 mm)



- ① Couture
② Pied-de-biche
③ Centimètres
④ Pouces
⑤ Plaque à aiguille
⑥ 16 mm (5/8")

Pour les points avec aiguille au milieu (centre)
(sélecteur G/D (L/R Shift) : 3.50 mm)



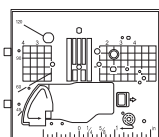
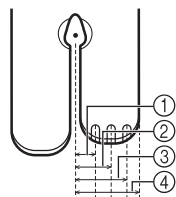
- ① Couture
② Pied-de-biche
③ Pouces
④ Capot du compartiment à canette (avec repère)
⑤ 16 mm (5/8")

3

Points Utilitaires

■ Utilisation de la Plaque Aiguille pour Point Droit et du Pied pour Point Droit

Utilisez la plaque à aiguille pour point droit et le pied pour point droit pour coudre des points droits uniquement (points avec aiguille au milieu). Utilisez la plaque à aiguille pour point droit et le pied pour point droit pour coudre des tissus fins ou de petites pièces qui ont tendance à glisser dans le trou de la plaque à aiguille normale pendant la couture. Le pied pour point droit est parfait pour réduire les risques de fronces sur tissus légers. La petite ouverture au niveau du pied supporte le tissu lorsque l'aiguille le traverse.

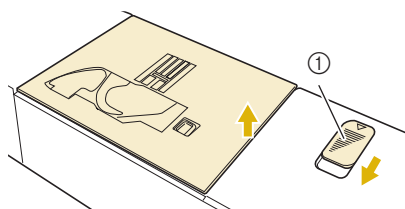


- ① 2.25 mm (1/8")
- ② 4.25 mm (3/16")
- ③ 6.25 mm (1/4")
- ④ 8.5 mm (5/16")

⚠ ATTENTION

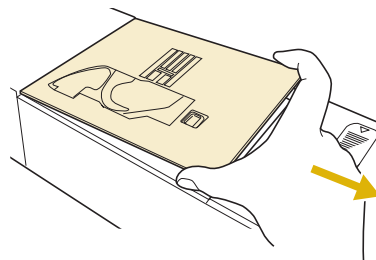
- Utilisez toujours le pied pour point droit en combinaison avec la plaque à aiguille pour point droit.

- 1 Appuyez sur la touche « Position de l'Aiguille » pour relever l'aiguille, puis relevez le pied-de-biche et mettez la machine hors tension. Débranchez ensuite la machine.
- 2 Retirez l'aiguille et le pied-de-biche (reportez-vous à la page 60, 63).
- 3 Retirez le plateau ou l'unité de broderie si l'un d'eux est attaché.
- 4 Faites glisser le levier de la plaque à aiguille vers vous.

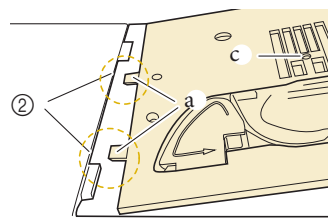


- ① Il glisse vers vous.
- La plaque à aiguille s'ouvre.

- 5 Retirez la plaque à aiguille normale en la faisant glisser avec la main droite.

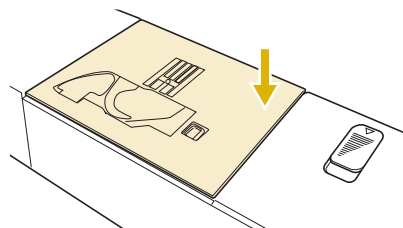


- 6 Insérez les taquets de la plaque à aiguille pour point droit dans les encoches de la machine.



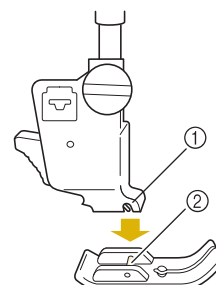
- ① Taquets
- ② Encoches
- ③ Trou arrondi

- 7 Appuyez sur le côté droit de la plaque à aiguille pour point droit pour la fixer.



- 8 Si nécessaire, mettez le plateau et compartiment d'accessoires en place.

- 9 Insérez l'aiguille, puis fixez le pied pour point droit. (page 60,63)



- ① Encoche
- ② Crochet

10 Sélectionnez l'un des points droits.

Note

- Si vous sélectionnez des points non disponibles, un message d'erreur s'affiche.
- Lorsque la plaque à aiguille pour point droit est installée sur la machine, l'aiguille se déplace automatiquement au milieu.

Remarque

- Tournez lentement le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) avant de coudre et vérifiez que l'aiguille n'entre pas en contact avec le pied pour point droit et la plaque à aiguille pour point droit.

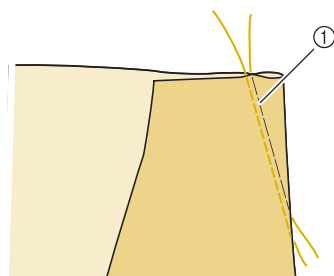
11 Commencez à coudre.

- * Une fois les points cousus, veillez à retirer la plaque à aiguille pour point droit et le pied pour point droit et à réinstaller la plaque à aiguille normale et le pied-de-biche « J ».

Création de Pinces

1 Sélectionnez et fixez le pied-de-biche «J».

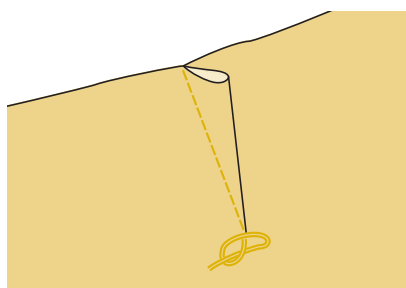
2 Cousez un point inverse au début de la pince, puis cousez en partant de l'extrémité la plus large vers l'autre sans tirer sur le tissu.



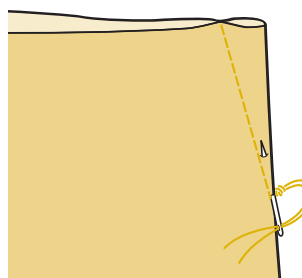
① Point faufilage

3 Coupez le fil à la fin de la couture en laissant 50 mm (environ 2"), puis nouez les deux extrémités.

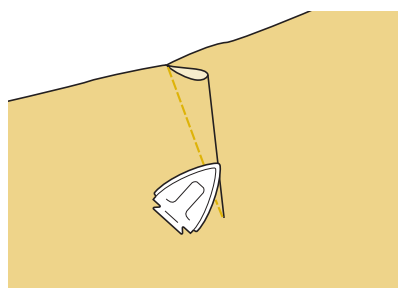
- * Ne cousez pas de point inverse à la fin de la couture.



4 Insérez les extrémités du fil dans la pince à l'aide d'une aiguille pour couture à la main.



5 Repassez la pince sur un côté pour l'aplanir.



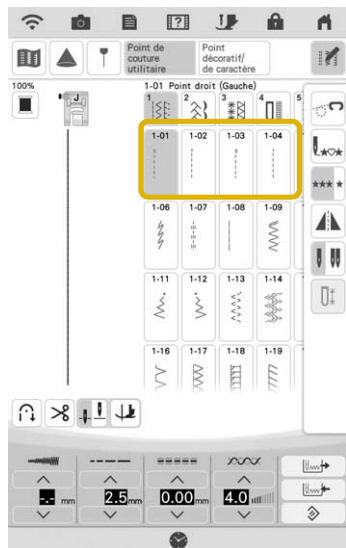
3

Points Utilitaires

Création de Fronces

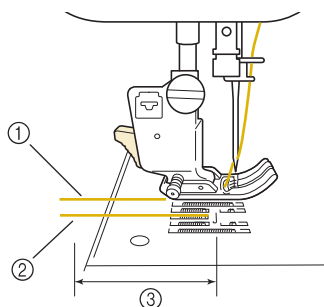
À utiliser sur la taille des jupes, les manches de chemises, etc.

- 1 Sélectionnez un point droit et fixez le pied-de-biche « J ».



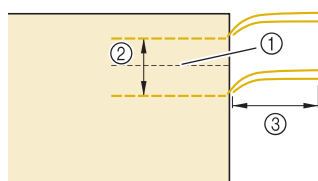
- 2 Réglez la longueur du point sur 4,0 mm (environ 5/32") et la tension du fil sur environ 2,0 (tension faible).

- 3 Tirez le fil de la canette et le fil supérieur de 50 mm (environ 2") (page 52).



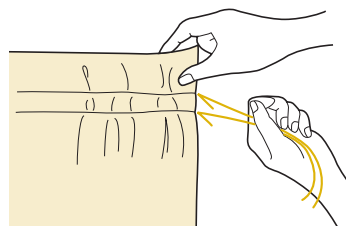
- ① Fil supérieur
- ② Fil de la canette
- ③ Environ 5 cm (env. 2")

- 4 Cousez deux rangées de points droits parallèles à la ligne de couture, puis coupez l'excédent de fil en laissant 50 mm (environ 2").

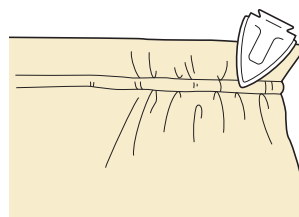


- ① Ligne de couture
- ② 10 à 15 mm (env. 3/8" / pouce à 9/16")
- ③ Environ 50 mm (env. 2")

- 5 Tirez sur les fils de canette pour obtenir la quantité nécessaire pour les fronces, puis nouez les fils.



- 6 Repassez les fronces pour les aplanir.



- 7 Cousez sur la ligne de couture et retirez le point faufilage.

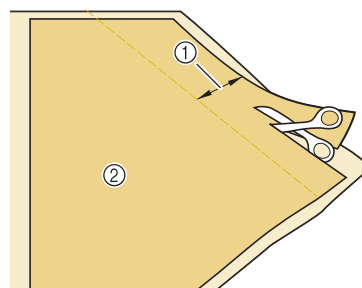
Couture Rabattue

Permet le renforcement des coutures et une finition nette des bords.

- 1 Sélectionnez  et fixez le pied-de-biche « J ».

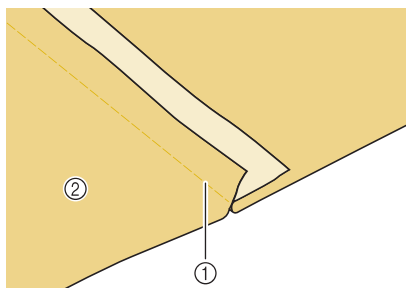
- 2 Réalisez la ligne de couture, puis coupez la moitié du rabat du côté du rabattement de la couture.

* Si les fonctions de coupure de fil automatique et de points de renfort automatique sont prédéfinies, des points inverses sont automatiquement cousus au début de la couture. Appuyez sur la touche « Point de Renfort » pour coudre un point de renfort et pour couper automatiquement le fil à la fin de la couture.



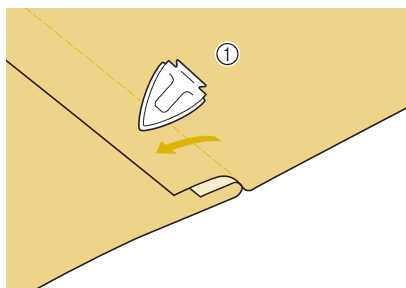
- ① Environ 12 mm (env. 1/2")
- ② Envers

3 Rabattez le tissu le long de la couture.



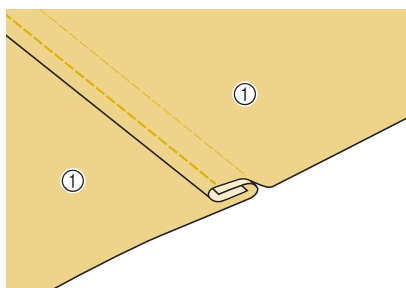
- ① Couture
② Envers

4 Posez les deux rabats du côté du rabat le plus court (coupé) et repassez-les.

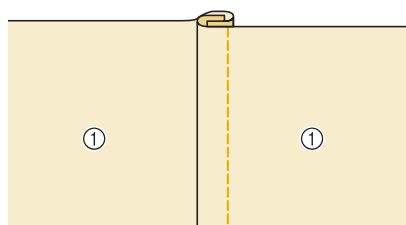


- ① Envers

5 Pliez le rabat le plus long autour du plus court et cousez le bord du pli.



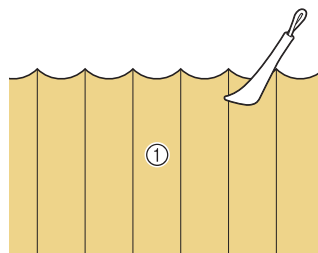
- ① Envers
Couture rabattue terminée



- ① Endroit

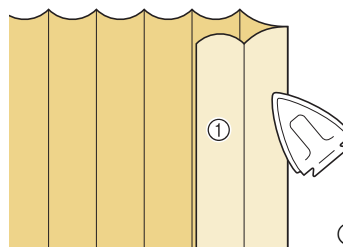
Nervures

1 Marquez les plis sur l'envers du tissu.



- ① Envers

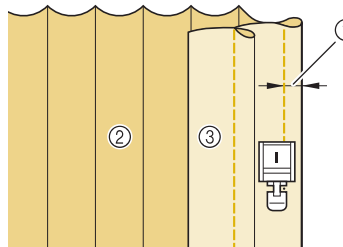
2 Retournez le tissu et ne repassez que les zones pliées.



- ① Endroit

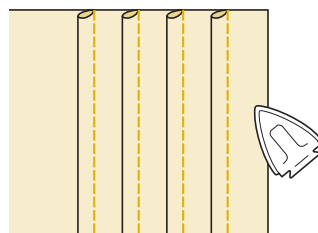
3 Sélectionnez et fixez le pied-de-biche «I».

4 Cousez un point droit le long du pli.







- ① Largeur du pli
② Envers
③ Endroit

5 Repassez les plis dans le même sens.



Points Zigzag

Les points zigzag sont utiles pour le surfilage, les appliqués, les patchworks et beaucoup d'autres ouvrages.

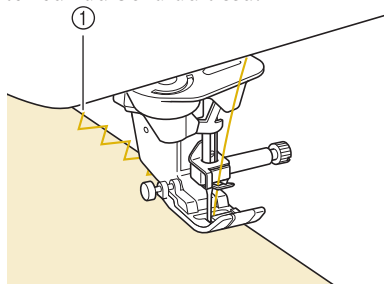
Point	Nom du point	Pied-de-biche
1-09	Point zigzag	
1-10	Point zigzag	
1-11	Point zigzag (droite)	
1-12	Point zigzag (gauche)	

1 Sélectionnez un point.

2 Fixez le pied-de-biche « J ».

■ Surfilage (à l'Aide d'un Point Zigzag)

Effectuez le surfilage le long du bord du tissu tout en positionnant le point de chute de l'aiguille à droite et juste à l'extérieur du bord du tissu.

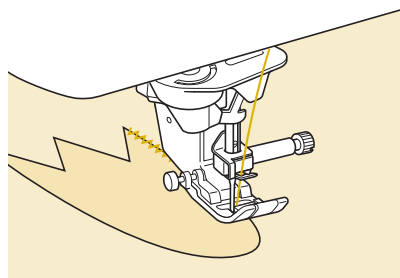


① Point de chute de l'aiguille

■ Appliqué (à l'Aide d'un Point Zigzag)

Fixez la pièce d'appliqué à l'aide d'un spray adhésif temporaire ou d'un point faufilage, puis cousez-le.

- * Cousez le point zigzag tout en positionnant le point de chute de l'aiguille à droite et juste à l'extérieur du bord du tissu.

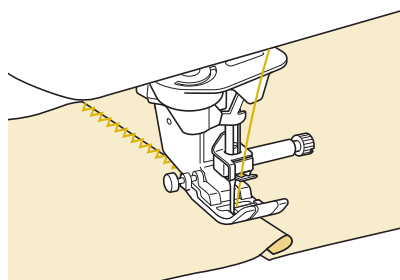


Note

- Vous obtiendrez de meilleurs résultats en plaçant un renfort déchirable sous le tissu de base pendant la couture.

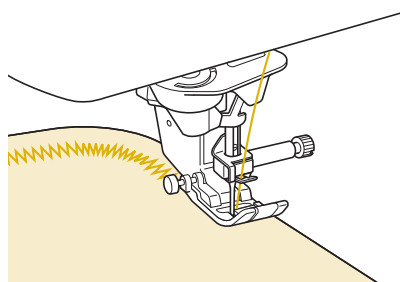
■ Patchwork (pour Piqué Fantaisie)

Repliez la largeur souhaitée du tissu et positionnez-la au-dessus du tissu inférieur, puis cousez de façon à ce que le point assemble les deux morceaux de tissu.



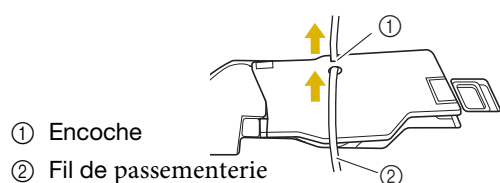
■ Couture de Lignes Courbes (à l'Aide d'un Point Zigzag)

Diminuez la longueur du point pour obtenir un point fin. Cousez lentement tout en gardant les coutures parallèles au bord du tissu et en guidant celui-ci le long de la courbe.



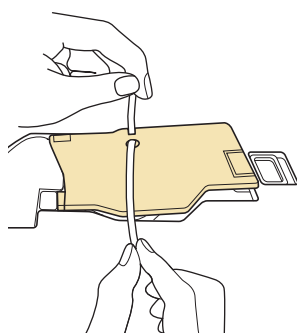
■ Capot du Compartiment à Canette avec Guide Cordon (à l'Aide d'un Point Zigzag)

- 1 Retirez le capot du compartiment à canette de la machine (page 50).
- 2 Enfilez le fil de passementerie dans le trou du capot du compartiment à canette avec guide cordon en partant du bas vers le haut. Positionnez le fil dans l'encoche à l'arrière du capot de compartiment à canette avec guide cordon.

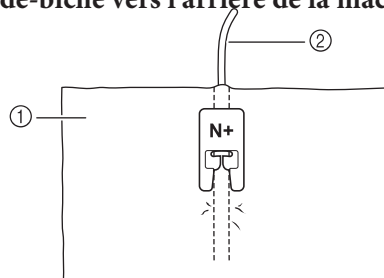


- 3 Remplacez le capot du compartiment à canette avec guide cordon en veillant à ce que le fil de passementerie puisse être acheminé librement.

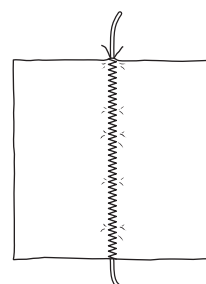
* Veillez à ce qu'aucun obstacle n'entrave l'acheminement du fil.



- 4 Réglez la largeur du zigzag entre 20 et 2.5 mm (environ 1/16" - 3/32").
- 5 Fixez le pied pour monogrammes optimisé « N+ ».
- 6 Placez le tissu au-dessus du cordon, l'endroit vers le haut, et le cordon le pied-de-biche vers l'arrière de la machine.



- 7 Abaissez le pied-de-biche et commencez à coudre pour faire une finition décorative.



Points Zigzag Élastiques

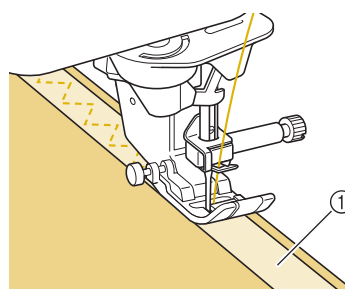
Utilisez des points zigzag élastiques pour la fixation de rubans, le surfilage, le reprisage ou de nombreux autres ouvrages.

Point	Nom du point	Pied-de-biche
1-13	Zigzag élastique 2 étapes	
1-14	Zigzag élastique 2 étapes	
1-15	Zigzag élastique 3 étapes	

- 1 Sélectionnez un point.
- 2 Fixez le pied-de-biche « J ».

■ Fixation du Ruban

Tout en étirant le ruban, cousez-le sur le tissu.

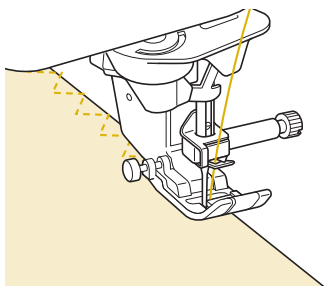


3

Points Utilitaires

■ Surfilage

Utilisez ce point pour effectuer un surfilage sur le bord de tissus élastiques. Effectuez le surfilage le long du bord du tissu tout en positionnant le point de chute de l'aiguille à droite et juste à l'extérieur du bord du tissu.



Surfilage

Pour les extrémités des coutures de jupes ou de pantalons et pour celles des coupons.

■ Surfilage à l'Aide du Pied-de-biche « G »

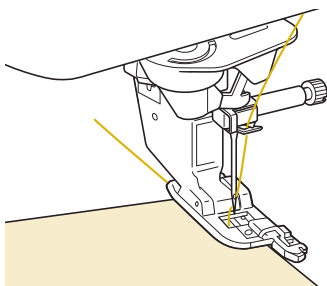
Point	Nom du point	Pied-de-biche
1-16 	Point surfilage	
1-17 	Point surfilage	
1-18 	Point surfilage	

- 1 Sélectionnez un point et fixez le pied-de-biche «G».

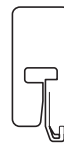
⚠ ATTENTION

- Quand vous utilisez le pied pour surfilage « G », veillez à choisir un point compatible avec le pied pour surfilage « G ». Si vous cousez avec le point incorrect, l'aiguille risque de heurter le pied-de-biche et de se casser et pourrait vous blesser.

- 2 Abaissez le pied-de-biche afin que son guide se trouve exactement contre le bord du tissu.

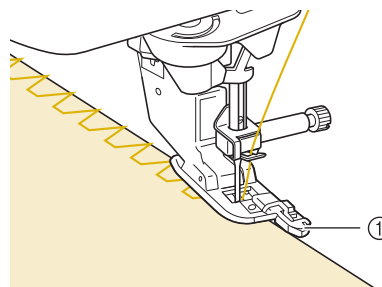


- 3 Tournez le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre). Assurez-vous que l'aiguille ne touche pas le pied-de-biche.



- ① L'aiguille ne doit pas toucher la barre centrale

- 4 Cousez le long du guide du pied-de-biche.

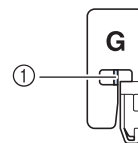


- ① Guide

- 5 Appuyez sur la touche « Marche/Arrêt » pour arrêter de coudre lorsque vous avez terminé et relevez le pied-de-biche et l'aiguille pour retirer le tissu en le tirant vers l'arrière.

IMPORTANT







- Tirez le tissu vers l'arrière de la machine une fois la couture terminée. En tirant le tissu vers l'avant ou le côté, la barre centrale du pied-de-biche « G » risque de casser.



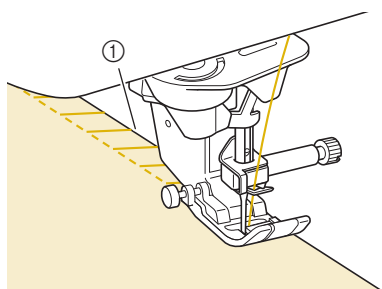
- ① Barre centrale

- Si le fil est emmêlé sur le pied-de-biche, retirez-le, puis relevez le levier du pied-de-biche pour retirer le pied-de-biche. Si vous relevez le pied-de-biche alors que du fil y est emmêlé, il risque d'être endommagé.

■ Surfilage à l'Aide du Pied-de-biche «J»

Point	Nom du point	Pied-de-biche
1-19	Point surfilage	
1-20	Point surfilage	
1-21	Point surfilage	
1-22	Point surfilage	
1-23	Fafileage diamant simple	
1-24	Fafileage diamant simple	

- 1 Sélectionnez un point et fixez le pied-de-biche « J ».
- 2 Cousez avec l'aiguille dépassant légèrement du tissu.



① Point de chute de l'aiguille

💡 Remarque

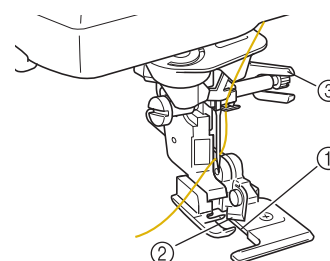
- Vous pouvez appliquer des réglages précis de la couture sur le tissu à l'aide de [sélecteur G/D (L/R Shift)]. Avant de commencer votre ouvrage, veuillez à coudre quelques points d'essai dans les mêmes conditions que l'ouvrage réel.

■ Surfilage à l'Aide du Couteau Raseur (Vendu Séparément)

Vous pouvez effectuer le surfilage tout en coupant le tissu à l'aide du couteau raseur.

⚠ ATTENTION

- Lorsque vous utilisez le couteau raseur, cousez entre la vitesse lente et moyenne et ne touchez pas les couteaux ou le levier de commande du couteau raseur pendant la couture pour éviter d'endommager l'équipement ou de vous blesser.








- ① Plaque guide (couteau inférieur)
- ② Couteau supérieur
- ③ Levier de commande

- Les points recommandés sont indiqués par un « S » dans le coin inférieur droit. En conséquence, veuillez à sélectionner uniquement l'un des points mentionnés ci-dessous. L'utilisation d'un autre point pourrait amener l'aiguille à heurter le pied-de-biche et à se casser, ce qui pourrait vous blesser.

💡 Remarque

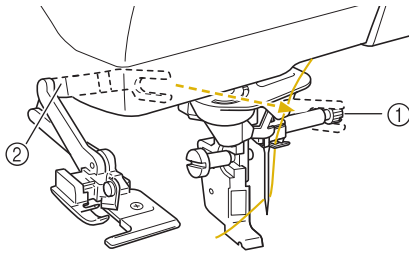
- Enfilez l'aiguille manuellement lorsque vous utilisez le couteau raseur ou fixez ce dernier uniquement après avoir enfilé l'aiguille à l'aide de la touche « Enfilage Automatique ».

Point	Nom du point	Pied-de-biche
1-25	Avec couteau raseur	
1-26	Avec couteau raseur	
1-27	Avec couteau raseur	
1-28	Avec couteau raseur	
1-29	Avec couteau raseur	

- 1 Sélectionnez un point.
- 2 Suivez les étapes de la page 63 pour retirer le pied-de-biche.

3 Enfilez l'aiguille (page 53).

4 Positionnez la fourche du levier de commande du couteau raseur autour de la vis du support de l'aiguille.

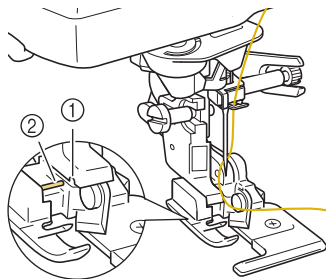


- ① Vis du support de l'aiguille
- ② Levier de commande

Remarque

- Vérifiez que la fourche du levier de commande est fixée fermement à la vis.

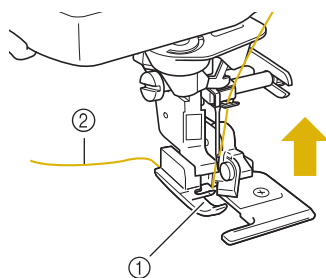
5 Positionnez le couteau raseur en alignant son crochet sur l'encoche du support du pied-de-biche, puis abaissez le pied-de-biche.



- ① Encoche du support du pied-de-biche
- ② Crochet

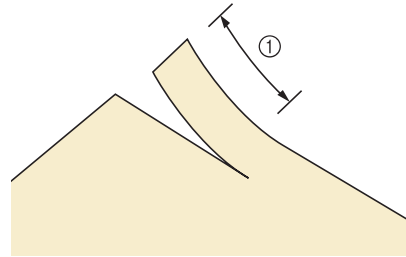
→ Le couteau raseur est fixé.

6 Levez le pied-de-biche et faites sortir un long morceau du fil supérieur. Faites-le passer sous le pied-de-biche et sortez-le dans la direction d'entraînement du tissu.



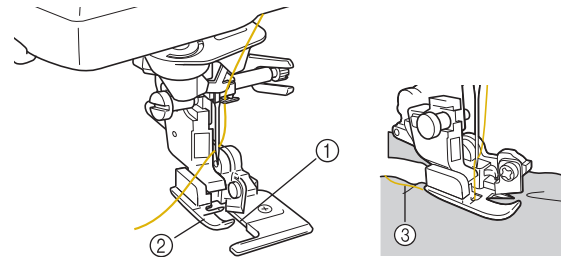
- ① Pied-de-biche
- ② Fil supérieur

7 Faites une entaille d'environ 20 mm (environ 3/4") dans le tissu.



① 20 mm (environ 3/4")

8 Placez le tissu de sorte que le côté droit de l'entaille soit au-dessus de la plaque du guide et le côté gauche de l'entaille sous le pied-de-biche.

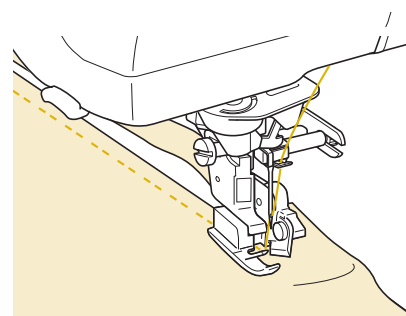


- ① Plaque guide (couteau inférieur)
- ② Pied-de-biche
- ③ Fil supérieur

Note

- Si le tissu n'est pas positionné correctement, il ne sera pas coupé.

9 Abaissez le pied-de-biche et commencez.



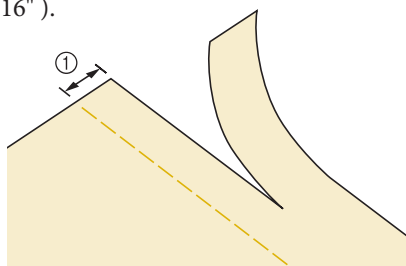
Remarque

- Enfilez l'aiguille manuellement lorsque vous utilisez le couteau raseur ou fixez le couteau raseur uniquement après avoir enfilé l'aiguille à l'aide du bouton « Enfilage automatique ».

→ Un rabat est coupé pendant la couture.

■ Couture de Points Droits avec Utilisation du Couteau Raseur (Vendu Séparément)

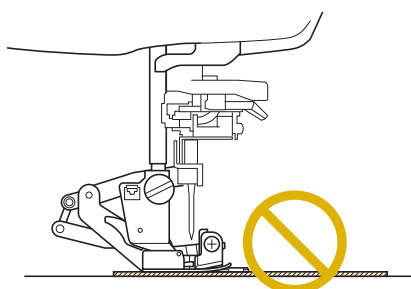
La marge de la couture doit mesurer 5 mm environ (environ 3/16").



① Marge de couture

Note

- Le tissu n'est pas coupé si le tissu entier est simplement étalé sous la plaque du guide du pied-de-biche. Positionnez le tissu comme indiqué à l'étape 8 de la section précédente et commencez à coudre.



- Il est possible de couper une épaisseur de jean d'environ 350 g (13 oz).
- Nettoyez le couteau raseur après utilisation pour éviter qu'il ne s'encrasse (poussières, fils) à proximité du coupe-fil.
- Au besoin, ajoutez un peu d'huile au bord tranchant du couteau.

Courtepointe

Cette machine permet de créer de magnifiques couvertures piquées rapidement et aisément. Lorsque vous créez une courtepointe, utilisez les deux instruments pratiques que sont la genouillère et la pédale (« Utilisation de la Pédale » à la page 69 et/ou « Utilisation de la Genouillère » à la page 83) pour libérer vos mains pour d'autres tâches. Les 30 points Courtepointe Q-01 à Q-30 et les points utilitaires avec l'indication « P » ou « Q » sur leur touche sont conçus pour la Courtepointe. Les lettres « P » ou « Q » situées au bas de l'affichage de la touche indiquent que ces points sont conçus pour la Courtepointe (« Q ») et l'assemblage (« P »).

Point	Nom du point	Pied-de-biche	
	Point d'assemblage (Milieu)		
	Point d'assemblage (Droit)		
	Point d'assemblage (Gauche)		
	Courtepointe «Style Fait Main »		
	Point faufilage		
	Point élastique		
	Point zigzag courtepointe appliqué		
	Point zigzag (Droite)		
	Point zigzag (Gauche)		
	Zigzag élastique 2 étapes		
	Zigzag élastique 3 étapes		
	Point courtepointe appliqué		
	Point bordure coquille		
	Point Feston		
	Courtepointe pointillée		
	Point surfilage		
	Fixation passepoil		
	Point serpent		
	Point plume		

Point	Nom du point	Pied-de-biche	
	Point fagot croisé		
	Point pour couture à plat		
	Point patchwork double		
	Point smock		
	Point Rick-rack		
	Point décoratif		
	Point décoratif		
	Couture ourlet ajouré		
	Couture ourlet ajouré		
	Faufilage diamant simple		
	Point surfilage		
	Points d'appliqué		
	Point de languette		
	Point décoratif		
	Point décoratif		
	Point décoratif		
	Point décoratif		
	Point décoratif		
	Point décoratif		



Point	Nom du point	Pied-de-biche	
	Point décoratif		
	Point décoratif		
	Point de d'assemblage (Droit)		
	Point de d'assemblage (Milieu)		
	Point de d'assemblage (Gauche)		
	Courtepointe «Style Fait Main »		
	Point zigzag courtepointe appliqué		
	Point courtepointe appliqué		
	Courtepointe pointillée		
	Courtepointe «Style Fait Main »		
	Courtepointe «Style Fait Main »		
	Courtepointe «Style Fait Main »		

Note

- Lorsqu'un motif de points est sélectionné dans la catégorie points quilting (courtepointe) (points quilting portant l'indication « Q » uniquement), il est possible de régler une largeur de point plus fine ou un sélecteur G/D (L/R Shift) plus fin que les réglages disponibles pour des motifs de points d'autres catégories.

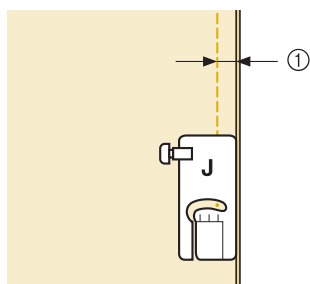
■ Assemblage (Piecing)

La couture de deux tissus ensemble s'appelle l'assemblage. Lorsque vous coupez des morceaux pour des carrés de courtepoinette, laissez un rabat de 6,5 mm (environ 1/4").

- 1 Sélectionnez  ou  et fixez le pied-de-biche « J ».**
- 2 Alignez le bord du tissu sur le bord du pied-de-biche et commencez à coudre.**

* Pour coudre un rabat de 6,5 mm (environ 1/4") le long du bord droit du pied-de-biche avec

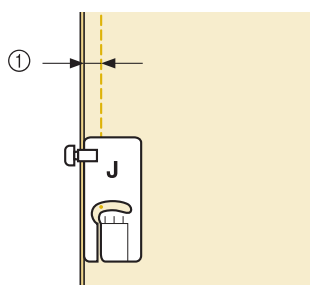
sélectionné, la fonction Sélecteur G/D doit être réglée sur 5,50 mm (environ 7/32").





① 6,5 mm (env. 1/4")

* Pour coudre un rabat de 6.5 mm (environ 1/4") le long du bord gauche du pied-de-biche avec

sélectionné, la fonction Sélecteur G/D doit être réglée sur 1.50 mm (environ 1/32").



① 6,5 mm (env. 1/4" / pouce)

* Pour modifier l'emplacement de l'aiguille, utilisez  ou  sur l'écran sélecteur G/D (L/R Shift).



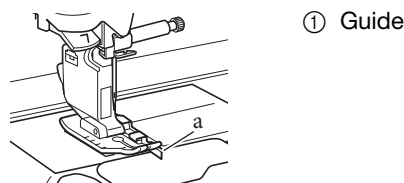
Note

- Vous pouvez coudre des pièces en vous référant à la directive Vous pouvez coudre des pièces en vous référant au marqueur de référence. Pour plus de détails, reportez-vous à « Projection des Lignes Directrices avec le Projecteur » à la page 90.

■ Assemblage à l'Aide du Pied Transparent pour Courtepoinette 1/4" avec Guide

Ce pied transparent pour courtepoinette permet de coudre avec précision un rabat de 1/4" ou 1/8". Il peut être utilisé pour assembler une courtepoinette ou effectuer une surpiqûre.

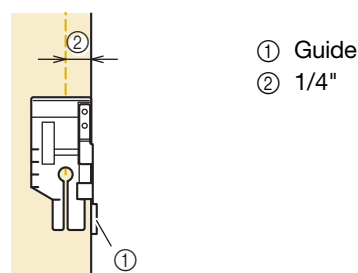
- 1 Pressez , puis installez le pied transparent pour matelassage 1/4" avec guide.**



- 2 Utilisez le guide et les repères figurant sur le pied-de-biche pour coudre avec précision vos rabats.**

Assemblage d'un rabat de 1/4"

Maintenez le bord des tissus contre le guide pendant que vous cousez.

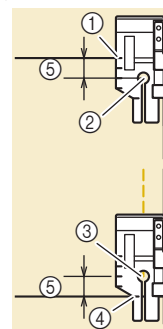


Note

- Pour positionner correctement le tissu, reportez-vous aux instructions de la section « Alignement du Tissu sur un Repère de la Plaque Aiguille ou du Capot du Compartiment à Canette (avec Repère) » à la page 105.

Couture précise d'un rabat

Servez-vous du repère situé sur le pied-de-biche pour démarrer, terminer ou faire pivoter la couture à 1/4" du bord du tissu.



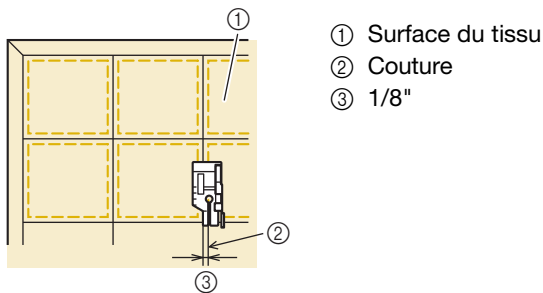
- Alignez ce repère sur le bord du tissu pour démarrer.
- Démarrage de la couture
- Fin de la couture
- Bord opposé du tissu pour terminer ou pivoter
- 1/4"

Note

- Pour plus d'informations sur le pivotement, reportez-vous à la section « Pivotement » à la page 82.

Surpiqûre sur la courtepoinette), 1/8"

Effectuez la couture en alignant le bord du tissu ou de la couture sur le côté gauche de la section avant du pied-de-biche.

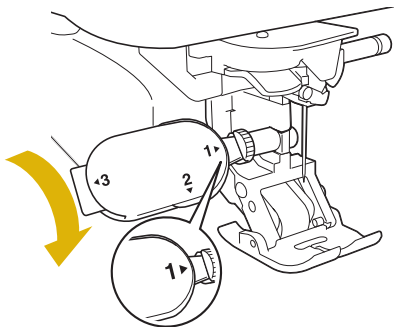
**■ Courtepoinette**

L'assemblage de la partie supérieure, du matelassé et de la partie inférieure est appelé courtepoinette. Vous pouvez coudre la courtepoinette à l'aide du pied à double entraînement pour éviter que la partie supérieure, la ouate et la partie inférieure ne glissent. Le pied à double entraînement possède une courroie motorisée qui se déplace avec les griffes d'entraînement dans la plaque à aiguille pendant la couture.

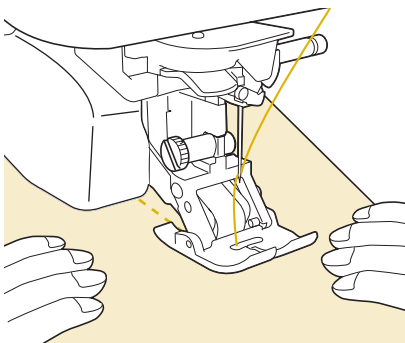
Pour réaliser une courtepoinette en ligne droite, utilisez le pied à double entraînement et la plaque à aiguille pour point droit. Sélectionnez toujours un point droit (aiguille au milieu) lorsque vous utilisez la plaque à aiguille pour point droit.

1 Sélectionnez  ,  ou  .

2 Fixez le pied à double entraînement (page 65).



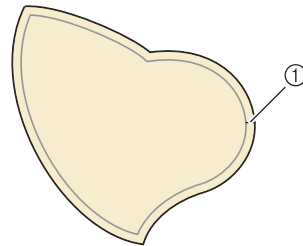
3 Placez une main de chaque côté du pied-de-biche pour maintenir le tissu en place pendant la couture.

**Note**

- Cousez à vitesse lente ou moyenne.
- Vérifiez toujours que l'endroit de la courtepoinette est bien faufilé avant de commencer à coudre. Vous trouverez sur le marché des aiguilles et fils spécialement conçus pour la courtepoinette à la machine.

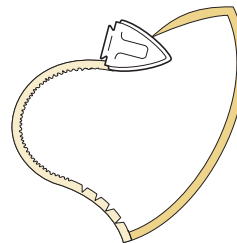
■ Appliqué

1 Tracez le motif sur le tissu d'appliqué puis découpez-le en laissant un rabat de 3 à 5 mm (environ 1/8" à 3/16").

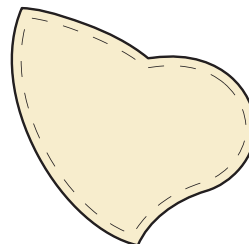


① Rabat : 3 à 5 mm (env. 1/8 à 3/16")

2 Placez un morceau de renfort de la taille du dessin de l'appliqué sur le tissu, puis rabattez la marge de couture à l'aide d'un fer à repasser. Coupez les lignes courbes si nécessaires.

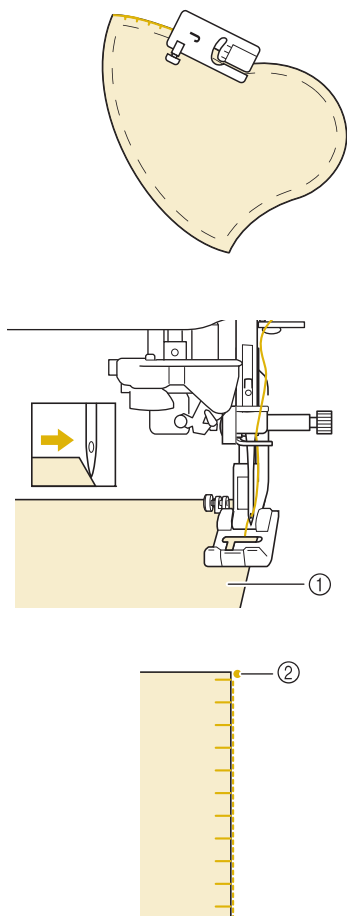


3 Retournez l'appliqué et fixez le renfort à l'aide d'épingles ou d'un point faufilage.



4 Sélectionnez  et fixez le pied-de-biche «J».

- 5** Utilisez le point courtepoinette appliqué pour fixer l'appliqué. Cousez autour du bord, tout en piquant l'aiguille aussi près du bord que possible.

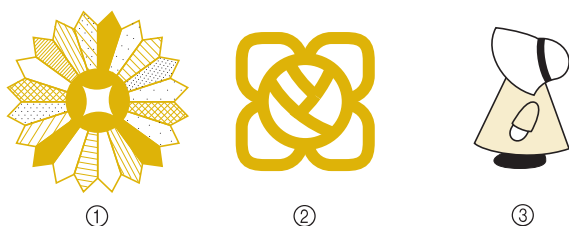


- ① Appliqué
② Point de chute de l'aiguille

⚠ ATTENTION

- Assurez-vous que l'aiguille ne touche pas d'épingles pendant la couture. L'aiguille risque de casser et de vous blesser.

Vous pouvez utiliser la technique d'appliqué pour fixer des motifs d'appliqué tels que les trois dessins ci-dessous.

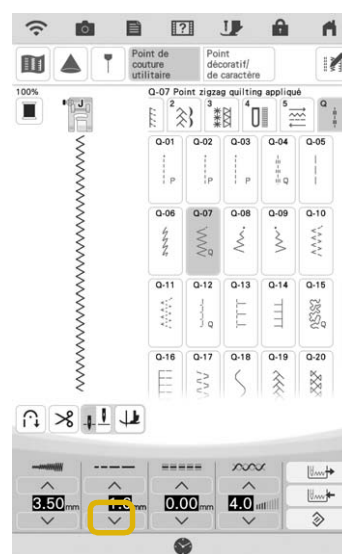


- ① Assiette de Dresden
② Vitrail
③ Capeline

■ Courtepoinette avec Points Plumetis

Pour un meilleur contrôle du tissu, utilisez la pédale pour la couture de points plumetis. Réglez le curseur de contrôle de vitesse pour modifier la largeur du point, afin d'effectuer des changements subtils de largeur du point pendant la couture.

- Fixez la pédale (page 70).
- Sélectionnez et fixez le pied-de-biche « J ».
- Pressez sur l'écran Longueur pour diminuer la longueur du point.



📖 Note

- Le réglage varie selon le genre de tissu et l'épaisseur du fil, mais la meilleure longueur pour un point plumetis est de 0.3 à 0.5 mm (environ 1/64" à 1/32").

- Pressez pour utiliser le curseur de contrôle de vitesse pour modifier la largeur du point.

- Réglez « Contrôle de la Largeur » sur « ON ».



3

Points Utilitaires

6 Pressez .

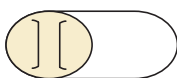
→ L'écran initial s'affiche de nouveau.



7 Commencez à coudre.

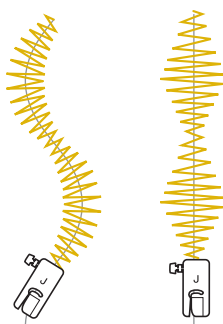
- * Vous pouvez modifier la largeur du point pendant la couture en déplaçant le variateur de vitesse de couture. Si vous faites glisser le curseur vers la gauche, la largeur du point diminue. Si vous le faites glisser vers la droite, la largeur du point augmente. La modification de largeur est identique des deux côtés de l'aiguille lorsque celle-ci est au milieu.

① ← → ②





- ① moins large
② plus large

Exemple: Modification de la largeur



8 Une fois le travail de couture terminé, redéfinissez « Contrôle de la Largeur » sur « OFF ».

■ Courtepointe en Mouvement Libre


Pour la courtepointe en mouvement libre, vous pouvez abaisser les griffes d'entraînement en appuyant  sur , de façon à pouvoir déplacer le tissu librement dans toutes les directions.

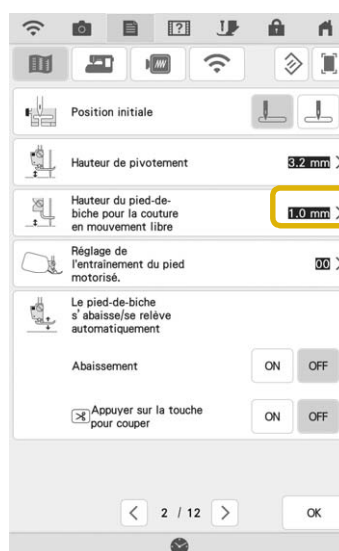
Pour la courtepointe en mouvement libre, utilisez le pied pour courtepointe en mouvement libre « C » ou le pied pour courtepointe ouvert en mouvement libre « O » en fonction du point sélectionné et réglez la machine sur le mode de couture en mouvement libre. Dans ce mode, le pied-de-biche se relève à la hauteur nécessaire pour la couture en mouvement libre. Nous recommandons de fixer la pédale et de coudre à vitesse constante. Vous pouvez régler la vitesse de couture à l'aide du curseur de contrôle de vitesse figurant sur la machine.

! ATTENTION

- La courtepointe en mouvement libre permet de contrôler la vitesse d'entraînement du tissu et de la faire correspondre à la vitesse de couture. Si le tissu est déplacé plus rapidement que la vitesse de couture, l'aiguille risque de se casser et de provoquer des blessures.

Note

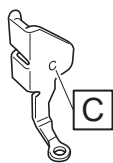
- Lorsque vous commencez à coudre, le capteur interne détecte l'épaisseur du tissu et le pied pour courtepointe se relève à la hauteur spécifiée sur l'écran de réglages de la machine. Appuyez sur  pour afficher l'écran de réglages « Hauteur du Pied-de-biche pour la Couture en Mouvement Libre ». Appuyez sur le chiffre pour sélectionner la hauteur à laquelle le pied pour courtepointe est relevé au-dessus du tissu. Augmentez le réglage, par exemple, lorsque vous cousez sur du tissu très élastique, afin de faciliter le travail de couture.



- Pour coudre avec une tension équilibrée, il peut être nécessaire de régler la tension du fil supérieur. Faites un test avec un échantillon de tissu identique à celui de votre choix.
- Ne soyez pas découragé par vos premiers résultats. La technique nécessite de la pratique.

Utilisation du pied pour courtepoinle en mouvement libre « C »

Utilisez le pied pour courtepoinle en mouvement libre « C » avec la plaque à aiguille pour point droit pour la couture en mouvement libre.

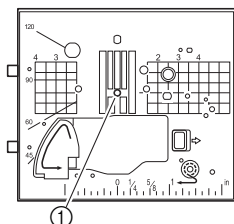


Pied pour courtepoinle en mouvement libre « C »

⚠ ATTENTION

- Lorsque vous utilisez le pied pour quilting (courtepoinle) en mouvement libre « C », veillez à utiliser la plaque à aiguille pour point droit et à coudre avec l'aiguille positionnée au milieu. Si l'aiguille est déplacée dans une position autre que celle du milieu, elle risque de se casser et de vous blesser.

- 1 Fixez la plaque à aiguille pour point droit. (page 106)



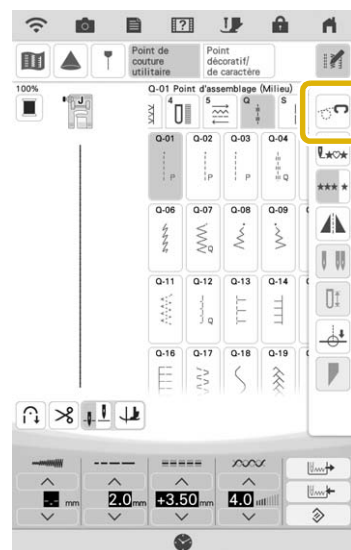
① Trou arrondi


⚠ ATTENTION

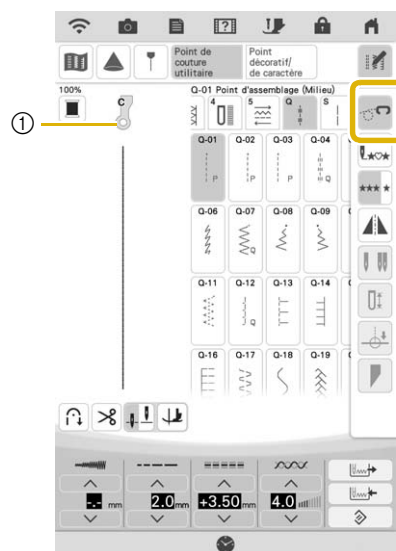
- Vous devez mettre la machine hors tension et la débrancher avant de remplacer la plaque à aiguille.

- 2 Sélectionnez  ou .

- 3 Pressez  puis  pour régler la machine sur le mode de couture en mouvement libre.



→ La touche est représentée par  à l'écran, le pied-de-biche se relève à la hauteur nécessaire, puis les griffes d'entraînement s'abaissent pour la couture en mouvement libre.

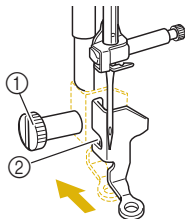


- ① Pied pour courtepoinle en mouvement libre « C »

→ Lorsque le point Q-01 ou 1-31 est sélectionné, le pied pour courtepoinle en mouvement libre « C » est indiqué dans le coin supérieur gauche de l'écran.

- 4 Retirez le support du pied-de-biche. (page 64)

- 5** Fixez le pied pour courtepoinTE en mouvement libre « C » à l'avant, la vis du support du pied-de-biche alignée sur l'encoche du pied pour courtepoinTE en mouvement libre.

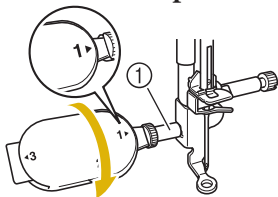


- ① Vis du support du pied-de-biche
② Encoche

Remarque

- Veillez à ce que le pied pour courtepoinTE en mouvement libre soit fixé correctement et ne soit pas incliné.

- 6** Avec la main droite, maintenez le pied pour courtepoinTE en mouvement libre en place et, de votre main gauche, serrez la vis du support du pied-de-biche à l'aide du tournevis à têtes multiples.

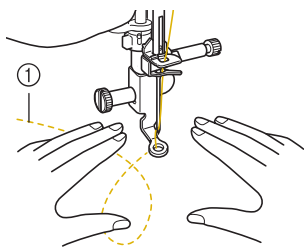


- ① Vis du support du pied-de-biche

ATTENTION

- Veillez à serrer fermement la vis à l'aide du tournevis à têtes multiples fourni. Sinon, l'aiguille risque de toucher le pied pour courtepoinTE en mouvement libre, de se casser et de provoquer des blessures.

- 7** Tendez le tissu à l'aide de vos deux mains et déplacez-le à vitesse constante pour coudre des points uniformes d'une longueur d'environ 2.0 à 2.5 mm (environ 1/16" - 3/32").



- ① Point

- 8** Pressez  pour annuler le mode de couture en mouvement libre.

→ Tournez le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) pour lever les griffes d'entraînement.

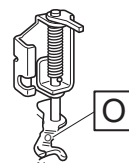
- 9** Une fois les points cousus, retirez toujours la plaque à aiguille pour point droit et le pied-de-biche « C » et réinstallez la plaque à aiguille normale.

Note

- Le pied pour courtepoinTE ouvert en mouvement libre « O » peut également être utilisé avec la plaque à aiguille pour point droit. Nous vous recommandons d'utiliser le pied pour courtepoinTE ouvert en mouvement libre « O » pour la couture en mouvement libre de tissus d'épaisseur inégale.

Utilisation du pied pour courtepoinTE ouvert en mouvement libre « O »

Le pied pour courtepoinTE ouvert en mouvement libre « O » est utilisé pour la courtepoinTE en mouvement libre avec des points zigzag ou décoratifs, ou pour la courtepoinTE) en mouvement libre de lignes droites sur un tissu d'épaisseur inégale. Vous pouvez coudre un certain nombre de points à l'aide du pied pour courtepoinTE ouvert en mouvement libre « O ». Pour de plus amples détails sur les points pouvant être utilisés, reportez-vous au « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la page 199.




Pied pour courtepoinTE ouvert en mouvement libre « O »

Note

- Utilisez la plaque à aiguille standard si vous choisissez des motifs de points zigzag ou décoratifs.

- 1** Pressez  puis  pour régler la machine sur le mode de couture en mouvement libre.

→ La touche est représentée par  à l'écran, le pied-de-biche se relève à la hauteur nécessaire, puis les griffes d'entraînement s'abaissent pour la couture en mouvement libre.

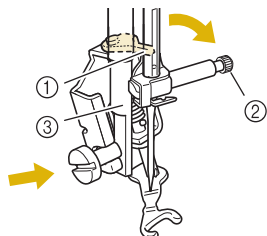
- 2** Sélectionnez un point.

Note

Lorsque le point Q-01 ou 1-31 est sélectionné, le pied pour courtepoinTE en mouvement libre « C » est indiqué dans le coin supérieur gauche de l'écran. Lorsque d'autres points sont sélectionnés, le pied pour courtepoinTE ouvert en mouvement libre « O » s'affiche sur l'écran.

- 3** Remove the presser foot holder. (page 64)

- 4** Fixez le pied pour courtepoinette ouvert en mouvement libre « O » en positionnant le crochet du pied pour courtepoinette au-dessus de la vis du support de l'aiguille et en alignant la partie inférieure gauche du pied pour courtepoinette sur la barre du pied-de-biche.



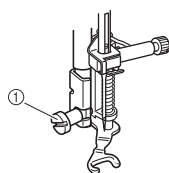
- ① Crochet
② Vis du support de l'aiguille
③ Barre du pied-de-biche

Remarque

- Veillez à ce que le pied pour courtepoinette ne soit pas incliné.

- 5** Avec la main droite maintenez le pied pour courtepoinette en place et, de votre main gauche, serrez la vis du support du pied-de-biche à l'aide du tournevis à têtes multiples.

- * Réglez le tournevis à têtes multiples sur « 1 ».
(page 22)

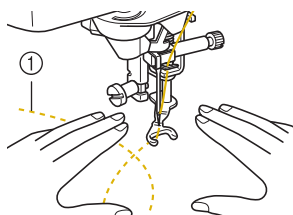


- ① Vis du support du pied-de-biche


ATTENTION

- Veillez à serrer fermement la vis à l'aide du tournevis à têtes multiples fourni. L'aiguille risque en effet de heurter le pied pour courtepoinette et de se tordre ou de se casser.

- 6** Tendez le tissu à l'aide de vos deux mains et déplacez-le à vitesse constante pour des points uniformes d'une longueur d'environ 2.0 à 2.5 mm (environ 1/16" - 3/32").



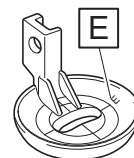
- ① Point

- 7** Appuyez  sur pour annuler le mode de couture en mouvement libre.

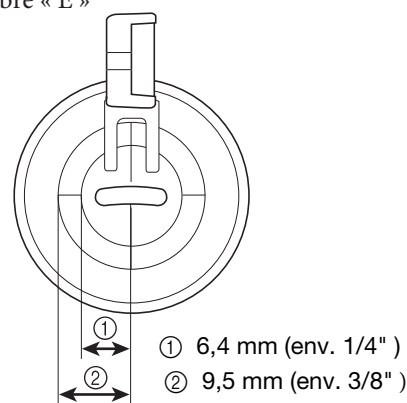
- Tournez le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) pour lever les griffes d'entraînement.




■ Courtepoinette en Écho - Utilisation du Pied pour Courtepoinette en Écho en Mouvement Libre « E »

La courtepoinette en écho consiste à coudre des lignes de courtepoinette à des distances égales autour d'un motif. Les lignes de courtepoinette, représentant des ondulations faisant écho et s'éloignant du motif, constituent les traits distinctifs de ce style de courtepoinette. Utilisez le pied pour courtepoinette en écho en mouvement libre « E » pour la courtepoinette en écho. Utilisez les dimensions du pied-de-biche comme guide pour coudre autour du motif à un intervalle fixe. Nous recommandons de fixer la pédale et de coudre à vitesse constante.

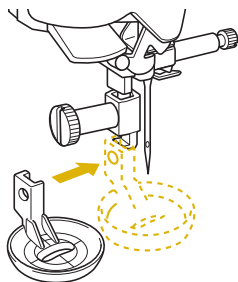


Dimensions du pied pour courtepoinette en écho en mouvement libre « E »

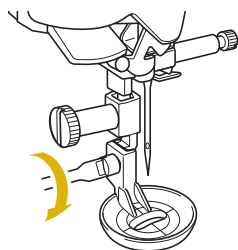
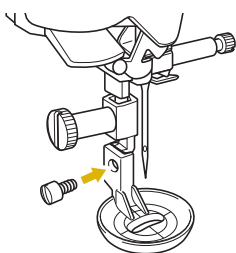


- 1** Sélectionnez .
- 2** Pressez  pour régler la machine sur le mode de couture en mouvement libre.
- La touche est représentée par , à l'écran, le pied pour courtepoinette se relève à la hauteur nécessaire, puis les griffes d'entraînement sont abaissées pour la couture en mouvement libre.
- 3** Suivez les étapes de la page 63 pour retirer le pied-de-biche.
- 4** Retirez le support du pied-de-biche et installez l'adaptateur (page 64).

- 5** Positionnez le pied pour courtepoinTE en écho pour mouvement libre « E » à gauche de la barre du pied-de-biche en alignant les trous du pied pour courtepoinTE et la barre du pied-de-biche.



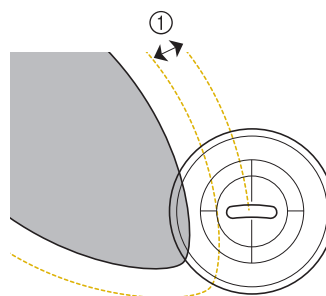
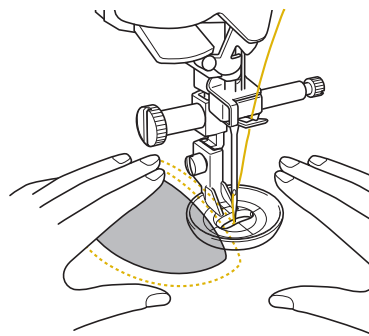
- 6** Serrez la vis avec le (grand) tournevis fourni.



⚠ ATTENTION

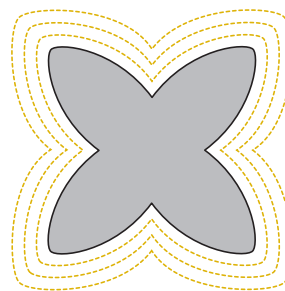
- Veillez à serrer fermement les vis à l'aide du (grand) tournevis fourni. L'aiguille risque en effet de heurter le pied pour courtepoinTE et de se tordre ou de se casser.

- 7** Utilisez les dimensions du pied pour courtepoinTE comme guide pour coudre autour du motif.



① 6,4 mm (env. 1/4")

Projet terminé



- 8** Pressez  pour annuler le mode de couture en mouvement libre.

→ Tournez le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) pour lever les griffes d'entraînement.

CourtepoinTE « Style Fait Main »

Brodez des motifs en points courtepoinTE « Style Fait Main » à l'aide des fils recommandés ci-dessous : Fil supérieur : Utilisez du fil de nylon transparent ou du fil léger d'une couleur assortie au tissu, afin que la couture soit invisible.

Fil de la canette : Utilisez une couleur contrastant avec le tissu pour que le motif de points ressorte.

1-33	Q-04	S-03	S-04	S-05
Q	Q	H	H	H

Note

- Pour la plupart des tissus et des fils, l'utilisation d'une aiguille 90/14 permet d'obtenir une finition nette.
- Pour avoir plus de fil de la canette, augmentez la tension du fil.
- Les motifs S-03, S-04, S-05 sont constitués de plusieurs points courts.

Points Invisibles

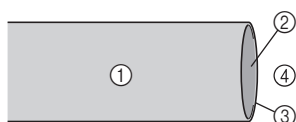
Fixez le bas des jupes et pantalons avec des points invisibles. Deux points invisibles différents sont disponibles.

Point	Nom du point	Pied-de-biche
2-01	Point invisible	
2-02	Point invisible élastique	

Note

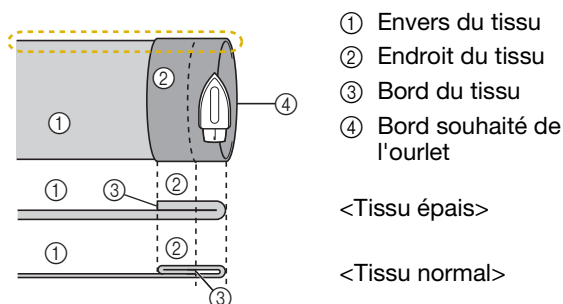
- Cette technique est également décrite dans l'écran d'aide de la machine Guide de Couture. (page 37)
- Lorsque la taille des pièces cylindriques est trop petite pour glisser dans le bras ou que la longueur est trop courte, le tissu n'avance pas et les résultats souhaités peuvent ne pas être atteints.

1 Mettez la jupe ou le pantalon sur l'envers.



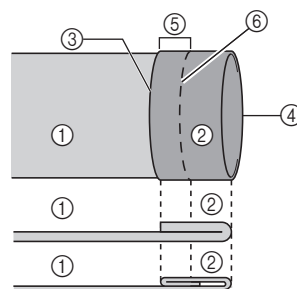
- ① Envers du tissu
- ② Endroit du tissu
- ③ Bord du tissu
- ④ Partie inférieure

2 Repliez le tissu sur le bord souhaité de l'ourlet, puis repassez.



<Vue Latérale>

3 Marquez un repère à la craie sur le tissu à environ 5 mm (3/16") du bord du tissu, puis faufilez-le.



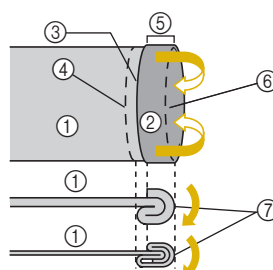
<Vue latérale>

- ① Envers du tissu
- ② Endroit du tissu
- ③ Bord du tissu
- ④ Bord souhaité de l'ourlet
- ⑤ 5 mm (3/16")
- ⑥ Point faufilage

<Tissu épais>

<Tissu normal>

4 Repliez le tissu à l'intérieur le long du faufilage.



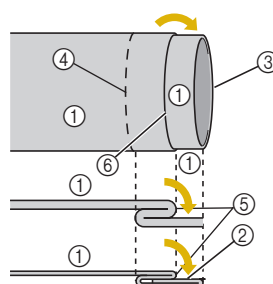
<Vue latérale>

- ① Envers du tissu
- ② Endroit du tissu
- ③ Bord du tissu
- ④ Bord souhaité de l'ourlet
- ⑤ 5 mm (3/16")
- ⑥ Point faufilage
- ⑦ Point de faufilage

<Tissu épais>

<Tissu normal>

5 Dépliez le bord du tissu, puis posez le tissu avec l'envers vers le haut.



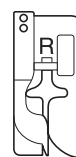
<Vue latérale>

- ① Envers du tissu
- ② Endroit du tissu
- ③ Bord du tissu
- ④ Bord souhaité de l'ourlet
- ⑤ Point de faufilage
- ⑥ Point faufilage

<Tissu épais>

<Tissu normal>

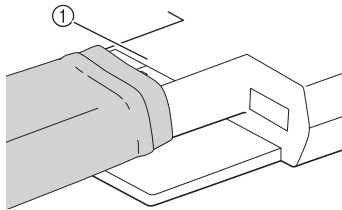
6 Fixez le pied pour point invisible « R ».



7 Sélectionnez ou .

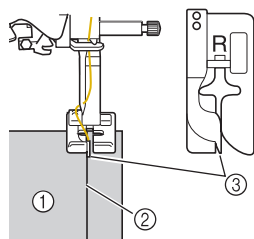
8 Retirez le plateau afin de pouvoir utiliser le bras libre.

- 9** Glissez la pièce que vous souhaitez coudre sur le bras libre. Assurez-vous que le tissu est correctement entraîné, puis commencez à coudre.



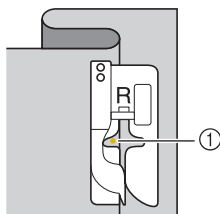
① Bras libre

- 10** Posez le tissu avec le bord de l'ourlet plié contre le guide du pied-de-biche, puis baissez le levier du pied-de-biche.

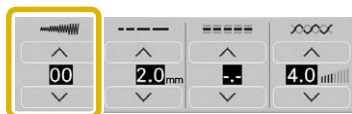


① Envers du tissu
② Pli de l'ourlet
③ Guide

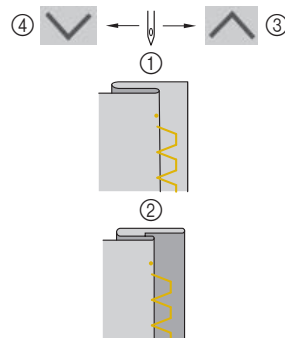
- 11** Réglez la largeur du point de sorte que la couture soit juste au bord du pli.



① Point de chute de l'aiguille



Pour modifier le point de chute de l'aiguille, levez l'aiguille, puis modifiez la largeur du point. (Le réglage de la largeur de point n'est ni en millimètres, ni en pouces.)



- ① Tissu épais
② Tissu normal
③ Appuyez sur cette touche pour déplacer le point de chute de l'aiguille vers la droite, si l'aiguille rentre trop loin sur le pli.
④ Appuyez sur cette touche pour déplacer le point de chute de l'aiguille vers la gauche, si l'aiguille n'atteint pas le pli.

Note

- Vous ne pouvez pas coudre de points invisibles si le point de chute de l'aiguille gauche ne permet pas de coudre l'ourlet. Si l'aiguille rentre trop loin sur le pli, le tissu ne peut pas se déplier et la couture visible sur l'endroit du tissu est très grande, produisant une finition décevante.

- 12** Cousez avec le pli de l'ourlet contre le guide du pied-de-biche.

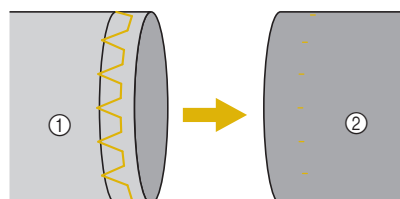
* Nous recommandons de coudre des points de renfort au début et à la fin de l'ourlet.

- 13** Appuyez sur la touche « Marche/Arrêt » pour arrêter de coudre lorsque vous avez terminé et relevez le pied-de-biche et l'aiguille pour tirer le tissu sous le pied-de-biche vers l'arrière de la machine.

IMPORTANT

- Tirez le tissu vers l'arrière de la machine une fois la couture terminée. Si vous tirez le tissu vers le côté ou vers l'avant, vous risquez d'endommager le pied-de-biche.

- 14** Retirez le faufilage, puis retournez le tissu.

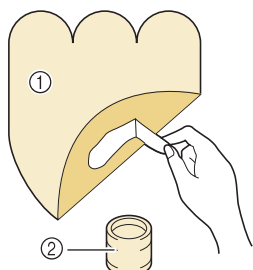


① Envers du tissu
② Endroit du tissu

Appliqué

- 1** Utilisez un vaporisateur adhésif temporaire, de la colle pour tissu ou un point de faufilage pour fixer l'appliqué sur le tissu.

* Le tissu ne bougera donc plus pendant la couture.



- ① Appliqué
② Colle pour tissu

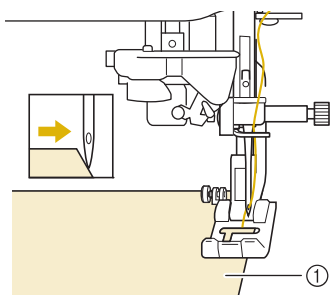
- 2** Sélectionnez  ou .

* Réglez la longueur et la largeur du point afin qu'il corresponde à la forme, taille et qualité du tissu de l'appliqué (page 78).

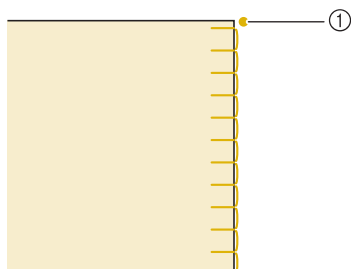
Note

- Pour plus de détails sur chaque point, reportez-vous à la section « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la page 199.

- 3** Fixez le pied-de-biche « J ». Vérifiez que l'aiguille s'enfonce légèrement à l'extérieur du bord de l'appliqué, puis commencez à coudre.



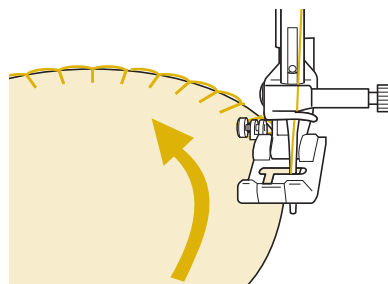
- ① Pièce d'appliqué



- ① Point de chute de l'aiguille

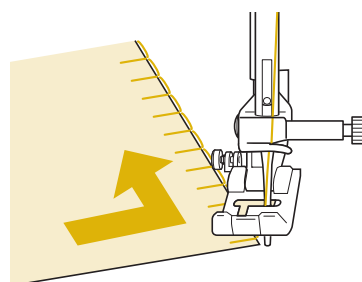
Courbes d'Appliqué Marquées

Arrêtez la machine avec l'aiguille dans le tissu à l'extérieur de l'appliqué. Relevez le pied-de-biche et tournez progressivement le tissu tout en cousant, afin d'obtenir une bonne finition au niveau de la couture.



Coins d'Appliqué

Arrêtez la machine avec l'aiguille à droite du coin extérieur (ou intérieur) de l'appliqué. Levez le pied-de-biche et tournez le tissu pour aligner le bord du tissu. Abaissez le pied-de-biche et continuez à coudre.



Note

- Vous obtiendrez de meilleurs résultats en plaçant un renfort déchirable sous le tissu de base pendant la couture.

3

Points Utilitaires

Points Coquille

Les points Coquille garnissent joliment le bord d'un col. Ce motif de points peut être utilisé pour les encolures ou les manches de robes ou de chemisier.

1 Sélectionnez .

Note

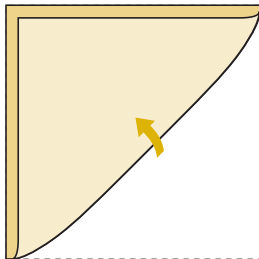
- Pour plus de détails sur chaque point, reportez-vous à la section « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la page 199.

2 Augmentez la tension du fil supérieur pour une finition attrayante en feston aux points Coquille (page 80).

Note

- Si la tension du fil supérieur est trop basse, les points Coquille ne forment pas de festons.

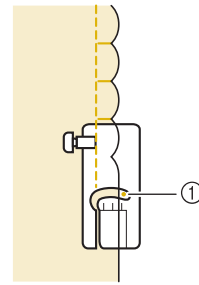
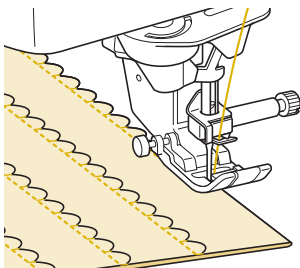
3 Pour effectuer des lignes de points Coquille, pliez le tissu en deux le long du biais.



Note

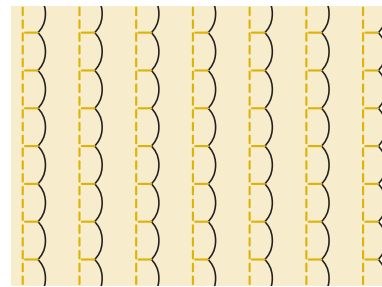
- Utilisez un tissu mince.

4 Fixez le pied-de-biche « J ». Réglez le point de chute de l'aiguille légèrement à l'extérieur du tissu et commencez à coudre.



① Point de chute de l'aiguille

5 Dépliez le tissu et repassez les coquillages d'un côté.



Note

- Pour effectuer des points Coquille le long d'un col ou d'une encolure, suivez les instructions du motif de points, puis utilisez ce point pour une finition fantaisie sur le col ou l'encolure.

Points Feston

Ce point plumetis en forme de vagues s'appelle « Point Feston ». Vous pouvez utiliser ce motif de points pour décorer les bords de vos cols de chemisier et de vos mouchoirs, ou l'utiliser pour accentuer un ourlet.

Note

- Un vaporisateur adhésif temporaire est parfois nécessaire pour les tissus légers. Effectuez un test de couture sur le tissu avant de commencer la couture de votre ouvrage.

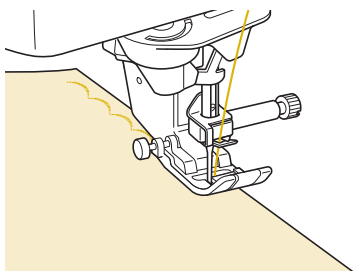
1 Sélectionnez .

Note

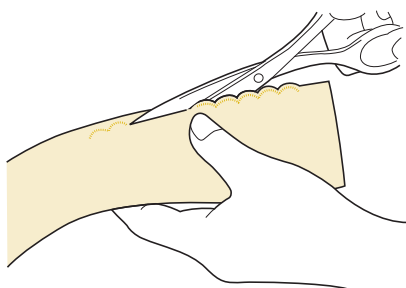
- Pour plus de détails sur chaque point, reportez-vous à la section « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la page 199

- 2** Fixez le pied pour monogrammes optimisé « N+ ». Cousez des points festons le long du bord du tissu.

* Ne cousez pas directement sur le bord du tissu.



- 3** Coupez les bords de la couture en veillant à ne pas couper les points.



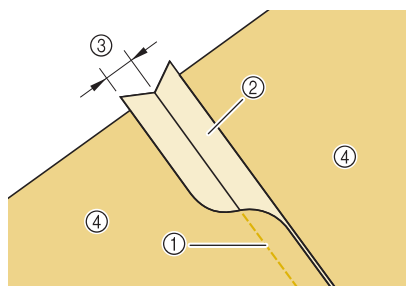
Note

- Pour un meilleur maintien des points feston, utilisez un produit spécial pour sceller la couture.

Piqué Fantaisie

Pour une finition décorative, c'est-à-dire un « Piqué Fantaisie », vous pouvez coudre les points suivants sur une marge de couture repassée.

- Sélectionnez un point droit et fixez le pied-de-biche « J ».
- Les endroits se faisant face, assemblez deux morceaux de tissu, puis maintenez le rabat ouvert.

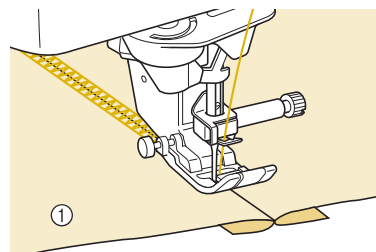


- ① Point droit
- ② Marges de couture
- ③ 6,5 mm (env. 1/4")
- ④ Envers

- 3** Sélectionnez un point pour la surpiqûre.



- 4** Placez le tissu, endroit vers le haut, sur la machine et centrez le pied-de-biche sur le rabat lors de la couture.

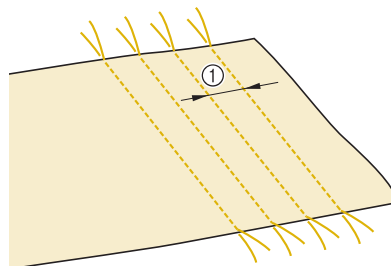


① Endroit du tissu

Points Smock

Utilisez les points smock pour une couture décorative sur les vêtements, etc.

- Sélectionnez un point droit et fixez le pied-de-biche « J ».
- Réglez la longueur du point sur 4,0 mm (environ 5/32") et la tension du fil supérieur sur environ 2,0 (sections « Réglage de la Longueur du Point » à la page 79 et « Réglage de la Tension du Fil » à la page 80).
- Tirez le fil de la canette et le fil supérieur de 50 mm (environ 2").
- Cousez sur les coutures, en laissant environ 10 mm (environ 3/8") entre chacune d'elles, puis coupez l'excédent de fil en laissant 50 mm (environ 2").

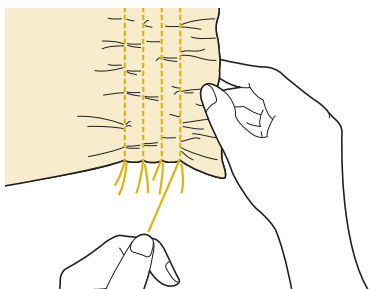


① Environ 10 mm (env. 3/8")

3

Points Utilitaires

- 5** Tirez sur les fils de canette pour obtenir la quantité nécessaire pour les fronces et repassez les fronces pour les aplanir.

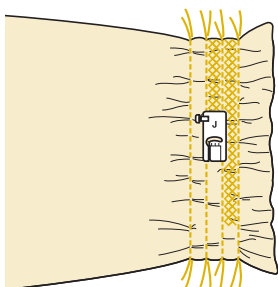


- 6** Sélectionnez  ou .

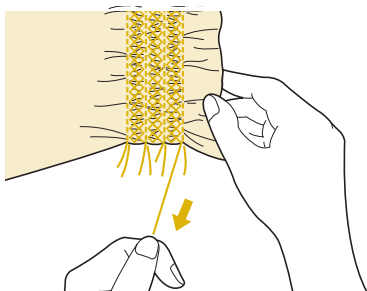
**Note**

- Pour plus de détails sur chaque point, reportez-vous à la section « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la page 199.

- 7** Cousez les espaces entre les coutures droites.



- 8** Tirez sur les fils des points droits.

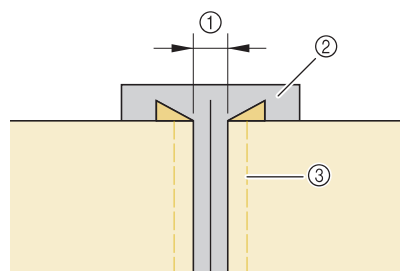


Points Fagot

Le point réalisé pour assembler deux tissus tout en les maintenant espacés est un point fagot. Utilisez ce point pour coudre des chemisiers ou des vêtements d'enfants.

- 1** Faufilez deux morceaux de tissu sur du papier fin, en laissant un espace de 4 mm (environ 3/16") entre les tissus.

* Tracez une ligne au milieu du papier fin ou du renfort de broderie soluble; la couture sera plus facile.



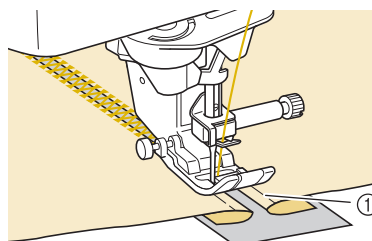
- ① 4,0 mm (env. 3/16")
② Papier
③ Points faufilage

- 2** Sélectionnez  ou .

**Note**

- Pour plus de détails sur chaque point, reportez-vous à la section « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la page 199.

- 3** Fixez le pied-de-biche « J ». Alignez le centre du pied-de-biche sur le milieu de l'espace situé entre les tissus et commencez à coudre.



- ① Points faufilage

**Note**

- Utilisez un fil épais.



- 4** À la fin de la couture, retirez avec soin le papier.

Fixation de Rubans ou d'Élastiques

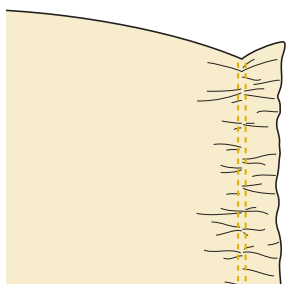
1 Sélectionnez un point droit et fixez le pied-de-biche « J ».

2 Réglez la longueur du point sur 4,0 mm (environ 3/16") et la tension du fil supérieur sur 2,0 (sections « Réglage de la Longueur du Point » à la page 79 et « Réglage de la Tension du Fil » à la page 80).

Note

- Vérifiez que ni la fonction de renfort automatique  ni celle de coupure du fil automatique  n'est sélectionnée.

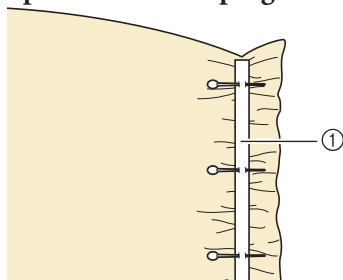
3 Cousez 2 rangées de points droits sur la droite du tissu, puis tirez sur le fil de la canette pour obtenir la fronce nécessaire.



Note

- Avant de coudre le point droit, faites tourner le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) et tirez sur le fil de la canette. Tout en tenant le fil supérieur et le fil de la canette, faites sortir une longueur de fil depuis l'arrière de la machine. (vérifiez que le pied-de-biche est relevé.)

4 Placez le ruban sur la fronce et maintenez-le en place à l'aide d'épingles.



① Ruban

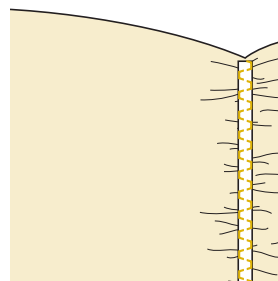
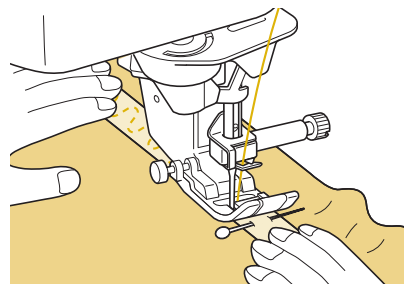
5 Sélectionnez  ou .



Note

- Pour plus de détails sur chaque point, reportez-vous à la section « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la page 199.

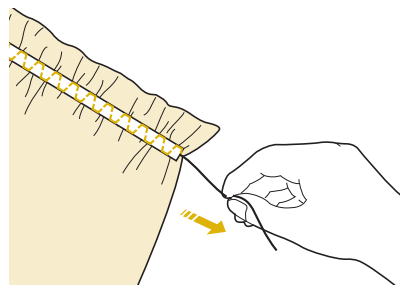
6 Cousez sur le ruban (ou l'élastique).



⚠ ATTENTION

- Pendant la couture, veillez à ce que l'aiguille ne touche pas une épingle placée pour maintenir le tissu ou tout autre objet. Le fil risquerait de s'emmêler ou l'aiguille pourrait casser et vous blesser.

7 Tirez sur les fils des points droits.



Points à l'Ancienne

■ Couture Ourlet (1) (Point Marguerite)

Utilisez ce point pour les nappes, ourlets décoratifs ou points décoratifs sur les chemises.



Note

- Utilisez un tissu homespun léger ou moyen pour lui donner un peu de rigidité.

1

Insérez une aiguille à ailettes de taille 130/705H, 100/16.

- * Cette aiguille de couture spéciale n'est pas fournie avec votre machine. Vous devez l'acheter séparément.

⚠ ATTENTION

- Vous ne pouvez pas utiliser la touche « Enfilage Automatique ». Enfilez le fil dans l'aiguille à ailettes manuellement, de l'avant vers l'arrière. Si vous utilisez la touche « Enfilage Automatique », la machine risque d'être endommagée.
- Pour une meilleure finition, utilisez une aiguille à ailettes « 130/705H » lors de l'exécution de ces motifs de points. Lorsque vous utilisez une aiguille à ailettes et que la largeur de point a été réglée manuellement, vérifiez que l'aiguille ne touche pas le pied-de-biche en tournant le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) avec précaution avant de commencer votre travail de couture.

2

Sélectionnez un point et fixez le pied-de-biche « N ».

- * Sélectionnez un point entre 3-01 et 3-25.



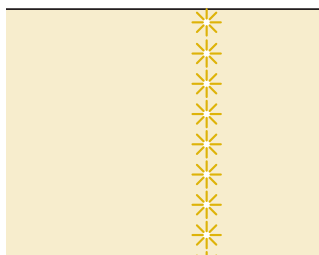
Note

- Pour plus de détails sur chaque point, reportez-vous à la section « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la page 199.

3

Commencez à coudre.

Exemple: Illustration de l'ouvrage terminé

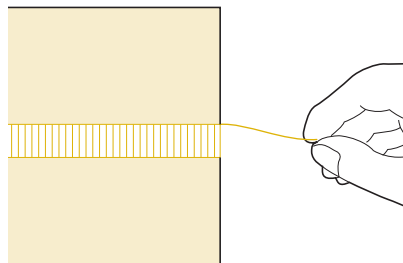


■ Couture Ourlet (2) (Ouvrage Dessiné (1))

1

Faites sortir plusieurs fils d'un endroit du morceau de tissu pour l'ouvrir.

- * Faites sortir 5 ou 6 fils pour ouvrir une zone de 3 mm (environ 1/8").



Note

- Les tissus à fils lâches entrelacés conviennent mieux pour ce genre d'ouvrage.

2

Sélectionnez  .

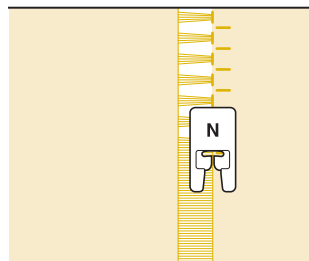


Note


- Pour plus de détails sur chaque point, reportez-vous à la section « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la page 199.

3

Fixez le pied-de-biche « N ». Cousez le bord de la zone ouverte, l'endroit du tissu vers le haut.

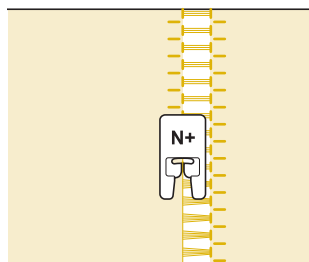


4

Pressez  **pour créer une image miroir du point.**

5

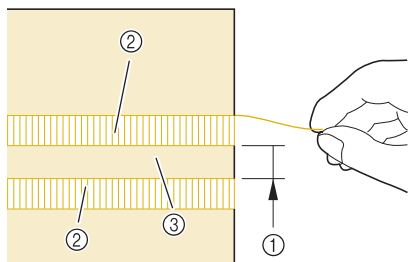
Faites correspondre les premiers points de chute de l'aiguille sur le bord opposé de la zone ouverte, pour garder une couture symétrique.



■ Couture Ourlet (3) (Ouvrage Dessiné (2))

- 1** Faites sortir plusieurs fils des deux côtés de la zone de 4 mm (environ 3/16") non encore ouverte.

* Faites sortir quatre fils, laissez cinq fils, puis faites sortir quatre fils. La largeur des cinq fils est inférieure ou égale à 4mm environ (environ 3/16").



- ① Inférieure ou égale à 4 mm environ (env. 3/16")
 ② Quatre fils (les faire sortir)
 ③ Cinq fils (les laisser)

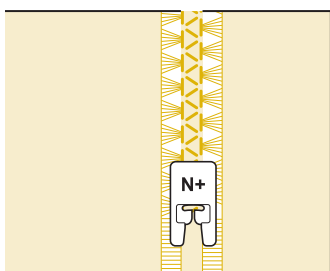
- 2** Sélectionnez .



Note

- Pour plus de détails sur chaque point, reportez-vous à la section « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la page 199.

- 3** Cousez le point décoratif au centre des cinq fils créés ci-dessus.



Note

- Vous pouvez utiliser une aiguille à ailettes pour la couture ourlet (3).

Point Fauilage

- 1** Sélectionnez  et fixez le pied-de-biche "J".

- 2** Maintenez la touche « Point Inverse » ou « Point de Renfort » enfoncée pour coudre 4 points de renfort, puis appuyez sur la touche « Marche/Arrêt » pour continuer à coudre.

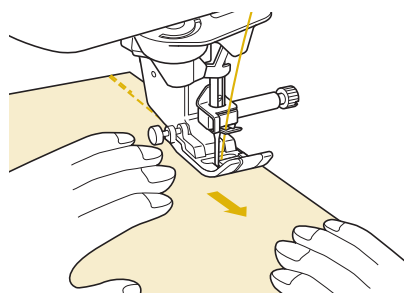
Note

- Si les fils de fauillage s'enlèvent du tissu, tirez le fil de la canette vers le haut avant de coudre, puis tirez le fil supérieur et le fil de la canette sous le pied-de-biche vers l'arrière de la machine. Tenez le fil supérieur et le fil de la canette lorsque vous commencez à coudre, puis coupez les fils en laissant une longueur suffisante lorsque la couture est terminée. Pour finir, tenez le fil supérieur et le fil de la canette, au début de la couture tout en disposant correctement le tissu.
- Si vous utilisez le point de fauillage pour la création de fronces, n'utilisez pas de point de renfort au début; relevez le pied-de-biche, faites tourner le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre), tirez sur le fil de la canette, puis tirez une certaine longueur de fil supérieur et de la canette vers l'arrière de la machine.
- Les points seront cousus sur une longueur de 5 mm (env. 3/16").



- ① 5 mm (env. 3/16")

- 3** Cousez tout en maintenant le tissu droit.



- 4** Terminez le fauillage par des points de renfort.

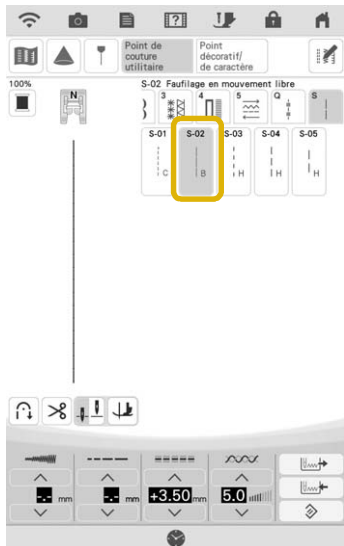
3

Points Utilitaires

■ Faufilage en Mouvement Libre

Lorsque les griffes d'entraînement sont baissées, il est possible de coudre le faufilage en déplaçant librement le tissu.

1 Pressez .



→ Le pied-de-biche est relevé à la hauteur nécessaire pour une couture en mouvement libre, et les griffes d'entraînement sont baissées.

2 Maintenez la touche « Point Inverse » ou « Point de Renfort » enfoncée pour coudre 4 points de renfort, puis appuyez sur la touche « Marche/Arrêt » pour continuer à coudre.

3 Appuyez sur la touche « Marche/Arrêt » pour commencer à coudre.

Cousez tout en déplaçant le tissu lorsque l'aiguille est relevée.

Note


- Si la pédale latérale de la pédale multifonction (vendue séparément) est réglée sur « Point Unique », le faufilage peut être cousu en utilisant la pédale latérale pour coudre chaque point. Pour plus de détails sur le paramétrage de la pédale multifonction, reportez-vous à la section « Spécification de la Pédale Multifonction (Vendue Séparément) » à la page 69.
- Le voyant vert à droite de la touche « Point de Renfort » s'allume pendant la couture de points de renfort/inverses.
- La vitesse de couture est limitée à 100 points par minute.

4 Terminez le faufilage par des points de renfort.

Fil à Plat en Zigzag

Vous pouvez facilement coudre des effets décoratifs à l'aide d'un fil.

⚠ ATTENTION

- Lorsque vous utilisez un fil, nous vous recommandons de choisir un fil n° 4 (MOYEN ). Le fil moyen est souvent désigné comme un fil peigné, 20 mailles tricotées par 10 cm ou 9-11 spires par ". Le fil a un diamètre de 2 à 3 mm (1/12-1/8") environ. Si le fil est très fin ou très épais, s'il a une forme inhabituelle (plat ou pelucheux), ou s'il est composé de plus de 2 fils, vous risquez de ne pas obtenir les meilleures finitions, de vous blesser ou d'endommager la machine.

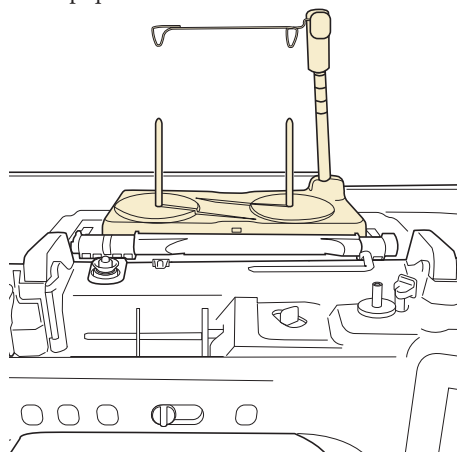
💡 Remarque

- Cousez des points test sur le tissu avant de coudre sur votre propre projet.
- Nous vous recommandons d'utiliser un renfort de broderie lorsque que vous cousez des tissus élastiques, légers, à grosse trame ou susceptibles de provoquer un rétrécissement des motifs.

■ Préparez votre Fil à Plat en Zigzag

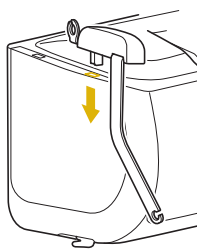
1 Fixez le support pour porte-bobines sur la machine.

À ce moment, ne relevez pas le bras du guide-fil télescopique.



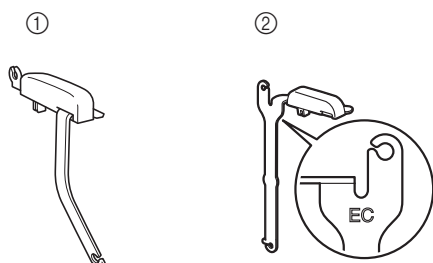
* Reportez-vous à la section « Assemblage du Support pour Porte-bobines » à la page 23.

- 2** Insérez le guide-fil pour fil à plat en zigzag dans la fente située en haut à gauche de la machine.



Remarque

- Il y a deux guide-fils : un pour coudre le fil à plat et l'autre pour le fil à plat de broderie. Vérifiez la forme de la pièce, puis installez le guide approprié.

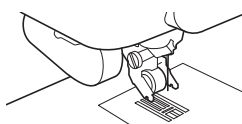


- ① Guide-fil pour couture en fil à plat
② Guide-fil pour broderie en fil à plat

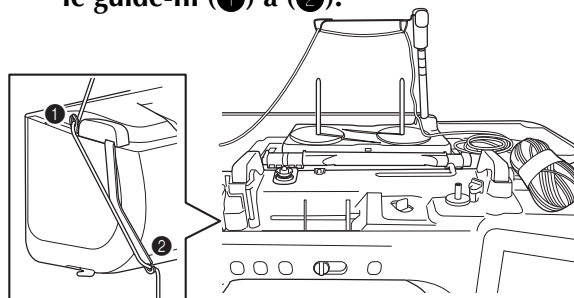
- 3** Pressez  pour verrouiller toutes les touches et tous les boutons et relevez le levier du pied-de-biche.

- 4** Fixez le pied à double entraînement sur la machine sans fixer le pied à double entraînement pour fil à plat.

* Reportez-vous à la section « Fixation du Pied à Double Entraînement » à la page 65.



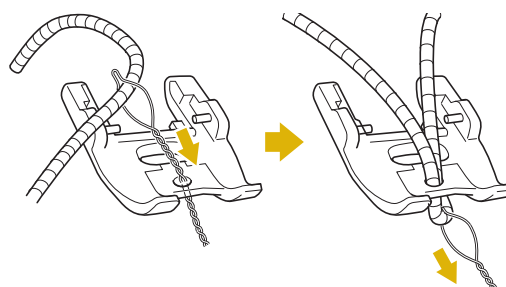
- 5** Passez le fil dans le guide-fil télescopique le guide-fil (①) à (②).



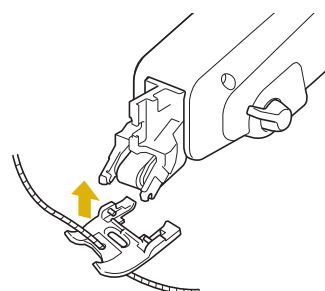
Remarque

- Assurez-vous que le fil ne s'emmêle pas lorsque vous travaillez.


- 6** Passez le fil dans la semelle pour fil à plat, pour pied à double-entraînement motorisé. Passez le fil dans la boucle de l'enfileur, puis passez l'enfileur de haut en bas dans l'orifice de la semelle pour fil couché pour pied à double-entraînement motorisé.



- 7** Fixez le pied à double entraînement pour fil à plat indiqué ci-dessous sur le pied à double entraînement.



- 8** Tirez le fil d'environ 10 cm (4") vers l'arrière de la machine.

- 9** Pressez  pour déverrouiller toutes les touches et tous les boutons.

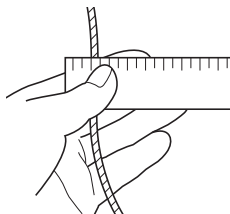
- 10** Enfilez la machine avec le fil supérieur.

Remarque

- N'utilisez pas le support pour porte-bobines pour le fil supérieur. Sinon, les fils risquent de s'emmêler.

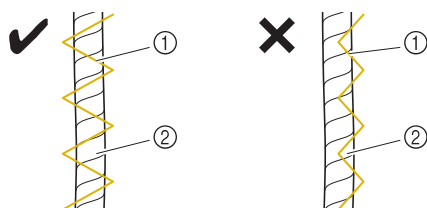
■ Coudre un Fil à Plat en Zigzag

- 1 Sélectionnez  (motif de points 1-10).
- 2 Mesurez la largeur du fil et réglez la largeur de point en fonction de la largeur du fil.



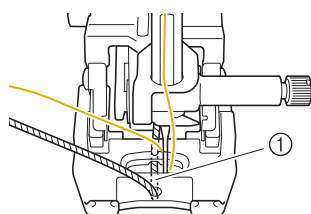
💡 Remarque

- Assurez-vous qu'il y a une largeur suffisante pour enrouler le fil.
- Vous pouvez régler la largeur de point tout en vérifiant la vue caméra. Reportez-vous à la section « Contrôle du positionnement de l'aiguille à l'écran » à la page 85.



- ① Point zigzag
② Fil

- 3 Tournez le volant pour régler l'aiguille en position de démarrage de la couture. Commencez à coudre sur le côté droit du fil.
- 4 Assurez-vous que le fil traverse en ligne droite le canal à l'arrière du pied à double entraînement pour fil à plat, puis abaissez le pied-de-biche.

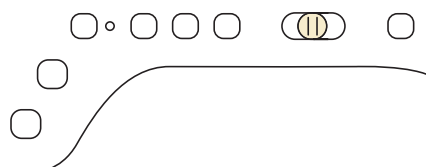


- ① Canal

💡 Remarque

- Tirez une longueur appropriée de fil de la pelote ou de l'écheveau de sorte que le fil ne soit pas tendu.

- 5 Réglez la vitesse de couture sur une vitesse moyenne.



- 6 Appuyez sur la touche « Marche/Arrêt » pour commencer à coudre.

* Tout en maintenant légèrement le tissu avec les deux mains, réglez le sens de couture.

📖 Note

- La pédale multifonction peut également être très utile pour la couture en angle aigu lorsque la machine est réglée pour la couture à point unique. Reportez-vous à la section « Spécification de la Pédale Multifonction (Vendue Séparément) » à la page 69.
- Le pivotement est également utile lorsque vous tournez le tissu avec les deux mains.
- Lorsque le traçage de la ligne guide est réglé sur ON (activé), il est facile de coudre droit un fil à plat en zigzag.

Boutonnieres une Étape









Grâce aux boutonnieres 1 étape, vous pouvez réaliser des boutonnieres adaptées à la taille de votre bouton.

⚠ ATTENTION

- Lorsque vous attachez et détachez le pied pour boutonnieres « A+ », n'exercez pas une force excessive sur le pied-de-biche car cela pourrait l'endommager. De plus, veillez à ne pas heurter l'aiguille en attachant ou en détachant le pied pour boutonnieres « A+ » car l'aiguille pourrait se casser.

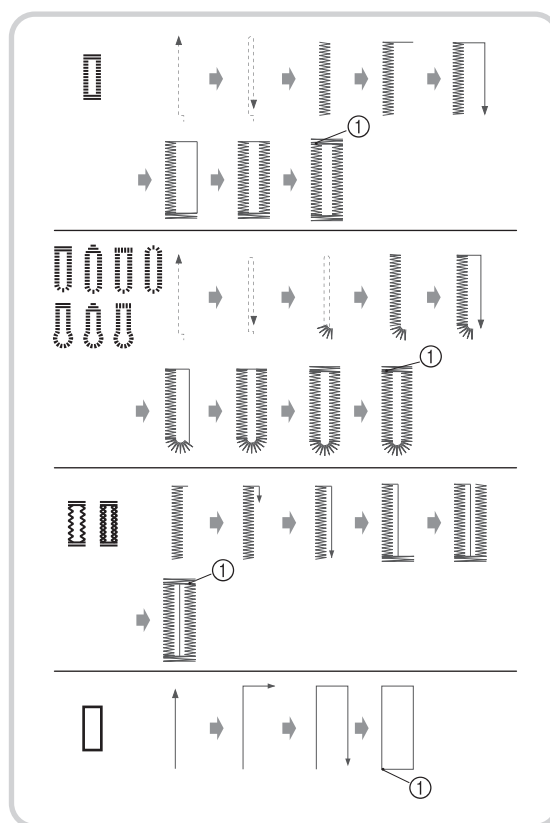
💡 Remarque

- Avant d'attacher le pied-de-biche, vérifiez qu'il y a suffisamment de fil dans la canette.
- Lorsque le pied-de-biche est attaché, le compartiment du plateau et compartiment d'accessoires ne peut être ouvert. Veillez à retirer préalablement les accessoires indispensables.
- Cousez des points d'essai sur un tissu identique à celui utilisé pour votre projet, en vous référant à la section « Combinaisons tissu/fil/aiguille » à la page 62.
- La caméra intégrée détecte la position du pied pour boutonnieres « A+ ». Ne touchez pas la caméra. (Reportez-vous à la section « NOMS ET FONCTIONS DES PIÈCES DE LA MACHINE » à la page 12.)
- N'ôtez pas la vignette « A+ » du pied pour boutonnieres « A+ » et ne recouvrez pas la vignette avec le fil supérieur, etc. car la caméra ne pourra pas détecter le pied-de-biche ou les boutonnieres ne pourront être cousues.

Point	Nom du point	Pied-de-biche
4-01	Boutonnière étroite ronde	
4-02	Boutonnière large à bout rond	
4-03	Boutonnière en pointe à bouts ronds	
4-04	Boutonnière à bout rond	
4-05	Boutonnière à bout rond	
4-06	Boutonnieres à double bout rond	
4-07	Boutonnière rectangulaire étroite	
4-08	Boutonnière rectangulaire large	

Point	Nom du point	Pied-de-biche
4-09	Boutonnière rectangulaire	
4-10	Boutonnière élastique	
4-11	Boutonnière à l'ancienne	
4-12	Boutonnière cousue	
4-13	Boutonnière Trou de serrure	
4-14	Boutonnière Trou de serrure en pointe	
4-15	Boutonnière Trou de serrure	

Les boutonnieres 1 étape sont cousues depuis l'avant du pied-de-biche vers l'arrière, comme illustré ci-dessous.



① Points de renfort

3

Points Utilitaires

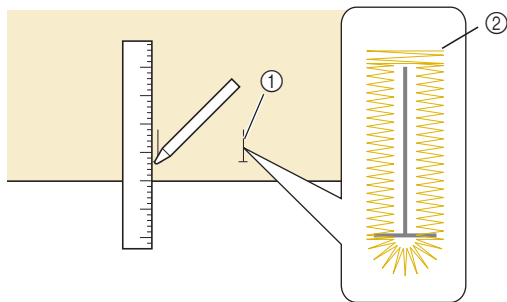
1 Sélectionnez un point de boutonnière et fixez le pied pour boutonnières « A+ ».

Positionnez le fil supérieur sous le pied-de-biche en le guidant pour le faire passer dans le trou du pied-de-biche, avant d'installer le pied pour boutonnières « A+ ».

Note

- Si le tissu n'avance pas correctement, comme quand vous cousez des tissus élastiques, installez la plaque stabilisatrice pour le pied pour boutonnières. (page 141)

2 Indiquez la position et la longueur de la boutonnière sur le tissu.

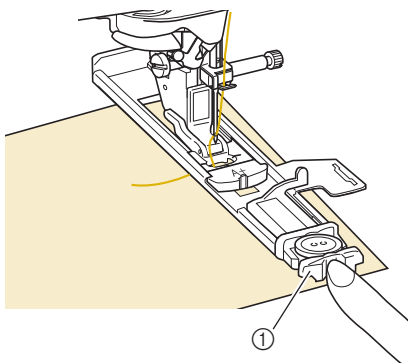


- ① Repères sur le tissu
② Couture de boutonnières

Note

- La longueur de boutonnière maximale est de 47 mm environ (environ 1-3/4") (diamètre + épaisseur du bouton).

3 Tirez sur la plaque du support de bouton du pied-de-biche et insérez le bouton qui devra passer par la boutonnière. Repoussez la plaque pour bloquer le bouton.

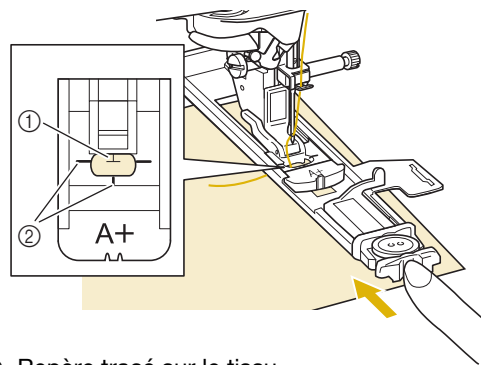


- ① Plaque du support de bouton

Note

- La taille de la boutonnière est déterminée par celle du bouton inséré dans la plaque du support de bouton.

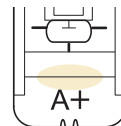
4 Alignez le pied-de-biche sur le repère tracé sur le tissu et abaissez le pied-de-biche.



- ① Repère tracé sur le tissu
② Repères sur le pied-de-biche

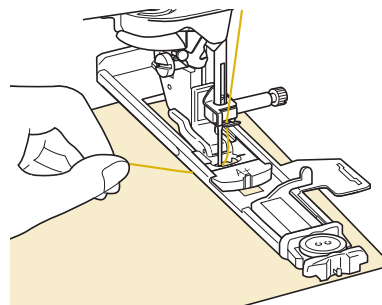
Remarque

- Faites glisser au maximum le cadre extérieur du pied pour boutonnières vers l'arrière, comme illustré, en veillant à ce qu'il n'y ait pas d'espace derrière la partie du pied marquée d'un « A+ ». Si le pied pour boutonnières n'est pas poussé au maximum vers l'arrière, la taille de la boutonnière ne sera pas correcte.



5 Tenez légèrement l'extrémité du fil supérieur et commencez à coudre.

- * Pendant la couture de la boutonnière, faites avancer doucement le tissu à la main.



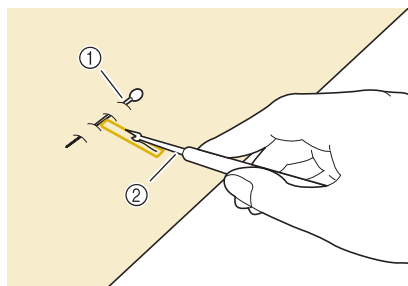
→ Une fois le travail de couture terminé, la machine coud automatiquement des points de renfort puis s'arrête.

6 Appuyez une fois sur la touche « Coupe-fil ». Relevez le pied-de-biche, puis retirez le tissu.

Note

- Si vous utilisez le coupe-fil à gauche de la machine ou des ciseaux pour couper les fils, appuyez sur la touche « Position de l'aiguille » pour relever l'aiguille, relevez le pied-de-biche, puis tirez le tissu avant de couper les fils.

- 7** Insérez une épingle à l'intérieur d'un des points d'arrêt. Insérez ensuite le découpeur au centre de la boutonnière et coupez le tissu en direction de l'épingle.



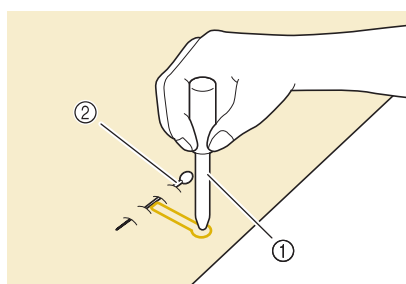
- ① Épingle de faufilage
② Découpeur

⚠ ATTENTION

- Lorsque vous utilisez le découpeur pour ouvrir la boutonnière, ne mettez pas votre main ou vos doigts en face du découpeur. Le découpeur risque de glisser et de vous blesser. Ne faites du découpeur que l'utilisation pour laquelle il a été conçu.

📖 Note

- Pour les boutonnières Trou de Serrure, utilisez le perce-œillet pour faire un trou dans la partie ronde de la boutonnière. Insérez ensuite une épingle à l'intérieur de l'un des deux points d'arrêt, insérez un découpeur dans le trou réalisé avec le perce-œillet et coupez le tissu en direction de l'épingle.





- ① Perce-œillet
② Épingle de faufilage

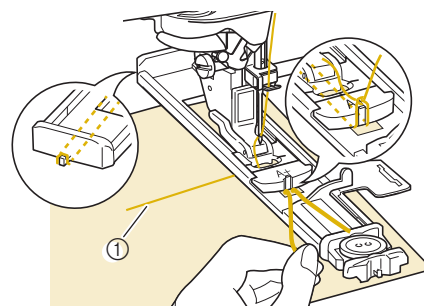
■ Couture de Tissus Élastiques

💡 Remarque

- Attachez le stabiliseur de broderie au dos des tissus élastiques pour les empêcher de s'étirer.

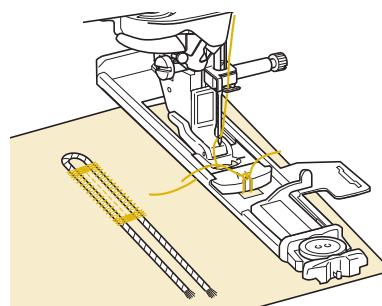
Lorsque vous cousez des tissus élastiques avec  ou , cousez les points de boutonnière avec un fil de passementerie.

- 1** Accrochez le fil de passementerie à l'arrière du pied-de-biche « A+ ». Faites passer les extrémités des fils dans les rainures situées à l'avant du pied-de-biche et nouez-les momentanément à cet emplacement.



- ① Fil supérieur

- 2** Abaissez le pied-de-biche et commencez à coudre.



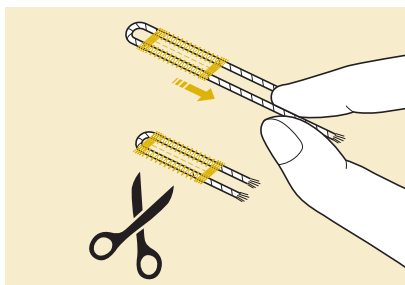
📖 Note

- Ajustez la largeur du point à l'épaisseur du fil de passementerie.

3

Points Utilitaires

- 3** Une fois le travail de couture terminé, tirez doucement le fil de passementerie afin qu'il soit bien tendu et coupez les extrémités qui dépassent.



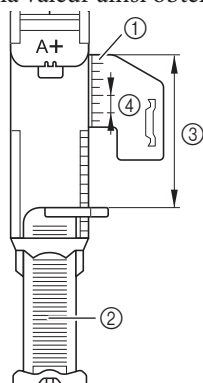
Note

- Après avoir utilisé le découpeur pour ouvrir la boutonnière, coupez les extrémités des fils qui dépassent.

Boutons à Forme Spéciale ou qui n'Entrent pas dans la Plaque du Support de Bouton

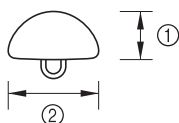
Utilisez les repères de l'échelle du pied-de-biche pour régler la taille de la boutonnière. Chaque repère de l'échelle du pied-de-biche correspond à 5 mm (environ 3/16").

Ajoutez le diamètre du bouton et son épaisseur, puis réglez la plaque sur la valeur ainsi obtenue.



- ① Échelle du pied-de-biche
- ② Plaque du support de bouton
- ③ Dimension totale diamètre + épaisseur
- ④ 5 mm (env. 3/16")

- Exemple: Pour un bouton d'un diamètre de 15 mm (environ 9/16") et une épaisseur de 10 mm (environ 3/8"), alignez la graduation sur 25 mm (environ 1") ou spécifiez 25 mm dans l'écran.



- ① 10 mm (env. 3/8")
- ② 15 mm (env. 9/16")

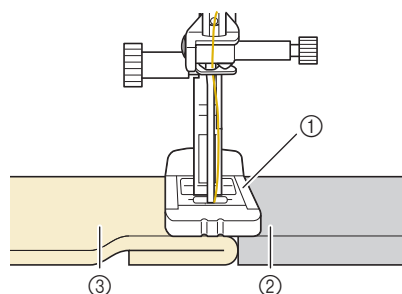
Note

- La valeur calculée peut également être définie sur l'écran au lieu de définir à la plaque porte-boutons.



Couture de Tissus Épais

Placez un morceau de tissu ou de carton plié à côté du tissu cousu, pour mettre le pied pour boutonnières à niveau et pour faciliter l'entraînement du tissu.

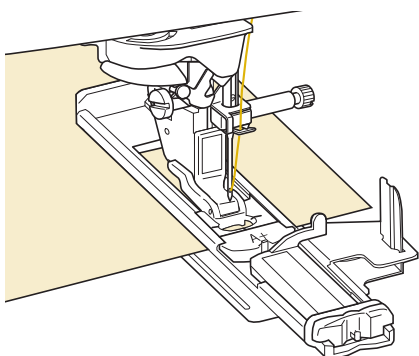


- ① Pied-de-biche
- ② Papier épais
- ③ Tissu

■ Le tissu n'avance pas correctement

Si le tissu n'avance pas (parce qu'il est trop épais, par exemple), augmentez d'abord le réglage de longueur du point.

Si le tissu n'avance toujours pas correctement, comme pendant la couture de tissus épais ou de tissus élastiques, installez la plaque stabilisatrice pour le pied pour boutonnières, puis insérez le tissu entre la plaque stabilisatrice pour le pied pour boutonnières et le pied pour boutonnières « A+ ». Fixez la plaque stabilisatrice pour le pied pour boutonnières au pied pour boutonnières « A+ » avant de fixer le pied pour boutonnières « A+ » au support du pied-de-biche.



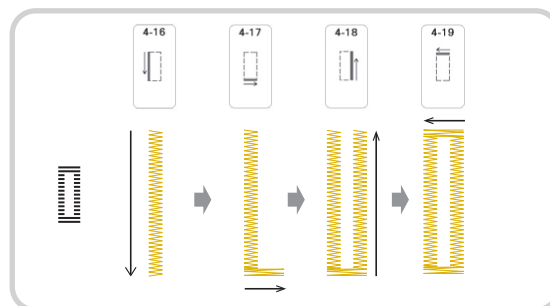
Boutonnières Quatre Étapes

Vous pouvez coudre des boutonnières en 4 étapes à l'aide des 4 points suivants simultanément. Vous pouvez coudre n'importe quelle longueur de boutonnière souhaitée à l'aide des boutonnières en 4 étapes. Les boutonnières en 4 étapes constituent une solution idéale pour la fixation de boutons de grande taille.

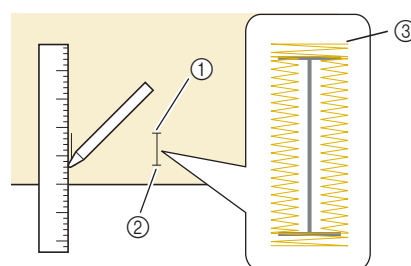
💡 Remarque

- Lorsque vous modifiez les réglages de points, assurez-vous de bien modifier tous les réglages afin qu'ils correspondent les uns aux autres.

Les boutonnières 4 étapes sont cousues comme illustré ci-dessous.



- 1 Indiquez la position et la longueur de la boutonnière sur le tissu.

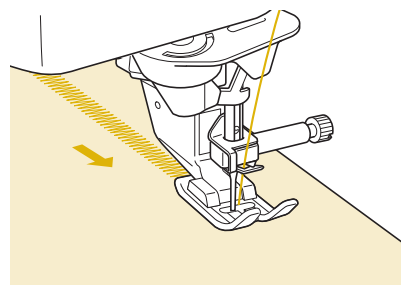


- 1 Point de départ
- 2 Point final
- 3 Couture de boutonnières

- 2 Fixez le pied pour monogrammes « N+ » et sélectionnez le point 4-16 pour coudre le côté gauche de la boutonnière.

- 3 Appuyez sur la touche « Marche/Arrêt » pour commencer à coudre.

- 4 Réglez la longueur souhaitée pour la boutonnière et appuyez de nouveau sur la touche « Marche/Arrêt ».

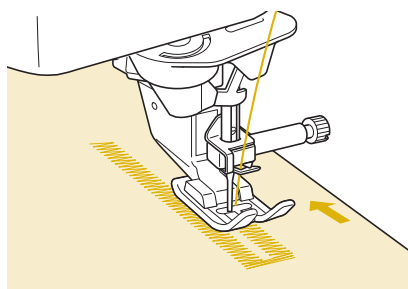


Point	Nom du point	Pied-de-biche
4-16	Boutonnière 4 étapes 1	
4-17	Boutonnière 4 étapes 2	
4-18	Boutonnière 4 étapes 3	
4-19	Boutonnière 4 étapes 4	

- 5** Sélectionnez le point  pour coudre les points d'arrêt et appuyez sur la touche « Marche/Arrêt ».

→ La machine s'arrête automatiquement après avoir cousu les points d'arrêt.

- 6** Sélectionnez le point  pour coudre le côté droit de la boutonnière et appuyez sur la touche « Marche/Arrêt » pour commencer à coudre.



- 7** Cousez le côté droit de la boutonnière et appuyez de nouveau sur la touche « Marche/Arrêt ».

* Cousez le côté droit de la boutonnière de la même longueur que le côté gauche.

- 8** Sélectionnez le point  pour coudre les points d'arrêt et appuyez sur la touche « Marche/Arrêt ».





→ La machine coud et noue automatiquement les points d'arrêt et s'arrête une fois qu'elle a terminé.

- 9** Soulevez le pied-de-biche et retirez le tissu.

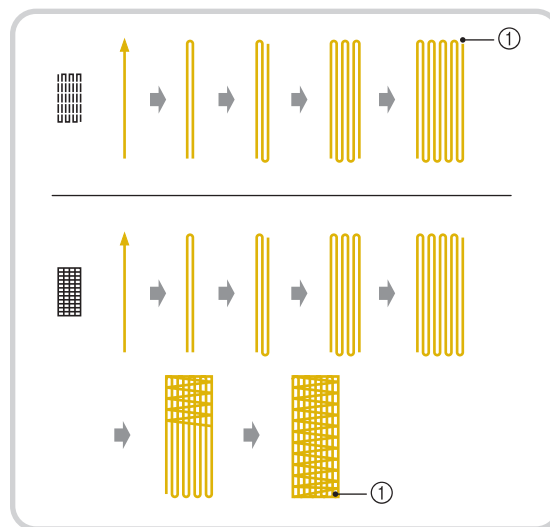
- 10** Reportez-vous à la page 148 pour ouvrir la boutonnière.

■ Reprisage

Utilisez les points de reprisage pour le raccommodage et d'autres ouvrages.

Point	Nom du point	Pied-de-biche
	Reprisage	
	Reprisage	

Le reprisage s'effectue en cousant depuis l'avant du pied-de-biche vers l'arrière, comme illustré ci-dessous.

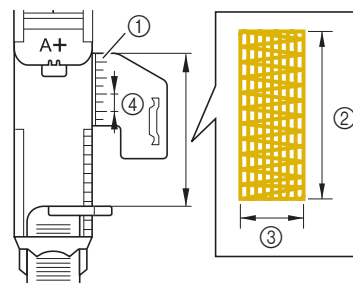


① Points de renfort

- 1** Sélectionnez un point et fixez le pied pour « A+ ».

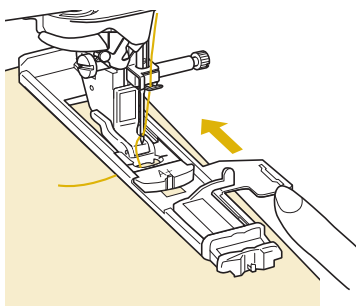
Positionnez le fil supérieur sous le pied-de-biche en le guidant pour le faire passer dans le trou du pied-de-biche, avant d'installer le pied pour boutonnières « A+ ».

- 2** Réglez l'échelle sur la longueur de reprisage souhaitée.



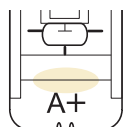
- ① Échelle du pied-de-biche
- ② Dimension longueur totale
- ③ Largeur 7 mm (environ 1/4")
- ④ 5 mm (environ 3/16")

- 3** Vérifiez que l'aiguille tombe à l'endroit souhaité et abaissez le pied-de-biche en vous assurant que le fil supérieur passe bien sous le pied pour boutonnières.

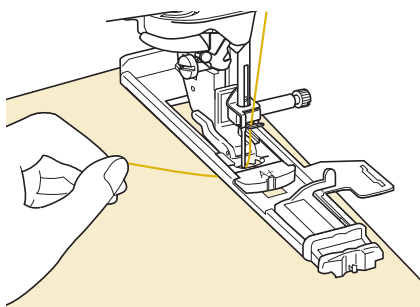


Remarque

- Faites passer le fil en dessous du pied-de-biche.
- Réglez le pied-de-biche de façon à ce qu'il n'y ait pas d'espace derrière la section marquée d'un « A+ » (dans la zone colorée de l'illustration ci-dessous). S'il y a un espace, la taille du reprisage n'est pas correcte.



- 4** Tenez légèrement l'extrémité du fil supérieur et appuyez sur la touche « Marche/Arrêt » pour mettre la machine en marche.



→ Une fois le travail de couture terminé, la machine coud automatiquement des points de renfort puis s'arrête.

Points d'Arrêt

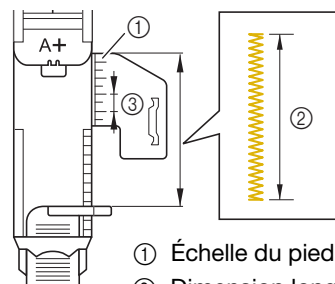
Les points d'arrêt vous permettent de renforcer les zones soumises à d'importantes tractions : coins des poches, etc.

Point	Nom du point	Pied-de-biche
4-22	Points d'arrêt	A+

- 1** Sélectionnez .

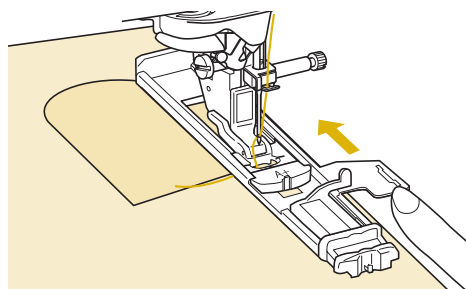
- 2** Fixez le pied pour boutonnières « A+ » et réglez l'échelle sur la longueur du point d'arrêt que vous souhaitez coudre.

Positionnez le fil supérieur sous le pied-de-biche en le guidant pour le faire passer dans le trou du pied-de-biche, avant d'installer le pied pour boutonnières « A+ ».



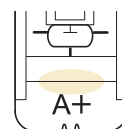
- ① Échelle du pied-de-biche
② Dimension longueur totale
③ 5 mm (environ 3/16")

- 3** Positionnez le tissu de façon à ce que la poche avance vers vous pendant le travail de couture.



Remarque

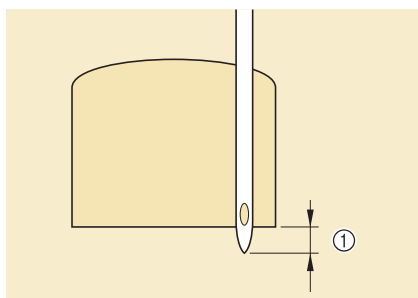
- Faites passer le fil en dessous du pied-de-biche.
- Faites glisser au maximum le cadre extérieur du pied pour boutonnières vers l'arrière, comme illustré, en veillant à ce qu'il n'y ait pas d'espace derrière la partie du pied marquée d'un « A+ ». Si le pied pour boutonnières n'est pas poussé au maximum vers l'arrière, la taille du point d'arrêt ne sera pas correcte.



3

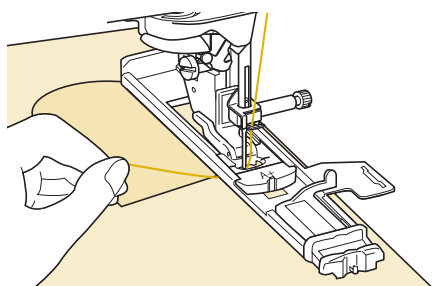
Points Utilitaires

- 4** Vérifiez le premier point de chute de l'aiguille et abaissez le pied-de-biche.



① 2 mm (env. 1/16")

- 5** Tenez légèrement l'extrémité du fil supérieur et commencez à coudre.



→ Une fois le travail de couture terminé, la machine coud des points de renfort puis s'arrête automatiquement.

Couture Bouton

Cette machine permet de coudre des boutons à 2 ou 4 trous.

Point	Nom du point	Pied-de-biche
4-23	Couture bouton	

Remarque

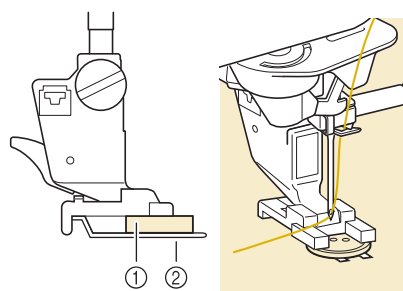
- N'utilisez pas la fonction de coupure de fil automatique lorsque vous cousez des boutons. Sinon, vous perdrez les extrémités des fils.

- 1** Sélectionnez .

→ Les griffes d'entraînement sont abaissées automatiquement.

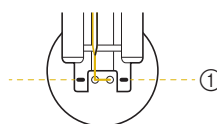
- 2** Relevez le pied-de-biche.

- 3** Fixez le pied de couture de bouton « M », faites glisser le bouton le long de la plaque métallique, placez-le dans le pied-de-biche et abaissez ce dernier.



- ① Bouton
② Plaque métallique

- 4** Tournez le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) pour vérifier que l'aiguille passe bien dans chaque trou du bouton.



- ① Alignez les trous du bouton sur les marques du pied pour boutons « M ».

* Si l'aiguille n'atteint pas les trous du côté gauche, réglez la largeur du point.

5 Tenez légèrement l'extrémité du fil supérieur et commencez à coudre.

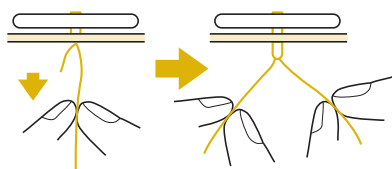
→ Une fois le travail de couture terminé, la machine s'arrête automatiquement.

⚠ ATTENTION

- Pendant la couture, veillez à ce que l'aiguille ne touche pas le bouton. L'aiguille pourrait se casser et vous blesser.

* Pour renforcer la couture du bouton, répétez l'opération.

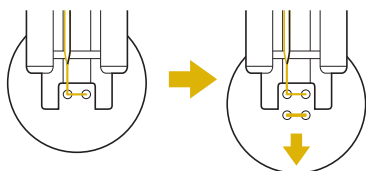
6 Sur l'envers du tissu, tirez l'extrémité du fil de la canette afin de tirer le fil supérieur vers l'envers du tissu. Nouez les extrémités des deux fils et coupez-les.



7 Une fois le bouton cousu, sélectionnez un autre point et tournez le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) pour relever les griffes d'entraînement.

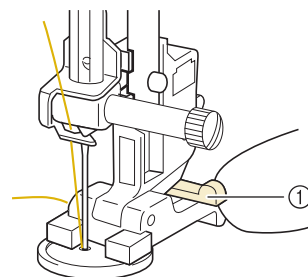
■ Fixation de Boutons à 4 Trous

Cousez les deux trous qui se trouvent le plus près de vous. Relevez ensuite le pied-de-biche et déplacez le tissu afin que l'aiguille passe dans les deux trous suivants et cousez-les de la même manière.



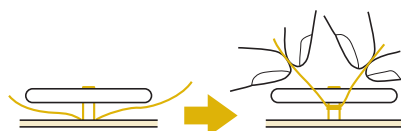
■ Ajout d'un Talon sur le Bouton

1 Tirez le levier du talon vers vous avant de commencer à coudre.



① Levier du talon

2 Après avoir fixé le bouton, tirez les deux extrémités du fil supérieur entre le bouton et le tissu, enroulez-les autour de la tige et nouez-les ensuite solidement.



3 Sur l'envers du tissu, nouez les extrémités du fil de la canette qui dépassent au début et à la fin de la couture.

💡 Remarque

- Une fois la couture terminée, veillez à sélectionner un autre point et tournez le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) pour relever les griffes d'entraînement.





4 Coupez toute longueur excessive de fil.

3



Points Utilitaires

Œillet

Ce point permet de réaliser des trous de ceinture, etc.

Point	Nom du point	Pied-de-biche
	Œillet	
	Œillet en forme d'étoile	

1 Sélectionnez  ou .

2 Utilisez   de l'écran Largeur ou Longueur pour déterminer la taille de l'œillet.



① Grand 7 mm (env. 9/32")



② Moyen 6 mm (env. 15/64")

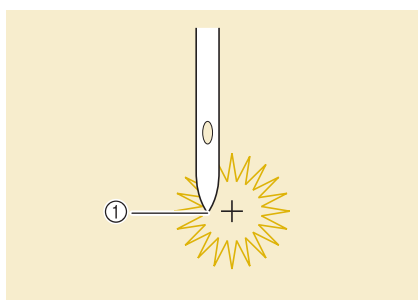


③ Petit 5 mm (env. 13/64")

Note

- Une seule taille est disponible pour le point .

3 Attachez le pied monogrammes «N+», puis faites tourner le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) pour vérifier le point de chute de l'aiguille.



① Point de chute de l'aiguille

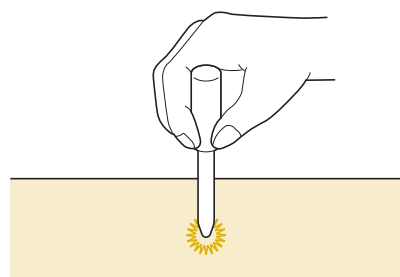
4 Abaissez le pied-de-biche et commencez à coudre.

→ Une fois le travail de couture terminé, la machine coud des points de renfort puis s'arrête automatiquement

Remarque

- Si le résultat n'est pas satisfaisant, procédez à des réglages (« COUTURE DE MOTIFS DE POINTS » à la page 160).

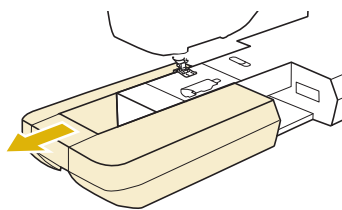
5 Utilisez le perce-œillet pour effectuer un trou au centre des points.



Couture Directions Multiples (Point Droit et Point Zigzag)

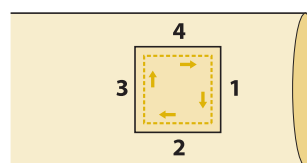
Utilisez ces motifs de points pour fixer des pièces ou écussons aux jambes de pantalon, manches de chemise, etc.

1 Retirez le plateau afin de pouvoir utiliser le bras libre.



Note

- Insérez le morceau de tissu tubulaire sur le bras libre, puis cousez selon l'ordre indiqué sur l'illustration.

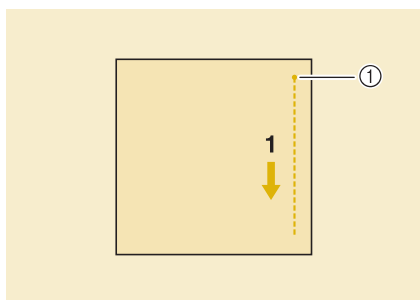


2 Sélectionnez  et fixez le pied pour monogrammes « N+ ».

Note

- Pour plus de détails sur chaque point, reportez-vous à la section « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la page 199.

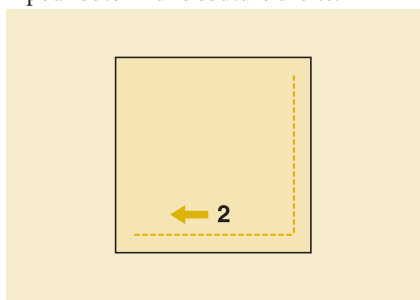
- 3** Positionnez l'aiguille dans le tissu, à la position de démarrage de la couture et effectuez la couture « 1 » comme indiqué.



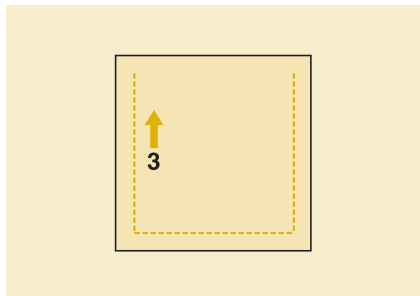
① Position de démarrage

- 4** Sélectionnez  et effectuez la couture « 2 » comme indiqué.

* Le tissu se déplaçant latéralement, guidez-le à la main pour obtenir une couture droite.

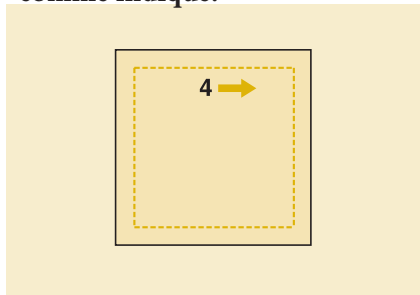


- 5** Sélectionnez  et effectuez la couture « 3 » comme indiqué.



→ Le tissu se déplace vers l'avant tandis que la couture se fait vers l'arrière.

- 6** Sélectionnez  et effectuez la couture « 4 » comme indiqué.



→ La couture rejoint le point de départ de la couture 1.

Fixation d'une Fermeture à Glissière

■ Fermeture à Glissière Centrée

À utiliser pour les sacs et autres applications du même genre.

- 1** Sélectionnez  .

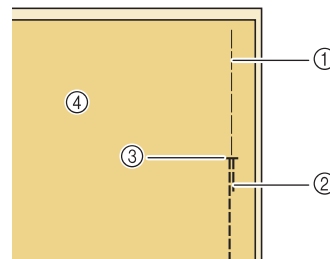
Note

- Pour plus de détails sur chaque point, reportez-vous à la section « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la page 199.

Remarque

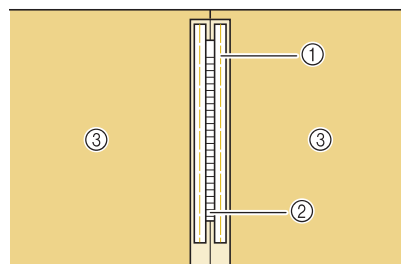
- Veillez à coudre en positionnant l'aiguille au milieu.

- 2** Fixez le pied-de-biche « J » et cousez des points droits jusqu'à l'ouverture de la fermeture à glissière. Passez au point faufilage (page 133) et cousez jusqu'en haut du tissu.



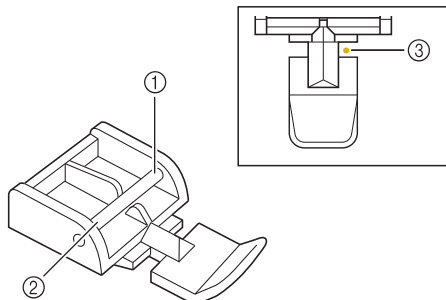
- ① Points faufilage
- ② Points inverses
- ③ Extrémité de l'ouverture de la fermeture à glissière
- ④ Envers

- 3** Maintenez le rabat ouvert et fixez la fermeture à glissière avec des points faufilage au milieu de chaque côté du ruban de la fermeture à glissière.



- ① Points faufilage
- ② Fermeture à glissière
- ③ Envers

- 4** Retirez le pied-de-biche « J ». Alignez le côté droit du crochet du pied fermetures à glissière « I » sur le support du pied-de-biche et fixez le pied pour fermetures à glissière.

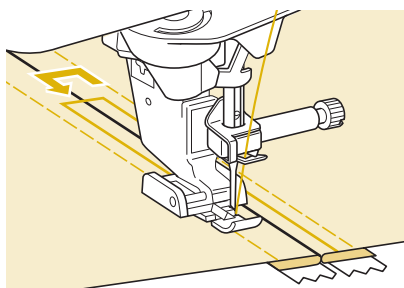


- ① Droite
- ② Gauche
- ③ Point de chute de l'aiguille

Remarque

- Lorsque vous utilisez le pied pour fermetures à glissière « I », n'oubliez pas de sélectionner le point droit et la position de l'aiguille du milieu. Tournez le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) pour vous assurer que l'aiguille ne touche pas le pied-de-biche.

- 5** Cousez une surpiqûre de 7 à 10 mm (environ 1/4" à 3/8") du bord cousu du tissu, puis retirez le faufilage.



⚠ ATTENTION

- Pendant la couture, assurez-vous que l'aiguille ne touche pas la fermeture à glissière. Si l'aiguille touche la fermeture à glissière, l'aiguille risque de casser et de vous blesser.

■ Fixation d'une Fermeture à

Glissière sur le Côté

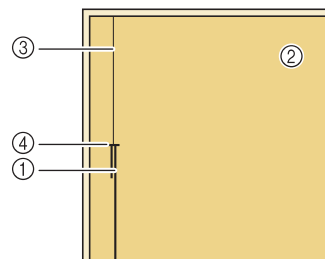
Permet de fixer des fermetures à glissière sur les côtés de jupes ou de robes.

- 1** Sélectionnez .

Remarque

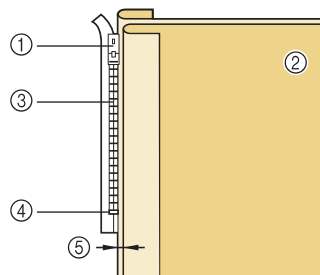
- Veillez à coudre en positionnant l'aiguille au milieu.

- 2** Fixez le pied-de-biche « J » et cousez des points droits jusqu'à l'ouverture de la fermeture à glissière. Passez au point faufilage et cousez jusqu'en haut du tissu.



- ① Points inverses
- ② Envers du tissu
- ③ Points faufilage
- ④ Extrémité de l'ouverture de la fermeture à glissière

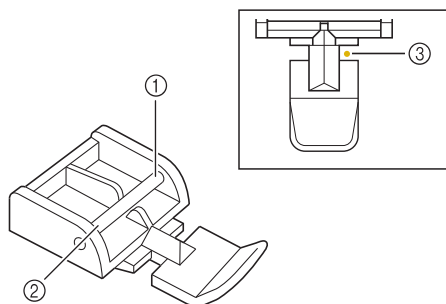
- 3** Maintenez le rabat ouvert et alignez l'ourlet plié le long des mailles de la fermeture à glissière, tout en conservant 3 mm (environ 1/8") d'espace pour la couture.



- ① Patte d'ouverture de la fermeture à glissière
- ② Envers du tissu
- ③ Mailles de la fermeture à glissière
- ④ Extrémité de l'ouverture de la fermeture à glissière
- ⑤ 3 mm (environ 1/8")

- 4** Retirez le pied-de-biche « J ».

- 5** Alignez le côté droit du crochet du pied pour fermetures à glissière « I » sur le support du pied-de-biche et attachez le pied-de-biche.



- ① Droite
② Gauche
③ Point de chute de l'aiguille

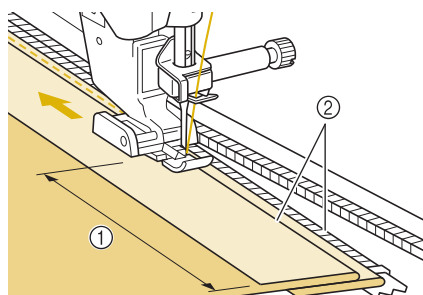
Remarque

- Lorsque vous utilisez le pied pour fermetures à glissière « I », n'oubliez pas de sélectionner le point droit et la position de l'aiguille du milieu. Tournez le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) pour vous assurer que l'aiguille ne touche pas le pied-de-biche.

- 6** Positionnez le pied-de-biche dans la marge de 3 mm (environ 1/8").

- 7** Commencez à coudre à partir de l'extrémité de l'ouverture de la fermeture à glissière. Cousez jusqu'à environ 50 mm (environ 2") du bord du tissu, puis arrêtez la machine.

- 8** Refermez la fermeture à glissière et continuez à coudre jusqu'au bord du tissu.

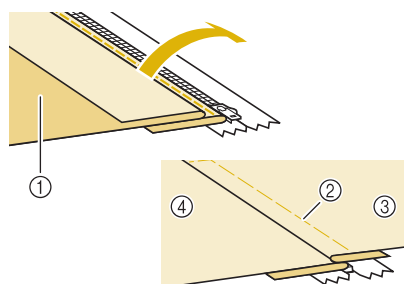


- ① 50 mm (environ 2")
② 3 mm (environ 1/8")

ATTENTION

- Pendant la couture, assurez-vous que l'aiguille ne touche pas la fermeture à glissière. Si l'aiguille touche la fermeture à glissière, l'aiguille risque de casser et de vous blesser.

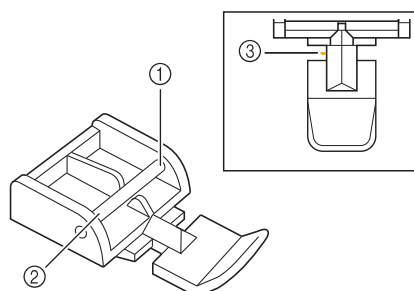
- 9** Fermez la fermeture à glissière, retournez le tissu et cousez un point faufilage.



- ① Avant de la jupe (envers du tissu)
② Points faufilage
③ Avant de la jupe (endroit du tissu)
④ Arrière de la jupe (endroit du tissu)

- 10** Retirez le pied-de-biche et remettez-le de façon à ce que le côté gauche du crochet soit fixé au support du pied-de-biche.

- * Lorsque vous cousez le côté gauche de la fermeture à glissière, l'aiguille doit tomber du côté droit du pied-de-biche. Lorsque vous cousez le côté droit de la fermeture à glissière, l'aiguille doit tomber du côté gauche du pied-de-biche.



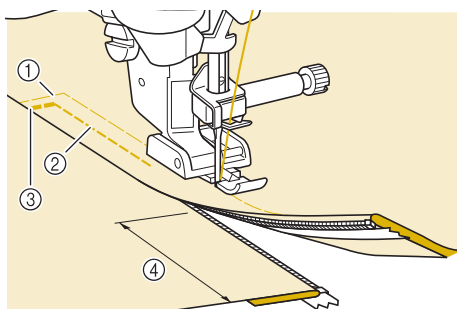
- ① Droite
② Gauche
③ Point de chute de l'aiguille

- 11** Positionnez le tissu de façon à ce que le côté gauche du pied-de-biche touche le bord des mailles de la fermeture à glissière.

- 12** Cousez des points inverses à l'extrémité de la fermeture à glissière et continuez à coudre.

- 13** Arrêtez de coudre à environ 50 mm (environ 2") du bord du tissu, laissez l'aiguille dans le tissu et retirez les points faufilage.

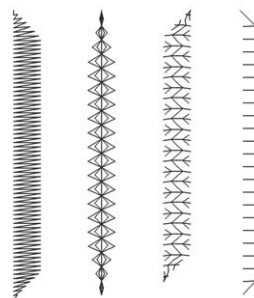
14 Ouvrez la fermeture à glissière et terminez le travail de couture.



- ① Avant de la jupe (envers du tissu)
- ② Points faufilage
- ③ Avant de la jupe (endroit du tissu)
- ④ Arrière de la jupe (endroit du tissu)

Modification des angles de début et de fin du motif de points (Fonction finition des points en biseau (tapering))

Les angles de début et de fin des motifs de points peuvent être modifiés. Cette fonction est utile quand on coud des projets dotés d'angles très définis ou de points décoratifs, pour la fixation d'appliqués, etc.





Utilisez la méthode de finition de la couture du motif de points qui correspond à vos besoins.

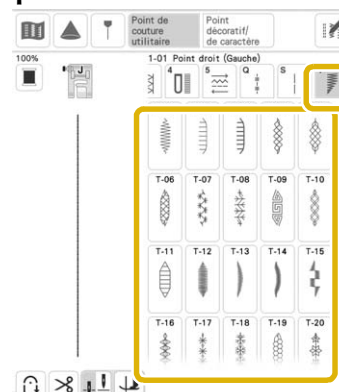
- Méthode 1 : Commencez en changeant l'angle à la fin de la couture en appuyant sur la touche « Point inverse » (page 150)
- Méthode 2 : Couture d'un nombre spécifié de motifs de points (page 152)
- Méthode 3 : Spécification du point de fin de couture avec un autocollant fin de couture (page 152)

Remarque

- En utilisant le même matériel et le même motif de points que pour votre projet, cousez quelques points d'essai pour prévisualiser votre motif. Si nécessaire, fixez un renfort de broderie.
- Si des points de renfort sont nécessaires au début et à la fin de la couture, utilisez la touche « Point de renfort ». La touche « Point inverse » ne peut pas être utilisée pour la couture de points de renfort quand la fonction finition des points en biseau (tapering) est activée.

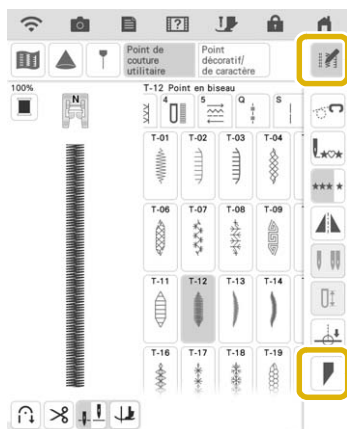
■ Méthode 1 : Commencez en changeant l'angle à la fin de la couture en appuyant sur la touche « Point inverse »



- 1 Pressez , puis , et sélectionnez un motif de points auquel appliquer une finition en biseau.

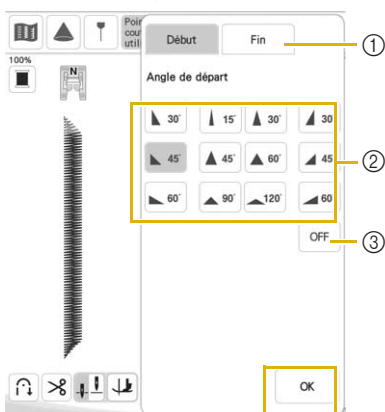


2 Si nécessaire, modifiez la largeur et la longueur de point.


3 Pressez , et puis appuyez sur .

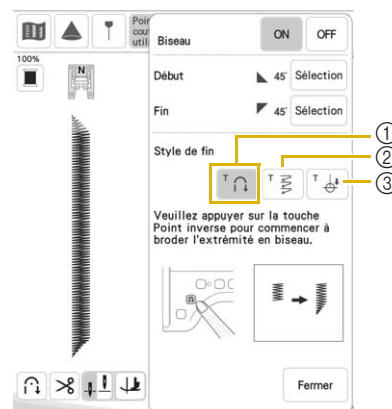


4 Pressez , sélectionnez les réglages d'angle pour le début et la fin de la couture, puis appuyez sur .



- ① Sélectionnez le début ou la fin de la couture.
- ② Sélectionnez un angle.
- ③ Spécifiez que l'angle ne change pas.

5 Select the method for finishing sewing. For this example, since the angle at the end of sewing will begin changing when the "Reverse Stitch" button is pressed, select .

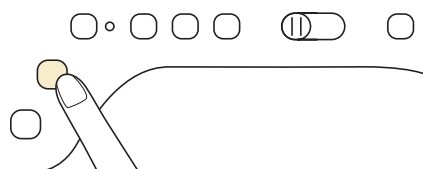


- ① Appuyez sur la touche « Point inverse » pour que l'angle à la fin de la couture commence à changer; la machine s'arrête une fois la couture terminée.
- ② La machine s'arrête quand le nombre de motifs spécifié a été cousu. Le nombre des motifs spécifiés inclut le nombre de motifs utilisés pour changer l'angle. (page 152)
- ③ La machine s'arrête à la position où l'autocollant fin de couture est apposé. (page 152)

6 Si nécessaire, utilisez une craie pour dessiner une ligne à l'endroit à coudre.

7 Commencez à coudre.


8 Une fois la longueur souhaitée cousue, appuyez sur la touche « Point inverse ».



→ Quand vous appuyez sur la touche « Point inverse », l'angle à la fin de la couture commence à changer et la machine s'arrête une fois la couture terminée.

Memo


- Si vous arrêtez de coudre au point où la couture en biseau du bout devrait commencer (soit en appuyant sur la touche « Marche/Arrêt », soit en soulevant le pied de la pédale), appuyez sur la touche « Point inverse » et reprenez la couture soit en appuyant sur la touche « Marche/Arrêt », soit en appuyant sur la pédale. La finition en biseau du bout commencera dès que la couture aura repris.

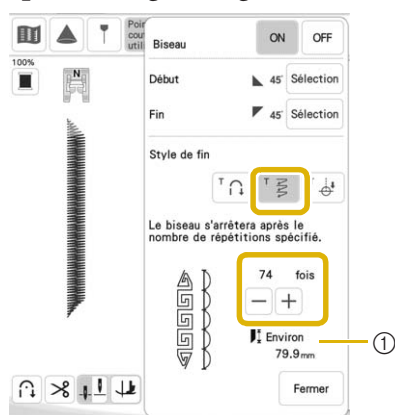
9 Une fois que vous avez terminé de coudre, définissez [Biseau] sur [OFF], puis appuyez sur .

■ Méthode 2 : Couture d'un nombre spécifié de motifs de points

Avec cette méthode, le nombre de motifs de points (y compris ceux utilisés pour changer l'angle) est spécifié. Ceci permet de coudre de manière répétée plusieurs motifs de points de la même longueur.

1 Reportez-vous aux étapes ① à ④ de la « Méthode 1 : Commencez en changeant l'angle à la fin de la couture en appuyant sur la touche « Point inverse » » à la page 142 pour sélectionner les réglages d'angle pour le début et la fin de la couture.

2 Pressez , puis spécifiez le nombre de motifs de points (y compris ceux utilisés pour changer l'angle).



① Longueur approximative du motif de points



Note

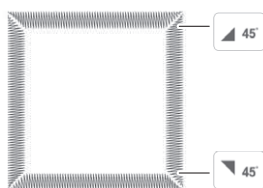
- Le nombre de motifs de points utilisé pour changer l'angle dépend du motif et de l'angle. Faites des essais de couture pour vérifier le résultat.

3 Commencez à coudre.

→ Une fois le travail de couture terminé, la machine s'arrête automatiquement.

Note

- Pour coudre des points en carré, sélectionnez  45° pour le début de la couture et  45° pour la fin de la couture, puis continuez à coudre le même motif de points, en faisant tourner le tissu de 90° après avoir cousu chaque ligne de points. Il peut être utile de régler le pivotement lorsque l'on change de sens de couture. (page 82)



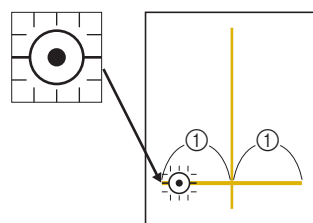
■ Méthode 3 : Spécification du point de fin de couture avec un autocollant fin de couture

Remarque

- Pour de plus amples détails sur les procédures ainsi que les précautions à prendre, reportez-vous à la section « Définition du point de fin de couture » à la page 92.

1 À l'aide d'une craie, tracez sur le tissu des lignes pour coudre le motif de points et indiquer la fin de la couture.

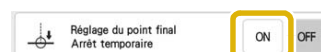
2 Fixez ensuite un autocollant fin de couture, en évitant la zone de couture. Positionnez l'autocollant fin de couture à 4 cm (env. 1-1/2") à gauche ou à droite du trait de craie marquant le point de fin de couture.



① 4 cm (env. 1-1/2")

Note

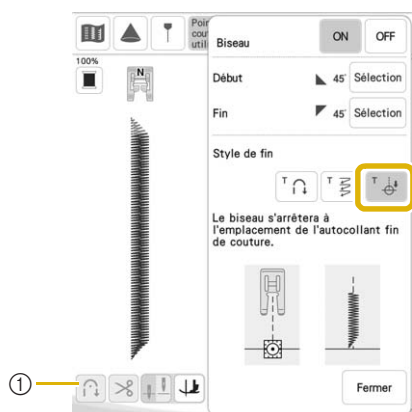
- Si vous ne pouvez fixer l'autocollant fin de couture ailleurs que sur la zone de couture, reportez-vous aux instructions de la section « Arrêt temporaire de la couture » à la page 93.



3 Reportez-vous aux étapes ① à ④ de la « Méthode 1 : Commencez en changeant l'angle à la fin de la couture en appuyant sur la touche « Point inverse » » à la page 150 pour sélectionner les réglages d'angle pour le début et la fin de la couture.

4 Pressez .

* Si la touche apparaît de couleur gris clair, cette fonction ne peut pas être utilisée avec la longueur de point sélectionnée.



① La fonction de couture de points de renfort automatique et la fonction de coupure de fil automatique ne sont pas disponibles.

5 Commencez à coudre.

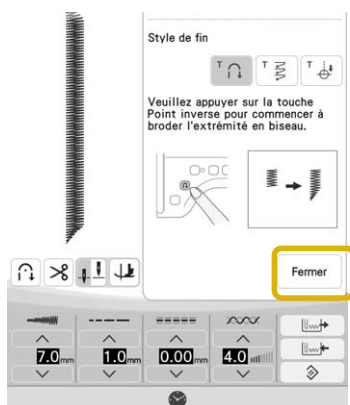
→ Une fois le travail de couture terminé, la machine s'arrête automatiquement.

6 Retirez l'autocollant fin de couture.

■ Enregistrement de réglages

Les réglages des angles spécifiés pour le début et la fin, de la méthode de finition du biseau et du point peuvent être enregistrés dans la mémoire de la machine.

1 Après avoir réglé la fonction de finition en biseau, touchez .



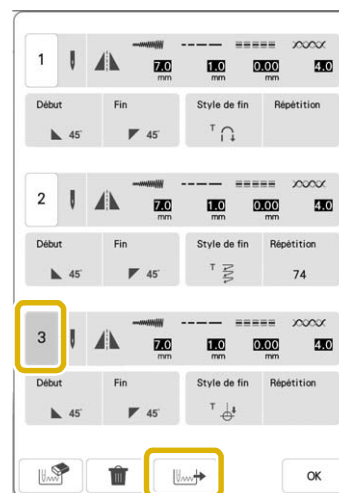
2 Pressez .

■ Récupération des réglages enregistrés

1 Pressez pour récupérer le réglage enregistré après avoir sélectionné le motif.

2 Touchez la touche numérotée des réglages à récupérer puis touchez .

* Les réglages ne peuvent pas être récupérés si la fonction finition des points en biseau (tapering) est réglée sur [ON].



✎ Note

- Pour de plus amples informations sur la manière d'enregistrer et de rappeler des réglages, reportez-vous à la section « Enregistrement de vos réglages de points » à la page 102

3

Points Utilitaires



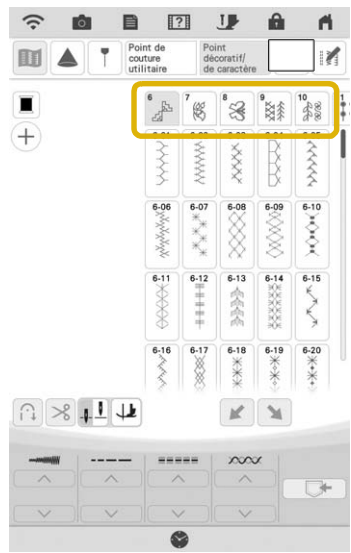
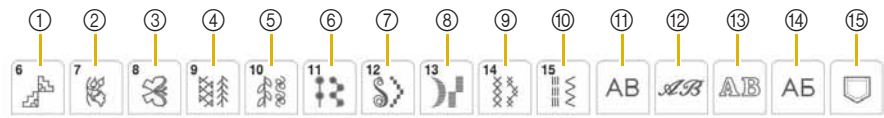
Chapitre **4**
















Points Décoratifs/de Caractères



SÉLECTION DES MOTIFS DE POINTS

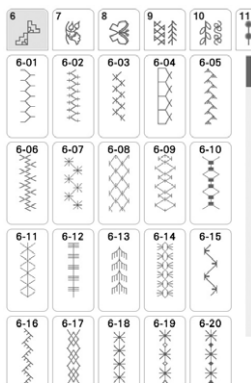
Pressez  , puis sur Point décoratif/ de caractère pour afficher l'écran ci-dessous.



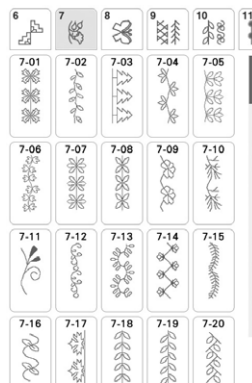
N°	Affichage	Nom de la catégorie
①		Large et varié
②		Botanique large
③		Motifs et messages larges
④		Étroit et varié
⑤		Botanique étroit
⑥		Broderie à la mèche de bougie
⑦		Plumetis/Satin grand
⑧		Feston
⑨		Points de croix AB
⑩		Point utilitaire combinable
⑪		Caractères alphabétiques (gothiques)
⑫		Caractères alphabétiques (manuscrits)
⑬		Caractères alphabétiques (contour)
⑭		Police cyrillique
⑮		Poche (page 174)

Écrans de Sélection de Point

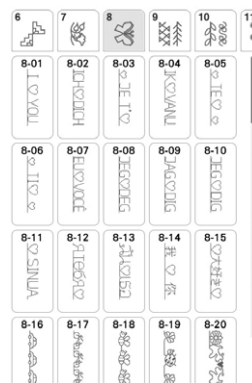
Large et Varié



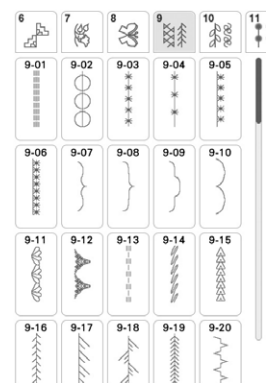
Botanique Large



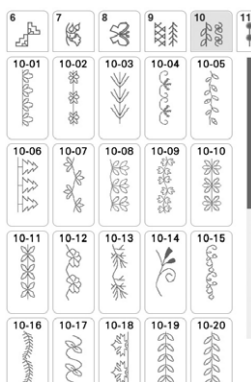
Motifs et Messages Large



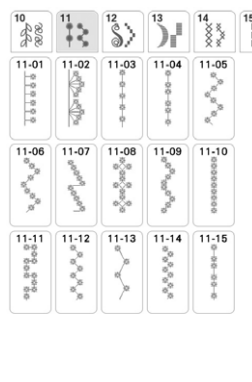
Étroit et Varié



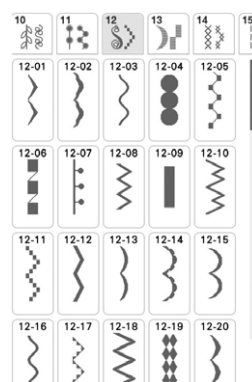
Botanique Étroit



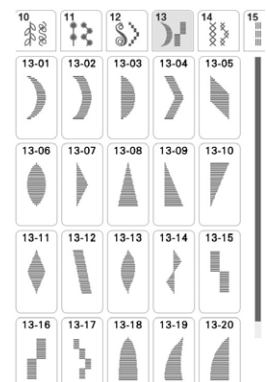
Broderie à la Mèche de Bougie



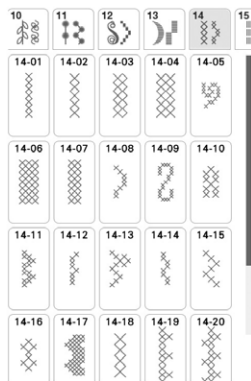
Plumetis Grand



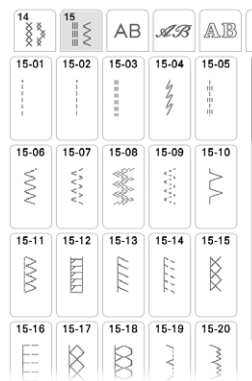
Plumetis



Points de Croix



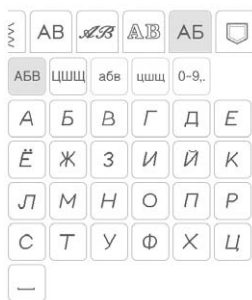
Point Utilitaire Combinable

Caractères
Alphabétiques
(Gothiques)Caractères
Alphabétiques
(Manuscrits)

Caractères Alphabétiques (Contour)

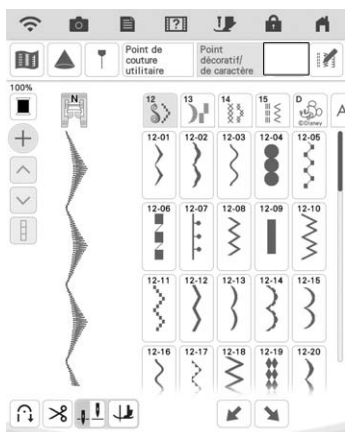


Police Cyrillique



Sélection des Motifs de Points Décoratifs

- 1 Sélectionnez le type du motif de points que vous désirez coudre.
- 2 Appuyez sur la touche du motif de points désiré.

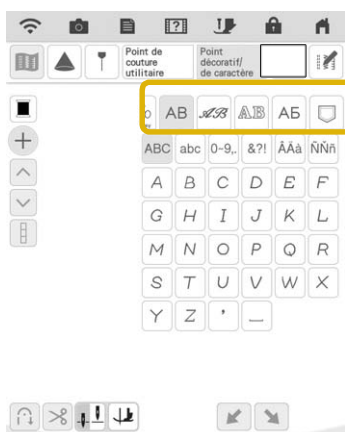


→ Le motif de points sélectionné est affiché.

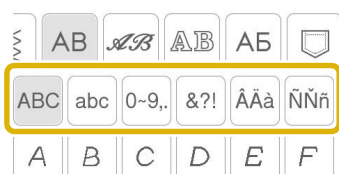
Sélection des Motifs de Points de Caractères

Entrez des caractères appartenant aux groupes illustrés ci-dessous, par exemple « Blue Sky ».

- 1 Pressez **AB**, **ABC**, **AB** ou **AB** pour sélectionner une police.



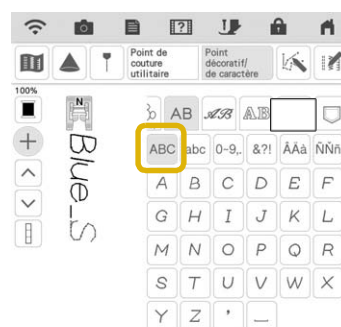
- 2 Appuyez pour modifier les écrans de sélection.



- 3 Pressez **ABC**, puis entrez « B ».
- 4 Pressez **abc**, puis entrez « lue ».
- 5 Pressez **-** pour entrer un espace.





- 6 Pressez **ABC**, puis entrez «S».
- 7 Pressez **abc**, puis entrez « ky ».



① Point sauté

- * Retirez les points sautés une fois la couture terminée.
- * Pour continuer à entrer des caractères dans une police différente, sélectionnez l'autre police, puis répétez la procédure à partir de l'étape 1.





■ Suppression de Caractères

- 1 Pressez , puis sur  pour supprimer le dernier caractère.



- 2 Sélectionnez le caractère approprié.

■ Ajout de Caractères

- 1 Pressez  de manière à afficher l'écran .
- 2 Pressez  ou  pour déplacer le curseur devant le caractère où vous voulez ajouter des caractères.
- 3 Sélectionnez le caractère que vous voulez ajouter.

■ Réglage de l'Espacement des Caractères

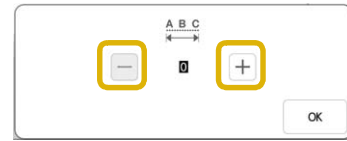
L'espace séparant les caractères doit être réglé.


- 1 Pressez , puis sur .



→ La fenêtre d'espacement des caractères s'affiche.

- 2 Pressez   pour régler l'espacement des caractères.



* pressez  pour augmenter l'espacement des caractères et sur  pour le diminuer.

Note

- L'espacement est réglé par défaut sur « 0 ». Il n'est pas possible de régler une valeur inférieure à « 0 ».
- Cette méthode modifie l'espace entre tous les caractères. Les modifications d'espace s'appliquent non seulement lorsque vous entrez de nouveaux caractères, mais aussi avant et après.

4

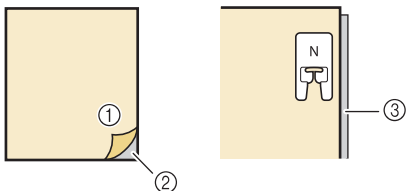
COUTURE DE MOTIFS DE POINTS

Couture de Finitions Parfaites

Pour obtenir de bons résultats lorsque vous cousez des points de caractères/décoratifs, consultez le tableau ci-dessous pour utiliser les combinaisons tissu/aiguille/fil adéquates.

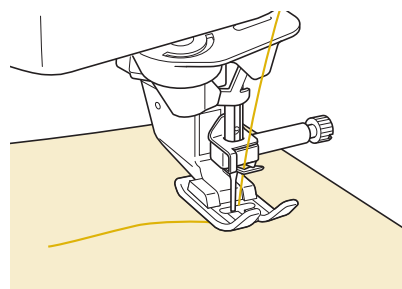
Remarque

- D'autres facteurs, tels que l'épaisseur du tissu, le renfort de broderie, etc., influent également sur le point. Nous vous conseillons donc de toujours coudre quelques points d'essai avant de commencer votre travail de couture.
- Lorsque vous cousez des motifs de points plumetis/satin-feston, le tissu risque de faire des fronces. Nous vous conseillons donc de fixer un renfort de broderie.
- Guidez le tissu manuellement pour qu'il soit entraîné en ligne droite et de façon régulière pendant la couture.

Tissu	Lorsque vous cousez sur des tissus élastiques, légers ou à grosse trame, fixez un renfort de broderie sur l'envers du tissu. Vous pouvez également placer le tissu sur du papier fin, comme du papier-calque.
	 <p>① Tissu ② Renfort ③ Papier fin</p>
Fil	# 50 - # 60
Aiguille	Aiguille à pointe boule (dorée) avec les tissus légers, normaux ou élastiques Aiguille pour machine à coudre à usage personnel 90/14 avec les tissus lourds
Pied-de-biche	Pied pour monogrammes optimisé « N+ ». Si vous utilisez un autre pied-de-biche, vous risquez d'obtenir des résultats moins satisfaisants.

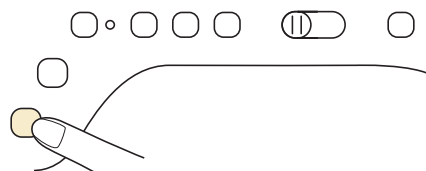
Couture Basique

- 1 Sélectionnez un motif de points.
- 2 Fixez le pied pour monogrammes « N+ ».
- 3 Placez le tissu sous le pied-de-biche, tirez le fil supérieur vers le côté, puis abaissez le pied-de-biche.



- 4 Appuyez sur la touche « Marche/Arrêt » pour commencer à coudre.

- * Commencez à coudre en tenant la touche « Point inverse » ou « Point de renfort » enfoncée pour coudre 3 ou 4 points.



ATTENTION

- Lors de la couture de motifs de points plumetis 7 mm, si les points se tassent, allongez les points. Si vous continuez à coudre alors que les points se tassent, l'aiguille risque de se tordre ou de casse (« Réglage de la Longueur du Point » à la page 79).

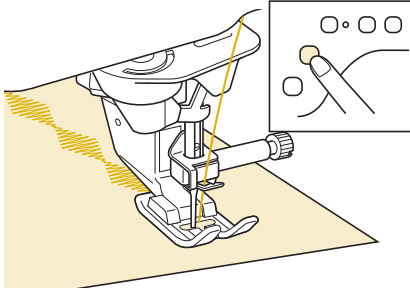


Note

- Si vous tirez ou poussez trop fort le tissu pendant la couture, le résultat ne sera pas satisfaisant. En outre, il se peut qu'il se déplace vers la gauche et la droite, aussi bien qu'en avant ou en arrière, selon le motif de points. Guidez le tissu manuellement pour qu'il soit entraîné en ligne droite et de façon régulière pendant la couture.

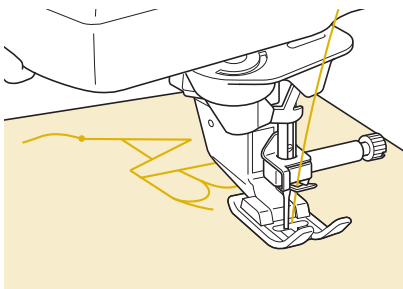
5 Appuyez sur la touche « Marche/Arrêt » pour arrêter de coudre.

6 Maintenez la touche « Point Inverse » ou « Point de Renfort » enfoncée pour coudre 4 points de renfort.

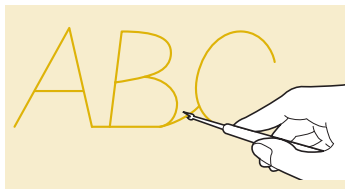


Note

- Lorsque vous cousez des points de caractères, la machine exécute automatiquement des points de renfort au début et à la fin de chaque caractère.



- Une fois que vous avez fini de coudre, utilisez un découpeur pour couper l'excédent de fil (points sautés).



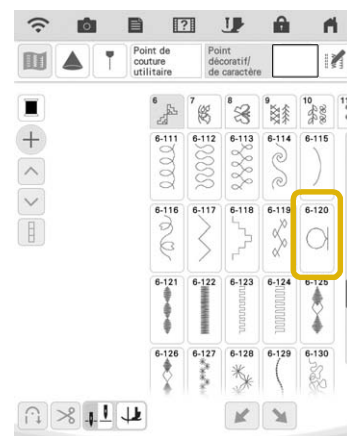
Réglages

Il se peut que votre motif de points ne soit pas satisfaisant; tout dépend du type ou de l'épaisseur du tissu, du renfort de broderie utilisé, de la vitesse de couture, etc. Si votre couture n'est pas satisfaisante, faites quelques points d'essai dans les mêmes conditions qu'une vraie couture et modifiez le motif de points comme indiqué ci-dessous.

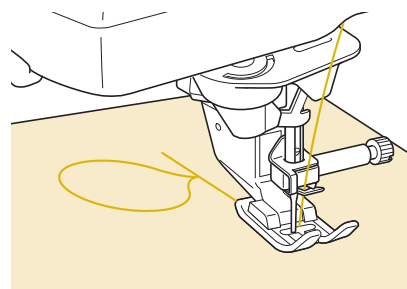
Si le résultat n'est pas satisfaisant même après les réglages selon le motif de points , effectuez des réglages

pour chaque motif de points individuellement.

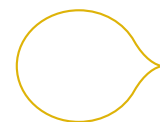
1 Pressez  et sélectionnez .



2 Fixez le pied pour monogrammes « N+ » et cousez le motif de points.



3 Comparez le motif de points fini à l'illustration du motif correct ci-dessous.



- 4** Appuyez sur , puis réglez le motif de points à l'aide de l'écran « Ajust.Fin.Verti » ou « Ajust.Fin.Horiz ».



- * Si le motif de points se tasse : appuyez sur cette touche pour augmenter la valeur dans l'écran « Ajust.Fin.Verti ».
- La valeur affichée augmente à chaque pression de la touche et le motif de points s'agrandit.



- * Si le motif de points comporte des espaces : appuyez sur cette touche pour diminuer la valeur dans l'écran « Ajust.Fin.Verti ».
- La valeur affichée diminue à chaque pression de la touche et le motif de points est réduit.



- * Si le motif de points biaise vers la gauche : appuyez sur cette touche pour augmenter la valeur dans l'écran « Ajust.Fin.Horiz ».
- La valeur affichée augmente à chaque pression de la touche et le motif de points glisse vers la droite.



- * Si le motif de points biaise vers la droite : appuyez sur cette touche pour diminuer la valeur dans l'écran « Ajust.Fin.Horiz ».
- La valeur affichée diminue à chaque pression de la touche et le motif de points glisse vers la gauche.



- 5** Effectuez de nouveau votre motif.

- * Si le résultat n'est toujours pas satisfaisant, procédez de nouveau à des réglages. Effectuez des réglages tant que le motif de points n'est pas satisfaisant.

Note

- Vous pouvez coudre avec l'écran de réglages affiché.

- 6** Pressez  pour revenir à l'écran initial.

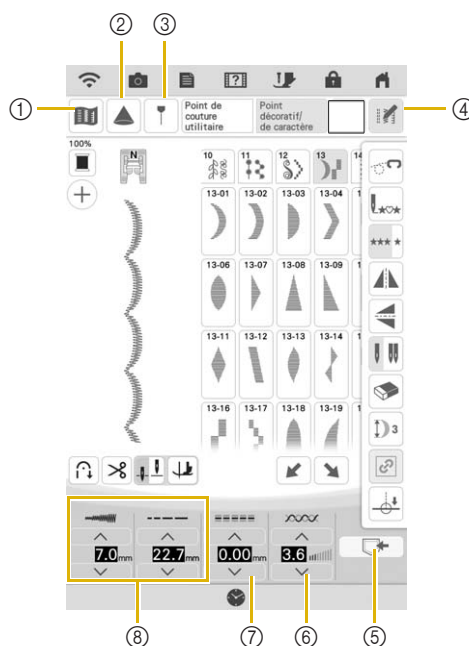
MODIFICATION DES MOTIFS DE POINTS

■ Fonction des touches

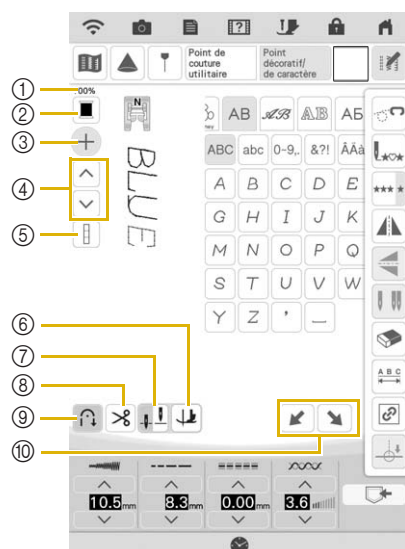
Vous pouvez obtenir la finition que vous désirez à l'aide des fonctions de modification. Réalisez des motifs de points plus grands ou plus petits, des images en miroir, etc.

Note

- Certaines fonctions de modification ne peuvent être utilisées avec certains motifs de points. Seules les fonctions des touches affichées sont disponibles lorsqu'un motif de points est sélectionné.



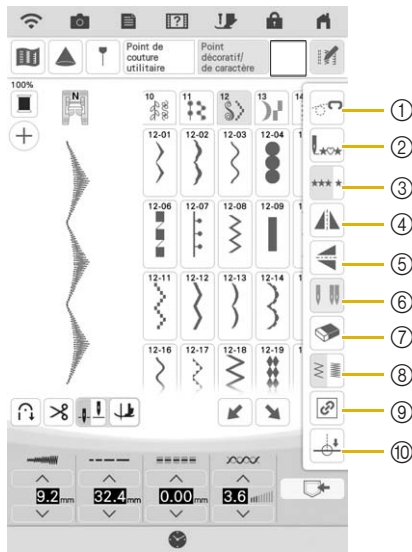
N°	Affichage	Nom de la touche	Description	Page
①		Touche d'image	Appuyez sur cette touche pour afficher une image agrandie du motif de points sélectionné.	101
②		Touche Projecteur	Appuyez sur cette touche pour utiliser les fonctions du projecteur.	88
③		Touche de traçage de la ligne de guidage	Appuyez sur cette touche pour afficher ou définir le traçage de la ligne de guidage pour la ligne de couture. Le traçage de la ligne de guidage facilite l'assemblage de courtepoinette ou l'alignement de la couture sur le bord du tissu.	90
④		Touche de modification de motif de points	Appuyez sur cette touche pour afficher les touches de la fonction de modification à l'écran.	165
⑤		Touche de mise en mémoire	Utilisez cette touche pour enregistrer les combinaisons de motifs de points ou les points avec des réglages modifiés/personnalisés.	173
⑥		Touche de tension de fil	Affiche le réglage de la tension automatique du fil du motif de points sélectionné. Vous pouvez utiliser les touches et pour modifier les réglages de tension de fil.	80
⑦		Touche [sélecteur G/D (L/R Shift)]	Appuyez sur pour décaler le motif de points vers la droite ou appuyez sur pour décaler le motif de points vers la gauche. Cette fonction n'est pas disponible pour tous les motifs de points. Seuls les motifs concernés seront décalés. Le réglage par défaut de la machine est mis en surbrillance.	79
⑧		Touche de longueur et de largeur de point	Indique la largeur et la longueur du motif de points sélectionné. Les réglages par défaut de la machine sont mis en surbrillance.	78,79















N°	Affichage	Nom de la touche	Description	Page
①	100%	Taille d'affichage du motif de points	Indique la taille approximative du motif de points sélectionné.	—
②		Touche de modification de la couleur de fil	Appuyez sur cette touche pour modifier la couleur du fil affichée à l'écran.	101
③		Touche d'ajout d'un motif de points	Appuyez sur cette touche pour ajouter un nouveau motif de points.	159
④		Touche de sélection de motif de points	Appuyez sur cette touche pour sélectionner le motif de points à modifier.	159
⑤		Touche d'activation/de désactivation de la sélection de tous les motifs	Appuyez sur cette touche pour passer de la sélection du dernier motif de points entré uniquement à la sélection de tous les motifs de points combinés et inversement.	166
⑥		Touche de pivotement / Touche Haut automatique	<p>La touche de pivotement apparaît quand la touche de réglage du positionnement de l'aiguille est réglée sur . Appuyez sur cette touche pour sélectionner la fonction de pivotement. Une fois la fonction de pivotement sélectionnée, arrêtez la machine pour abaisser l'aiguille et lever légèrement le pied-de-biche automatiquement. Le pied-de-biche se baisse automatiquement lors de la reprise de la couture.</p> <p>La touche Haut automatique apparaît quand la touche de réglage du positionnement de l'aiguille est réglée sur . Appuyez sur la touche Haut automatique pour relever le pied-de-biche quand la machine est arrêtée.</p>	74, 82
⑦		Touche de réglage du positionnement de l'aiguille	<p>Appuyez sur cette touche pour sélectionner la position d'arrêt de l'aiguille en haut ou en bas. Vous pouvez également vérifier le réglage du mode d'aiguille (simple ou jumelée).</p> <ul style="list-style-type: none"> Positionnement inférieur/aiguille simple Positionnement supérieur/aiguille simple Positionnement inférieur/aiguille jumelée Positionnement supérieur/aiguille jumelée 	56, 82
⑧		Touche du coupe-fil automatique	Appuyez sur cette touche pour sélectionner la fonction de coupure de fil automatique. Sélectionnez la fonction de coupure de fil automatique avant de coudre pour que la machine couse automatiquement des points de renfort au début et à la fin de l'ouvrage (selon le motif de points, il se peut que la machine couse des points inverses) et coupe les fils une fois la couture terminée.	81
⑨		Touche de point de renfort automatique	Appuyez sur cette touche pour utiliser les points de renfort automatiques (points inverses). Si vous sélectionnez ce réglage avant de coudre, la machine utilisera automatiquement des points de renfort au début et à la fin de la couture (selon le motif de points, il se peut que la machine couse des points inverses).	72
⑩		Touche d'effet dégradé	Appuyez sur cette touche pour réaliser des motifs de points en dégradé.	171



Note

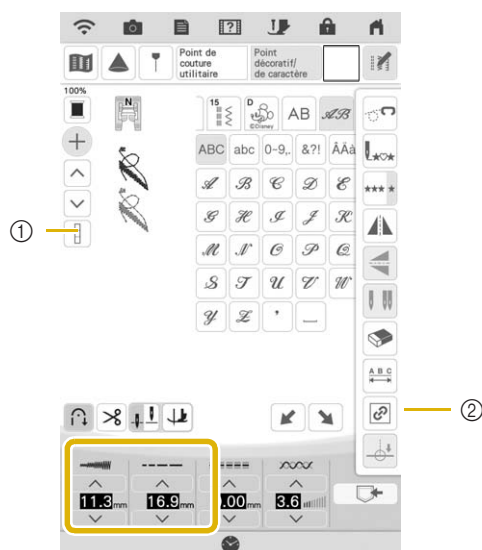
- Pour accéder aux touches de la fonction de modification, appuyez sur .




N°	Affichage	Nom de la touche	Description	Page
①		Touche du mode de mouvement libre	Appuyez sur cette touche pour entrer en mode de couture en mouvement libre. Les griffes d'entraînement se baissent et le pied-de-biche se relève à la hauteur nécessaire pour le quilting (courtepointe) en mouvement libre.	120
②		Touche de retour au début	Une fois la couture arrêtée, appuyez sur cette touche pour revenir au début du motif de points.	101
③		Touche de couture en points uniques/en continu	Appuyez sur cette touche pour choisir des points uniques ou des points continus.	166
④		Touche d'image en miroir horizontale	Après avoir sélectionné le motif de points, utilisez cette touche pour créer une image en miroir horizontale du motif de points.	166
⑤		Touche d'image en miroir verticale	Après avoir sélectionné le motif de points, utilisez cette touche pour créer une image en miroir verticale du motif de points.	166
⑥		Touche de sélection de mode d'aiguille (simple/jumelée)	Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode de couture avec aiguille jumelée. Le mode de couture bascule entre le mode Aiguille simple et le mode Aiguille jumelée chaque fois que vous appuyez sur la touche. Si la touche s'affiche en gris clair, vous ne pouvez pas coudre le motif de points sélectionné avec l'aiguille jumelée.	56
⑦		Touche de suppression	En cas d'erreur lors de la sélection d'un motif de points, utilisez cette touche pour effacer l'erreur. En cas d'erreur lors de la combinaison de motifs de points, utilisez cette touche pour effacer les motifs de points.	159
⑧	Une des trois touches suivantes apparaîtra, selon le motif de points sélectionné.			
		Touche de densité de fil	Après avoir sélectionné le motif de points, utilisez cette touche pour modifier la densité de fil du motif de points.	167
		Touche d'élongation	Lorsque vous sélectionnez des motifs de points feston 7 mm, appuyez sur cette touche pour choisir un des 5 réglages de longueur automatiques, sans modifier les réglages de la largeur ou de la longueur du point zigzag.	166
⑨		Touche d'espacement des caractères	Appuyez sur cette touche pour modifier l'espacement des motifs de points de caractères.	159
		Touche de conservation des proportions	Appuyez sur cette touche pour conserver les proportions lors de l'agrandissement ou de la réduction du motif de points.	166
		Touche de réglage du point final	Appuyez sur cette touche pour spécifier le point de fin de couture.	92


Modification de la Taille

Sélectionnez un motif de points, puis touchez  ou  pour modifier la largeur du point et la longueur du motif de points.





- ① Lorsque la touche d'activation/de désactivation de la sélection de tous les motifs apparaît sous la forme de , la taille de tous les motifs de points peut être modifiée.



- ② Lorsque la touche de conservation des proportions apparaît sous la forme de , la taille du motif de points peut être modifiée tout en conservant ses proportions.





Modification de la Longueur (Uniquement pour les Motifs de Points Plumetis 7 mm)

Lorsque vous sélectionnez des motifs de points plumetis 7 mm, appuyez sur , puis sur  pour choisir un des 5 réglages de longueur automatiques, sans modifier les réglages de la largeur ou de la longueur du point zigzag.





Création d'une Image Miroir Verticale

Pour créer une image en miroir verticale, sélectionnez un motif de points, appuyez sur , puis sur .




Création d'une Image Miroir Horizontale

Pour créer une image en miroir horizontale, sélectionnez un motif de points, appuyez sur , puis sur .




Couture en Continu d'un Motif de Points



Pressez , puis sur  pour sélectionner la couture en continu ou la couture en points uniques.



Note



- Pour terminer un motif de points complet en couture continue, vous pouvez appuyer sur la touche  pendant la couture. La machine s'arrête automatiquement lorsque le motif est terminé.

Modification de la Densité du Fil (pour Plumetis Grand Uniquement)

Après avoir sélectionné un motif de points plumetis, appuyez sur , puis sur  pour sélectionner la densité de fil de votre choix.




⚠ ATTENTION

- Si les points se tassent lorsque la densité de fil est réglée sur , repassez à la densité de fil . Si vous continuez à coudre alors que les points se tassent, l'aiguille risque de se tordre ou de casser.



Note

- Lorsque la touche d'activation/de désactivation de la sélection de tous les motifs apparaît sous la forme de , la densité de fil de tous les motifs de points peut être modifiée.

COMBINAISON DE MOTIFS DE POINTS

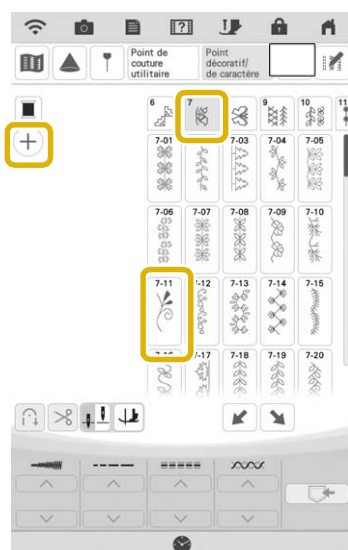
Vous pouvez combiner de nombreuses variétés de motifs de points, tels que des points de caractères, des points de croix ou des points plumetis. Vous pouvez également combiner des motifs de point de différentes tailles, des motifs de point d'image miroir et autres.

Combinaison de Différents Motifs de Points

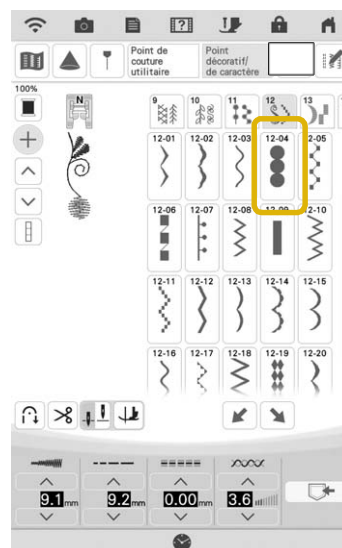
Exemple:






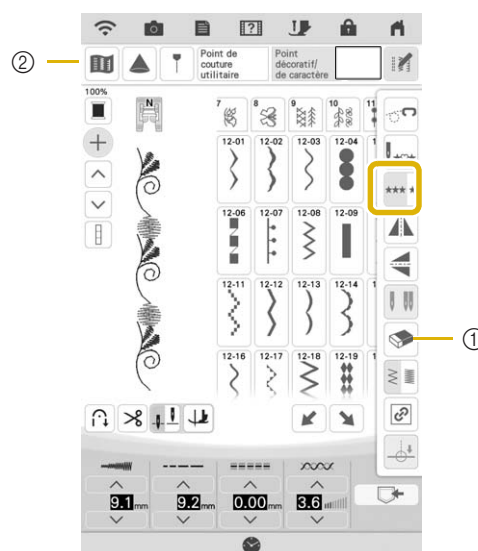
1 Sélectionnez  puis touchez  .







2 Sélectionnez  .



3 Appuyez sur  , puis sur  pour afficher  afin de coudre le motif de points en continu.



- ① Appuyez sur  pour supprimer le dernier motif de points entré. Pour supprimer un autre motif de points, appuyez sur  ou  pour sélectionner le motif de points souhaité avant d'appuyer sur .
- ② Appuyez sur cette touche pour afficher une image de l'intégralité du motif de points combiné.

Combinaison de Grands et de Petits Motifs de Points

Exemple:



1 Pressez  .

→ Le grand point est sélectionné



2 Appuyez sur  de manière à afficher  .




3 Pressez à nouveau sur  , puis appuyez sur  ou sur  dans les réglages de largeur ou de longueur pour modifier la taille.



→ La taille du motif de points change.

Note

- Pour modifier la taille du motif de points tout en conservant les proportions, appuyez sur  puis  . Si cette touche apparaît de couleur gris clair, cette fonction ne peut pas être utilisée avec les motifs de points sélectionnés.

4 Pressez  , puis pressez sur  pour afficher  afin de coudre le motif de points en continu.



→ Le motif de points entré est répété.

Combinaison de Motifs de Points en Image Miroir Horizontale

Exemple:



1 Pressez  .

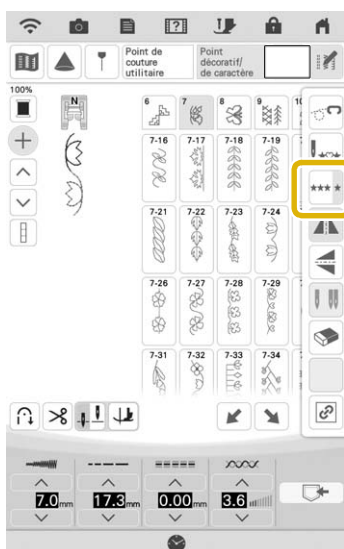
2 Pressez  .

- 3 Pressez  de nouveau et sur , appuyez sur .



→ Le motif de points est positionné le long d'un axe vertical.

- 4 Pressez  pour afficher  afin de coudre le motif de points en continu.



→ Le motif de points entré est répété.

Combinaison de Motifs de Points de Différentes Longueurs

Exemple:

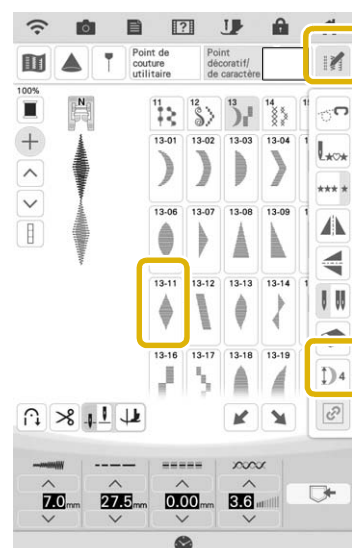


- 1 Pressez , puis sur , et une fois sur .


→ La longueur de l'image est réglée sur .

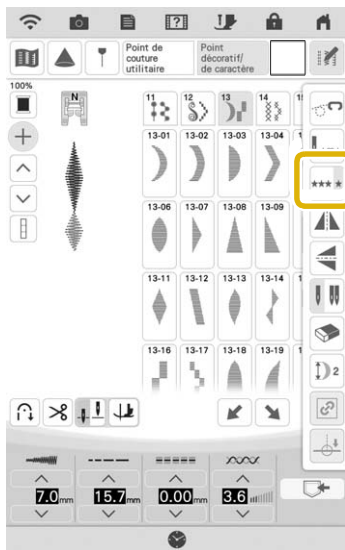
- 2 Pressez .

- 3 Sélectionnez de nouveau , appuyez sur , puis 3 fois sur .




→ La longueur de l'image est réglée sur .



- 4 Appuyez sur  et ensuite appuyez sur  pour afficher  afin de coudre le motif de points en continu.

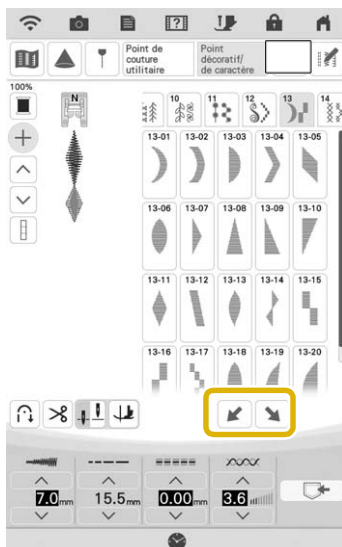


→ Le motif de points entré est répété.

Réalisation de Motifs de Points en Dégradé

Vous pouvez utiliser les touches   pour créer un effet en dégradé (on parle également de motifs de points en dégradé).

- * Pressez  pour déplacer le motif de points à gauche d'une distance égale à la moitié de la taille du motif.
- * Pressez  pour déplacer le motif de points à droite d'une distance égale à la moitié de la taille du motif.



Exemple:



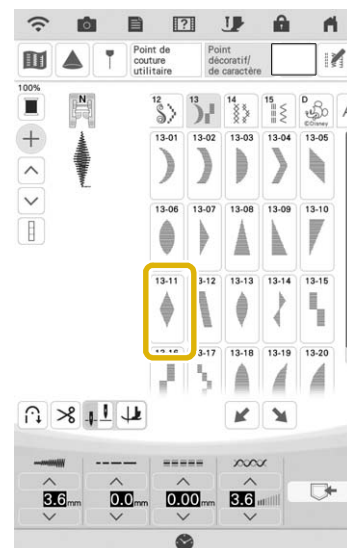
- 1 Pressez  .

- 2 Pressez  .



→ Le motif de points suivant est déplacé vers la droite.

- 3 Pressez de nouveau  .

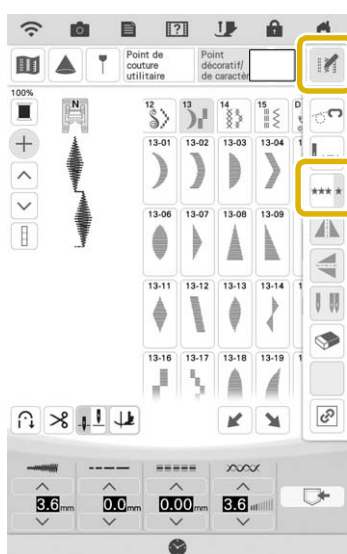


4 Pressez .








→ Le motif de points suivant est déplacé vers la gauche.

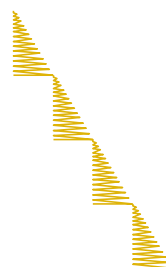
5 Pressez sur , puis sur .



→ Le motif de points entré est répété.

■ Autres exemples

Pressez sur  →  →  →  → .



UTILISATION DE LA FONCTION DE MÉMOIRE

Note

- Pour de plus amples informations sur la fonction de mémoire, reportez-vous à la section « SPÉCIFICATIONS » à la page 195.

Enregistrement de Motifs de Points

Vous pouvez enregistrer des motifs de points souvent utilisés dans la mémoire de la machine ou sur un support USB.

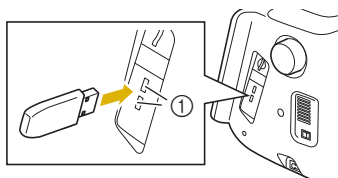
Remarque

- Ne mettez pas la machine hors tension tant que l'écran [Enregistrement...] est affiché. Vous perdriez le motif de points en cours d'enregistrement.

1 Pressez .



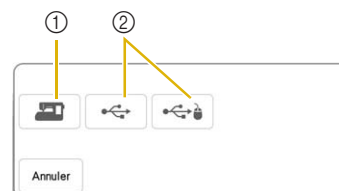
2 Lorsque vous enregistrez le motif de points sur un support USB, insérez ce support USB dans le port USB de la machine.



① Ports USB


3 Appuyez sur la destination de votre choix pour lancer l'enregistrement.

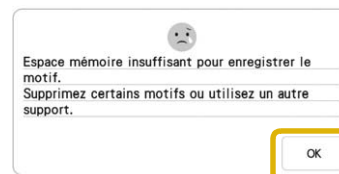
- * Appuyez sur  pour revenir à l'écran initial sans enregistrer.



- ① Enregistrement dans la mémoire de la machine.
- ② Enregistrement dans le support USB.
Le motif de points est enregistré dans un dossier appelé [bPocket].

■ Si la mémoire est saturée

L'affichage de l'écran suivant alors que vous tentez de mémoriser un motif de points signifie que l'espace mémoire est insuffisant pour contenir le motif de points sélectionné. Pour mémoriser le motif de points dans la machine, vous devrez supprimer un motif de points précédemment enregistré. Appuyez sur , puis reportez-vous aux sections « Récupération de Motifs de Points » à la page 174 et « Gestion d'un Fichier Enregistré » à la page 175.



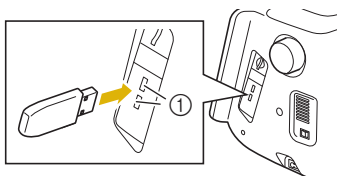
4

Points Décoratifs/de Caractères

Rappel à Partir d'un Support USB

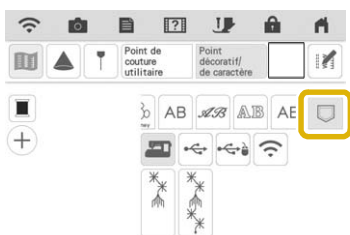
Récupérez des motifs de points enregistrés dans la mémoire de la machine ou dans un support USB.


- 1 Quand vous récupérez des motifs de points d'un support USB, insérez ce support USB dans le port USB de la machine.

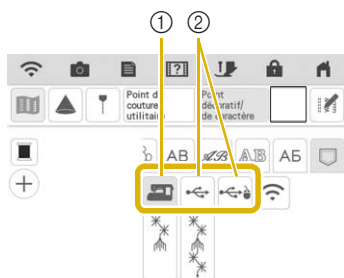


① Port USB

- 2 Pressez .



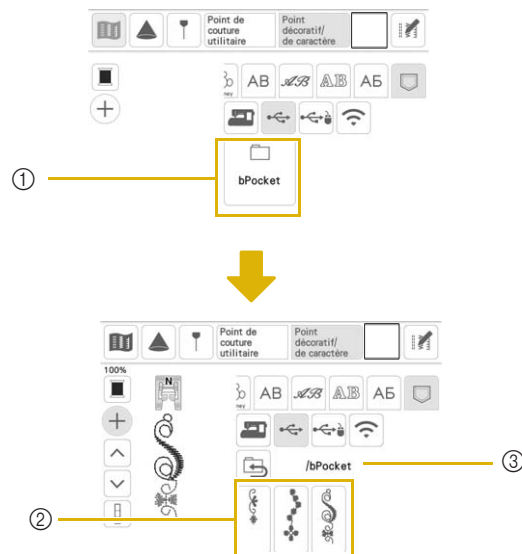
- 3 Touchez la source souhaitée. Dans ce cas, appuyez sur .




- ① Récupérer à partir de la mémoire de la machine.
- ② Récupérer à partir d'un support USB.

Note

- Appuyez sur  quand il y a un sous-dossier dans le support USB.



- ① Nom de dossier
- ② Motifs de points dans un dossier.
- ③ Arborescence

* Appuyez sur  pour revenir au dossier précédent.

- 4 Appuyez sur la touche du motif de points à rappeler.



Note

- Reportez-vous à la section « Gestion d'un Fichier Enregistré » à la page 175 pour des instructions sur la manière de supprimer des fichiers enregistrés ou d'enregistrer dans la mémoire de la machine depuis un support USB.

Gestion d'un Fichier Mémorisé





Vous pouvez supprimer le fichier mémorisé ou le mémoriser dans la mémoire de la machine à partir d'un support USB.

- 1** Dans l'écran de récupération depuis le support USB, appuyez sur , et appuyez sur le motif de points que vous voulez gérer.



- 2** Choisissez la commande.



	Appuyez sur cette touche pour sélectionner tous les motifs de points affichés.
	Appuyez sur cette touche pour désélectionner tous les motifs de points sélectionnés.
	Appuyez sur cette touche pour supprimer les motifs de points sélectionnés.
	Appuyez sur cette touche pour mémoriser les motifs de points sélectionnés dans la mémoire de la machine.



Chapitre **5**
Annexe



ENTRETIEN ET MAINTENANCE

⚠ ATTENTION

- **Veillez à débrancher le cordon d'alimentation de la machine avant de la nettoyer. Sinon, vous risquez de vous blesser.**

Restrictions en Matière d'Application d'Huile

Pour éviter de l'endommager, la machine ne doit pas être huilée par l'utilisateur. Lors de la fabrication de cette machine, la quantité d'huile nécessaire a été appliquée afin de garantir un fonctionnement correct et éviter d'avoir à appliquer régulièrement de l'huile. En cas de problème, par exemple des difficultés à tourner le volant ou un bruit inhabituel, cessez immédiatement d'utiliser la machine et contactez votre revendeur Baby Lock agréé.

Précautions Concernant le Rangement de la Machine

Ne rangez pas la machine dans l'un des endroits indiqués ci-dessous, car cela risquerait de l'endommager (par exemple, apparition de rouille suite à de la condensation).

- * Exposition à des températures très élevées
- * Exposition à des températures très basses
- * Exposition à de fortes variations de température
- * Exposition à une forte humidité ou beaucoup de vapeur
- * Rangement à proximité d'une flamme, d'un chauffage ou d'un climatiseur
- * Rangement à l'extérieur ou exposition aux rayons directs du soleil
- * Exposition à des environnements très poussiéreux ou huileux

💡 Remarque

- Pour prolonger la durée de vie de la machine, mettez-la sous tension et utilisez-la régulièrement. Le rangement de la machine pendant une durée prolongée sans l'utiliser risque de diminuer son efficacité.

Nettoyage de l'Écran ACL

Si l'écran ACL est sale, nettoyez-le doucement avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de solvants organiques ou des détergents.

📖 Note

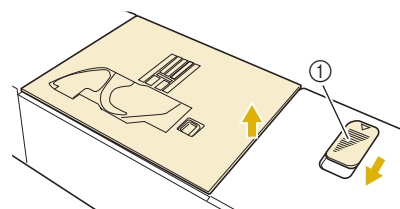
- Il peut arriver que de la condensation se forme sur l'écran à cristaux liquides, ou qu'il s'embue. Ceci n'est pas signe de dysfonctionnement. La buée se dissipe au bout d'un moment.

Nettoyage du Capot de la Machine

Pour essuyer la saleté de la machine, essorez fermement un chiffon doux imbibé d'eau (tiède). Après avoir nettoyé la machine, essuyez-la avec un chiffon doux et sec.

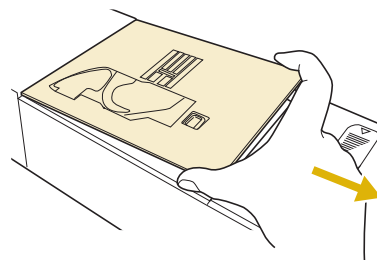
Nettoyage de la Coursière

- 1 Appuyez sur la touche « Position de l'Aiguille» pour relever l'aiguille.
- 2 Mettez la machine hors tension, puis débranchez-la.
- 3 Retirez l'aiguille et le support du pied-de-biche (page 60, 63).
- 4 Retirez le plateau ou l'unité de broderie si l'un d'eux est attaché.
- 5 Faites glisser le levier de la plaque à aiguille vers vous.

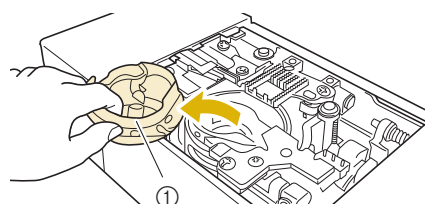


- ① Il glisse vers vous.
→ La plaque à aiguille s'ouvre.

- 6 Retirez la plaque à aiguille en la faisant glisser de la main droite.

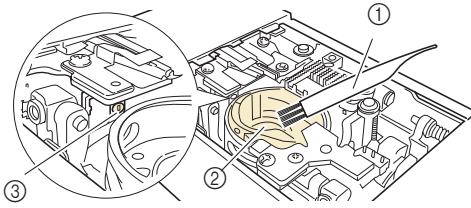


- 7 Saisissez le boîtier de canette, puis soulevez-le légèrement vers l'extérieur.



- ① Boîtier de canette

- 8** Utilisez la brosse de nettoyage ou un aspirateur pour retirer les peluches et la poussière du boîtier et du capteur de fil de canette ainsi que de la zone environnante.



- ① Brosse de nettoyage
- ② Coursière
- ③ Capteur de fil de canette

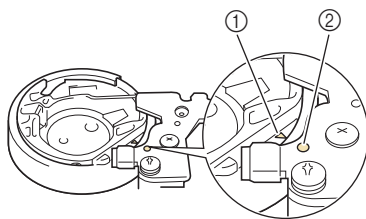
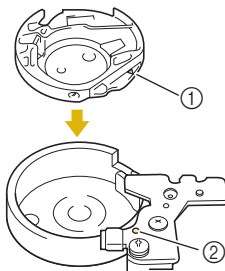
IMPORTANT

- N'appliquez pas d'huile sur le boîtier de la canette.

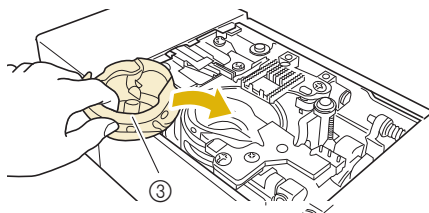
Memo

- If lint or dust collects on the bobbin thread sensor, the sensor may not operate correctly.

- 9** Insérez le boîtier de canette de sorte que la marque ▲ du boîtier soit alignée avec la marque ● de la machine.



* Alignez les marques ▲ et ●.



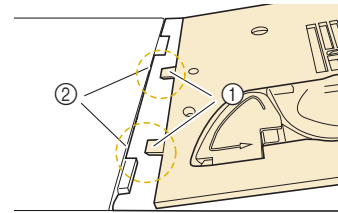
- ① Marque ▲ sur le boîtier de canette
- ② Marque ● sur la machine
- ③ Boîtier de canette

- * Veillez à ce que les points indiqués soient alignés avant d'installer le boîtier de canette.

⚠ ATTENTION

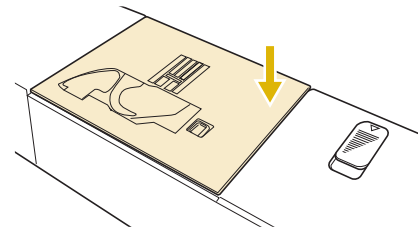
- N'utilisez jamais un boîtier de canette rayé; le fil supérieur risque de s'emmêler, l'aiguille de casser ou les performances de couture de diminuer. Pour un boîtier de canette neuf, contactez votre revendeur Baby Lock agréé.
- Veillez à insérer correctement le boîtier de canette, car l'aiguille pourrait se casser.

- 10** Insérez les taquets de la plaque à aiguille dans les encoches de la machine.



- ① Taquets
- ② Encoches

- 11** Appuyez sur le côté droit de la plaque à aiguille pour la fixer.



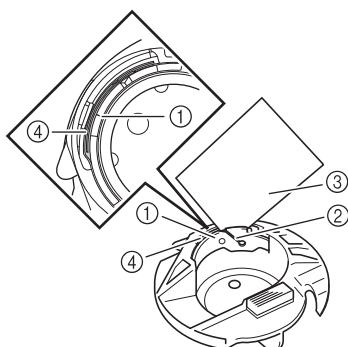
Nettoyage du Boîtier de Canette

La cire du fil et la poussière s'accumulent facilement autour de l'encoche du ressort de tension du boîtier de canette, ce qui entraîne une tension de fil incorrecte. Par conséquent, le boîtier de la canette doit être nettoyé si nécessaire en cas de problèmes de tension.

Lors du nettoyage du boîtier de la canette, utilisez du papier cartonné ou un autre type de papier d'épaisseur et de solidité similaires afin d'éviter que des morceaux de papier ne se déchirent et ne se logent dans le boîtier de canette.

1 Suivez les étapes ① à ⑦ de « Nettoyage de la Coursière » pour retirer le boîtier de canette.

2 En utilisant un morceau de papier d'une épaisseur et de robustesse adéquate, faites glisser le papier entre la base de la plaque de tension et le ressort de tension et faites également glisser le papier derrière l'encoche du ressort pour enlever toute saleté ou poussière.



- ① Base de plaque de tension
- ② Encoche
- ③ Papier (par exemple, type carte de visite)
- ④ Ressort de tension



Note

- Ne pliez pas le ressort de tension. De plus, n'utilisez rien d'autre que le papier recommandé pour nettoyer le boîtier de la canette.

3 Utilisez la brosse de nettoyage pour éliminer les peluches et la poussière à l'intérieur du boîtier de canette.

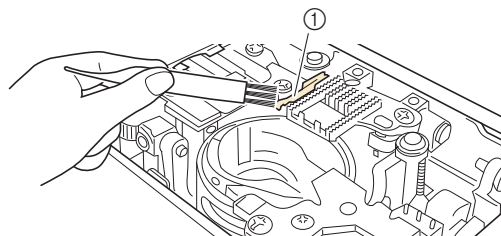
4 Remplacez le boîtier de canette et la plaque à aiguille.

Nettoyage du Coupe-fil dans la Zone du Boîtier de Canette

Le coupe-fil situé sous la plaque à aiguille doit être nettoyé. En cas d'accumulation de poussière ou de peluches sur le coupe-fil, il devient difficile de couper le fil en appuyant sur la touche « Coupe-fil » ou via la fonction de coupure automatique du fil. Nettoyez le coupe-fil s'il devient difficile de couper le fil.

1 Suivez les étapes ① à ⑦ de « Nettoyage de la Coursière » pour retirer la plaque à aiguille.

2 Utilisez la brosse de nettoyage ou un aspirateur pour éliminer les peluches et la poussière du coupe-fil à côté du boîtier de la canette.



① Coupe-fil

⚠ ATTENTION

- Ne touchez pas le coupe-fil; vous risqueriez de vous blesser.

3 Fixez la plaque à aiguille.

À Propos du Message de Maintenance



Lorsque ce message s'affiche, il est recommandé de confier votre machine à un revendeur BabyLock agréé pour un contrôle de maintenance de routine. Ce message disparaît et la machine continue de fonctionner une fois que vous appuyez sur . Mais il s'affichera encore plusieurs fois, jusqu'à ce que l'opération de maintenance appropriée soit effectuée.

Veillez prendre le temps de faire entretenir votre machine lorsque ce message s'affiche. Ceci vous assurera de nombreuses heures d'utilisation de la machine, sans interruption.

DÉPANNAGE

Si la machine ne fonctionne plus correctement, examinez les problèmes possibles suivants avant de l'envoyer en réparation. Vous pouvez résoudre vous-même la plupart des problèmes. Consultez notre Site Web "www.babylock.com". Si le problème persiste, contactez votre revendeur Baby Lock agréé.

Sujets Fréquents de Dépistage des Pannes

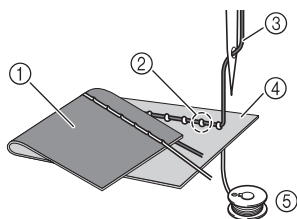
Voici les causes et les solutions détaillées pour les sujets de dépistage des pannes les plus fréquents. Veuillez à les consulter avant de contacter votre revendeur Baby Lock agréé.

■ Le fil supérieur est trop tendu	page 182
■ Le fil est emmêlé sur l'envers du tissu	page 183
■ Tension du fil incorrecte	page 184
■ Le tissu est pris dans la machine et ne peut pas être retiré	page 185
■ Si le fil s'emmêle sous la base du bobineur de canette	page 186

Le Fil Supérieur est Trop Tendu

■ Symptôme

- * Le fil supérieur apparaît sous la forme d'une ligne continue.
- * Le fil inférieur est visible sur le dessus du tissu. (Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.)
- * Le fil supérieur est tendu et se retire lorsque vous tirez dessus.
- * Le fil supérieur est tendu et des plis apparaissent sur le tissu.
- * La tension du fil supérieur est importante et le résultat ne change pas même si vous ajustez sa tension.



- ① Dessous du tissu
- ② Le fil inférieur est visible depuis le dessus du tissu
- ③ Fil supérieur
- ④ Dessus du tissu
- ⑤ Fil inférieur

■ Cause

L'enfilage inférieur n'est pas correct

Si l'enfilage inférieur n'est pas correct et que la tension appropriée n'est pas appliquée au fil inférieur, il passe à travers le tissu lorsque vous tirez sur le fil supérieur. Pour cette raison, le fil est visible sur le dessus du tissu.

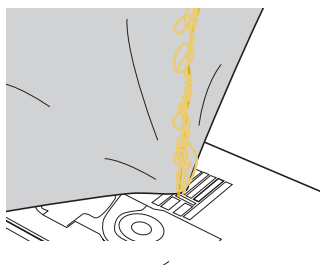
■ Solution

Réinstallez correctement le fil inférieur. (page 50)

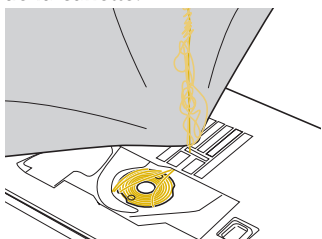
Le fil est Emmêlé sur l'Envers du Tissu

■ Symptôme

- * Le fil est emmêlé sur le dessous du tissu.



- * Une fois la couture commencée, un cliquetis est émis et la couture devient impossible.
- * Si vous regardez sous le tissu, le fil est emmêlé dans le boîtier de la canette.



■ Cause

Enfilage supérieur incorrect

Si l'enfilage supérieur n'est pas correct, il est impossible de tirer fermement sur le fil supérieur passant au travers du tissu; le fil supérieur s'emmêle dans le boîtier de la canette, produisant ainsi un cliquetis.

■ Solution

Retirez le fil emmêlé, puis corrigez l'enfilage supérieur.

1 Retirez le fil emmêlé. Si vous n'y parvenez pas, coupez le fil avec une paire de ciseaux.

- * Reportez-vous à « Nettoyage de la Coursière » de la section « ENTRETIEN ET MAINTENANCE » à la page 178.

2 Retirez le fil supérieur de la machine.

3 Suivez la procédure ci-dessous pour corriger l'enfilage supérieur.

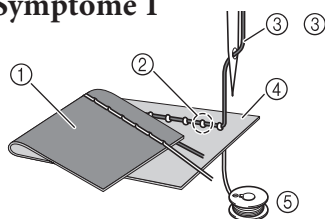
- * Si la canette a été retirée de son boîtier, reportez-vous à « Mise en Place de la Canette » à la page 53 et « Solution » de la section « Le fil Supérieur est Trop Tendu » à la page 50 pour installer correctement la canette.

Tension du Fil Incorrecte

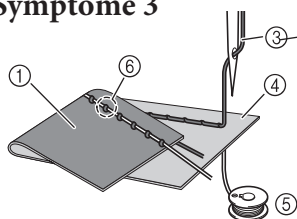
■ Symptômes

- Symptôme 1 : le fil inférieur est visible sur le dessus du tissu.
- Symptôme 2 : le fil supérieur apparaît sous la forme d'une ligne droite sur le dessus du tissu.
- Symptôme 3 : le fil supérieur est visible sur le dessous du tissu.
- Symptôme 4 : le fil inférieur apparaît sous la forme d'une ligne droite sur le dessous du tissu.
- Symptôme 5 : la couture sur le dessous du tissu est relâchée ou distendue.

□ Symptôme 1



□ Symptôme 3



- ① Dessous du tissu
- ② Le fil inférieur est visible sur le dessus du tissu
- ③ Fil supérieur
- ④ Dessus du tissu
- ⑤ Fil inférieur
- ⑥ Le fil supérieur est visible sur le dessous du tissu

■ Cause/solution

□ Cause1

La machine n'est pas correctement enfilée.

<Avec les symptômes 1 et 2 décrits ci-dessus>

L'enfilage inférieur n'est pas correct.

Réglez la tension du fil supérieur, puis reportez-vous à la section « Le Fil Supérieur est Trop Tendu » à la page 50.

<Avec les symptômes 3 à 5 décrits ci-dessus>

L'enfilage supérieur n'est pas correct.

Réglez la tension du fil supérieur, puis reportez-vous à la section « Le fil est Emmêlé sur l'Envers du Tissu » à la page 53 pour corriger l'enfilage supérieur.

□ Cause2

L'aiguille et le fil utilisés ne sont pas appropriés au tissu.

L'aiguille de la machine à utiliser dépend du type de tissu cousu et de l'épaisseur du fil.

Si vous n'utilisez pas l'aiguille et le fil appropriés au tissu, la tension du fil ne sera pas réglée correctement et le tissu risque de froncer ou des points peuvent être sautés.

- * Reportez-vous à la section « Combinaisons Tissu/Fil/Aiguille » à la page 62 pour vérifier que l'aiguille et le fil utilisés sont appropriés au tissu.

□ Cause3

La tension supérieure sélectionnée n'est pas appropriée.

Réglez la tension du fil supérieur pour choisir une tension appropriée.

La tension du fil appropriée diffère en fonction du type de tissu et du fil utilisés.

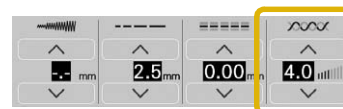
- * Réglez la tension du fil tout en cousant quelques points d'essai sur une chute du même tissu que celui utilisé dans votre ouvrage.

Remarque



- Si l'enfilage supérieur et l'enfilage inférieur sont incorrects, la tension du fil ne peut pas être réglée correctement, même en réglant la tension du fil supérieur. Vérifiez d'abord l'enfilage supérieur et l'enfilage inférieur, puis réglez la tension du fil.

- * Lorsque le fil inférieur est visible sur le dessus du tissu, réglez la tension du fil supérieur sur une valeur inférieure. (Diminuez la tension du fil.)
- * Lorsque le fil supérieur est visible sur le dessous du tissu, réglez la tension du fil supérieur sur une valeur supérieure. (Augmentez la tension du fil.)



Le Tissu est Pris dans la Machine et ne Peut pas être Retiré

Si le tissu est pris dans la machine et ne peut pas être retiré, il est possible que le fil soit emmêlé sous la plaque à aiguille. Suivez la procédure ci-dessous pour retirer le tissu de la machine. Si l'opération n'a pas pu être effectuée selon la procédure, plutôt que d'essayer de forcer, contactez votre revendeur Baby Lock agréé.

■ Retrait du Tissu de la Machine

1 Arrêtez immédiatement la machine.

2 Mettez la machine hors tension, puis débranchez-la.

3 Retirez l'aiguille.

Si l'aiguille est abaissée dans le tissu, tournez le volant dans le sens des aiguilles d'une montre pour relever l'aiguille et la sortir du tissu, puis retirez l'aiguille.

* Reportez-vous à la section « REMPLACEMENT DE L'AIGUILLE » à la page 60.

4 Retirez le pied-de-biche et son support.

Si le fil est emmêlé sur le pied-de-biche, retirez le fil, puis relevez le levier du pied-de-biche pour retirer le pied-de-biche. Sinon, vous risquez d'endommager le pied-de-biche.

* Reportez-vous à la section « CHANGEMENT DU PIED-DE-BICHE » à la page 63.

5 Soulevez le tissu et coupez les fils en dessous.

Si le tissu peut être retiré, retirez-le. Passez aux étapes suivantes pour nettoyer la coursière.

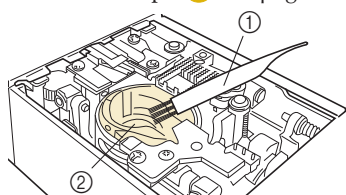
6 Retirez la plaque à aiguille et le boîtier de la canette.

S'il reste des fils dans le boîtier de la canette, retirez-les.

* Reportez-vous à la section « Nettoyage de la coursière » à la page 178.

7 Retirez tous les fils de la coursière et autour des griffes d'entraînement.

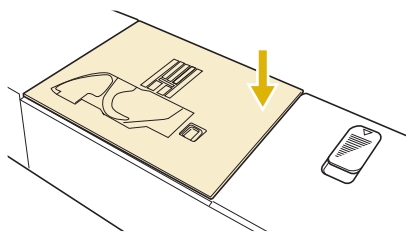
* Reportez-vous à l'étape 8 à la page 179.



- ① Brosse de nettoyage
- ② Coursière

8 Insérez le boîtier de la canette, puis fixez la plaque à aiguille.

* Reportez-vous à l'étape 9 à 11 à la page 179.



9 Vérifiez l'état de l'aiguille, puis installez-la.

Si l'aiguille est en mauvais état, par exemple si elle est tordue, veillez à installer une nouvelle aiguille.

* Reportez-vous à la section « REMPLACEMENT DE L'AIGUILLE » à la page 60.

■ Vérification du fonctionnement de la machine

Si la plaque à aiguille a été retirée, vérifiez le fonctionnement de la machine pour vous assurer que l'installation a été correctement réalisée.

1 Mettez la machine sous tension.

→ L'aiguille se déplace vers la gauche et vers la droite.

💡 Remarque

- Si une erreur se produit, la machine risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, contactez votre revendeur Baby Lock agréé.

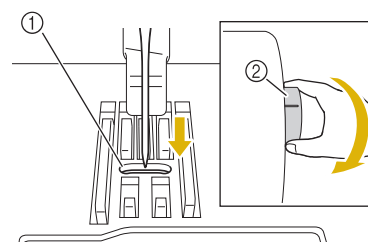
2 Sélectionnez Point droit (milieu).

* Reportez-vous à la section « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la page 199.

💡 Remarque

- N'installez pas le pied-de-biche et le fil pour l'instant.

3 Tournez lentement le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) et vérifiez bien que l'aiguille tombe au centre du trou de la plaque à aiguille.



- ① Trou de la plaque à aiguille
- ② Volant

Si l'aiguille ou les griffes d'entraînement entrent en contact avec la plaque à aiguille, la machine risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, contactez votre revendeur Baby Lock agréé.

4 Mettez la machine hors tension, puis installez la canette et le pied-de-biche.

N'utilisez jamais de pied-de-biche rayé ou endommagé. Sinon, l'aiguille risque de casser ou les performances de couture de diminuer.

- * Reportez-vous aux sections « Mise en place de la canette » à la page 50 et « CHANGEMENT DU PIED-DE-BICHE » à la page 63.

5 Enfilez correctement la machine.

- * Pour plus de détails sur la machine, reportez-vous à la section « ENFILAGE SUPÉRIEUR » à la page 53.

🔔 Remarque

- Le fil s'est peut-être emmêlé à cause d'un enfilage supérieur incorrect. Veillez à ce que la machine soit correctement enfilée.

6 Faites des essais de couture sur une retaille.

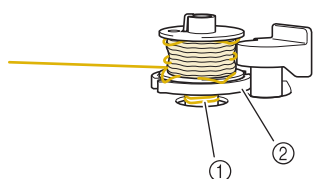
🔔 Remarque

- Lorsque vous cousez des tissus fins, n'oubliez pas de sélectionner un point droit (milieu), de diminuer la longueur de point, et d'utiliser la plaque à aiguille pour point droit. Un renfort de papier léger peut aussi être placé sur le dessous du tissu.

Si le Fil s'Emmêle sous la Base du Bobineur de Canette

Si le bobinage de canette commence alors que le fil ne passe pas correctement par le disque de pré-tension, le fil risque de s'em mêler sous la base du bobineur de canette.

Déroulez le fil en effectuant la procédure suivante.

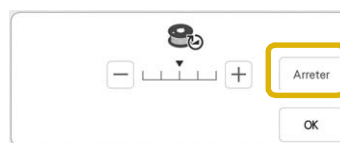


- ① Fil
- ② Base du bobineur de canette

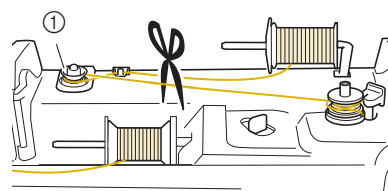
⚠ ATTENTION

- Ne retirez pas la base du bobineur de canette, même si le fil s'em mêle dessous. Le coupe-fil qui se trouve dans la base du bobineur de canette pourrait vous blesser.

1 Pressez **Arrêter** une fois pour arrêter le bobinage de la canette.

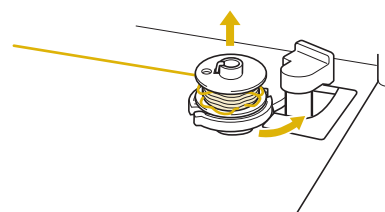


2 Coupez le fil avec des ciseaux à côté du disque de pré-tension.

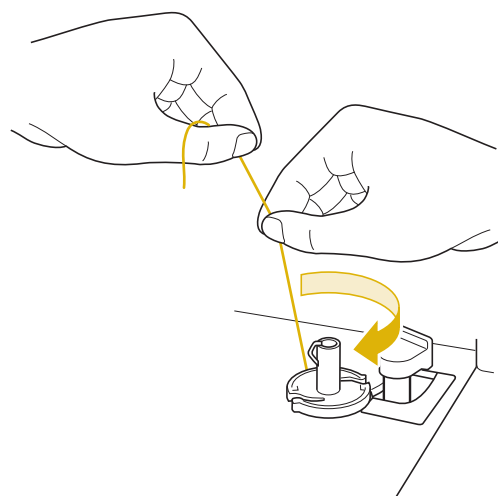


- ① Disque de pré-tension





3 Poussez le bouton du bobineur de canette vers la droite, puis retirez la canette de l'axe et coupez le fil qui va jusqu'à la canette afin de pouvoir retirer complètement la canette de l'axe.








4 Tenez l'extrémité du fil de la main gauche et déroulez le fil dans le sens des aiguilles d'une montre en dessous de la base du bobineur de canette avec la main droite comme illustré ci-dessous.



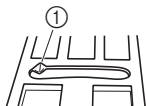
Liste des Symptômes

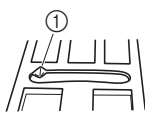
Si vous rencontrez un problème mineur avec votre machine, vérifiez les points suivants. Si les solutions proposées ne permettent pas de résoudre le problème, contactez votre revendeur Baby Lock agréé. Appuyez sur  →  Guide de fonctionnement →  Dépannage pour obtenir des conseils sur des problèmes de couture mineurs lors d'une opération de couture. Appuyez sur  à tout moment pour revenir à l'écran initial.

■ Préparatifs

Problème	Cause	Solution	Page
Impossible d'enfiler l'aiguille.	L'aiguille ne se trouve pas dans la bonne position.	Appuyez sur la touche « Position de l'Aiguille » pour relever l'aiguille.	14
	L'aiguille n'est pas installée correctement.	Réinstallez correctement l'aiguille.	60
	Aiguille de travers, tordue ou pointe émoussée.	Remplacez l'aiguille.	60
	L'enfilage supérieur n'est pas correct.	Relisez la procédure d'enfilage de la machine et enfiler-la de nouveau.	53
	Le crochet de l'enfileur de l'aiguille est tordu et ne passe pas par le chas de l'aiguille.	Contactez votre revendeur Baby Lock agréé.	—
	Le levier d'enfilage de l'aiguille ne peut pas être déplacé ou rétabli dans sa position d'origine.	Contactez votre revendeur Baby Lock agréé.	—
	Une aiguille 65/9 est utilisée.	L'aiguille n'est pas compatible avec l'enfileur. Passez manuellement le fil par le chas de l'aiguille.	55
Impossible de baisser le pied-de-biche avec le levier du pied-de-biche.	Vous avez relevé le pied-de-biche au moyen de la touche « Releveur du Pied-de-biche ».	Appuyez sur la touche « Releveur du Pied-de-biche » pour abaisser le pied-de-biche.	14
La canette ne se bobine pas correctement.	Le fil ne passe pas correctement par le guide-fil du bobinage de la canette.	Faites passer le fil correctement par le guide-fil du bobinage de la canette.	46
	La canette tourne lentement.	Pressez  dans la fenêtre du bobinage de canette pour augmenter la vitesse de rotation de la canette.	48
	Le fil sorti n'était pas correctement bobiné sur la canette.	Enroulez le fil sorti 5 ou 6 fois autour de la canette, dans le sens des aiguilles d'une montre.	47
	La canette vide n'a pas été placée correctement sur la tige.	Placez la canette vide sur la tige et tournez-la lentement jusqu'à ce qu'elle se mette en place.	46
Lors du bobinage de la canette, le fil de la canette s'est enroulé sous la base du bobineur de canette.	Vous n'avez pas rembobiné correctement le fil de la canette lors du bobinage initial du fil sur la canette, ou bien le fil de la canette n'a pas été correctement mis en place dans les guides.	Après avoir enlevé le fil enroulé sous la base du bobineur, bobinez la canette correctement. Reportez-vous aux images sur la partie supérieure de la machine pour procéder au bobinage de la canette et à l'enfilage de la machine.	46,182
Impossible de faire sortir le fil de la canette.	Aiguille de travers, tordue ou pointe émoussée.	Remplacez l'aiguille.	60
	La canette n'est pas placée correctement.	Réinstallez correctement le fil de la canette.	50
La machine ne fonctionne pas.	Toutes les touches et tous les boutons ont été verrouillés par le biais de  .	Appuyez pour déverrouiller toutes les touches et tous les boutons  .	57,63
Aucune information ne s'affiche sur l'écran ACL.	L'interrupteur d'alimentation principal n'est pas en position de mise sous tension.	Mettez la machine sous tension.	24
	La fiche du cordon d'alimentation n'est pas insérée dans une prise électrique.	Insérez la fiche du cordon d'alimentation dans une prise électrique.	24
L'écran ACL apparaît sombre.	La luminosité de l'écran n'est pas réglée.	Réglez la « Luminosité de l'Affichage de l'Écran » dans l'écran de réglages.	28
Rien ne se passe, même si vous appuyez sur l'écran ACL.	L'écran a été verrouillé.	Appuyez sur l'une des touches suivantes pour déverrouiller l'écran.  	—
L'écran ACL est embué.	De la condensation s'est formée sur l'écran ACL.	La buée se dissipe au bout d'un moment.	—
Le stylet à double utilisation ne peut pas être utilisé.	Le stylet à double utilisation est sale.	Nettoyez la partie émettrice de lumière du stylet à double utilisation.	—
	La pile est déchargée.	Remplacez la pile par une pile neuve.	86

■ Durant la Couture

Problème	Cause	Solution	Page
La machine ne fonctionne pas.	La touche « Marche/Arrêt » n'a pas été enfoncée.	Appuyez sur la touche « Marche/Arrêt ».	14
	Aucun motif de points n'a été sélectionné.	Sélectionnez un motif de points.	100,156
	Le pied-de-biche n'a pas été abaissé.	Abaissez le pied-de-biche.	14
	La touche « Marche/Arrêt » a été enfoncée alors que la pédale était connectée.	Retirez la pédale ou utilisez-la pour activer la machine.	70
	La touche « Marche/Arrêt » a été enfoncée alors que la machine était réglée de sorte que le variateur de vitesse de couture contrôle la largeur du point zigzag.	Utilisez la pédale plutôt que la touche « Marche/Arrêt » pour activer la machine, ou définissez [Contrôle de la largeur] sur [OFF] sur l'écran de réglages.	27,70
L'aiguille casse.	L'aiguille n'est pas installée correctement.	Réinstallez correctement l'aiguille.	60
	La vis du support de l'aiguille n'est pas serrée.	Serrez la vis du support de l'aiguille.	60
	L'aiguille est de travers ou tordue.	Remplacez l'aiguille.	60
	Vous utilisez la mauvaise aiguille ou le mauvais fil pour le tissu sélectionné.	Consultez le tableau « Combinaisons tissu/fil/aiguille ».	62
	Mauvais pied-de-biche.	Utilisez le pied-de-biche conseillé.	199
	Le fil supérieur est trop tendu.	Réglez la tension du fil.	80
	Vous avez tiré sur le tissu pendant la couture.	Ne tirez pas sur le tissu pendant la couture.	—
	Le couvercle de bobine n'est pas installé correctement.	Relisez la procédure de fixation du couvercle de bobine et fixez-le de nouveau.	53
	Des rayures sont présentes autour de l'ouverture de la plaque à aiguille. * Il y a une encoche du côté gauche de l'ouverture de la plaque à aiguille. Il ne s'agit pas d'un défaut.	Remplacez la plaque à aiguille ou contactez votre revendeur Baby Lock agréé.	178
	 ① Encoche		
	Des rayures sont présentes autour de l'ouverture du pied-de-biche.	Remplacez le pied-de-biche ou contactez votre revendeur Baby Lock agréé.	63
	Des rayures sont présentes sur le boîtier de la canette.	Remplacez le boîtier de la canette ou contactez votre revendeur Baby Lock agréé.	178
	L'aiguille est défectueuse.	Remplacez l'aiguille.	60
	La canette utilisée n'est pas compatible avec la machine.	Utilisez une canette conçue spécifiquement pour cette machine.	46
	L'enfilage supérieur n'est pas correct.	Relisez la procédure d'enfilage de la machine et enfillez-la de nouveau.	53
	La canette n'est pas placée correctement.	Réinstallez correctement le fil de la canette.	50
	Le pied-de-biche n'est pas fixé correctement.	Fixez correctement le pied-de-biche.	63
	La vis du support du pied-de-biche est desserrée.	Serrez bien la vis du pied-de-biche.	164,122
	Le tissu est trop épais.	Utilisez un tissu pouvant être traversé par l'aiguille lorsque vous tournez le volant.	75
	Le tissu est entraîné par force lors de la couture sur tissus ou de coutures épaisses.	Laissez le tissu se faire entraîner sans le pousser de force.	62,75
	Le point est trop court.	Réglez la longueur du point.	79
	Le fil de la canette n'est pas bobiné correctement.	Utilisez une canette correctement bobinée.	46

Problème	Cause	Solution	Page
Le fil supérieur casse.	L'enfilage n'est pas correct sur la machine (il est possible que vous n'ayez pas utilisé le bon couvercle de bobine, que celui-ci ne soit pas bien fermé, ou que le fil n'ait pas été pris dans l'enfileur de la barre d'aiguille, etc.).	Enfilez de nouveau correctement le fil dans la machine.	53
	Le fil utilisé est emmêlé ou comporte des nœuds.	Démêlez le fil et défaites les nœuds.	—
	L'aiguille choisie n'est pas adaptée au fil utilisé.	Choisissez une aiguille appropriée au type de fil utilisé.	62
	Le fil supérieur est trop tendu.	Réglez la tension du fil.	80
	Le fil est entortillé.	À l'aide d'une paire de ciseaux, par exemple, coupez le fil emmêlé et retirez-le du boîtier de la canette, etc.	—
	L'aiguille est de travers, tordue ou la pointe est émoussée.	Remplacez l'aiguille.	60
	L'aiguille n'est pas installée correctement.	Réinstallez correctement l'aiguille.	60
	Des rayures sont présentes autour de l'ouverture de la plaque à aiguille. * Il y a une encoche du côté gauche de l'ouverture de la plaque à aiguille. Il ne s'agit pas d'un défaut.	Remplacez la plaque à aiguille ou contactez votre revendeur Baby Lock agréé.	178
	 ① Encoche		
	Des rayures sont présentes autour de l'ouverture du pied-de-biche.	Remplacez le pied-de-biche ou contactez votre revendeur Baby Lock agréé.	63
	Des rayures sont présentes sur le boîtier de la canette.	Remplacez le boîtier de la canette ou contactez votre revendeur Baby Lock agréé.	178
	Vous utilisez la mauvaise aiguille ou le mauvais fil pour le tissu sélectionné.	Consultez le tableau « Combinaisons tissu/fil/aiguille ».	62
Le fil est emmêlé sur l'envers du tissu.	Lors de la couture, le fil s'est emmêlé ou des nœuds se sont formés.	Enfilez de nouveau les fils supérieur et inférieur.	50,53
	La canette utilisée n'est pas compatible avec la machine.	Utilisez une canette conçue spécifiquement pour cette machine.	46
Le fil est emmêlé sur l'envers du tissu.	L'enfilage supérieur n'est pas correct.	Relisez la procédure d'enfilage de la machine et enfiler-la de nouveau. Vérifiez que le pied-de-biche est relevé lorsque vous enfiler la machine de façon à placer correctement le fil supérieur pour la tension supérieure.	53
	Vous utilisez la mauvaise aiguille ou le mauvais fil pour le tissu sélectionné.	Consultez le tableau « Combinaisons tissu/fil/aiguille ».	62
L'enfilage supérieur est trop serré.	Le fil de la canette n'est pas installé correctement.	Réinstallez correctement le fil de la canette.	50
Le fil de la canette casse.	La canette n'est pas placée correctement.	Réinstallez correctement le fil de la canette.	50
	Le fil de la canette n'est pas bobiné correctement.	Utilisez une canette correctement bobinée.	46
	Des rayures sont présentes sur la canette ou elle ne tourne pas correctement.	Remplacez la canette.	50
	Le fil est entortillé.	À l'aide, par exemple, d'une paire de ciseaux coupez le fil emmêlé et retirez-le du boîtier de la canette, etc.	—
	La canette utilisée n'est pas compatible avec la machine.	Utilisez une canette conçue spécifiquement pour cette machine.	46
Le tissu fronce.	L'enfilage du fil supérieur ou de la canette est incorrect.	Relisez la procédure d'enfilage de la machine et enfiler de nouveau le fil correctement.	50,53
	Le couvercle de bobine n'est pas installé correctement.	Relisez la procédure de fixation du couvercle de bobine et fixez-le de nouveau.	53
	Vous utilisez la mauvaise aiguille ou le mauvais fil pour le tissu sélectionné.	Consultez le tableau « Combinaisons tissu/fil/aiguille ».	62
	L'aiguille est de travers, tordue ou la pointe est émoussée.	Remplacez l'aiguille.	60
	Les points sont trop longs lorsque vous cousez sur des tissus fins.	Diminuez la longueur de point.	79
	La tension du fil n'est pas réglée correctement.	Réglez la tension du fil.	80
	Mauvais pied-de-biche.	Utilisez le bon pied-de-biche.	199

Problème	Cause	Solution	Page
Le point n'est pas cousu correctement.	Le pied-de-biche utilisé n'est pas approprié au type de point choisi.	Utilisez le pied-de-biche approprié au type de point choisi.	199
	La tension du fil n'est pas correcte.	Réglez la tension du fil supérieur.	80
	Le fil est emmêlé, par exemple dans le boîtier de la canette.	Retirez le fil emmêlé. Si le fil est emmêlé dans le boîtier de la canette, nettoyez la coursière.	178
Des points ont été sautés	L'enfilage est incorrect dans la machine.	Relisez la procédure d'enfilage de la machine et enfillez de nouveau le fil correctement.	53
	Vous utilisez la mauvaise aiguille ou le mauvais fil pour le tissu sélectionné.	Consultez le tableau « Combinaisons tissu/fil/aiguille ».	62
	L'aiguille est de travers, tordue ou la pointe est émoussée.	Remplacez l'aiguille.	60
	L'aiguille n'est pas installée correctement.	Réinstallez correctement l'aiguille.	60
	L'aiguille est défectueuse.	Remplacez l'aiguille.	60
	De la poussière ou des peluches se sont accumulées sous la plaque à aiguille.	Retirez la poussière ou les peluches à l'aide de la brosse.	178
	Couture sur tissus fins ou élastiques.	Placez une feuille de papier fin sous le tissu pour la couture.	77
Absence de point	L'aiguille est de travers, tordue ou la pointe est émoussée.	Remplacez l'aiguille.	60
	La canette n'est pas placée correctement.	Réinstallez correctement le fil de la canette.	50
	L'enfilage supérieur n'est pas correct.	Relisez la procédure d'enfilage de la machine et enfillez-la de nouveau.	53
La machine émet un son aigu pendant la couture	Il y a de la poussière ou des peluches dans les griffes d'entraînement.	Retirez la poussière ou les peluches.	178
	Des bouts de fil sont pris dans le boîtier de canette.	Nettoyez le boîtier de canette.	178
	L'enfilage supérieur n'est pas correct.	Relisez la procédure d'enfilage de la machine et enfillez-la de nouveau.	53
	La canette utilisée n'est pas compatible avec la machine.	Utilisez une canette conçue spécifiquement pour cette machine.	46
	Le boîtier de la canette présente des trous laissés par l'aiguille ou des rayures engendrées par les frottements.	Remplacez le boîtier de la canette ou contactez votre revendeur Baby Lock agréé.	178
Le tissu n'est pas entraîné dans la machine.	Les griffes d'entraînement sont en position basse.	Appuyez sur  , puis tournez le volant pour relever les griffes d'entraînement.	120
	Les points sont trop près les uns des autres.	Augmentez le réglage de longueur des points.	79
	Mauvais pied-de-biche.	Utilisez le bon pied-de-biche.	199
	L'aiguille est de travers, tordue ou la pointe est émoussée.	Remplacez l'aiguille.	60
	Le fil est emmêlé.	Coupez le fil emmêlé et retirez-le du boîtier de la canette.	—
	Le pied zigzag « J » est incliné sur un bord épais au début de la couture.	Utilisez la goupille de blocage du pied-de-biche (le bouton noir à gauche) sur le pied zigzag « J » pour maintenir le pied-de-biche de niveau pendant la couture.	76
Le tissu est entraîné dans le mauvais sens.	Le mécanisme d'entraînement est endommagé.	Contactez votre revendeur Baby Lock agréé.	—
L'aiguille touche la plaque à aiguille.	La vis du support de l'aiguille n'est pas suffisamment serrée.	Serrez fermement la vis du support de l'aiguille. Si l'aiguille est tordue ou émoussée, remplacez-la par une neuve.	60
	L'aiguille est de travers, tordue ou la pointe est émoussée.	Remplacez l'aiguille.	60
Impossible de retirer le tissu cousu avec la machine.	Le fil est emmêlé sous la plaque à aiguille.	Soulevez le tissu et coupez les fils en dessous, puis nettoyez la coursière.	183
Une aiguille cassée est tombée à l'intérieur de la machine.	—	Mettez la machine hors tension, puis retirez la plaque à aiguille. Si vous apercevez l'aiguille qui est tombée à l'intérieur de la machine, utilisez une pince pour l'en extraire. Après avoir retiré l'aiguille, remettez la plaque à aiguille dans sa position d'origine. Avant de mettre la machine sous tension, tournez lentement le volant vers vous afin de vérifier qu'il fonctionne correctement. Si le volant ne tourne pas correctement ou s'il est impossible de retirer l'aiguille tombée à l'intérieur de la machine, contactez votre revendeur Baby Lock agréé.	—
Le volant est lent lorsque vous le tournez.	Le fil est emmêlé dans le boîtier de la canette.	Retirez le fil emmêlé du boîtier de la canette. Réinstallez le boîtier de la canette de façon à le positionner correctement.	178, 183


Problème	Cause	Solution	Page
La caméra intégrée ne détecte pas le pied pour boutonnières.	Le pied pour boutonnières est sale.	Nettoyez la surface du pied pour boutonnières à détecter.	137
	La marque « A+ » ou les trois points sur le pied-de-biche sont dans l'ombre ou cachés sous le tissu ou vos mains.	Veillez à ce que rien n'entrave la détection de la marque « A+ » ou des trois points.	137

■ Après la Couture

Problème	Cause	Solution	Page
La tension du fil n'est pas correcte.	L'enfilage supérieur n'est pas correct.	Relisez la procédure d'enfilage de la machine et enfillez-la de nouveau.	53
	La canette n'est pas placée correctement.	Réinstallez la canette. (Si la plaque à aiguille a été retirée, réinstallez-la.)	50
	Vous utilisez la mauvaise aiguille ou le mauvais fil pour le tissu sélectionné.	Consultez le tableau « Combinaisons Tissu/Fil/Aiguille ».	62
	Support du pied-de-biche non fixé correctement.	Réinstallez correctement le support pied-de-biche.	—
	La tension du fil n'est pas réglée correctement.	Régalez la tension du fil.	80
	Le fil de la canette n'est pas bobiné correctement.	Utilisez une canette correctement bobinée.	50
	Aiguille de travers, tordue ou pointe émoussée.	Remplacez l'aiguille.	60
	La canette utilisée n'est pas compatible avec la machine.	Utilisez une canette conçue spécifiquement pour cette machine.	46
Les motifs de points décoratifs ou de caractères ne sont pas alignés correctement.	Les réglages du motif de points ont été mal entrés.	Modifiez les réglages du motif de points.	161
Le motif de points n'est pas correct.	Mauvais pied-de-biche.	Fixez le bon pied-de-biche.	199
	Vous n'avez pas utilisé un renfort de broderie sur du tissu fin ou élastique.	Fixez un stabilisant pour broderie.	160
	La tension du fil n'est pas réglée correctement.	Régalez la tension du fil.	80
	Le tissu est tiré, poussé ou entraîné à un certain angle pendant la couture.	Lors de la couture, guidez le tissu manuellement pour qu'il soit entraîné en ligne droite.	68
	Le fil est emmêlé, par exemple dans le boîtier de la canette.	Retirez le fil emmêlé. Si le fil est emmêlé dans le boîtier de canette, nettoyez la coursière.	178

MESSAGES D'ERREUR

Si la procédure d'utilisation est incorrecte, la machine ne démarre pas. Un signal d'alarme retentira et un message d'erreur s'affichera sur l'écran à cristaux liquides. Si un message d'erreur s'affiche, suivez les instructions qu'il contient.

Vous trouverez ci-dessous des explications relatives aux messages d'erreur. Consultez-les au besoin (si vous appuyez sur  ou si vous réalisez l'opération correctement pendant l'affichage du message, ce dernier disparaît).

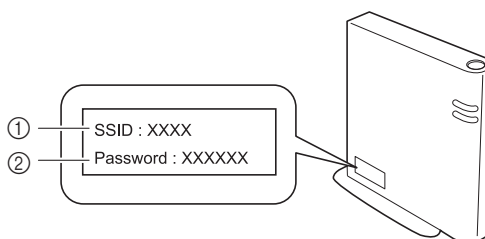
Messages d'erreur		Cause/solution													
1	Mettez le pied pour boutonnières « A+ ». La caméra intégrée détecte le pied pour boutonnières « A+ » grâce au repère « A+ » et aux trois points.	Ce message apparaît lorsque vous commencez à coudre des points de boutonnière sans fixer le pied pour boutonnières « A+ ».													
2	Volume de données trop important pour ce motif.	Ce message s'affiche lorsque les motifs de points que vous modifiez prennent trop de place dans la mémoire ou que vous modifiez trop de motifs de points pour la mémoire. Réduire le nombre total de motifs de points pourrait résoudre le problème.													
3	Échec de sauvegarde du fichier.	Ce message s'affiche lorsqu'on ne peut plus enregistrer aucune image dans le support USB. Dans ce cas, supprimez un fichier du support USB ou utilisez un autre support USB. (page 31, page 85)													
4	Abaissez le levier du pied-de-biche.	Ce message s'affiche lorsque vous appuyez sur la touche « Releveur du pied-de-biche » alors que le levier du pied-de-biche est relevé et que l'aiguille est abaissée.													
5	Une maintenance préventive est recommandée.	Ce message s'affiche lorsque la machine a besoin d'une maintenance. (page 181)													
6	La touche "Marche/Arrêt" ne fonctionne pas lorsque la pédale est installée. Retirez la pédale.	Ce message s'affiche lorsque vous appuyez sur la touche « Marche/Arrêt » pour coudre des points de couture courants ou des points de caractères/décoratifs alors que la pédale est connectée.													
7	L'authentification et le cryptage utilisés par le point d'accès/routeur du réseau local sans fil sélectionné ne sont pas identifiés.	<p>Les méthodes d'authentification/de chiffrement utilisées par le point d'accès/routeur sélectionné ne sont pas prises en charge par votre machine.</p> <p>Pour le mode d'infrastructure, changez les méthodes d'authentification et de chiffrement du point d'accès/routeur sans fil.</p> <p>Votre machine prend en charge les méthodes d'authentification suivantes :</p> <table><tr><th>Méthode d'authentification</th><th>Méthode de chiffrement</th></tr><tr><td rowspan="2">WPA-Personnel</td><td>TKIP</td></tr><tr><td>AES</td></tr><tr><td rowspan="2">WPA2-Personnel</td><td>TKIP</td></tr><tr><td>AES</td></tr><tr><td rowspan="2">Ouvert</td><td>WEP</td></tr><tr><td>Aucun (sans chiffrement)</td></tr><tr><td>Clé partagée</td><td>WEP</td></tr></table> <p>Si votre problème n'est pas résolu, il est possible que le SSID ou les paramètres de réseau que vous avez saisis soient incorrects. Revérifiez les paramètres du réseau sans fil. (page 42)</p> <p>Reportez-vous à la section « Comment trouver les informations de sécurité sans fil (SSID et clé de réseau) » à la page 194.</p>	Méthode d'authentification	Méthode de chiffrement	WPA-Personnel	TKIP	AES	WPA2-Personnel	TKIP	AES	Ouvert	WEP	Aucun (sans chiffrement)	Clé partagée	WEP
Méthode d'authentification	Méthode de chiffrement														
WPA-Personnel	TKIP														
	AES														
WPA2-Personnel	TKIP														
	AES														
Ouvert	WEP														
	Aucun (sans chiffrement)														
Clé partagée	WEP														
8	La canette est presque vide.	Ce message s'affiche lorsque le fil de la canette est presque épuisé. Bien qu'il soit possible de coudre quelques points lorsque la touche « Marche/Arrêt » est enfoncée, remplacez immédiatement la canette par une canette pleine.													
9	Le système de sécurité du bobineur de canette a été activé. Le fil est-il emmêlé?	Ce message s'affiche lorsque la canette est en cours de bobinage et que le moteur se bloque car le fil est emmêlé, etc.													
10	Les poches sont pleines.	Ce message s'affiche quand plus aucun réglage ne peut être enregistré pour les points de couture courants. Si tel est le cas, effacez des réglages qui ont été enregistrés précédemment afin de pouvoir enregistrer les nouveaux réglages. (page 102)													
11	Le système de sécurité a été activé. Le fil est-il emmêlé? L'aiguille est-elle tordue?	Ce message s'affiche lorsque le moteur se bloque car le fil est emmêlé ou pour d'autres raisons en rapport avec l'alimentation en fil.													
12	Le SSID et la clé réseau sont incorrects.	<p>Les informations de sécurité (SSID/clé de réseau (mot de passe)) sont incorrectes. Revérifiez le SSID et les informations de sécurité (clé de réseau (mot de passe)). (page 42)</p> <p>Reportez-vous à la section « Comment trouver les informations de sécurité sans fil (SSID et clé de réseau) » à la page 194.</p>													

	Messages d'erreur	Cause/solution
13	Impossible de détecter le point d'accès/routeur du réseau local sans fil.	<p>Impossible de détecter le point d'accès/routeur sans fil.</p> <ol style="list-style-type: none"> Vérifiez les 4 points suivants. <ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que le point d'accès/routeur sans fil est sous tension. Déplacez votre machine vers une zone où aucun élément ne pourra obstruer le signal du réseau sans fil, comme des portes en métal ou des murs, ou plus près du point d'accès/routeur sans fil. Placez provisoirement votre machine à environ 1 m (3,3 pieds) du point d'accès sans fil quand vous configurez les paramètres sans fil. Si votre point d'accès/routeur sans fil utilise le filtrage d'adresses MAC, vérifiez que l'adresse MAC de cette machine est autorisée dans le filtre. Si vous avez saisi manuellement le SSID et les informations de sécurité (SSID/méthode d'authentification/méthode de chiffrement/clé de réseau (mot de passe)), il est possible que les informations soient incorrectes. Revérifiez le SSID et les informations de sécurité et saisissez de nouveau les informations correctes si nécessaire. (page 35) Reportez-vous à la section « Comment trouver les informations de sécurité sans fil (SSID et clé de réseau) » à la page 194.
14	Les informations de sécurité sans fil (méthode d'authentification, méthode de cryptage, clé réseau) sont incorrectes.	<p>Les informations de sécurité sans fil (méthode d'authentification/méthode de chiffrement/clé de réseau (mot de passe)) sont incorrectes. Reportez-vous au tableau pour le message d'erreur [L'authentification et le cryptage utilisés par le point d'accès/routeur du réseau local sans fil sélectionné ne sont pas identifiés.], puis revérifiez les informations de sécurité sans fil (méthode d'authentification/méthode de chiffrement/clé de réseau (mot de passe)). (page 42)</p> <p>Reportez-vous à la section « Comment trouver les informations de sécurité sans fil (SSID et clé de réseau) » à la page 194.</p>
15	Le paramètre sans fil n'est pas activé.	<p>Le réglage de réseau sans fil n'est pas activé. Activez le réseau sans fil. (page 41)</p>
16	Impossible d'utiliser ce fichier.	<p>Ce message s'affiche lorsque le format du fichier n'est pas compatible avec cette machine. Vérifiez la liste des formats de fichier compatibles. (page 195)</p>
17	Impossible d'utiliser ce fichier car il dépasse les capacités de données. Utilisez un fichier de taille adaptée.	<p>Ce message s'affiche lorsque la taille du fichier dépasse la capacité de la mémoire de la machine. Vérifiez la taille et le format du fichier. (page 195)</p>
18	Impossible d'utiliser ce support USB.	<p>Ce message s'affiche lorsque vous essayez d'utiliser un support incompatible. Pour une liste de supports USB compatibles, consultez "www.babylock.com/".</p>
19	Mettez la machine hors tension avant de fixer ou de retirer la plaque d'aiguille.	<p>Ce message s'affiche lorsque vous essayez de coudre avec un point autre qu'un point avec position de l'aiguille au milieu alors que la plaque à aiguille pour point droit est installée.</p> <p>Ce message s'affiche lorsque vous retirez la plaque à aiguille alors que la machine est sous tension ou que vous la mettez sous tension et que le mode de broderie est sélectionné.</p>
20	Erreur de support USB	<p>Ce message s'affiche lorsqu'une erreur se produit sur le support USB. Pour une liste de supports USB compatibles, consultez "www.babylock.com/".</p>
21	Lorsque la commande de vitesse est réglée pour contrôler la largeur du point zigzag, la touche "Marche/arrêt" ne fonctionne pas.	<p>Ce message s'affiche lorsque le curseur de contrôle de vitesse est réglé pour contrôler la largeur de point et que vous appuyez sur la touche « Marche/Arrêt ». Définissez [Contrôle de la largeur] sur [OFF] sur l'écran de réglages pour utiliser la touche « Marche/Arrêt » (page 27) ou utilisez la pédale pour actionner la machine (page 119).</p>

Comment Trouver les Informations de Sécurité Sans Fil (SSID et Clé de Réseau)

1. Consultez la documentation fournie avec votre point d'accès/routeur sans fil.
2. Le SSID par défaut (nom du réseau sans fil) peut être le nom du fabricant ou le nom du modèle.
3. Si vous ne connaissez pas les informations de sécurité, veuillez consulter le fabricant du routeur, l'administrateur de votre système ou votre fournisseur Internet.
4. Certains SSID et certaines clés de réseau (mots de passe) sont sensibles à la différence entre les majuscules et minuscules. Veuillez enregistrer correctement vos informations.

- * La clé du réseau peut également être appelée mot de passe, clé de sécurité ou clé de chiffrement.
- * Si le point d'accès/routeur sans fil n'émet pas le SSID, le SSID ne sera pas détecté automatiquement. Vous devrez saisir le SSID manuellement.



- ① SSID
- ② Clé de réseau (mot de passe)

SPÉCIFICATIONS

Élément	Spécification		
Dimensions de la machine	Environ 690 mm (L) × 322 mm (P) × 349 mm (H) (env. 27-11/64" / pouces (L) × 12-43/64" / pouces (P) × 13-47/64" / pouces (H))		
Poids de la machine	Environ 19,6 kg (env. 43,2 lb)		
Dimensions de la machine lorsque l'unité de broderie est installée	Environ 973 mm (L) × 576 mm (P) × 349 mm (H) (env. 38-5/16" / pouces (L) × 22-43/64" / pouces (P) × 13-47/64" / pouces (H))		
Poids de la machine avec l'unité de broderie attachée	Environ 24,4 kg (env. 53,7 lb)		
Vitesse de couture	70 à 1050 points par minute		
Vitesse de broderie maximum	1050 points par minute		
Interface compatible	Réseau local LAN sans fil ^{*1}		
Mémoire	Motifs de points	1 Mo	
	Motifs de broderie	10 Mo	
	IQ Designer	100 Mo	
Types de données	Motifs de points ^{*2}	.pmp, .pmv, .pmx, .pmu	
	Motifs de broderie ^{*3}	.pes .phc .phx .dst	
	Données pouvant être chargées à l'aide de IQ Designer	.jpg (jusqu'à 4 Mo), .png (jusqu'à 4 Mo), .bmp (jusqu'à 6 Mo)	
Nombre de combinaisons de motifs de points décoratifs	Jusqu'à 70		
Taille du motif de broderie	Maximum de 408 mm (H) × 272 mm (L) (env. 16" / pouces (H) × 10-5/8" / pouces (L))		
Types de dispositifs/supports USB pris en charge ^{*4}	Motifs de points, motifs de broderie	Des données peuvent être enregistrées sur un support USB ou rappelées de ce support. Utilisez un support répondant aux caractéristiques suivantes. • Lecteur Flash USB (support USB Flash) Les données de broderie peuvent uniquement être rappelées. • Lecteurs de CD/DVD externes USB	
État du [Mode Éco] et du [Mode de prise en charge de l'arrêt]	[Mode Éco]	Temps disponible	Désactivé, 10 - 120 (minutes)
		Touche « Marche/Arrêt »	Clignote en vert
		Fonction suspendue	Éclairage de la machine, écran
		Après la récupération	La machine commence par l'opération précédente.
	[Mode de prise en charge de l'arrêt]	Temps disponible	Désactivé, 1 - 12 (heures)
		Touche « Marche/Arrêt »	Clignote lentement en vert
		Fonction suspendue	Toutes les fonctions
		Après la récupération	Un message d'erreur apparaît. Vous devez mettre la machine hors tension puis la remettre sous tension pour redémarrer.
Fichiers image compatibles pour l'image de l'économiseur d'écran	Format	.jpg	
	Taille du fichier	Max. 2 Mo pour chaque image	
	Dimensions du fichier	800 × 1280 pixels maximum (si la largeur est supérieure à 800 pixels, l'image importée est réduite à une largeur de 800 pixels.)	
	Quantité prise en charge	5 maximum	
Vidéos pouvant être visionnées	Format de fichier MP4	vidéo - H.264/MPEG-4 AVC, audio – AAC	
	Taille	450 (H) × 800 (L)	
	Taille de fichier maximum	1 Go	

*1 La connexion au réseau sans fil est conforme aux normes IEEE 802.11b/g/n et utilise la fréquence de 2,4 GHz.

Un réseau sans fil ne peut pas être configuré avec WPA/WPA2 Entreprise.

Utilisez Design Database Transfer (Transfert de Base de données de Motifs) ou Palette version 11 ou ultérieure, pour transférer des données depuis votre ordinateur vers votre machine. Pour les systèmes d'exploitation compatibles avec le logiciel, consultez notre site Web "www.babylock.com".

*2 Il est possible de récupérer les fichiers de données de points « .pmv », « .pmu » ou « .pmx ». Cependant, lorsque vous utilisez la machine pour enregistrer le fichier, il est enregistré au format de fichier de données de points « .pmp ». L'utilisation de données autres que celles créées à l'aide de cette machine, ou d'une machine qui crée des fichiers de données « .pmp », « .pmv », « .pmx » ou « .pmu », risque d'entraîner un dysfonctionnement de la machine.

*3 L'utilisation de données autres que celles enregistrées à l'aide de nos systèmes de conception de données ou de cette machine peut provoquer le dysfonctionnement de cette machine. Lorsque la machine est utilisée pour enregistrer un fichier avec une extension quelconque, il est enregistré sous la forme d'un fichier de données .phx. Les données Tajima (.dst) ne contenant pas d'informations de couleur de fil spécifiques, elles s'affichent avec notre séquence de couleurs de fils par défaut. Vérifiez l'aperçu et modifiez les couleurs de fil comme vous le souhaitez.

*4 Vous risquez de ne pas pouvoir utiliser certains supports USB avec cette machine. Consultez notre site Web "www.babylock.com". pour plus de détails.

*Certains spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.

 **Remarque**

- Pour le nom du fichier/dossier, nous vous recommandons d'utiliser les 26 lettres de l'alphabet (majuscule et minuscule), les chiffres de 0 à 9 et les symboles « - » et « _ ».

IMPORTANT

- **Quand vous utilisez des données de broderie différentes de nos motifs originaux, le fil risque de se casser ou l'aiguille de se tordre ou de se casser si vous brodez avec une densité de points trop fine ou si vous brodez trois points superposés ou plus. Dans ce cas, utilisez l'un de nos systèmes de conception de données d'origine pour modifier les données de broderie.**

MISE À JOUR DU LOGICIEL DE VOTRE MACHINE

Vous pouvez mettre le logiciel de votre machine à jour en suivant l'une des deux procédures suivantes.

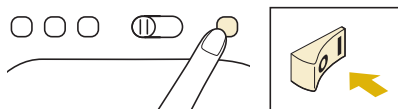
**BdLÉVgdWV [eVā<agdā
Y3[WWg` Egbbad GE4**

Lorsqu'un programme de mise à jour est disponible sur le site "www.babylock.com", téléchargez les fichiers en suivant les instructions du site Web et les étapes ci-dessous.

❗ DWStgW

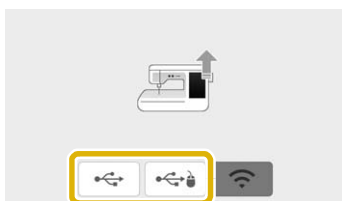
- Utilisez un support USB d'une capacité comprise entre 4 Go et 32 Go lorsque vous effectuez la mise à jour de la machine. Assurez-vous que le support USB utilisé ne contient aucune donnée autre que le fichier de mise à jour avant de commencer la mise à jour.
- Vous risquez de ne pas pouvoir utiliser certains supports USB avec cette machine. Consultez notre site Web "www.babylock.com" pour plus de détails.

1 ? WWS_ SUZ WagerWda` fagfWSbbgkS f egd'SfagZW 7 XSYBga_ Sf[cgWz

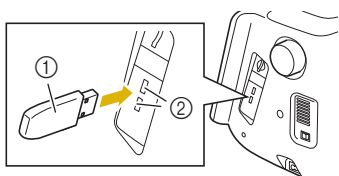


→ L'écran suivant apparaît sur l'écran ACL.

2 Pressez ou .



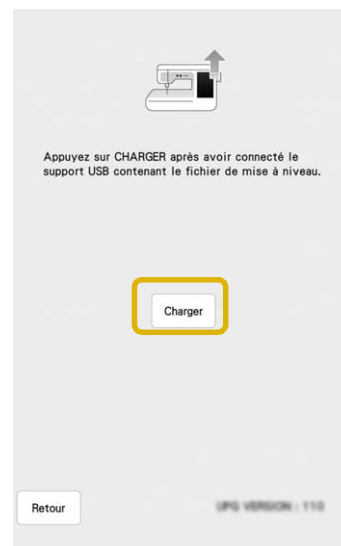
3 ;` eedW/Wgbbad GE4 VS` e`Wad`G E4 UadWba` VS` fā`SfagZWVX` UeVā`ySbW ②. Bad`GE4 WWS_ SUZ` VHM`WāUVgW Wgbbad`Uā` f[W` Vg` [cgW`Wf` WUZ[W WV [eVā`agdž



- ① Support USB
② Port USB

4 Pressez .

- * Ne mettez pas la machine hors tension pendant la mise à jour.



→ Une fois la mise à jour terminée, le message de fin s'affiche.

5 DWdM/Wgbbad GE4 W_ WWS_ SUZ` W ZadefWda` fbgleWWagHWg eagefWda` ž

5


Annexe

Procédure de mise à jour à l'aide d'un support USB

Si la machine est connectée à un réseau sans fil avec une connexion solide et fiable, les fichiers de mise à jour peuvent être téléchargés directement sur la machine à l'aide de ce réseau.

Pour plus de détails sur la connexion LAN sans fil, reportez-vous à la page 41.

Note

- La machine vérifie régulièrement la présence d'un nouveau fichier de mise à jour sur le serveur. S'il y a un nouveau fichier de mise à jour, la touche Réseau local LAN sans fil apparaît sous la forme .





1 Affichez la page 12 de l'écran de réglages.



2 Pressez .

- * La machine commence à télécharger le fichier de mise à jour s'il y a un nouveau fichier de mise à jour sur le serveur.

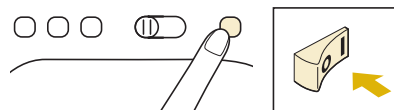


- ① Quand la touche Réseau local LAN sans fil apparaît sous la forme , si vous appuyez sur , la machine vérifie s'il existe un nouveau fichier de mise à jour. S'il existe un nouveau fichier, le téléchargement commence.

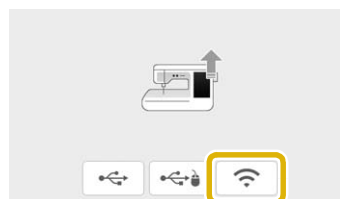
Remarque

- Ne mettez pas la machine hors tension pendant le téléchargement.
- Appuyez sur  pour mettre le téléchargement en pause. Pour redémarrer, appuyez sur .

- 3** Lorsque le téléchargement est terminé, éteignez la machine, puis maintenez la touche « Enfilage automatique » tout en allumant la machine.



4 Pressez .



5 Pressez  pour mettre à jour la machine.

- * Ne mettez pas la machine hors tension pendant la mise à jour.

Note

- Si des modifications ou des ajouts sont apportés aux fonctions, les manuels disponibles sur la machine peuvent être mis à jour.

TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS

Le tableau suivant fournit des informations pour chaque point de couture courant sur les applications, la longueur et la largeur des points et la possibilité d'utiliser le mode Aiguille Jumelée.




















Remarque























































- Pour plus de détails sur la couture de points inverses/de renfort automatique pour chaque point, reportez-vous à la section « Couture de Renfort Automatique » à la page 72.




























































Note

- Le pied pour monogrammes optimisé « N+ » est représenté par la lettre « N » à l'écran.











































Point	Nom du point	Pied-de-biche		Applications	Largeur du point [mm (")]		Longueur du point [mm (")]		Aiguille jumelée
					Auto.	Manuel	Auto.	Manuel	
1-01	Point droit (Gauche)			Couture générale, fronces, plis, etc. Lorsque vous appuyez sur la touche « Point Inverse/Renfort », la machine effectue des points inverses.	—	—	2.5 (3/32)	0.2 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
1-02	Point droit (Gauche)			Couture générale, fronces, plis, etc. Lorsque vous appuyez sur la touche « Point Inverse/Renfort », la machine effectue des points de renfort.	—	—	2.5 (3/32)	0.2 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
1-03	Point droit (Milieu)			Couture générale, fronces, nervures, etc. Le point arrière est cousu en appuyant sur la touche «Point Inverse / Renfort».	—	—	2.5 (3/32)	0.2 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
1-04	Point droit (Milieu)			Couture générale, fronces, nervures, etc. Le point de renfort est cousu tout en appuyant sur la touche «Point Inverse / Renfort».	—	—	2.5 (3/32)	0.2 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
1-05	Triple point élastique			Couture générale pour les surpiqûres de renfort et décoratives	—	—	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
1-06	Point élastique			Points de renfort, couture et applications décoratives	1.0 (3/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
1-07	Point décoratif			Points décoratifs, surpiqûre	—	—	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
1-08	Point faufilage			Point faufilage	—	—	5.0 (13/64)	5.0 (13/64)	NON
1-09	Point zigzag			Pour le surfilage et le reprisage. Lorsque vous appuyez sur la touche « Point Inverse/Renfort », la machine effectue des points inverses.	3.5 (9/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	1.4 (1/16)	0.0 - 5.0 (0 - 13/64)	OK (J)
1-10	Point zigzag			Pour le surfilage et le reprisage. Lorsque vous appuyez sur la touche « Point Inverse/Renfort », la machine effectue des points de renfort.	3.5 (9/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	1.4 (1/16)	0.0 - 5.0 (0 - 13/64)	OK (J)
1-11	Point zigzag (Droit)			Commencez à partir de la position droite de l'aiguille, cousez en zigzag à gauche.	3.5 (9/64)	2.5 - 5.0 (3/32 - 13/64)	1.4 (1/16)	0.3 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
1-12	Point zigzag (Gauche)			Commencez à partir de la position gauche de l'aiguille, cousez en zigzag à droite.	3.5 (9/64)	2.5 - 5.0 (3/32 - 13/64)	1.4 (1/16)	0.3 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
1-13	Zigzag élastique 2 étapes			Surfilage (tissus moyens et élastiques), ruban et élastique	5.0 (13/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	1.0 (3/64)	0.2 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
























































Point	Nom du point	Pied-de-biche		Applications	Largeur du point mm (")		Longueur du point mm (")		Aiguille jumelée
					Auto.	Manuel	Auto.	Manuel	
	Zigzag élastique 2 étapes			Surfilage (tissus moyens et élastiques), ruban et élastique	5.0 (13/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	1.0 (3/64)	0.2 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Zigzag élastique 3 étapes			Surfilage (tissus moyens, lourds et élastiques), ruban et élastique	5.0 (13/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	1.0 (3/64)	0.2 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Point surfilage			Renfort de tissus légers et moyens	3.5 (9/64)	2.5 - 5.0 (3/32 - 13/64)	2.0 (5/64)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point surfilage			Renfort de tissus lourds	5.0 (13/64)	2.5 - 5.0 (3/32 - 13/64)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point surfilage			Renfort de tissus moyens, lourds ou facilement effilochables ou points décoratifs.	5.0 (13/64)	3.5 - 5.0 (9/64 - 13/64)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point surfilage			Couture de renfort de tissus élastiques	5.0 (13/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Point surfilage			Renfort de tissus élastiques moyens et de tissus épais, points décoratifs	5.0 (13/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Point surfilage			Renfort de tissus élastiques ou de points décoratifs	4.0 (5/32)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	4.0 (5/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Point surfilage			Couture de tricot élastique	5.0 (13/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	4.0 (5/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Faufilage diamant simple			Renfort et couture de tissus élastiques	6.0 (15/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	3.0 (1/8)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Faufilage diamant simple			Renfort de tissus élastiques	6.0 (15/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	1.8 (1/16)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Avec couteau raseur			Point droit tout en coupant des tissus	—	—	2.5 (3/32)	0.2 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Avec couteau raseur			Point zigzag tout en coupant des tissus	3.5 (9/64)	3.5 - 5.0 (9/64 - 13/64)	1.4 (1/16)	0.0 - 5.0 (0 - 13/64)	NON
	Avec couteau raseur			Surfilage tout en coupant des tissus	3.5 (9/64)	3.5 - 5.0 (9/64 - 13/64)	2.0 (5/64)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Avec couteau raseur			Surfilage tout en coupant des tissus	5.0 (13/64)	3.5 - 5.0 (9/64 - 13/64)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Avec couteau raseur			Surfilage tout en coupant des tissus	5.0 (13/64)	3.5 - 5.0 (9/64 - 13/64)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point d'assemblage (Droite)			Assemblage/patchwork - rabat à droite de 6,5 mm (environ 1/4")	—	—	2.0 (5/64)	0.2 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point d'assemblage (Milieu)			Assemblage/patchwork * Veuillez à bien utiliser la plaque à aiguille pour point droit quand vous utilisez le pied pour courtepoinTE en mouvement libre « C ».	—	—	2.0 (5/64)	0.2 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
























































Point	Nom du point	Pied-de-biche		Applications	Largeur du point mm (")		Longueur du point mm (")		Aiguille jumelée
					Auto.	Manuel	Auto.	Manuel	
	Point d'assemblage (Gauche)			Assemblage/patchwork - rabat à gauche de 6,5 mm (environ 1/4")	—	—	2.0 (5/64)	0.2 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Courtepointe «Style Fait Main »			Point courtepointe «Style Fait Main »	—	—	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point zigzag Courtepointe appliqué			Point zigzag pour la Courtepointe et la couture de morceaux de tissus piqués	3.5 (9/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	1.4 (1/16)	0.0 - 5.0 (0 - 13/64)	NON
	Point de courtepointe appliqué			Courtepointe pour les appliqués invisibles ou la fixation de bordures	1.5 (1/16)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	1.8 (1/16)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Courtepointe pointillé			Courtepointe arrière-plan	7.0 (9/32)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	1.6 (1/16)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point invisible			Point d'ourlet pour les tissus à fils entrelacés	0.0 (0)	+3.0 - -3.0 (+1/8 - -1/8)	2.0 (5/64)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point invisible élastique			Point d'ourlet pour les tissus élastiques	0.0 (0)	+3.0 - -3.0 (+1/8 - -1/8)	2.0 (5/64)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point languette			Appiqués, point de languette décoratif	3.5 (9/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Point languette			Appiqués, point de languette décoratif	2.5 (3/32)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Point coquille			Finition de point coquille sur les tissus	4.0 (5/32)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	2.5 (3/32)	0.2 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Point feston satin			Décorer le col d'un chemisier ou le bord d'un mouchoir	5.0 (13/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	0.5 (1/64)	0.1 - 5.0 (0 - 13/64)	OK (J)
	Point feston			Décorer le col d'un chemisier ou le bord d'un mouchoir	7.0 (9/32)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	1.4 (1/16)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point patchwork			Points patchwork, points décoratifs	4.0 (5/32)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	1.2 (1/16)	0.2 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Point patchwork double			Points patchwork, points décoratifs	5.0 (13/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Point à plat			Points décoratifs, fixation de ganses et broderie sur fils à plat	5.0 (13/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	1.2 (1/16)	0.2 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Point smock			Points smock, points décoratifs	5.0 (13/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	1.6 (1/16)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Point plume			Points fagot, points décoratifs	5.0 (13/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Point fagot croisé			Points fagot, d'assemblage et décoratifs	5.0 (13/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)































































Point	Nom du point	Pied-de-biche		Applications	Largeur du point [mm ("]]		Longueur du point [mm ("]]		Aiguille jumelée
					Auto.	Manuel	Auto.	Manuel	
	Fixation passepoil			Fixation du ruban à la couture du tissu élastique	4.0 (5/32)	0,0 - 7.0 (0 - 9/32)	1.0 (3/64)	0.2 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Point échelle			Points décoratifs	4.0 (5/32)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	3.0 (1/8)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point Rick-Rack			Surpiqûre décorative	4.0 (5/32)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Point décoratif			Points décoratifs	1.0 (3/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Point décoratif			Points décoratifs	5.5 (7/32)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	1.6 (1/16)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Point serpent			Points décoratifs et fixation de l'élastique	5.0 (13/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	1.0 (3/64)	0.2 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Point décoratif			Points décoratifs et appliqué	6.0 (15/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	1.0 (3/64)	0.2 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Point décoratif pointillé			Points décoratifs	7.0 (9/32)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	1.6 (1/16)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs, point droit triple à gauche	—	—	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs, point droit triple au centre	—	—	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Couture ourlet zigzag			Ourlets décoratifs, surpiqûre	6.0 (15/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	3.0 (1/8)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs, point turc pour fixation de la dentelle	3.5 (9/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs	3.0 (1/8)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	3.5 (9/64)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Couture ourlet			Point marguerite pour ourlets décoratifs	6.0 (15/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	3.0 (1/8)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs à l'ancienne	5.0 (13/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	3.5 (9/64)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs à l'ancienne	5.0 (13/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	3.5 (9/64)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs à l'ancienne	5.0 (13/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	3.5 (9/64)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs à l'ancienne	5.0 (13/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	4.0 (5/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs à l'ancienne	4.0 (5/32)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)











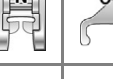

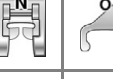


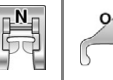



Point	Nom du point	Pied-de-biche		Applications	Largeur du point mm (")		Longueur du point mm (")		Aiguille jumelée
					Auto.	Manuel	Auto.	Manuel	
	Point nid d'abeilles			Ourlets décoratifs à l'ancienne	5.0 (13/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Point nid d'abeilles			Ourlets décoratifs à l'ancienne	6.0 (15/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	3.5 (9/64)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs à l'ancienne	6.0 (15/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	1.6 (1/16)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs à l'ancienne	6.0 (15/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	3.0 (1/8)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs à l'ancienne	6.0 (15/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	4.0 (5/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs à l'ancienne	4.0 (5/32)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs à l'ancienne	5.0 (13/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	2.0 (5/64)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs et point d'assemblage	6.0 (15/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	2.0 (5/64)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs. Points fagot, fixation d'un ruban	5.0 (13/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	3.0 (1/8)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs, points smock	6.0 (15/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	1.6 (1/16)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs, points smock	5.0 (13/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	1.6 (1/16)	0.4 - 5.0 (1/16 - 13/64)	NON
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs, points smock	5.0 (13/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	1.6 (1/16)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs	5.0 (13/64)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	1.6 (1/16)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point échelle			Ourlets décoratifs. Points fagot, fixation d'un ruban	7.0 (9/32)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	1.6 (1/16)	0.4 - 2.5 (1/64 - 3/32)	NON
	Boutonnière étroite ronde			Boutonnière sur tissus légers ou moyens	5.0 (13/64)	3.0 - 6.5 (1/8 - 1/4)	0.4 (1/64)	0.2 - 1.0 (1/64 - 3/64)	NON
	Boutonnière large à bout rond			Boutonnières plus larges pour les gros boutons	5.5 (7/32)	3.5 - 6.5 (9/64 - 1/4)	0.4 (1/64)	0.2 - 1.0 (1/64 - 3/64)	NON
	Boutonnière en pointe à bouts ronds			Boutonnières en pointe à taille renforcée	5.0 (13/64)	3.0 - 6.5 (1/8 - 1/4)	0.4 (1/64)	0.2 - 1.0 (1/64 - 3/64)	NON
	Boutonnière à bout rond			Boutonnières avec points d'arrêt verticaux sur tissus lourds	5.0 (13/64)	3.0 - 6.5 (1/8 - 1/4)	0.4 (1/64)	0.2 - 1.0 (1/64 - 3/64)	NON





















Point	Nom du point	Pied-de-biche		Applications	Largeur du point mm (")		Longueur du point mm (")		Aiguille jumelée
					Auto.	Manuel	Auto.	Manuel	
	Boutonnière à bout rond			Boutonnières avec points d'arrêt	5.0 (13/64)	3.0 - 6.5 (1/8 - 1/4)	0.4 (1/64)	0.2 - 1.0 (1/64 - 3/64)	NON
	Boutonnières à double bout rond			Boutonnières pour tissus fins, moyens et lourds	5.0 (13/64)	3.0 - 6.5 (1/8 - 1/4)	0.4 (1/64)	0.2 - 1.0 (1/64 - 3/64)	NON
	Boutonnière rectangulaire étroite			Boutonnières pour tissus légers et moyens	5.0 (13/64)	3.0 - 6.5 (1/8 - 1/4)	0.4 (1/64)	0.2 - 1.0 (1/64 - 3/64)	NON
	Boutonnière rectangulaire large			Boutonnières plus larges pour des boutons décoratifs plus gros	5.5 (7/32)	3.5 - 6.5 (9/64 - 1/4)	0.4 (1/64)	0.2 - 1.0 (1/64 - 3/64)	NON
	Boutonnière rectangulaire			Boutonnières renforcées avec points d'arrêt verticaux	5.0 (13/64)	3.0 - 6.5 (1/8 - 1/4)	0.4 (1/64)	0.2 - 1.0 (1/64 - 3/64)	NON
	Boutonnière élastique			Boutonnières pour tissus élastiques ou à fils entrelacés	6.0 (15/64)	3.0 - 6.5 (1/8 - 1/4)	1.0 (3/64)	0.5 - 2.0 (1/64 - 5/64)	NON
	Boutonnière à l'ancienne			Boutonnières pour tissus à l'ancienne et élastiques	6.0 (15/64)	3.0 - 6.5 (1/8 - 1/4)	1.5 (1/16)	1.0 - 3.0 (3/64 - 1/8)	NON
	Boutonnière cousue			Première étape lors de l'exécution de boutonnières cousues	5.0 (13/64)	0.0 - 6.5 (0 - 1/4)	2.0 (5/64)	0.2 - 4.0 (1/64 - 5/32)	NON
	Boutonnière trou de serrure			Boutonnières dans des tissus lourds ou épais pour des boutons plats et larges	7.0 (9/32)	3.0 - 7.0 (1/8 - 9/32)	0.5 (1/64)	0.3 - 1.0 (1/64 - 3/64)	NON
	Boutonnière trou de serrure en pointe			Boutonnières dans des tissus moyens ou lourds pour des boutons plats et larges	7.0 (9/32)	3.0 - 7.0 (1/8 - 9/32)	0.5 (1/64)	0.3 - 1.0 (1/64 - 3/64)	NON
	Boutonnière trou de serrure			Boutonnières avec points d'arrêt verticaux en guise de renfort dans les tissus lourds ou épais	7.0 (9/32)	3.0 - 7.0 (1/8 - 9/32)	0.5 (1/64)	0.3 - 1.0 (1/64 - 3/64)	NON
	Boutonnière 4 étapes 1			Côté gauche de la boutonnière 4 étapes	5.0 (13/64)	1.5 - 7.0 (1/16 - 9/32)	0.4 (1/64)	0.2 - 1.0 (1/64 - 3/64)	NON
	Boutonnière 4 étapes 2			Points d'arrêt de la boutonnière 4 étapes	5.0 (13/64)	1.5 - 7.0 (1/16 - 9/32)	0.4 (1/64)	0.2 - 1.0 (1/64 - 3/64)	NON
	Boutonnière 4 étapes 3			Côté droit de la boutonnière 4 étapes	5.0 (13/64)	1.5 - 7.0 (1/16 - 9/32)	0.4 (1/64)	0.2 - 1.0 (1/64 - 3/64)	NON
	Boutonnière 4 étapes 4			Points d'arrêt de la boutonnière 4 étapes	5.0 (13/64)	1.5 - 7.0 (1/16 - 9/32)	0.4 (1/64)	0.2 - 1.0 (1/64 - 3/64)	NON
	Reprisage			Reprisage de tissus moyens	7.0 (9/32)	2.5 - 7.0 (3/32 - 9/32)	2.0 (5/64)	0.4 - 2.5 (1/64 - 3/32)	NON
	Reprisage			Reprisage de tissus lourds	7.0 (9/32)	2.5 - 7.0 (3/32 - 9/32)	2.0 (5/64)	0.4 - 2.5 (1/64 - 3/32)	NON
	Points d'arrêt			Renfort de l'ouverture d'une poche, etc.	2.0 (5/64)	1.0 - 3.0 (3/64 - 1/8)	0.4 (1/64)	0.3 - 1.0 (1/64 - 3/64)	NON

Point	Nom du point	Pied-de-biche		Applications	Largeur du point mm (")		Longueur du point mm (")		Aiguille jumelée
					Auto.	Manuel	Auto.	Manuel	
	Couture bouton			Fixation de boutons	3.5 (9/64)	2.5 - 4.5 (3/32 - 11/64)	—	—	NON
	Œillet			Pour la création d'œillets, de trous dans une ceinture, etc.	7.0 (9/32)	7.0 6.0 5.0 (9/32 15/64 13/64)	7.0 (9/32)	7.0 6.0 5.0 (9/32 15/64 13/64)	NON
	Œillet en forme d'étoile			Pour la création d'œillets ou de trous en forme d'étoiles.	—	—	—	—	NON
	Diagonale gauche haut (droit)			Pour la fixation d'un appliqué sur les parties tubulaires d'un tissu et biseauter des coins	—	—	—	—	NON
	En arrière (droit)			Pour la fixation d'un appliqué sur les parties tubulaires d'un tissu et biseauter des coins	—	—	—	—	NON
	Diagonale droite haut (droit)			Pour la fixation d'un appliqué sur les parties tubulaires d'un tissu et biseauter des coins	—	—	—	—	NON
	Latéral vers la gauche (droit)			Pour la fixation d'un appliqué sur les parties tubulaires d'un tissu	—	—	—	—	NON
	Latéral vers la droite (droit)			Pour la fixation d'un appliqué sur les parties tubulaires d'un tissu	—	—	—	—	NON
	Diagonale gauche bas (droit)			Pour la fixation d'un appliqué sur les parties tubulaires d'un tissu et biseauter des coins	—	—	—	—	NON
	En avant (droit)			Pour la fixation d'un appliqué sur les parties tubulaires d'un tissu et biseauter des coins	—	—	—	—	NON
	Diagonale droite bas (droit)			Pour la fixation d'un appliqué sur les parties tubulaires d'un tissu et biseauter des coins	—	—	—	—	NON
	Latéral vers la gauche (zigzag)			Pour la fixation d'un appliqué sur les parties tubulaires d'un tissu	—	—	—	—	NON
	Latéral vers la droite (zigzag)			Pour la fixation d'un appliqué sur les parties tubulaires d'un tissu	—	—	—	—	NON
	En avant (zigzag)			Pour la fixation d'un appliqué sur les parties tubulaires d'un tissu et biseauter des coins	—	—	—	—	NON
	En arrière (zigzag)			Pour la fixation d'un appliqué sur les parties tubulaires d'un tissu et biseauter des coins	—	—	—	—	NON
	Point d'assemblage (Milieu)			Assemblage/patchwork	—	—	2.0 (5/64)	0.2 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point d'assemblage (Droit)			Assemblage/patchwork Rabat à droite de 6,5 mm (environ 1/4")	—	—	2.0 (5/64)	0.2 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point d'assemblage (Gauche)			Assemblage/patchwork Rabat à gauche de 6,5 mm (environ 1/4")	—	—	2.0 (5/64)	0.2 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON

Point	Nom du point	Pied-de-biche		Applications	Largeur du point mm (")		Longueur du point mm (")		Aiguille jumelée
					Auto.	Manuel	Auto.	Manuel	
	Courtepointe «Style Fait Main»			Point courtepointe « Style Fait Main »	—	—	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point faufilage			Point faufilage	—	—	5.0 (13/64)	5.0 (13/64)	NON
	Point élastique			Points de renfort, couture et applications décoratives	1.00 (3/64)	0.00 - 7.00 (0 - 9/32)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point zigzag courtepointe appliqué			Point zigzag pour la courtepointe et la couture de morceaux de tissus piqués	3.50 (9/64)	0.00 - 7.00 (0 - 9/32)	1.6 (1/16)	0.0 - 5.0 (0 - 13/64)	NON
	Point zigzag (Droite)			Commencez à partir de la position droite de l'aiguille, cousez en zigzag à gauche	3.50 (9/64)	2.50 - 5.00 (3/32 - 13/64)	1.6 (1/16)	0.3 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point zigzag (Gauche)			Commencez à partir de la position gauche de l'aiguille, cousez en zigzag à droite	3.50 (9/64)	2.50 - 5.00 (3/32 - 13/64)	1.6 (1/16)	0.3 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Zigzag élastique 2 étapes			Surfilage (tissus moyens et élastiques), ruban et élastique	5.00 (13/64)	0.00 - 7.00 (0 - 9/32)	1.0 (3/64)	0.2 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Zigzag élastique 3 étapes			Surfilage (tissus moyens, lourds et élastiques), ruban et élastique	5.00 (13/64)	0.00 - 7.00 (0 - 9/32)	1.0 (3/64)	0.2 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point courtepointe appliqué			Point courtepointe pour les appliqués invisibles ou la fixation de bordures	2.00 (5/64)	0.00 - 7.00 (0 - 9/32)	2.0 (5/64)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point coquille			Finition point coquille sur les tissus	4.00 (5/32)	0.00 - 7.00 (0 - 9/32)	2.5 (3/32)	0.2 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point de languette			Appliqués, point de languette décoratif	3.50 (9/64)	0.00 - 7.00 (0 - 9/32)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Courtepointe) pointillé			Courtepointe arrière-plan	7.00 (9/32)	0.00 - 7.00 (0 - 9/32)	1.6 (1/16)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point surfilage			Couture de tricot élastique	5.00 (13/64)	0.00 - 7.00 (0 - 9/32)	4.0 (5/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Fixation du ruban			Fixation du ruban à la couture du tissu élastique	5.50 (7/32)	0.00 - 7.00 (0 - 9/32)	1.4 (1/16)	0.2 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point serpent			Points décoratifs et fixation de l'élastique	5.00 (13/64)	0.00 - 7.00 (0 - 9/32)	2.0 (5/64)	0.2 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point plume			Points fagot, points décoratifs	5.00 (13/64)	0.00 - 7.00 (0 - 9/32)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point fagot croisé			Points fagot, d'assemblage et décoratifs	5.00 (13/64)	0.00 - 7.00 (0 - 9/32)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point à plat			Points décoratifs, fixation de ganses et broderie sur fils à plat	5.00 (13/64)	0.00 - 7.00 (0 - 9/32)	1.2 (1/16)	0.2 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON

Point	Nom du point	Pied-de-biche		Applications	Largeur du point [mm (")]		Longueur du point [mm (")]		Aiguille jumelée
					Auto.	Manuel	Auto.	Manuel	
	Point patchwork double			Points patchwork, points décoratifs	5.00 (13/64)	0.00 - 7.00 (0 - 9/32)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point smock			Points smock, points décoratifs	5.00 (13/64)	0.00 - 7.00 (0 - 9/32)	1.6 (1/16)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point Rick-Rack			Surpiqûre décorative	4.00 (5/32)	0.00 - 7.00 (0 - 9/32)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point décoratif			Points décoratifs et appliqué	6.00 (15/64)	0.00 - 7.00 (0 - 9/32)	1.0 (3/64)	0.2 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point décoratif			Points décoratifs	5.50 (7/32)	0.00 - 7.00 (0 - 9/32)	1.6 (1/16)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs à l'ancienne	5.00 (13/64)	0.00 - 7.00 (0 - 9/32)	2.0 (5/64)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs et point d'assemblage	6.00 (15/64)	0.00 - 7.00 (0 - 9/32)	2.0 (5/64)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Faillage diamant simple			Renfort et couture de tissus élastiques	6.00 (15/64)	0.00 - 7.00 (0 - 9/32)	3.0 (1/8)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point surfilage			Renfort de tissus élastiques ou de points décoratifs	4.00 (5/32)	0.00 - 7.00 (0 - 9/32)	4.0 (5/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Points d'appliqué			Appliqués, point décoratif	3.0 (1/8)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	2.0 (5/64)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point de languette			Appliqués, point de languette décoratif	4.0 (5/32)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Point décoratif			Points décoratifs	7.0 (9/32)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point décoratif			Points décoratifs	7.0 (9/32)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point décoratif			Points décoratifs	7.0 (9/32)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point décoratif			Points décoratifs	7.0 (9/32)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point décoratif			Points décoratifs	7.0 (9/32)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point décoratif			Points décoratifs	7.0 (9/32)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point décoratif			Points décoratifs	7.0 (9/32)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point décoratif			Points décoratifs	7.0 (9/32)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	2.5 (3/32)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	Point décoratif			Points décoratifs	7.0 (9/32)	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	0.4 (1/64)	0.1 - 5.0 (1/64 - 13/64)	OK (J)

Point	Nom du point	Pied-de-biche		Applications	Largeur du point [mm ("]]		Longueur du point [mm ("]]		Aiguille jumelée
					Auto.	Manuel	Auto.	Manuel	
	Point couché en mouvement libre			Point couché en mouvement libre	—	—	—	—	NON
	Faufilage en mouvement libre			Point faufilage en mouvement libre	—	—	—	—	NON
	Courtepointe style « Fait Main »			Point courtepointe style « Fait Main »	—	—	—	—	NON
	Courtepointe style « Fait Main »			Point courtepointe style « Fait Main »	—	—	—	—	NON
	Courtepointe style « Fait Main »			Point courtepointe style « Fait Main »	—	—	—	—	NON
	Point en biseau			La couture du motif de points peut commencer ou se terminer en biseau.	7.0 (9/32)	2.5 - 7.0 (3/32 - 9/32)	1.0 (3/64)	0.1 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point en biseau			La couture du motif de points peut commencer ou se terminer en biseau.	5.0 (13/64)	2.5 - 7.0 (3/32 - 9/32)	2.5 (3/32)	1.4 - 5.0 (1/16 - 13/64)	NON
	Point en biseau			La couture du motif de points peut commencer ou se terminer en biseau.	5.0 (13/64)	2.5 - 7.0 (3/32 - 9/32)	2.5 (3/32)	1.4 - 4.0 (1/16 - 5/32)	NON
	Point en biseau			La couture du motif de points peut commencer ou se terminer en biseau.	7.0 (9/32)	2.5 - 7.0 (3/32 - 9/32)	2.0 (5/64)	1.0 - 4.0 (3/64 - 5/32)	NON
	Point en biseau			La couture du motif de points peut commencer ou se terminer en biseau.	7.0 (9/32)	2.5 - 7.0 (3/32 - 9/32)	3.5 (9/64)	2.5 - 4.0 (3/32 - 5/32)	NON
	Point en biseau			La couture du motif de points peut commencer ou se terminer en biseau.	7.0 (9/32)	2.5 - 7.0 (3/32 - 9/32)	3.0 (1/8)	2.0 - 5.0 (5/64 - 13/64)	NON
	Point en biseau			La couture du motif de points peut commencer ou se terminer en biseau.	7.0 (9/32)	3.0 - 7.0 (1/8 - 9/32)	3.0 (1/8)	2.5 - 5.0 (3/32 - 13/64)	NON
	Point en biseau			La couture du motif de points peut commencer ou se terminer en biseau.	7.0 (9/32)	3.0 - 7.0 (1/8 - 9/32)	2.5 (3/32)	2.5 - 4.0 (3/32 - 5/32)	NON
	Point en biseau			La couture du motif de points peut commencer ou se terminer en biseau.	7.0 (9/32)	2.5 - 7.0 (3/32 - 9/32)	2.5 (3/32)	1.4 - 4.0 (1/16 - 5/32)	NON
	Point en biseau			La couture du motif de points peut commencer ou se terminer en biseau.	7.0 (9/32)	3.0 - 7.0 (1/8 - 9/32)	2.5 (3/32)	2.0 - 4.0 (5/64 - 5/32)	NON
	Point en biseau			La couture du motif de points peut commencer ou se terminer en biseau.	7.0 (9/32)	4.0 - 7.0 (5/32 - 9/32)	3.0 (1/8)	2.5 - 4.0 (3/32 - 5/32)	NON
	Point en biseau			La couture du motif de points peut commencer ou se terminer en biseau.	7.0 (9/32)	2.5 - 7.0 (3/32 - 9/32)	1.0 (3/64)	0.4 - 5.0 (1/64 - 13/64)	NON
	Point en biseau			La couture du motif de points peut commencer ou se terminer en biseau.	6.0 (15/64)	4.0 - 7.0 (5/32 - 9/32)	0.3 (1/64)	0.2 - 2.0 (1/64 - 5/64)	NON
	Point en biseau			La couture du motif de points peut commencer ou se terminer en biseau.	6.0 (15/64)	4.0 - 7.0 (5/32 - 9/32)	0.3 (1/64)	0.2 - 2.0 (1/64 - 5/64)	NON

Point	Nom du point	Pied-de-biche		Applications	Largeur du point [mm (")]		Longueur du point [mm (")]		Aiguille jumelée
					Auto.	Manuel	Auto.	Manuel	
	Point en biseau			La couture du motif de points peut commencer ou se terminer en biseau.	7.0 (9/32)	3.5 - 7.0 (9/64 - 9/32)	0.3 (1/64)	0.1 - 2.0 (1/64 - 5/64)	NON
	Point en biseau			La couture du motif de points peut commencer ou se terminer en biseau.	7.0 (9/32)	4.0 - 7.0 (5/32 - 9/32)	3.5 (9/64)	2.5 - 4.0 (3/32 - 5/32)	NON
	Point en biseau			La couture du motif de points peut commencer ou se terminer en biseau.	7.0 (9/32)	4.0 - 7.0 (5/32 - 9/32)	2.5 (3/32)	2.0 - 4.0 (5/64 - 5/32)	NON
	Point en biseau			La couture du motif de points peut commencer ou se terminer en biseau.	7.0 (9/32)	4.5 - 7.0 (11/64 - 9/32)	2.5 (3/32)	2.0 - 4.0 (5/64 - 5/32)	NON
	Point en biseau			La couture du motif de points peut commencer ou se terminer en biseau.	7.0 (9/32)	2.5 - 7.0 (3/32 - 9/32)	2.5 (3/32)	1.6 - 4.0 (1/16 - 5/32)	NON
	Point en biseau			La couture du motif de points peut commencer ou se terminer en biseau.	7.0 (9/32)	4.0 - 7.0 (5/32 - 9/32)	2.5 (3/32)	2.0 - 4.0 (5/64 - 5/32)	NON

INDEX

A

Accessoires	
accessoires inclus	15
Aiguille	
aiguille jumelée	56
combinaisons tissu/aiguille/fil	62
contrôle du positionnement de l'aiguille	85
modification de la position de l'aiguille	105
remplacement de l'aiguille	60
Aiguille à pointe boule	62
Aiguille jumelée	56
Appliqué	127
à l'aide d'un point zigzag	110
courtepointe	118
Assemblage	117
pied d'assemblage de 1/4" / pouce avec guide	117

B

Bobineur de canette	12
Boîte à accessoires	21
Boîtier de la canette	
nettoyage	178
Boutonnieres	
1 étape	137
4 étapes	141
boutons à forme spéciale ou qui n'entrent pas dans la plaque du support de bouton	131

C

Calibrage de l'aiguille	26
Caméra intégrée	85, 87
Canette	
bobinage	46
réglage	50
sortie du fil de la canette	52
Capot du compartiment à canette	13, 50
Capot du compartiment à canette avec guide cordon	111
Capot supérieur	12
Caractères alphabétiques	
points décoratifs/de caractères	158
Carte SD	
prise en charge	163
Clip de canette	14
Combinaison de motifs de points	
points décoratifs/de caractères	168
Commande de bobinage de canette	42
Compartiment des accessoires	21
Connecteur de cordon d'alimentation	12
Connecteur de port USB	
pour support	12
Connexion au réseau sans fil	41
Cordon d'alimentation	17
Coupe-fil	12, 69
Coursière	178
Couteau raseur	199
Couture bouton	144
boutons à 4 trous	145
talon	145
Couture de renfort automatique	72
Couture directions multiples	146
Couture ourlet	
ouvrage dessiné	124
Couture rabattue	108
Couvercle de bobine	12
Création de fronces	107
Création de pinces	107
Cuir	77

D

Dépannage	182
Didacticiel vidéo	38
Disque de pré-tension	12, 47, 50

E

Économiseur d'écran	32
Écran à cristaux liquides	12, 26
luminosité	28
nettoyage	178
Écran d'accueil	19
Enfilage inférieur	
bobinage de la canette	46
mise en place de la canette	50
sortie du fil de la canette	52
Enfilage supérieur	
mode Aiguille jumelée	50
utilisation de la touche « Enfilage automatique »	14, 53
Enregistrement	
points utilitaires	102
réglages du point	96

F

Fil	
combinaisons tissu/aiguille/fil	62
tension du fil	80
Fil de nylon transparent	62
Fil métallique	47, 55
Filet de la bobine	41
Fixation d'une fermeture à glissière	
centrée	147
sur le côté	148
Fixation de rubans ou d'élastiques	123
Fixation passepoil	124
Fonction finition des points en biseau (tapering)	150
Fonctions des touches	
points décoratifs/de caractères	163
points utilitaires	97

G

Griffes d'entraînement	13, 120
Grille d'aération	12
Guide-fil	12, 41, 43, 51
Guide-fils de la barre de l'aiguille	13, 56
Genouillère	12, 83

H

Haut-parleur	30
Horloge	25

I

Interrupteur d'alimentation principal	12, 17
---------------------------------------	--------

L

Levier du pied-de-biche	12, 75
-------------------------------	--------

M

Mémoire	173
mémoire de la machine	163
points décoratifs/de caractères	163
Messages d'erreur	192
Mise à jour	197
Mode de couture en mouvement libre	112
Mode de prise en charge de l'arrêt	25
Mode Éco	32

N

Nettoyage	
capot de la machine	178
coursière	178
écran ACL à cristaux liquides	178

O

Œillet	146
--------------	-----

P

Patchwork	110
Pédale multifonction optimisée	69
Pièces cylindriques	77
Pied double-entraînement motorisé compact	65, 118
Pied pour point droit	106
Pied-de-biche	
fixation	63
pression	84
retrait	63
types	199
Piqué fantaisie	110
Pivotement	82
Plaque à aiguille	13
Plaque à aiguille pour point droit	106
Plaque du guide-fil	12, 43, 47
Plateau et compartiment d'accessoires	12
Plis/Nervures	109
Poignée de transport	12
Point de renfort	72
Point faufilage	133
Point feston	120
Points à l'ancienne	132
Points bordure repliée	108
Points décoratifs/de caractères	
combinaison	168
couture	160
écrans de sélection de point	157
fonctions des touches	163
mémorisation	163
modification	153
récupération	174
réglages	151
sélection	156
Points droits	97
Points fagot	130
Points inverses/de renfort	124
Points invisibles	125
Points plumetis/satin-feston	111, 157
Points smock	129

Points utilitaires

écrans de sélection de point	93
enregistrement	96
fonctions des touches	91
récupération	96
sélection	90
tableau de réglage des points	198
touche d'explication des motifs de points	32
touche de sélection du type de couture	30
Points zigzag	110
Points zigzag élastiques	111
Porte-bobine	12
Porte-bobine supplémentaire	12, 46, 56
Porte-stylet à double utilisation	87
Position de l'aiguille	78, 99
Projecteur	86, 88

Q

Quilting (courtepointe)	107
avec points plumetis/satin-feston	111
mouvement libre	112
Quilting (courtepointe) en écho	123
Quilting (courtepointe) en mouvement libre	
pied pour quilting (courtepointe) en écho en mouvement libre	
« E »	123
pied pour quilting (courtepointe) en mouvement libre	
« C »	121
pied pour quilting (courtepointe) ouvert en mouvement libre	
« O »	122
Quilting (courtepointe) style « Fait Main »	124

R

Récupération	
points utilitaires	102
réglages du point	102
support USB	174
Réglage du point final	81
Réglages	
coupure de fil automatique	81
largeur du point	78
longueur du point	79
réglages de broderie	23
réglages de couture	27
réglages généraux	28
tension du fil	80
touche de mode de réglage de la machine	27
Reprisage	142

S

Sélecteur G/D	88
Souris USB	44
Spécifications	194
Stylet à double utilisation	80, 171
Stylet à pointe fine	99
Support du pied-de-biche	13, 57
Support pour porte-bobines	44, 52
Support USB	
rappel	174
Surfilage	104, 106
Surpiqûre	129
Système automatique de capteur de tissu	84

T

Tableau de réglage des points	199
Technologie Innov-eye (pour les États-Unis uniquement)	79
Technologie StitchVision (pour les États-Unis uniquement)	80
Tissu	
combinaisons tissu/aiguille/fil	62
couture de tissus élastiques	77, 139
couture de tissus légers	77
couture de tissus lourds	75
Tissus élastiques	71
Tissus épais	69
Tissus fins	71
Toile de jean	62, 76
Touche « Marche/Arrêt »	13
Touche Coupe-fil	13
Touche d'agrandissement	171
Touche d'aide de la machine	28
Touche d'effacement de repère	172
Touche d'élongation	166
Touche d'image	101
Touche d'image en miroir	100, 166
Touche d'insertion	174
Touche de couture en points uniques/en continu	156
Touche de densité de fil	157
Touche de déplacement de bloc	173
Touche de mode de fonctionnement de la machine	186
Touche de points uniques/triples	171
Touche de réglage	171
Touche de remplacement du pied-de-biche/de l'aiguille	50, 54, 57
Touche de sélection de mode d'aiguille	50
Touche de sélection de taille	156
Touche de sélection du type de couture	30
Touche de sens de la grille	171
Touche de test	172, 175
Touche du coupe-fil automatique	81
Touche Enfilage automatique	13, 47
Touche Point de renfort	72
Touche Point inverse	13, 72
Touche Position de l'aiguille	84, 105
Touche Releveur du pied-de-biche	13
Touches de commande	12, 13
Touches flèches	171
Tournevis à têtes multiples	22

U

Unité de broderie	13
chariot	13

V

Variateur de vitesse de couture (curseur de contrôle de vitesse)	12, 13, 62
Vidéos MPEG-4 (MP4)	39
Vinyle	77
Vis du support de l'aiguille	13
Vis du support du pied-de-biche	13
Vitesse	13
Volant	12

SolarisTM VISION



Pour l'Amour de la Couture

Français
882-W34
Version A